

OPEL COMBO /

Manuel d'utilisation



O P E L

Sommaire

Introduction	2
Clés, portes et vitres	6
Sièges, systèmes de sécurité	33
Rangement	64
Instruments et commandes	83
Éclairage	122
Infotainment System	133
Climatisation	173
Conduite et utilisation	187
Soins du véhicule	280
Service et maintenance	324
Caractéristiques techniques	327
Informations au client	335
Index alphabétique	344

Introduction

Carburants

Désignation

Huile moteur

Qualité

Viscosité

Pression de gonflage des pneus

Monte

avant

arrière

Pneus été

Pneus d'hiver

Poids

Poids total autorisé

- Poids à vide du modèle de base

= Chargement

Caractéristiques spécifiques du véhicule

Veillez inscrire les données de votre véhicule à la page précédente afin de les garder facilement accessibles.

Se reporter aux sections « Service et maintenance », « Caractéristiques techniques », à la plaquette d'identification du véhicule et aux documents nationaux d'immatriculation.

Introduction

Votre véhicule associe technologie avancée, sécurité, écologie et économie.

Le présent Manuel d'utilisation contient toutes les informations qui vous seront nécessaires pour conduire votre véhicule efficacement et en toute sécurité.

En outre, des tutoriels vidéo pour certaines fonctions du véhicule peuvent être consultés dans l'affichage d'informations.

Certaines fonctions ne sont opérationnelles que lorsque le contact est mis, lorsque le moteur thermique est en marche ou lorsque le moteur électrique est prêt.

Informez les occupants du véhicule des risques éventuels d'accident et de blessure dus à une mauvaise utilisation.

Vous devez toujours vous plier aux lois et réglementations en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Ces lois peuvent différer des informations contenues dans ce Manuel d'utilisation.

L'ignorance de la description donnée dans ce manuel peut affecter votre garantie.

Quand il est indiqué de prendre contact avec un atelier, nous vous recommandons de chercher un Réparateur Agréé Opel.

Les Réparateurs Agréés Opel offrent un service de première qualité à des prix raisonnables. Le personnel expérimenté formé par Opel travaille selon les prescriptions spécifiques d'Opel.

La documentation destinée au client doit toujours être conservée à portée de main, dans le véhicule.

Utilisation de ce manuel

- Le présent manuel décrit toutes les options et fonctions disponibles pour ce modèle. **Certaines descriptions, notamment celles des fonctions de menu et d'affichage, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule en raison des variantes de modèle, de spécifications propres à votre pays, à des accessoires ou des équipements spéciaux.**
- Vous trouverez un premier aperçu dans le chapitre « En bref ».
- Le sommaire situé au début de ce manuel et à chaque chapitre indique où se trouvent les informations.
- L'index vous permet de rechercher des informations spécifiques.

- Le présent Manuel d'utilisation montre des véhicules avec direction à gauche. L'utilisation de véhicules avec direction à droite est similaire.
- Le manuel d'utilisation utilise l'appellation du moteur. Les désignations de vente et le code technique correspondants se trouvent dans le chapitre « Caractéristiques techniques ».
- Les indications de direction, telles que à gauche, à droite ou vers l'avant et vers l'arrière, sont toujours données par rapport au sens de la marche.
- Les affichages peuvent ne pas prendre en charge une langue spécifique.
- Les messages affichés et les mentions à l'intérieur de l'habitacle sont écrits en caractères **gras**.

Types de propulsion

Véhicule à moteur à combustion interne (ICE : internal combustion engine)

Un véhicule ICE est propulsé par un moteur à combustion interne - diesel ou essence - uniquement.

Véhicule électrique à batterie (BEV : battery electric vehicle)

Un BEV est propulsé uniquement par un moteur électrique.

La batterie haute tension est chargée à l'aide d'un câble de charge ainsi que par le frein moteur.

Danger, attention et avertissement

Danger

Les paragraphes accompagnés de la mention  **Danger** fournissent des informations concernant

un risque de blessure mortelle. Ignorer ces informations peut entraîner un danger de mort.

Attention

Les paragraphes accompagnés de la mention  **Attention** fournissent des informations concernant un risque d'accident ou de blessure. Ignorer ces informations peut entraîner des blessures.

Avertissement

Les paragraphes accompagnés de la mention **Avertissement** fournissent des informations concernant un risque de dégradation du véhicule. Ignorer cette information peut entraîner une dégradation du véhicule.

Symboles

Les références à une page sont marquées d'un symbole .  signifie « voir page ».

Les références des pages et les entrées d'index se rapportent aux titres des rubriques donnés dans la table des matières.

Bonne route !

Votre équipe Opel

Clés, portes et vitres

Clés, serrures	6
Clés	6
Télécommande radio	7
Système à clé électronique	9
Verrouillage central	10
Verrouillage automatique	15
Sécurité enfants	16
Portes	17
Porte coulissante	17
Portes arrière	18
Coffre	20
Sécurité du véhicule	22
Dispositif antivol	22
Alarme antivol	22
Blocage du démarrage	25
Rétroviseurs extérieurs	25
Forme convexe	25
Réglage électrique	25
Rabattement	26
Rétroviseurs chauffés	27
Rétroviseur intérieur	27
Position nuit manuelle	27
Position nuit automatique	27
Miroir de surveillance d'enfant ...	28
Écran de vue arrière	28

Vitres	28
Pare-brise	28
Lève-vitres électriques	29
Vitres arrière	31
Lunette arrière chauffante	31
Pare-brise chauffant	31
Pare-soleil	32
Stores	32
Toit	32
Panneau vitré	32

Clés, serrures

Clés

Avertissement

Ne pas fixer d'éléments lourds ou volumineux à la clé de contact.

Clés de recharge

Le numéro de clé est mentionné sur une étiquette détachable.

Le numéro de clé doit être communiqué lors de la commande des clés de recharge car il s'agit d'un composant du système de blocage du démarrage.

Serrures ⇨ 319.

Verrouillage centralisé ⇨ 10.

Démarrage du moteur ⇨ 191.

Télécommande radio ⇨ 7.

Clé électronique ⇨ 9.

Le numéro de code de l'adaptateur pour écrous de blocage de roue est précisé sur une carte. Il doit être mentionné lors de toute commande d'un adaptateur de recharge.

Changement de roue ↪ 309.

Clé avec panneton rabattable

⚠ Danger

Ne jamais retirer la clé du contacteur d'allumage en roulant, car ceci provoquerait, selon la version, un blocage de la direction.

Avertissement

Ne pas fixer d'éléments lourds ou volumineux à la clé de contact.



Appuyer sur le bouton pour l'ouvrir.
Pour replier la clé, appuyer d'abord sur le bouton.

Télécommande radio



-  : verrouille le véhicule
-  : active/désactive l'éclairage périphérique
-  : déverrouille le véhicule



-  : verrouille le véhicule
-  : une pression prolongée déverrouille et ouvre le hayon
-  : déverrouille le véhicule

Selon la version, la commande à distance avec radio active le fonctionnement des fonctions suivantes :

- verrouillage central ↪ 10
- dispositif antivol ↪ 22
- alarme antivol ↪ 22
- déverrouillage du hayon ↪ 10
- lève-vitres électriques ↪ 29

- rabattement des rétroviseurs
⇨ 26
- éclairage de localisation du véhicule ⇨ 132

La commande à distance a une portée pouvant atteindre plusieurs mètres, mais pouvant être bien inférieure en raison d'influences extérieures. Les feux de détresse confirment l'activation.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Avertissement

Les composants électroniques, à l'intérieur de la clé, peuvent être endommagés si la clé est soumise à des chocs importants. Pour assurer l'efficacité totale des dispositifs électroniques qu'elle contient, la clé ne doit jamais être exposée à la lumière directe du soleil.

Remplacement de la pile de la télécommande radio

Remplacer la pile dès que la portée commence à se réduire.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.



1. Extraire le couvercle au dos du boîtier de commande à distance.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
4. Clipser en place le couvercle au dos du boîtier.

Défaillance

Si un actionnement du verrouillage central n'est pas possible à l'aide de la télécommande radio, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Défaillance de la télécommande radio.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de pile est trop basse.

- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

Déverrouillage manuel ⇨ 10.

Système à clé électronique

⚠ Attention

La clé électronique peut affecter un stimulateur cardiaque.

Garder la clé électronique éloignée de la poitrine.



Selon la version, le système à clé électronique active un fonctionnement sans clé des fonctions suivantes :

- verrouillage central ⇨ 10
- déverrouillage du hayon
- mise en fonction de l'allumage et démarrage du moteur ⇨ 191
- activation de phare

Il suffit que le conducteur porte la clé électronique sur lui.

En outre, la clé électronique inclut la fonction de télécommande radio ⇨ 7.

Manipuler la télécommande avec précaution, la protéger de l'humidité et des températures élevées, éviter tout actionnement inutile.

Remarque

Pour économiser l'énergie de la batterie, les fonctions sans clé sont mises en veille après 21 jours d'inutilisation. Pour réactiver les fonctions, appuyer sur un bouton de la clé électronique.

Remplacement de la pile de la clé électronique

Remplacer la pile dès que le système ne fonctionne plus correctement ou que la portée est réduite.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.



1. Enlever le cache.
2. Extraire la pile déchargée de son emplacement.
3. Remplacer la pile par une pile du même type. Veiller à la position lors de la repose.
4. Agraffer le couvercle en place.

Défaillance

Si'il n'est pas possible d'actionner le verrouillage central ou de démarrer le moteur, cela peut être dû aux causes suivantes :

- Défaillance de la clé électronique.
- La clé électronique se trouve en dehors de la zone de réception.
- La tension de pile est trop basse.
- Surcharge du verrouillage central suite à des manœuvres trop fréquentes, ce qui interrompt l'alimentation électrique pendant quelques instants.
- Recouvrement des ondes radio par des installations radioélectriques externes plus puissantes.

La solution à la défaillance consiste à modifier la position de la clé électronique.

Déverrouillage manuel ⇨ 10.

Verrouillage central

Il déverrouille et verrouille les portes, le coffre et la trappe à carburant.

La porte correspondante est déverrouillée et s'ouvre en tirant la poignée intérieure de la porte.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbags ou déclenchement des rétracteurs, le véhicule est automatiquement déverrouillé.

Remarque

Peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, les portes se verrouillent automatiquement si aucune d'entre elles n'est ouverte. Une condition préalable est que le paramètre soit activé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Déverrouillage sélectif de l'habitacle et du coffre

Le déverrouillage sélectif vous permet de déverrouiller soit les portes de l'habitacle et la trappe de carburant, soit le coffre, c'est-à-dire les portes coulissantes, la porte arrière/le hayon. Le déverrouillage sélectif doit être configuré.



Pour activer, mettre le contact et appuyer sur  pendant plus de deux secondes. La LED s'allume. Un signal sonore se fait entendre et, selon la configuration du véhicule, un message est affiché sur l'affichage d'informations.

Pour désactiver, mettre le contact et appuyer sur  pendant plus de deux secondes. La LED s'éteint.

Fonctionnement de la télécommande

Déverrouillage



Appuyer sur .

Le mode déverrouillage peut être configuré. Deux réglages peuvent être choisis :

- Pour déverrouiller toutes les portes et le coffre, appuyer sur .
- Pour déverrouiller uniquement la porte conducteur et la porte passager, appuyer sur .

Déverrouillage du coffre

Appuyer sur  ou sur  deux fois pour déverrouiller uniquement le coffre, c'est-à-dire les portes coulissantes et les portes arrière ou le hayon.

Verrouillage

Fermer les portes et le coffre.



Appuyer sur .

Si le véhicule n'est pas bien fermé, le verrouillage central ne fonctionnera pas.

Confirmation

Le fonctionnement du verrouillage central est confirmé par les feux de détresse. Une condition préalable est que le réglage soit activé dans la personnalisation du véhicule ➔ 118.

Fonctionnement du système à clé électronique

Ce système permet le verrouillage et le déverrouillage automatiques du véhicule simplement par la détection

de la clé électronique. La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule.

Remarque

Si le véhicule n'est pas correctement fermé ou si la clé électronique est restée dans le véhicule, le verrouillage n'est pas autorisé. Si le véhicule est équipé d'un système d'alarme antivol, un signal sonore est émis après quelques secondes.

Remarque

La clé électronique peut ne pas fonctionner si elle est placée près d'appareils électroniques tels que des téléphones ou des ordinateurs portables.



La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ un mètre du côté de la porte concernée.

Déverrouillage



Passer la main derrière la poignée de porte de l'une des portes avant ou arrière pour déverrouiller le véhicule ou appuyer sur le bouton du milieu du hayon.

Maintenir la main derrière la poignée de porte ou maintenir la pression sur le bouton du hayon pour ouvrir les vitres.

Le mode déverrouillage peut être paramétré dans le menu de personnalisation du véhicule, dans l'affichage d'informations. Deux réglages peuvent être choisis :

- Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant se déverrouillent lorsque vous passez la main derrière la poignée de l'une des portes avant ou la poignée de la porte arrière. En cas de hayon, appuyer sur le bouton du hayon.
- Seules les portes avant et la trappe à carburant se déverrouillent en passant une main derrière l'une des poignées de portes avant.

Personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Déverrouillage du coffre

Seul le compartiment de chargement, c.-à-d. les portes arrière ou le hayon, se déverrouillent en passant une main derrière la poignée de porte arrière ou en appuyant sur le bouton du hayon.

Verrouillage



Appuyer avec le doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte (aux marques) ou appuyer sur le bouton du hayon.

Toutes les portes, le coffre et la trappe de remplissage de carburant seront verrouillés.

Si le véhicule n'est pas fermé correctement, que la clé électronique reste dans le véhicule ou que le contact n'est pas coupé, le verrouillage n'est pas autorisé.

Confirmation

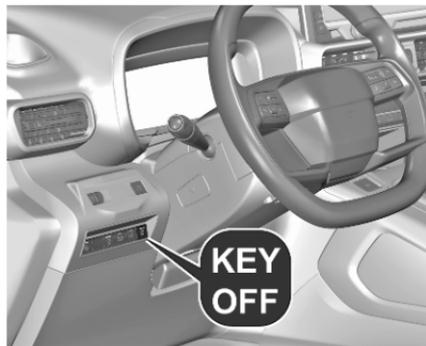
Le fonctionnement du système de verrouillage centralisé est confirmé par les feux de détresse.

Mode sans clé

Le mode sans clé permet de verrouiller le véhicule tout en laissant le moteur tourner sans que la clé électronique ne se trouve à l'intérieur du véhicule.

Ce mode permet aux dispositifs électriques de rester opérationnels, en assurant un confort thermique, la sécurité du véhicule et l'utilisation des systèmes essentiels du véhicule.

Activation/désactivation



Appuyer sur le bouton KEY OFF pour l'activer. La diode du bouton s'allume. Appuyer sur KEY OFF pour le désactiver. La diode du bouton s'éteint.

Bouton de verrouillage central

Verrouille ou déverrouille toutes les portes et le coffre depuis l'intérieur de l'habitacle. Si le véhicule est équipé d'un système de clé électronique, la trappe à carburant se verrouille ou se déverrouille également.



Appuyer sur  pour verrouiller. La diode du bouton s'allume.

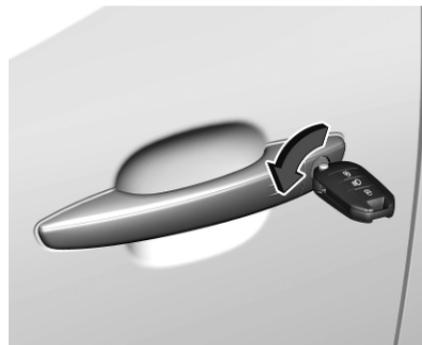
Appuyer à nouveau sur  pour déverrouiller. La diode du bouton s'éteint.

Utilisation avec la clé en cas de défaillance du verrouillage central

En cas de défaillance, par exemple si la batterie du véhicule ou la pile de la commande à distance / clé électronique est déchargée, la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée avec la clé mécanique.

Déverrouillage manuel

Clé électronique : maintenir enfoncé le loquet pour extraire la clé intégrée.

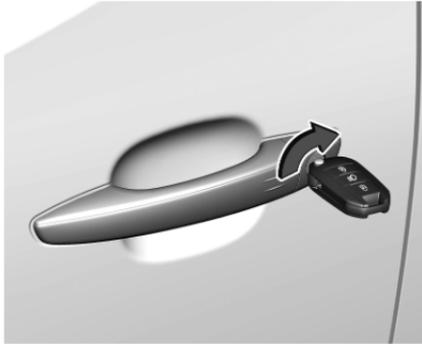


Déverrouiller manuellement la porte du conducteur en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure. Avec un système de verrouillage central fonctionnel, le véhicule sera déverrouillé.

Sans système de verrouillage central fonctionnel, les autres portes peuvent être ouvertes en tirant la poignée intérieure. Le coffre et la trappe de remplissage de carburant peuvent ne pas se déverrouiller.

Le dispositif antivol se désactive en mettant le contact.

Verrouillage manuel



Verrouiller manuellement la porte avant gauche en introduisant et en tournant la clé dans le barillet de la serrure. Avec un système de verrouillage central fonctionnel, le véhicule sera verrouillé.

Pour verrouiller les autres portes, si le système de verrouillage central ne fonctionne pas :

- S'assurer que la sécurité enfants n'est pas activée
- Retirer le couvercle noir en utilisant une clé et en tournant dans le sens horaire.

- Insérer la clé délicatement et se déplacer vers le côté intérieur de la porte sans tourner la clé.
- Extraire la clé et reposer l'obturateur noir.

La trappe de remplissage de carburant et le hayon ne sont probablement pas verrouillés.

Verrouillage automatique

Verrouillage automatique après démarrage

Ce système permet le verrouillage automatique des portes et du hayon dès que la vitesse du véhicule dépasse 10 km/h.

Si l'une des portes ou le hayon est ouvert(e), le verrouillage automatique centralisé ne fonctionne pas. Ceci est signalé par la sonorité du rebond des serrures, accompagnée par l'éclairage de  au combiné d'instruments, un signal audible et l'affichage d'un message d'alerte.



Cette fonction peut être activée ou désactivée à tout moment. Contact mis, appuyer sur  jusqu'au signal audible et à l'affichage d'un message correspondant.

L'état du système reste mémorisé après avoir coupé le contact.

Verrouillage automatique après déverrouillage

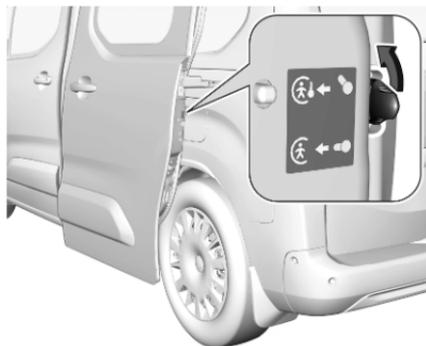
Cette fonction verrouille automatiquement toutes les portes, le coffre et la trappe à carburant peu de temps après le déverrouillage à l'aide de la télécommande, si aucune porte n'est ouverte.

Sécurité enfants

⚠ Attention

Utiliser les sécurités enfants quand les places arrière sont occupées par des enfants.

Sécurité enfants mécanique



Tourner le verrou de sécurité pour enfants de la porte arrière en position verticale. La porte ne peut pas être ouverte depuis l'intérieur.

Pour désactiver, tourner la sécurité enfants en position horizontale.

Sécurité enfants électrique



Selon la version, le bouton  peut se trouver dans la porte du conducteur ou sous le commutateur d'éclairage.



Système commandé à distance pour éviter l'ouverture des portes arrière au moyen des manettes intérieures de porte et l'utilisation des lève-vitres électriques arrière.

Mise en marche

Appuyer sur . Le témoin lumineux du bouton s'allume, avec un message de confirmation. Ce témoin lumineux reste allumé jusqu'à la désactivation de la sécurité enfants.

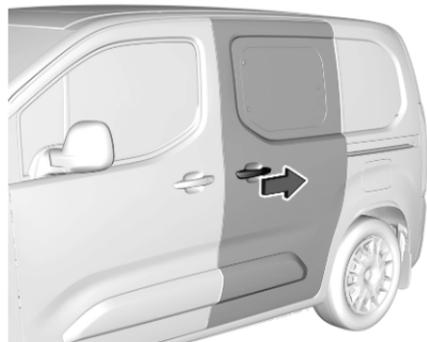
Désactivation

Appuyer à nouveau sur . Le témoin lumineux du bouton s'éteint, avec un message de confirmation. Ce témoin lumineux reste allumé pendant l'activation de la sécurité enfants.

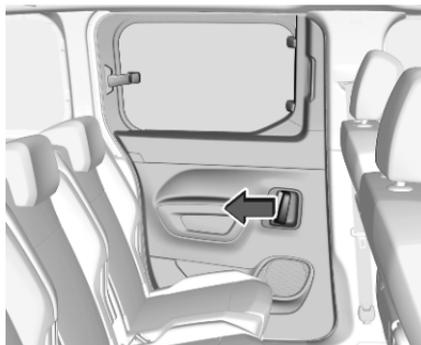
Portes

Porte coulissante

Ouverture



Après le déverrouillage, tirer sur la poignée extérieure de porte et faire glisser la porte vers l'arrière au-delà du point de résistance.



Pour ouvrir depuis l'intérieur, appuyer sur la poignée et faire glisser la porte vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Fermeture

Pour fermer depuis l'extérieur, tirer sur la poignée de porte et faire glisser la porte vers l'avant jusqu'au verrouillage.

Pour fermer depuis l'intérieur, appuyer sur la poignée et faire glisser la porte au-delà du point de résistance. Ensuite, utiliser l'évidement formé au sommet du montant des portes pour faire glisser la porte vers l'avant jusqu'au verrouillage.

Avertissement

S'assurer que la porte latérale coulissante est totalement fermée et verrouillée avant de prendre la route.

Avertissement

Ne pas essayer d'actionner la porte latérale coulissante lorsque la trappe à carburant est ouverte, afin d'éviter des dommages.

⚠ Danger

Ne pas rouler avec la porte latérale coulissante ouverte ou entrouverte, par exemple lors du transport des objets encombrants, car des gaz d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Ceux-ci peuvent rendre inconscients et sont mortels.

Faire le plein ⇨ 272.

Portes arrière

Déverrouiller les portes arrière avec la commande à distance ou en tournant la clé dans le barillet de serrure de la porte arrière.

Verrouillage centralisé ⇨ 10.

Toujours ouvrir la porte gauche avant la porte droite.



Pour ouvrir la porte arrière gauche, tirer la poignée extérieure.



La porte est ouverte depuis l'intérieur du véhicule en tirant sur la poignée intérieure.



La porte arrière droite est déverrouillée à l'aide du levier.

⚠ Attention

Les feux arrière peuvent être cachés si les portes arrière sont ouvertes et que le véhicule stationne sur le bord de la chaussée.

Signaler la présence du véhicule aux autres usagers en utilisant un triangle de présignalisation ou tout autre équipement spécifié par le code de la route.



Les portes sont maintenues dans une position à 90°, grâce à des limiteurs d'ouverture. Pour ouvrir les portes à 180°, pousser le loquet et pivoter la porte à la position désirée. Avant de fermer les portes, s'assurer que les étais de verrouillage sont placés à 90°.

⚠ Attention

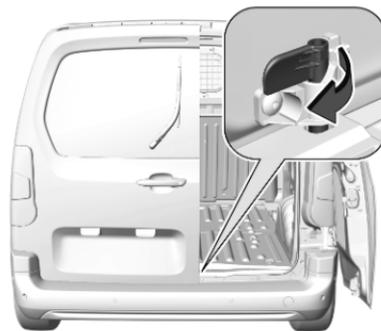
Vérifier que les portes ouvertes à fond sont bien fixées.

Des portes ouvertes peuvent se refermer en claquant sous l'effet du vent !

Toujours refermer la porte droite avant la porte gauche.

Verrouillage central ⇨ 10.

Conduite avec un coffre ouvert



Dans des cas exceptionnels uniquement, il est possible de conduire avec la porte arrière droite ouverte, c'est-à-dire si de longs objets doivent être transportés. Ouvrir la porte arrière gauche puis la porte arrière droite, puis fermer et verrouiller la porte arrière gauche.

⚠ Danger

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone incolore et inodore mais néanmoins nocif. Danger de mort en cas d'inhalation.

Lorsque l'on roule avec le coffre ouvert, des gaz d'échappement peuvent pénétrer dans le véhicule. Ouvrir les vitres.

Remarque

Ne pas utiliser la porte arrière gauche pour maintenir des objets en place.

Si possible, fixer les objets avec des sangles d'arrimage fixées aux anneaux d'arrimage ⇨ 73.

Avertissement

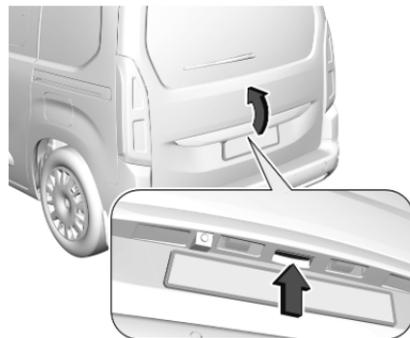
Toujours s'assurer que le chargement du véhicule est solidement arrimé en roulant avec le coffre ouvert.

Pour de plus amples informations, se référer à « Informations sur le chargement » ↗ 80.

Toujours se conformer aux réglementations locales ou nationales.

Coffre**Hayon****Ouverture**

Selon la version, appuyer sur  pour déverrouiller le hayon.



Après le déverrouillage, appuyer sur le bouton du milieu du hayon et ouvrir le hayon.

Fermeture

Utiliser la poignée intérieure.

Ne pas appuyer sur le milieu du bouton du hayon lors de la fermeture du hayon, car ceci le déverrouillera à nouveau.

Verrouillage central ⇄ 10.

Remarques générales sur la manœuvre du hayon

⚠ Danger

Ne pas rouler avec le hayon ouvert ou entrouvert, par exemple lorsque vous transportez des objets encombrants, car des gaz d'échappement toxiques, invisibles et inodores, pourraient pénétrer dans le véhicule. Ceux-ci peuvent rendre inconscients et sont mortels.

Avertissement

Avant d'ouvrir le hayon, vérifier l'absence d'obstacles en hauteur, par exemple une porte de garage, pour éviter d'endommager le

hayon. Toujours vérifier la zone de mouvement au-dessus et derrière le hayon.

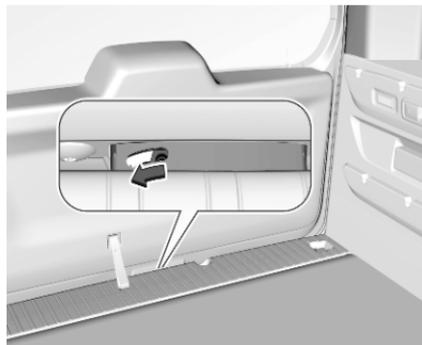
Remarque

La pose de certains accessoires lourds sur le hayon peut empêcher qu'il ne reste ouvert.

Remarque

Le hayon peut ne pas s'ouvrir de lui-même lors de températures extérieures basses. Dans ce cas, il faut soulever le hayon manuellement jusqu'à sa position finale normale.

Ouverture d'urgence du hayon depuis l'intérieur du véhicule



Un trou d'accès entre la porte et le plancher permet au loquet de hayon d'être relâché en utilisant un outil adéquat. Pousser le levier vers la gauche pour déverrouiller et ouvrir le hayon.

Lunette arrière

La vitre arrière peut être ouverte pour accéder au coffre sans ouvrir le hayon.

Le hayon et la vitre arrière ne peuvent être ouverts simultanément.

Ouverture



Appuyer sur le bouton du côté droit du hayon et ouvrir la vitre arrière.

Fermeture

Appuyer au centre de la vitre arrière jusqu'à la fermeture complète.

Sécurité du véhicule

Dispositif antivol

⚠ Attention

Ne pas mettre le dispositif antivol en marche quand des personnes sont dans le véhicule ! Le déverrouillage de l'intérieur est impossible.

Le système condamne toutes les portes. Toutes les portes doivent être fermées pour pouvoir activer le système.

Un déverrouillage du véhicule désactive le dispositif antivol mécanique. Cela n'est pas possible avec le bouton de verrouillage central.

Activation

Clé simple : Insérer la clé et tourner dans le sens horaire deux fois dans les cinq secondes.

Télécommande: Appuyer deux fois sur le bouton  de la télécommande radio en cinq secondes.

Clé électronique: Appuyer deux fois avec un doigt ou un pouce sur une des poignées de porte (aux marques) dans les cinq secondes.

Alarme antivol

L'alarme antivol est combinée avec le dispositif antivol.

Il surveille :

- portes, hayon et capot
- habitacle ainsi que le coffre

Activation

Le contact doit être coupé. Toutes les portes doivent être fermées et la clé électronique ne peut rester dans le véhicule. Sinon, le système ne peut être activé.

- Télécommande radio : La surveillance des portes, du hayon et du capot est activée cinq secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant sur . La surveillance de l'habitacle incluant le coffre adjacent est activée

45 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant sur .

- **Système à clé électronique :** La surveillance des portes, du hayon et du capot est activée cinq secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant avec un doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte avant au niveau des marquages. La surveillance de l'habitacle incluant le coffre adjacent est activée 45 secondes après le verrouillage du véhicule en appuyant avec un doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte avant au niveau des marquages.

L'activation est confirmée par le clignotement de la DEL de statut et le bref éclaircissement des feux de direction.

Si une porte ou le hayon est mal fermée et que le véhicule est verrouillé au moyen de la commande à distance ou du système de clé élec-

tronique, le véhicule reste déverrouillé. Cependant, le système antivol est activé après 45 secondes.

Remarque

Toute modification de l'environnement intérieur du véhicule telle que usage de housses de siège et vitres ouvertes risque de perturber la fonction de surveillance de l'habitacle.

Activation sans surveillance de l'habitacle



Désactiver la surveillance de l'habitacle quand des animaux sont laissés dans le véhicule en raison de la grande quantité de signaux ultrasoniques ou de leurs mouvements

déclenchant l'alarme. La désactiver également quand le véhicule est à bord d'un ferry ou d'un train.

1. Couper le contact.
2. Appuyer sur  dans les dix secondes jusqu'à l'éclaircissement permanent de la DEL du bouton.
3. Quitter le véhicule.
4. Verrouiller le véhicule immédiatement en utilisant la commande à distance, en pressant avec un doigt ou le pouce sur l'une des poignées de porte (aux marquages) ou en appuyant sur le bouton du hayon.

L'activation est indiquée par le clignotement de la DEL d'état.

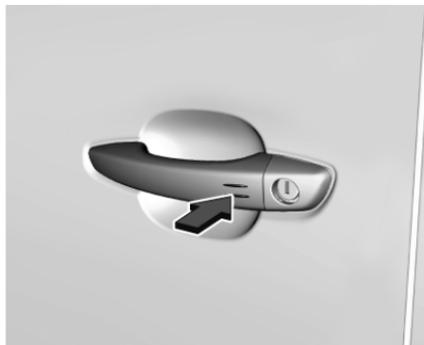
Indication

La diode du bouton de verrouillage centralisé clignote si le système antivol est activé.

En cas de défaillances, prendre contact avec un atelier.

Désactivation

Télécommande radio : Le déverrouillage du véhicule par pression de  désactive l'alarme antivol.



Système à clé électronique : Le déverrouillage du véhicule en appuyant sur l'une des poignées de porte avant aux marquages désactive le système antivol.

La clé électronique doit se trouver à l'extérieur du véhicule dans un rayon d'environ un mètre du côté de la porte concernée.

Le système n'est pas désactivé en déverrouillant la porte du conducteur avec la clé ou au moyen du bouton de verrouillage centralisé de l'habitacle.

Remarque

Si le véhicule est déverrouillé et qu'aucune porte n'est ouverte, le véhicule est reverrouillé automatiquement après 30 secondes. Dans ce cas, l'antivol est réactivé également.

Alarme

Une fois déclenchée, l'avertisseur sonore de l'alarme retentit tandis que les feux de détresse clignotent. Le nombre et la durée des signaux d'alarme sont spécifiés par la législation.

Le système antivol peut être désactivé en appuyant sur , en appuyant sur l'une des poignées avant aux marquages en cas de système de clé électronique. La DEL du bouton  s'éteint et les feux de direction clignent brièvement.

Une alarme déclenchée, qui n'a pas été interrompue par le conducteur, est indiquée par le clignotement

rapide de la DEL du bouton . Si le contact est mis, le clignotement s'arrête immédiatement.

Si la batterie du véhicule doit être débranchée (p. ex. pour des travaux d'entretien), la sirène d'alarme doit être désactivée comme suit : mettre le contact, puis le couper ; débrancher la batterie du véhicule dans les 15 secondes qui suivent

Si la batterie a été rebranchée (après un travail d'entretien, par exemple), attendre dix minutes avant de faire redémarrer le moteur.

Verrouillage du véhicule sans activation de l'antivol

Verrouiller le véhicule en introduisant et en faisant tourner la clé intégrée à la commande à distance ou le système de clé électronique dans le barillet de serrure de la porte du conducteur.

Dysfonctionnement de la commande à distance

Déverrouiller le véhicule en introduisant et en faisant tourner la clé intégrée à la commande à distance ou le

système de clé électronique dans le barillet de serrure de la porte du conducteur.

Ouvrir la porte du conducteur.

L'avertisseur sonore de l'antivol retentit.

Mettre le contact.

L'avertisseur sonore s'arrête et la DEL de statut s'éteint.

Blocage du démarrage

Le système fait partie du contact d'allumage et vérifie si le véhicule peut être démarré avec la clé utilisée.

Le blocage du démarrage est automatiquement dès que la clé est enlevée de la serrure de contact d'allumage.

Remarque

Les étiquettes d'identification de fréquence radio (RFID) peuvent provoquer des interférences avec la clé. Ne les placez pas près de la clé en démarrant le véhicule.

Remarque

Le blocage du démarrage ne verrouille pas les portes. Toujours verrouiller le véhicule après l'avoir quitté ↗ 10.

Mettre l'alarme antivol sous tension ↗ 22.

Utilisation d'urgence de la clé électronique ↗ 189.

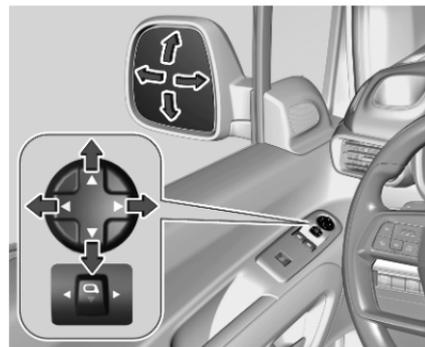
Rétroviseurs extérieurs

Forme convexe

La forme du miroir rend les objets d'apparence plus petite, ce qui rend plus difficile l'estimation des distances.

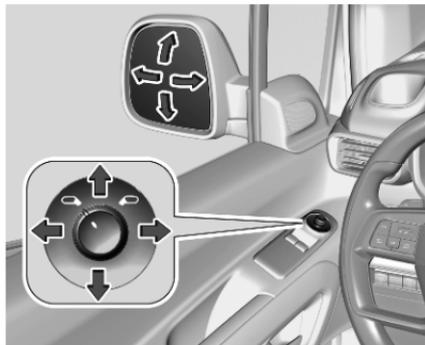
Alerte d'angle mort latéral ↗ 244.

Réglage électrique



Sélectionner le rétroviseur extérieur concerné en appuyant sur le bouton  de rétroviseur vers la gauche ou la droite.

Régler un rétroviseur en utilisant la commande à quatre voies.



Sélectionner le rétroviseur extérieur concerné en faisant tourner la commande vers la gauche  ou la droite  du symbole de rétroviseur.

Régler le rétroviseur correspondant en inclinant la commande à quatre voies.

Rabatement



Pour la sécurité des piétons, les rétroviseurs extérieurs se rabattent s'ils sont violemment heurtés. Repositionner le rétroviseur en appuyant légèrement sur son boîtier.

Rabatement électrique



Tirer le bouton de rétroviseur  vers l'arrière. Les deux rétroviseurs extérieurs sont rabattus.

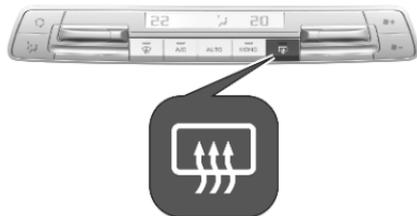
Tirer à nouveau vers l'arrière sur le bouton de rétroviseur pour replacer les deux rétroviseurs extérieurs à la position d'origine.

Si un rétroviseur rabattu électriquement est déployé manuellement, seul l'autre rétroviseur est déployé électriquement en tirant le bouton de rétroviseur vers l'arrière.

Rabattement automatique

Lorsque le véhicule est déverrouillé, les rétroviseurs basculent à la position normale de montage. Lorsque le véhicule est verrouillé, les rétroviseurs se rabattent.

Rétroviseurs chauffés



Selon la version, le chauffage est commandé en appuyant sur  ou .

Le chauffage s'arrête automatiquement après un certain temps en fonction de la température extérieure.

Lunette arrière chauffante ⇨ 31.

Rétroviseur intérieur

Position nuit manuelle



Pour réduire l'éblouissement, ajuster le levier sous le boîtier du rétroviseur.

Position nuit automatique



L'éblouissement causé par les véhicules qui vous suivent est automatiquement réduit lorsque vous conduisez de nuit.

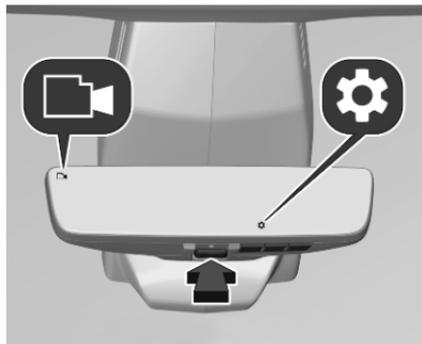
Miroir de surveillance d'enfant



Un miroir de surveillance d'enfant permet d'observer les sièges arrière. Le miroir peut être réglé.

Écran de vue arrière

S'il est désactivé, l'écran de vue arrière fonctionne comme un rétroviseur standard.



S'il est activé, l'écran de vue arrière peut afficher deux vues différentes :

- vue arrière
- vue arrière et vue du côté passager

Écran de vue arrière ⇨ 113

Caméra arrière ⇨ 249

Caméra côté passager ⇨ 245

Vitres

Pare-brise

Autocollants du pare-brise



Ne pas placer d'autocollants tels que route à péage ou autres sur le pare-brise, dans la zone du rétroviseur intérieur. Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre. Sinon, la zone de détection du détecteur de pluie / capteur de luminosité et la zone de vision de la caméra dans le boîtier du rétroviseur peuvent être restreintes.

Capteurs ⇨ 89, ⇨ 123.

Remplacement du pare-brise

Avertissement

Si le véhicule est doté d'un capteur de caméra orienté vers l'avant pour les systèmes d'assistance au conducteur, il est très important que tout remplacement de pare-brise soit effectué précisément et conformément aux spécifications d'Opel. Faute de quoi ces systèmes peuvent ne pas fonctionner correctement et il existe un risque de comportement et / ou de messages inattendus de ces systèmes.

Lève-vitres électriques

⚠ Attention

Manipuler les lève-vitres électroniques avec prudence. Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Si des enfants se trouvent sur les sièges arrière, enclencher la sécurité enfants du lève-vitre électronique.

Fermer les vitres en observant bien la zone de fermeture. S'assurer que rien ne puisse être coincé.

Mettre le contact pour manœuvrer les lève-vitres électriques.



Manœuvrer le commutateur de la vitre concernée en l'appuyant pour l'ouvrir ou en le relevant pour la fermer.

En enfonçant ou en relevant le commutateur doucement (jusqu'au premier cran) : la vitre monte ou descend tant que le commutateur est actionné.

En enfonçant ou en relevant fermement jusqu'au deuxième cran, puis en le relâchant : la vitre monte ou descend automatiquement avec la fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, actionner à nouveau le commutateur dans la même direction.

Fonction de protection

Cette fonction dépend de la version. Si la vitre rencontre une résistance à plus de mi-course en cas de fermeture automatique, elle est immédiatement stoppée et abaissée.

Annulation de la fonction de protection

En cas de difficultés de fermeture dues au gel ou à toute autre cause identique, mettre le contact, tirer alors le commutateur jusqu'au deuxième cran et le maintenir. La vitre monte sans fonction de protection activée. Pour mettre fin au mouvement, relâcher le commutateur.

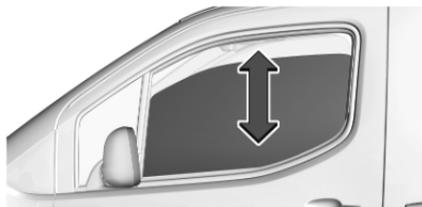
Sécurité enfants pour les vitres arrière



Appuyer sur  pour désactiver les lève-vitres électriques des portes arrière ; la diode s'allume. Pour l'activation, appuyer à nouveau sur .

Actionnement des vitres depuis l'extérieur

Les vitres peuvent être manœuvrées à distance depuis l'extérieur du véhicule.



Enfoncer et maintenir  pour ouvrir les vitres.

Enfoncer et maintenir  pour fermer les vitres.

Relâcher le bouton pour stopper le mouvement des vitres.

Surcharge

Si les vitres sont manœuvrées fréquemment à de courts intervalles, la commande des vitres est désactivée un certain temps.

Initialisation des lève-vitres électriques

Si les vitres ne peuvent pas être fermées automatiquement (p. ex. après une déconnexion de la batterie du véhicule), un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

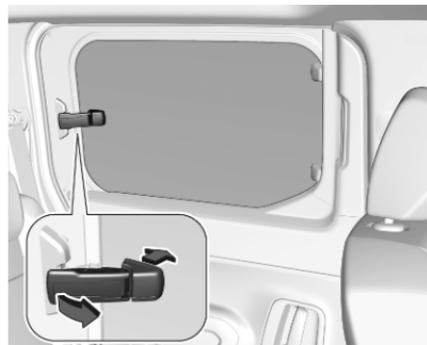
Messages du véhicule ⇨ 116.

Activer l'électronique des vitres comme suit :

1. Fermer les portes.
2. Mettre le contact.
3. Tirer le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement fermée et garder le commutateur relevé pendant deux secondes supplémentaires.

4. Pousser le commutateur jusqu'à ce que la vitre soit complètement ouverte et garder le commutateur abaissé pendant deux secondes supplémentaires.
5. Effectuer cette opération pour chaque vitre.

Vitres arrière



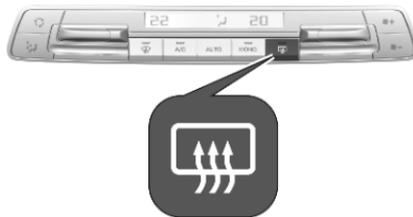
Pour ouvrir partiellement les vitres arrière, incliner le levier et le pousser complètement pour verrouiller les vitres en position d'ouverture.

Lunette arrière chauffante

Commandé en appuyant sur  ensemble avec les rétroviseurs extérieurs chauffants.

Le chauffage s'arrête automatiquement après un certain temps en fonction de la température extérieure.

Selon le système de climatisation,  se trouve à une position différente.



Pare-brise chauffant



Cette fonction réchauffe le pare-brise ainsi que sa partie inférieure et le long du côté conducteur du pare-brise.

Par conséquent, la fonction permet de décoller rapidement les balais d'essuie-glace du pare-brise s'ils sont gelés sur le pare-brise. En outre, une accumulation de neige causée par le fonctionnement de l'essuie-glace du pare-brise est évitée.



Le chauffage est commandé en appuyant sur ☀️. La DEL du bouton s'allume.

Le chauffage ne fonctionne qu'en cas de températures extérieures négatives et s'arrête automatiquement après un certain temps en fonction de la température extérieure.

Une nouvelle pression sur ☀️ arrête le chauffage. Le bouton de la DEL s'éteint.

Pare-soleil

Les pare-soleil peuvent être abaissés et pivotés latéralement pour éviter les éblouissements.

Si les pare-soleil sont équipés de miroirs de courtoisie, les caches de ces derniers doivent être fermés en roulant.

Un porte-billet se trouve sur la face arrière du pare-soleil.

Stores



Pour réduire l'exposition au soleil de la deuxième rangée de sièges, relever le store en utilisant la poignée et l'encliqueter sur le haut du cadre de porte.

Toit

Panneau vitré

Store



Appuyer doucement sur ☀️ à l'arrière : le store s'ouvre aussi longtemps que le commutateur fonctionne.

Appuyer sur ☀️ à l'avant : le store se ferme aussi longtemps que le commutateur est utilisé.

Sièges, systèmes de sécurité

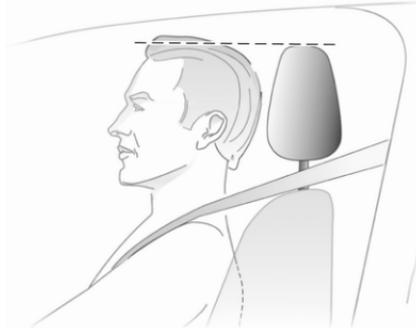
Appuis-tête	33
Sièges avant	34
Position de siège	34
Réglage de siège	35
Rabattement du siège	36
Accoudoir	38
Chauffage	38
Sièges arrière	39
Deuxième rangée de sièges	39
Troisième rangée de sièges	40
Ceintures de sécurité	43
Ceinture de sécurité à trois points	44
Système d'airbag	46
Système d'airbag frontal	49
Système d'airbag latéral	50
Système d'airbag rideau	51
Désactivation d'airbag	51
Systèmes de sécurité pour enfant	53
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	57

Appuis-tête

Position

⚠ Attention

Ne rouler que si l'appui-tête est correctement réglé.

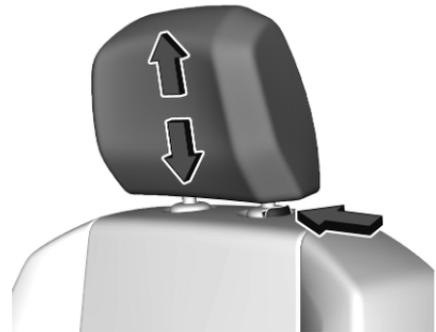


Le bord supérieur de l'appui-tête doit toujours être au niveau du haut de la tête. Si cela s'avérait impossible pour des personnes de très grande taille, l'appui-tête doit être réglé sur la posi-

tion la plus haute. Pour des personnes de très petite taille, régler l'appui-tête sur la position la plus basse.

Réglage

Appuis-tête des sièges avant



Réglage de hauteur

Lever l'appui-tête ou appuyer sur le loquet et le pousser vers le bas.

Dépose

Appuyer sur le loquet, tirer l'appui-tête correspondant vers le haut et l'extraire.

Appuis-tête des sièges arrière



Réglage de hauteur

Lever l'appui-tête ou l'abaisser.

Dépose

Appuyer sur le loquet, tirer l'appui-tête correspondant vers le haut et l'extraire.

Sièges avant

Position de siège

⚠ Attention

Ne conduire que si le siège est correctement réglé.

⚠ Attention

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

⚠ Danger

Ne pas s'asseoir à moins de 25 cm du volant afin de permettre le déploiement de l'airbag en toute sécurité.

⚠ Attention

Ne jamais ranger d'objets sous les sièges.



- S'asseoir avec les fesses aussi près que possible du dossier. Ajuster la distance entre le siège et les pédales de sorte que les jambes soient légèrement fléchies en enfonçant les pédales. Reculer au maximum le siège du passager avant.
- Régler la hauteur de siège suffisamment haut que pour disposer d'un champ de vision claire de tous les côtés et de tous les instruments. Respecter un écartement d'au moins une main entre la tête et le cadre du toit.

Vos cuisses doivent reposer légèrement sur le siège sans s'y enfoncer.

- S'asseoir avec les épaules aussi près que possible du dossier. Régler l'inclinaison du dossier de sorte qu'il soit possible d'atteindre le volant avec les bras légèrement fléchis. En tournant le volant, le contact entre les épaules et le dossier doit être maintenu. Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière. Angle d'inclinaison maximal recommandé d'environ 25°.
- Ajuster le siège et le volant de sorte que le poignet repose sur le dessus du volant avec le bras entièrement déplié et les épaules sur le dossier.
- Régler le volant ↻ 87.
- Régler les appuie-tête ↻ 33.
- Régler le soutien lombaire de manière à épouser la forme naturelle de la colonne vertébrale.

Réglage de siège

Conduire uniquement le véhicule si les sièges et les dossiers sont correctement encliquetés.

Réglage longitudinal



Tirer sur la poignée, faire glisser le siège puis relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège vers l'arrière et l'avant pour s'assurer que le siège est verrouillé en place.



Selon la version, tirer sur le levier de siège de passager et faire glisser le siège puis relâcher la poignée.

Inclinaison du dossier



Appuyer sur le levier, régler l'inclinaison et relâcher le levier. Ne pas s'appuyer sur le dossier pendant le réglage.

Hauteur de siège



Mouvement de pompage du levier
 vers le haut : relever le siège
 vers le bas : abaisser le siège

Soutien lombaire



Faire tourner la molette en fonction des exigences personnelles.

Rabattement du siège

En fonction de la version, le siège passager avant peut être rabattu entièrement à plat, en position tablette.

Rabattement de siège individuel côté passager avant

Faire glisser le siège passager avant le plus loin possible en arrière afin d'éviter tout contact avec le tableau de bord lors du rabattement.

Abaisser l'appui-tête ou le retirer avant de rabattre le dossier ↻ 33.
 Selon la version, retirer l'accoudoir ↻ 38.



Appuyer sur le levier, abaisser complètement le dossier vers l'avant et relâcher le levier. Pousser ensuite le dossier d'un nouveau cran vers le bas jusqu'à une position parfaitement plate.

Redressement de siège individuel côté passager avant

Pour redresser le siège, tirer complètement sur le dossier.

Tirer le levier et relever complètement le dossier, puis relâcher le levier.

Rabattement de siège banquette côté passager avant



Rabattre le dossier central en tirant sur la boucle.



Rabattre le dossier extérieur en tirant sur la boucle. Faire basculer le dossier vers l'avant jusqu'à l'abaissement du siège au plancher.

Lorsqu'il est rétracté, le poids maximum du dossier est 50 kg.



Pour lever l'assise de siège, tirer sur le levier et lever l'assise de siège contre le dossier jusqu'au verrouillage.

Système flexible de compartimentage du coffre de rangement ⇨ 73.

Grille de coffre de rangement ⇨ 76.

Redressement du siège banquette côté passager avant

Pour replacer le dossier en position verticale, tirer sur le siège jusqu'à son engagement.

Pour replacer l'assise de siège à la position d'origine, pousser sur le levier et incliner l'assise de siège jusqu'à son engagement.

⚠ Attention

Le système d'airbag de passager avant doit être désactivé si le siège du passager avant est en position rabattue.

Désactivation d'airbag ⇨ 51.

Accoudoir



L'accoudoir peut être relevé.



Pour retirer l'accoudoir, le relever, le pousser et le tourner vers la position illustrée.

Ensuite, extraire l'accoudoir du dossier.

Pour fixer l'accoudoir, l'engager dans le dossier. Pousser et replier l'accoudoir en position verticale. Tirer légèrement l'accoudoir vers l'extérieur et le rabattre vers le bas.

Chauffage



Activer le chauffage du siège en appuyant sur  au niveau de chaque siège avant.

L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

Le chauffage fonctionne uniquement lorsque la température extérieure est inférieure à 20 °C.

Appuyer une nouvelle fois sur  pour désactiver le chauffage du siège.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Sièges arrière

Deuxième rangée de sièges

Selon l'équipement, le dossier du siège arrière est divisé en deux ou trois parties. Toutes les parties peuvent être rabattues.

Avant de rabattre le dossier de siège arrière, effectuer les opérations suivantes si nécessaire :

- Avancer les sièges avant.
- Enlever le cache-bagages ⇨ 70.

Rabattement des sièges

1. Abaisser l'appui-tête ⇨ 33.
2. Vérifier que les ceintures de sécurité extérieures reposent correctement sur les dossiers.



3. Tirer la manette de déverrouillage d'un ou des deux côtés extérieurs, et rabattre les dossiers sur l'assise.



4. Selon la version, rabattre le dossier central en tirant sur la boucle.



5. Ou bien rabattre le dossier des sièges depuis le coffre : tirer sur le levier de la paroi gauche ou droite du coffre pour rabattre les dossiers de siège arrière.

⚠ Attention

Faire attention lors de l'actionnement des dossiers de siège arrière depuis le coffre. Le dossier se

replie avec beaucoup de force.
Risque de blessure, en particulier pour les enfants.

Vérifier que rien n'est fixé aux sièges arrière ou posé sur l'assise.

⚠ Attention

Toujours s'assurer que le chargement dans le véhicule est bien arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.

Relevage des sièges

Pour relever les dossiers, les soulever et les guider jusqu'en position verticale jusqu'à ce qu'ils se verrouillent de manière audible.



Les dossiers arrière ne sont verrouillés que si le repère rouge près de la poignée de déverrouillage n'est pas visible.

⚠ Attention

Lors du rabattement, vérifier que les dossiers sont correctement verrouillés en position avant de conduire le véhicule. Ne pas effectuer cette vérification peut causer des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule en cas de freinage brusque ou de collision.

Troisième rangée de sièges

⚠ Attention

Lorsque les sièges arrière ou les dossiers sont en train d'être réglés ou rabattus, garder les mains et les pieds à l'écart du mouvement des sièges ou dossiers.

Ne jamais régler les sièges en roulant. Ils pourraient se déplacer de manière incontrôlée.

Conduire uniquement avec les sièges et les dossiers encliquetés.

⚠ Attention

Lors de l'installation des sièges arrière, vérifier que l'ensemble de siège est correctement placé sur les points d'ancrage, que les loquets sont complètement engagés et que le dossier est remis en position correcte.

Le non-respect de cette procédure de vérification peut entraîner des blessures en cas de freinage brusque ou de collision.

⚠ Attention

Toujours s'assurer que le chargement dans le véhicule est bien arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.

Selon la version, le coffre peut être agrandi en levant ou en retirant le siège de la troisième rangée.

Rabattement des sièges

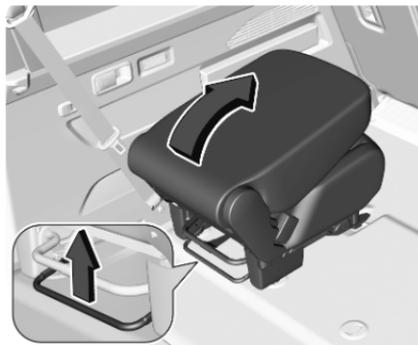
1. Pousser l'appuie-tête vers le bas et, si nécessaire, rabattre les sièges de la deuxième rangée.

Appuis-tête ⇨ 33

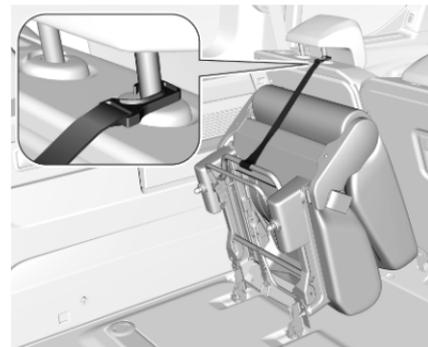
Rabattement des sièges de la deuxième rangée ⇨ 39



2. Tirer sur le levier et rabattre le dossier sur l'assise de siège.



3. Tirer sur la poignée et incliner le siège entier vers l'avant.



4. Assujettir le siège rabattu en position redressée en fixant la sangle à l'un des montants de l'appui-tête à l'avant du siège rabattu.

Relevage des sièges

1. Veiller à ce que la ceinture de sécurité n'obstrue pas la manœuvre.
2. Retirer la sangle et abaisser l'ensemble de siège jusqu'au sol, en vérifiant que le support arrière est situé sur le point d'ancrage et bien verrouillé en position.
3. Relever le dossier et régler l'appuie-tête.

Dépose des sièges

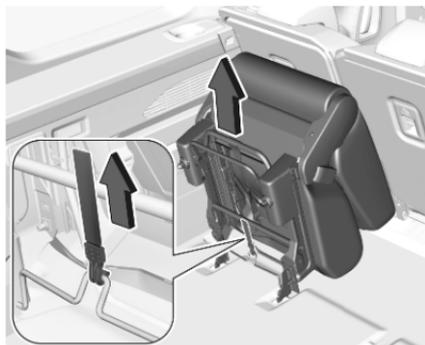
1. Pousser l'appui-tête vers le bas et, si nécessaire, rabattre les sièges de la deuxième rangée.

Appui-tête ⇨ 33

Rabattement des sièges de la deuxième rangée ⇨ 39

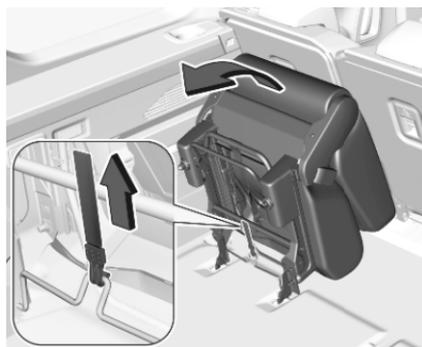
2. Tirer sur le levier et rabattre le dossier sur l'assise de siège.

Tirer sur la poignée et incliner le siège entier vers l'avant (se reporter à la description du rabattement des sièges, plus haut).



3. Tirer sur la boucle pour désengager les verrous et retirer l'ensemble de siège des points d'ancrage du sol.

Repose des sièges



1. Attacher les supports avant de l'ensemble de siège aux points d'ancrage avant.
2. Replier le siège vers l'arrière jusqu'au sol pour fixer son point d'ancrage arrière.
3. Relever le dossier et régler l'appui-tête.

Réglage longitudinal de siège



Tirer sur la poignée, faire glisser le siège puis relâcher la poignée. Essayer de déplacer le siège d'avant en arrière pour s'assurer qu'il est bien verrouillé en place.

Ceintures de sécurité



Les ceintures de sécurité sont bloquées lors d'accélération ou de décélération fortes du véhicule, ce qui assure le maintien des occupants en position assise. Le risque de blessure est ainsi sensiblement réduit.

⚠ Attention

Boucler la ceinture de sécurité avant chaque déplacement.

Les personnes non attachées mettent en danger tous les occupants du véhicule, en plus d'eux-mêmes.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour n'être utilisées que par une seule personne à la fois.

Système de sécurité pour enfant
 ⇨ 53.

Vérifier régulièrement toutes les parties du système de ceinture de sécurité pour s'assurer qu'elles fonctionnent bien, qu'elles ne sont pas endommagées ou ne présentent pas de saleté.

Faire remplacer les pièces endommagées. Après un accident, faire remplacer par un atelier les ceintures de sécurité et les rétracteurs de ceinture de sécurité déclenchés.

Remarque

S'assurer que les ceintures de sécurité ne sont ni coincées ni endommagées par des chaussures ou des objets tranchants. Empêcher que des saletés ne pénètrent dans les rétracteurs de ceinture de sécurité.

Remarque

Utiliser la boucle de ceinture prévue pour la ceinture de sécurité concernée lorsque vous bouclez la ceinture afin de garantir le bon fonctionnement.

Rappel de ceinture de sécurité

Chaque siège est équipé d'un rappel de ceinture de sécurité indiqué par un témoin  pour le siège concerné dans la console suspendue ⇨ 102.

Limiteurs d'effort de ceinture de sécurité

Ils réduisent la charge sur le corps grâce à un relâchement progressif de la ceinture de sécurité pendant une collision.

Rétracteurs de ceinture de sécurité

En cas de collision frontale, arrière ou latérale d'une certaine gravité, les ceintures de sécurité des sièges avant et celles des sièges de deuxième rangée sont tendues par des rétracteurs.

⚠ Attention

Une manipulation incorrecte (par ex. la dépose ou la pose des ceintures de sécurité) peut déclencher les rétracteurs de ceinture de sécurité.

Le déclenchement des rétracteurs de ceinture de sécurité est indiqué par un témoin  qui est allumé en continu  102.

Faire remplacer les rétracteurs de ceinture de sécurité déclenchés par un atelier. Les rétracteurs de ceinture de sécurité ne se déclenchent qu'une seule fois.

Remarque

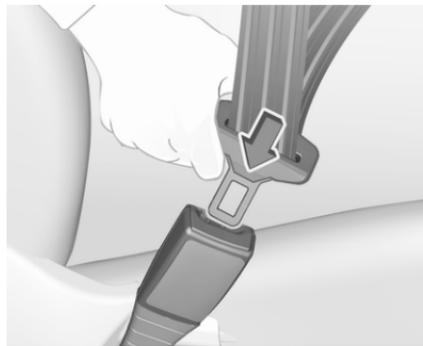
Ne pas fixer ou installer d'accessoires ou d'autres objets qui peuvent interférer avec le fonctionnement des rétracteurs de ceinture de sécurité. N'apporter aucune modification aux composants des rétracteurs de ceinture de sécurité, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Ceinture de sécurité à trois points

Boucler



Tirer la ceinture de sécurité hors de l'enrouleur, la guider sur le corps sans la vriller et insérer la languette de verrouillage dans la boucle. La ceinture de sécurité doit passer sur l'épaule et s'ajuster au corps pendant la conduite.

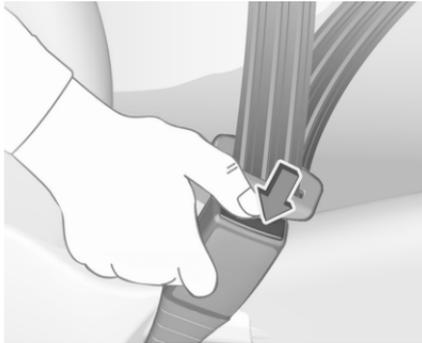


Le port de vêtements larges ou épais gêne la ceinture en tension. Ne pas placer d'objets, comme un sac à main ou un téléphone portable, entre la ceinture de sécurité et le corps.

⚠ Attention

Ne pas faire passer la ceinture de sécurité sur des objets durs ou fragiles dans les poches des vêtements.

Rappel de ceinture de sécurité 
 ⇨ 102, ⇨ 110.

Déboucler

Pour détacher la ceinture de sécurité, appuyer sur le bouton rouge de la boucle de ceinture de sécurité et accompagner la ceinture.

Ceinture de sécurité centrale de la deuxième rangée de sièges

Le siège central est doté d'une ceinture de sécurité à trois points.



Tirer les plaques de verrouillage avec la ceinture de sécurité hors du support de ceinture sécurité du toit.



Insérer la plaque de verrouillage inférieure dans la boucle gauche (1) du siège central. Guider la plaque de verrouillage supérieure avec la ceinture de sécurité par-dessus l'abdomen et l'épaule (sans vriller la sangle) et l'insérer dans la boucle droite (2) du siège central.

Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyer d'abord sur le bouton de la boucle droite (2) et retirer la plaque de verrouillage supérieure. Appuyer ensuite sur le bouton de la boucle gauche (1) et enlever la plaque de verrouillage inférieure. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement.

Utilisation des ceintures de sécurité pendant la grossesse



⚠ Attention

La sangle abdominale doit passer le plus bas possible sur le bassin pour éviter la pression sur le bas-ventre.

Système d'airbag

Le système d'airbags comporte une série de systèmes individuels en fonction des options d'équipement.

Une fois déclenché, les airbags se gonflent en quelques millisecondes. Ils se dégonflent si rapidement que cela passe souvent inaperçu pendant la collision.

⚠ Attention

Le système d'airbag se déploie de manière explosive et les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

⚠ Attention

L'ajout d'accessoires modifiant la configuration d'origine du châssis du véhicule, du système de pare-chocs, de leur hauteur, de la tôlerie d'extrémité avant ou latérale, peut empêcher le système d'airbag de fonctionner correctement.

Le fonctionnement du système d'airbag peut également être affecté par la modification de toute pièce des sièges avant, des ceintures de sécurité, du module de détection et de diagnostic d'airbag, du volant, du tableau de bord, des joints d'étanchéité de porte intérieurs y compris les haut-parleurs, de l'un des modules d'airbag, de garniture de plafonnier ou de montant, des capteurs avant, des capteurs d'impact latéral ou du câblage d'airbag.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Remarque

Dans la console centrale se trouve l'électronique de commande des systèmes d'airbags et des rétracteurs de ceinture. Ne ranger aucun objet magnétique à cet endroit.

Ne relier aucun objet aux recouvrements des airbags et ne pas les recouvrir d'autres matériaux. Faire remplacer les recouvrements endommagés dans un atelier.

Chaque airbag ne peut être déclenché qu'une seule fois. Faire remplacer les airbags par un atelier. En outre, il peut être nécessaire de faire remplacer le volant, le tableau de bord, des pièces de garnissage, les joints de portes, les poignées et les sièges.

Ne pas apporter de changement au système d'airbag, car cela annulerait l'homologation d'usage du véhicule.

Témoin  des systèmes d'airbags
 ⇨ 102.

Systèmes de sécurité pour enfant sur le siège passager avant avec systèmes d'airbag


EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsstol må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezasosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НІКОЛІ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДІТИНИ.

HU: SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM

VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DE TE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

МК: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

ВГ: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPIILUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNĚM

AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívejte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIĎAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitsstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEW T jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

De plus, pour des raisons de sécurité, un système de sécurité pour enfant face à la route ne doit être utilisé que conformément aux instructions et restrictions du tableau ⇨ 57.

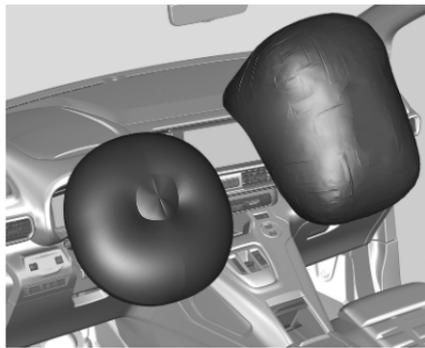
L'étiquette d'airbag se trouve des deux côtés du pare-soleil du passager avant.

Désactivation d'airbag ⇨ 51.

Systeme d'airbag frontal

Le système d'airbag frontal se compose de deux airbags, un dans le volant et un autre dans la partie pavillon du face au passager avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag avant se déclenche en cas de collision frontale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et de la tête des occupants avant.

⚠ Attention

Une protection optimale n'est assurée que si le siège se trouve dans la position correcte.
Position de siège ↪ 34.

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Poser la ceinture de sécurité de la manière correcte et la boucler de manière sûre. C'est indispensable pour que la protection de l'airbag soit efficace.

Système d'airbag latéral



Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag dans chaque dossier de siège avant. Ils sont reconnaissables à l'inscription **AIRBAG**.

Le système d'airbag latéral se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure du tronc et du bassin en cas de collision latérale.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Remarque

N'utiliser que des housses de protection de siège qui sont homologuées pour le véhicule. Ne pas couvrir les airbags.

Système d'airbag rideau

Le système d'airbags rideaux se compose d'un airbag de cadre de toit, de chaque côté du véhicule. Il est reconnaissable à la mention **AIRBAG** sur les montants de toit.

Le système d'airbag rideau se déclenche en cas de collision latérale d'une certaine gravité. Le contact doit être mis.



Les airbags gonflés amortissent l'impact, réduisant dès lors considérablement le risque de blessure de la tête en cas de choc latéral.

⚠ Attention

Ne placer aucune partie du corps ni objet dans la zone de déploiement de l'airbag.

Les crochets dans les poignées de cadre de toit peuvent uniquement servir à suspendre des vêtements légers, sans cintre. Ne pas garder d'objets dans ces vêtements.

Désactivation d'airbag

Le système d'airbag du passager avant doit être désactivé pour les systèmes de sécurité pour enfant placés sur le siège passager, conformément aux instructions du tableau. Les systèmes d'airbags rideau et latéral, les prétensionneurs de ceinture et tous les systèmes d'airbags du conducteur restent actifs.

Emplacements pour systèmes de sécurité pour enfant ↪ 57.



Le système d'airbag de passager avant peut être désactivé via un commutateur à clé situé sur le côté passager de la planche de bord.

Utiliser la clé de contact pour choisir la position :

- OFF**  : l'airbag de passager avant est désactivé et ne se gonfle pas en cas de collision, le témoin **OFF**  s'allume en permanence dans la console centrale
- ON**  : l'airbag de passager avant est activé

Danger

Ne désactiver l'airbag passager que dans le cas de l'utilisation d'un système de sécurité pour enfant soumis aux instructions et restrictions du tableau ⇨ 57.

Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure mortelle pour la personne occupant un siège quand l'airbag pour passager avant est désactivé.



Si le témoin  s'allume pendant environ 60 secondes après avoir mis le contact, le système d'airbags de passager avant se déploiera en cas de collision.

Si le témoin  s'allume après avoir mis le contact, le système d'airbag du passager avant est désactivé. Il reste allumé tant que l'airbag est désactivé.

Si les deux témoins sont allumés en même temps, le système présente une défaillance. Le statut du système est indéterminé et personne n'est autorisé à occuper le siège de passager avant. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prendre immédiatement contact avec un atelier si aucun des deux témoins n'est allumé.

En cas de défaillance, un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit.

Ne changer de mode que si le véhicule est à l'arrêt avec le contact coupé.

L'état reste le même jusqu'au prochain changement.

Témoin de désactivation d'airbag
⇨ 103.

Systèmes de sécurité pour enfant

Danger

S'assurer que les enfants d'une taille et d'un poids inférieurs à la norme sont protégés par un système de sécurité pour enfant adéquat. Ne jamais placer un enfant sur les genoux.

Danger

Si vous utilisez un système de sécurité pour enfant dos à la route sur le siège passager avant, le système d'airbag du siège passager avant doit être désactivé. Cette instruction s'applique également à certains systèmes de sécurité pour enfant face à la route, comme indiqué dans les tableaux ⇨ 57.

Désactivation d'airbag ⇨ 51.

Étiquette d'airbag ⇨ 46.

Nous conseillons un système de sécurité enfants spécialement adapté au véhicule. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

En cas d'interférence du système de sécurité pour enfant avec l'appui-tête du siège du véhicule, régler ou retirer l'appui-tête correspondant ⇨ 33.

Quand un système de sécurité pour enfant est employé, faire attention aux instructions de montage et d'utilisation qui suivent ainsi qu'à celles fournies avec le système de sécurité pour enfant. Les restrictions indiquées dans le tableau se réfèrent à un corps d'essai, qui est l'enveloppe maximale de tous les systèmes de sécurité pour enfant existants. S'assurer que les sièges avant n'interfèrent pas avec le système de sécurité pour enfant utilisé.

Toujours se plier aux réglementations locales ou nationales. Dans certains pays, l'utilisation de systèmes de sécurité pour enfant est interdite sur certains sièges.

Ne conduire que si le siège conducteur est correctement réglé ⇨ 34.

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés avec :

- Ceinture de sécurité à trois points
- Supports ISOFIX
- Un top-tether

Ceinture de sécurité à trois points

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points. Après avoir assujéti le système de sécurité pour enfant, la ceinture de sécurité doit être serrée ⇨ 57.

Les systèmes de sécurité pour enfant peuvent être fixés à l'aide d'une ceinture de sécurité à trois points. Après avoir assujéti le système de sécurité pour enfant, la ceinture de sécurité doit être serrée.

Supports ISOFIX



Fixer les systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX homologués pour le véhicule aux supports ISOFIX. Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX spécifiques au véhicule sont indiquées dans le tableau ISOFIX ↗ 57.

Les supports ISOFIX se trouvent sous le symbole i-Size de la housse de siège.

Un système de sécurité pour enfant i-Size est un système ISOFIX universel selon la réglementation n° 129 des Nations-Unies.

Tous les systèmes de sécurité pour enfant i-Size peuvent être utilisés sur un siège de véhicule convenant au tableau i-Size, i-Size ↗ 57.

Une sangle de fixation supérieure ou une jambe d'appui doit être utilisée en plus des supports ISOFIX.

Une jambe d'appui doit être placée fermement sur le plancher. Il n'est pas autorisé de placer la patte de soutien dans un espace de rangement aux pieds.



Les sièges pour enfant i-Size et sièges du véhicule homologués i-Size sont identifiés par le symbole i-Size, voir l'illustration.

Ancrages d'attache supérieure

Les ancrages de l'attache supérieure sont marqués du symbole  pour un siège pour enfant.



En plus des supports ISOFIX, attacher la sangle du Top-tether aux ancrages du Top-tether.

Troisième rangée de sièges ↗ 40.

Les positions des systèmes de sécurité pour enfant ISOFIX de catégorie universelle sont indiquées dans le tableau par IUF ↗ 57.

Sélection du système adéquat

Les sièges arrière constituent l'emplacement idéal pour fixer le système de sécurité pour enfant.

Les enfants devraient voyager aussi longtemps que possible avec le dos à la route. En cas d'accident, ceci

assure que moins de contraintes sollicitent la colonne vertébrale de l'enfant, toujours très fragile. Ne pas utiliser de système de sécurité pour enfant face à la route sur tous les sièges lorsque le poids de l'enfant est inférieur à 13 kg.

Les systèmes de sécurité pour enfant adaptés sont tous ceux conformes aux réglementations UN ECE en vigueur. Vérifier les lois et réglementations locales concernant l'utilisation obligatoire de systèmes de sécurité pour enfant.

Les systèmes de sécurité pour enfant suivants sont recommandés :

- Römer Baby-Safe 3 i-Size
Taille : 40 - 83 cm
Âge : de la naissance à 15 mois
Poids : jusqu'à 13 kg
avec ou sans sa base ISOFIX
Convient uniquement pour une installation orientée vers l'arrière.
- Römer TriFix 2 i-Size
Taille : 76 - 105 cm
Âge : de 15 mois à 4 ans
Poids : de 9 à 22 kg

Installé avec des fixations ISOFIX et supports Top-tether.

Convient uniquement pour une installation orientée vers l'avant.

- Römer Kidfix i-Size
Taille : 100 - 150 cm
Âge : de 3,5 à 12 ans
Poids : de 15 à 36 kg
avec ou sans fixations ISOFIX
L'enfant est retenu par la ceinture de sécurité.

S'assurer que le système de sécurité pour enfant à installer est compatible avec le type de véhicule.

Siège pour enfant à l'avant : Régler le siège du passager avant à la position de réglage la plus haute et la position longitudinale entièrement vers l'arrière avec le dossier redressé.

Siège pour enfant à l'arrière : Avancer le siège avant du véhicule et redresser le dossier afin que les jambes de l'enfant dans le siège pour enfant face à la route ou dos à la route ne touchent pas le siège avant du véhicule.

Prière de suivre les instructions du fabricant du système de sécurité pour enfant pour installer le système de sécurité pour enfant correspondant dans le véhicule.

Pour un système de sécurité pour enfant semi-universel ou spécifique à un véhicule (ISOFIX ou système de sécurité pour enfant à ceinture), voir la liste des véhicules fournie dans le manuel d'utilisation du système de sécurité pour enfant.

S'assurer que la position de montage du système de sécurité pour enfant dans le véhicule est correcte. Voir le tableau suivant.

Ne laisser les enfants monter et descendre du véhicule que du côté opposé au trafic.

Quand le système de sécurité pour enfant n'est pas employé, attacher le siège avec une ceinture de sécurité ou l'enlever du véhicule.

Remarque

Ne pas relier d'objets aux systèmes de sécurité pour enfant et ne pas les recouvrir d'autres matériaux.

Il faut remplacer les systèmes de sécurité pour enfant qui ont subi des contraintes dans un accident.

Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant

Pose de sièges pour enfant universels, ISOFIX et i-Size

Comme exigé par la législation européenne, ce tableau répertorie les options d'installation sécurisée des sièges pour enfant avec la ceinture de sécurité et avec homologation universelle. Il liste également les options des sièges pour enfant plus grands ISOFIX et i-Size sur les positions de siège équipés de supports ISOFIX dans le véhicule.

Oui : Convient pour l'installation de la catégorie désignée du système de sécurité pour enfant.

Non : Ne convient pas pour l'installation de la catégorie désignée du système de sécurité pour enfant.

Version avec deux sièges avant

Siège	Siège passager	
	Désactivé OFF ¹⁾	Activé ON ²⁾
Airbag pour passager avant		
Position compatible avec un siège pour enfant universel ³⁾ Orienté vers l'arrière	NON	NON
Position compatible avec un siège pour enfant universel³⁾ Orienté vers l'avant	NON	NON
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'arrière	NON	NON
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'avant	NON	NON
Position équipée d'un crochet de sangle supérieure	NON	NON

58 Sièges, systèmes de sécurité

Siège pour enfant de type nacelle (L1 L2)	NON	NON
Siège pour enfant ISOFIX dos à la route (R1 R2 R3)	NON	NON
Siège pour enfant ISOFIX face à la route (F2 F2x F3)	NON	NON
Rehausseur (B2 B3)	NON	NON

- 1) Pour installer un siège pour enfant « orienté vers l'arrière » dans cette position de siège, l'airbag du passager avant DOIT être désactivé (« OFF »).
- 2) Seul un siège pour enfant « face à la route » est autorisé sur cette position de siège avec l'airbag du passager avant activé (« ON »).
- 3) Siège pour enfant universel : siège pour enfant pouvant être installé dans tous les véhicules à l'aide de la ceinture de sécurité.

Règles :

- Une position compatible i-Size est également compatible R1, R2 et F2X, F2, B2.
- Une position compatible R3 est également compatible R1 et R2.
- Une position compatible R2 est également compatible R1.
- Une position compatible F3 est également compatible F2X et F2.
- Une position compatible B3 est également compatible B2.

Légende :

- R1 : Siège pour enfant ISOFIX orienté vers l'arrière pour un bébé.
R2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'arrière.
R3 : Siège ISOFIX pour enfant de grande taille, orienté vers l'arrière.
F2X : Siège enfant ISOFIX pour tout petit, orienté vers l'avant.
F2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'avant.

- F3 : Siège enfant ISOFIX pleine hauteur, orienté vers l'avant.
 B2 : Rehausseur pour enfant, largeur réduite.
 B3 : Rehausseur pour enfant, pleine largeur.
 L1 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la gauche.
 L2 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la droite.

Version avec trois sièges avant (banquette)

Siège	Siège passager (milieu)		Siège passager (externe)	
	Désactivé OFF ¹⁾	Activé ON ²⁾	Désactivé OFF ¹⁾	Activé ON ²⁾
Airbag pour passager avant				
Position compatible avec un siège pour enfant universel³⁾ Orienté vers l'arrière	OUI ⁴⁾	NON	OUI ⁴⁾	NON
Position compatible avec un siège pour enfant universel³⁾ Orienté vers l'avant	OUI ⁵⁾	OUI ⁵⁾	OUI ⁵⁾	OUI ⁵⁾
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'arrière	NON	NON	NON	NON
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'avant	NON	NON	NON	NON
Position équipée d'un crochet de sangle supérieure	NON	NON	NON	NON
Siège pour enfant de type nacelle (L1 L2)	NON	NON	NON	NON

60 Sièges, systèmes de sécurité

Siège pour enfant ISOFIX dos à la route (R1 R2 R3)	NON	NON	NON	NON
Siège pour enfant ISOFIX face à la route (F2 F2x F3)	NON	NON	NON	NON
Rehausseur (B2 B3)	NON	NON	NON	NON

- 1) Pour installer un siège pour enfant « orienté vers l'arrière » dans cette position de siège, l'airbag du passager avant DOIT être désactivé (« OFF »).
- 2) Seul un siège pour enfant « face à la route » est autorisé sur cette position de siège avec l'airbag du passager avant activé (« ON »).
- 3) Siège pour enfant universel : siège pour enfant pouvant être installé dans tous les véhicules à l'aide de la ceinture de sécurité.
- 4) Pour un siège pour enfant universel « orienté vers l'arrière » et/ou « orienté vers l'avant » (U) dans les groupes 0, 0+, 1, 2 ou 3, ou pour des enfants d'une taille comprise entre 40 et 150 cm.
- 5) Pour un siège pour enfant universel « orienté vers l'avant » (UF) dans les groupes 1, 2 ou 3, ou pour des enfants d'une taille comprise entre 76 et 150 cm uniquement.

Règles :

- Une position compatible i-Size est également compatible R1, R2 et F2X, F2, B2.
- Une position compatible R3 est également compatible R1 et R2.
- Une position compatible R2 est également compatible R1.
- Une position compatible F3 est également compatible F2X et F2.
- Une position compatible B3 est également compatible B2.

Légende :

- R1 : Siège pour enfant ISOFIX orienté vers l'arrière pour un bébé.
R2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'arrière.
R3 : Siège ISOFIX pour enfant de grande taille, orienté vers l'arrière.
F2X : Siège enfant ISOFIX pour tout petit, orienté vers l'avant.
F2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'avant.

- F3 : Siège enfant ISOFIX pleine hauteur, orienté vers l'avant.
 B2 : Rehausseur pour enfant, largeur réduite.
 B3 : Rehausseur pour enfant, pleine largeur.
 L1 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la gauche.
 L2 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la droite.

Version avec cinq ou sept sièges

Siège	Siège passager		2e rangée		Banquette de 3e rangée
	Désactivé OFF ¹⁾	Activé ON ²⁾	Externe	Au centre	Externe
Airbag pour passager avant					
Position compatible avec un siège pour enfant universel³⁾ Orienté vers l'arrière	OUI ⁴⁾⁶⁾ NON ⁷⁾	NON	OUI ⁸⁾	OUI ⁸⁾	OUI ⁹⁾⁸⁾¹⁰⁾¹¹⁾
Position compatible avec un siège pour enfant universel³⁾ Orienté vers l'avant	OUI ⁵⁾⁶⁾ NON ⁷⁾	OUI ⁵⁾⁶⁾ NON ⁷⁾	OUI ⁸⁾	OUI ⁸⁾	OUI ⁹⁾⁸⁾¹⁰⁾¹¹⁾
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'arrière	NON	NON	OUI ¹²⁾	OUI ¹²⁾ NON ¹³⁾	NON
Position compatible avec un siège pour enfant i-Size Orienté vers l'avant	NON	NON	OUI ¹²⁾	OUI ¹²⁾ NON ¹³⁾	NON

62 Sièges, systèmes de sécurité

Position équipée d'un crochet de sangle supérieure	NON	NON	OUI	OUI	NON ¹⁴⁾	NON
Siège pour enfant de type nacelle (L1 L2)	NON	NON	OUI ¹⁵⁾	OUI ¹⁵⁾	NON ¹³⁾	NON
Siège pour enfant ISOFIX dos à la route (R1 R2 R3)	NON	NON	R3 ¹⁶⁾	R3 ¹³⁾¹⁶⁾		NON
Siège pour enfant ISOFIX face à la route (F2 F2x F3)	NON	NON	F3	F3 ¹³⁾		NON
Rehausseur (B2 B3)	NON	NON	B3	B3 ¹³⁾		NON

- 1) Pour installer un siège pour enfant « orienté vers l'arrière » dans cette position de siège, l'airbag du passager avant DOIT être désactivé (« OFF »).
- 2) Seul un siège pour enfant « face à la route » est autorisé sur cette position de siège avec l'airbag du passager avant activé (« ON »).
- 3) Siège pour enfant universel : siège pour enfant pouvant être installé dans tous les véhicules à l'aide de la ceinture de sécurité.
- 4) Pour un siège pour enfant universel « orienté vers l'arrière » et/ou « orienté vers l'avant » (U) dans les groupes 0, 0+, 1, 2 ou 3, ou pour des enfants d'une taille comprise entre 40 et 150 cm.
- 5) Pour un siège pour enfant universel « orienté vers l'avant » (UF) dans les groupes 1, 2 ou 3, ou pour des enfants d'une taille comprise entre 76 et 150 cm uniquement.
- 6) Avec le siège de passager qui ne peut pas être placé en position rabattue, régler le dossier sur un angle nul (à 0°).
- 7) Pour le siège passager avant fixe : aucun siège pour enfant ne peut être installé.
- 8) Pour installer un siège pour enfant sur un siège arrière, déplacer les sièges qui se trouvent devant vers l'avant, puis redresser leurs dossiers afin de dégager un espace suffisant pour le siège pour enfant et les jambes de l'enfant.
- 9) Pour installer un siège pour enfant sur un siège arrière, régler le siège arrière en position complètement reculée avec le dossier redressé.
- 10) Sur la version à 7 places, rabattre les dossiers de la 2e rangée.
- 11) Un siège pour enfant avec une jambe d'appui ne peut pas être installé.
- 12) Régler le siège à sa hauteur maximale.
- 13) Sur certaines versions, le siège central n'est pas équipé de supports ISOFIX.
- 14) Sur certaines versions, le siège central n'est pas équipé de supports de sangle supérieure.
- 15) L'installation d'une nacelle sur ce siège peut empêcher l'utilisation d'un ou de plusieurs autres sièges de cette rangée.

16) Pour le siège arrière central et le siège latéral derrière le passager avant, régler le siège passager avant sans réglage de hauteur en position complètement reculée.

Règles :

- Une position compatible i-Size est également compatible R1, R2 et F2X, F2, B2.
- Une position compatible R3 est également compatible R1 et R2.
- Une position compatible R2 est également compatible R1.
- Une position compatible F3 est également compatible F2X et F2.
- Une position compatible B3 est également compatible B2.

Légende :

- R1 : Siège pour enfant ISOFIX orienté vers l'arrière pour un bébé.
R2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'arrière.
R3 : Siège ISOFIX pour enfant de grande taille, orienté vers l'arrière.
F2X : Siège enfant ISOFIX pour tout petit, orienté vers l'avant.
F2 : Siège ISOFIX pour enfant de petite taille, orienté vers l'avant.
F3 : Siège enfant ISOFIX pleine hauteur, orienté vers l'avant.
B2 : Rehausseur pour enfant, largeur réduite.
B3 : Rehausseur pour enfant, pleine largeur.
L1 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la gauche.
L2 : Siège pour enfant ISOFIX de type nacelle, orienté vers la droite.

Rangement

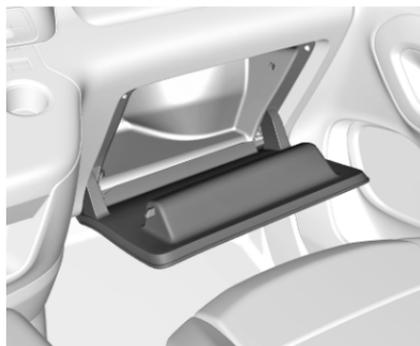
Espaces de rangement	64
Boîte à gants	64
Porte-gobelets	64
Rangement à l'avant	65
Vide-poches de pavillon	66
Vide-poches sous le siège	67
Rangement dans la console centrale	68
Rangement dans l'espace des pieds	68
Coffre	69
Trappe d'échelle	69
Cache-bagages	70
Anneaux d'arrimage	73
Système flexible de compartimentage du coffre	73
Filet de sécurité	75
Grille de coffre	76
Triangle de présignalisation	79
Trousse de secours	79
Galerie de toit	80
Informations sur le chargement ...	80
Indicateur de surcharge	81

Espaces de rangement

⚠ Attention

Ne pas entreposer d'objets lourds ou tranchants dans les espaces de rangement.

Boîte à gants



Pour ouvrir la boîte à gants tirer la poignée.

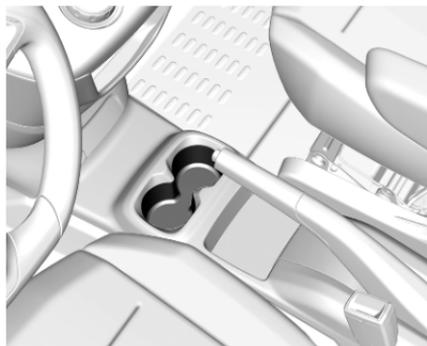
En roulant, la boîte à gants doit rester fermée.

Porte-gobelets

Porte-gobelets avant



Les porte-gobelets se trouvent sur les côtés du tableau de bord.



Les porte-gobelets peuvent se trouver dans la console centrale.

Porte-gobelets arrière



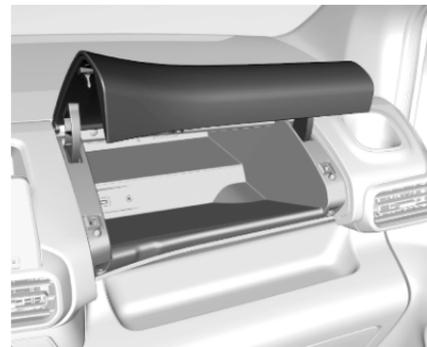
Les portes-gobelets supplémentaires peuvent se trouver dans les tablettes rabattables des dossiers des sièges avant. Relèvement de tablette

Ne placer aucun objet dur ou lourd sur la tablette.



Les porte-gobelets de la troisième rangée de sièges se trouvent sur les côtés du coffre.

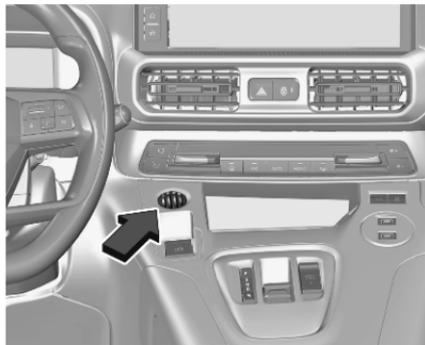
Rangement à l'avant



Un espace de rangement se trouve sur le haut du tableau de bord.



Un espace de rangement se trouve au-dessus du combiné d'instrument.



Un porte-pièces se trouve sur le tableau de bord.

Rabattement de dossier de siège central



Le dossier de siège passager central avant dispose d'un tiroir pour document.

Rabattement du siège ↪ 36.

⚠ Attention

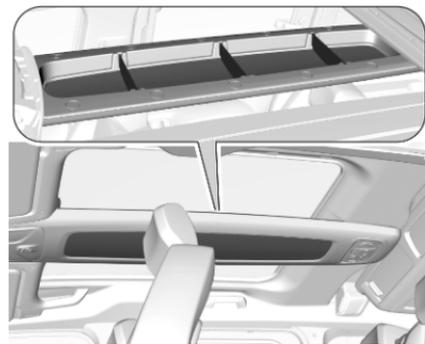
Le système d'airbag de passager avant doit être désactivé lorsque le siège du passager central avant est en position rabattue.

Désactivation d'airbag ↪ 51.

Vide-poches de pavillon



Ne ranger que des objets légers, comme des documents ou des cartes.



La séparation des quatre compartiments peut être retirée.

La charge maximale autorisée est 6 kg.

⚠ Attention

Arrimer les objets afin qu'ils ne puissent pas tomber en cours de route, risque de blessures.



Faire coulisser les volets pour ouvrir.
Fermer pour la conduite. La charge maximale autorisée est 10 kg.



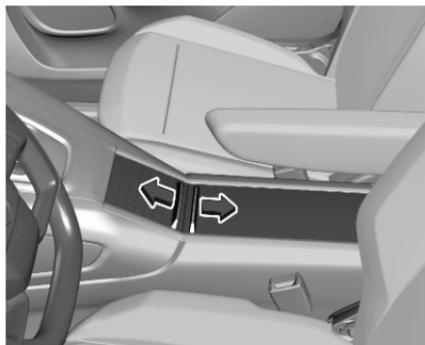
Tirer sur la poignée pour l'ouvrir.
Fermer pour la conduite. La charge maximale autorisée est 10 kg.

Vide-poches sous le siège



Il peut exister un casier de rangement sous le siège banquette centrale. Lever l'assise de siège en tirant sur la poignée. Le casier de rangement peut être verrouillé par un cadenas.

Rangement dans la console centrale

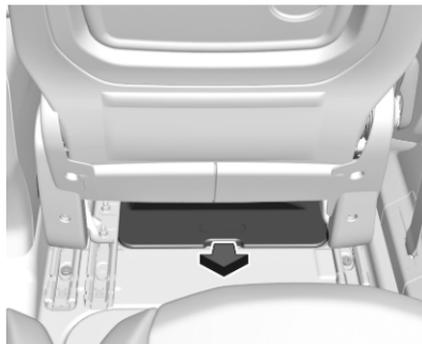


Un casier de rangement peut se trouver dans la console centrale. Appuyer sur le couvercle pour l'ouvrir.

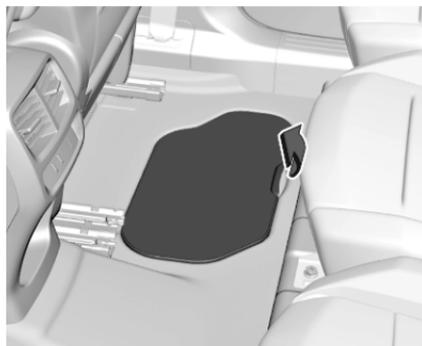
Une prise de courant 12 V se trouve derrière le couvercle de rangement.

Rangement dans l'espace des pieds

Les rangements dans l'espace des pieds sont accessibles depuis les sièges arrière.



Les outils du véhicule peuvent être placés dans les compartiments de rangement sous les sièges avant ↪ 301.



Selon la version, il existe deux compartiments de rangement dans l'espace arrière pour les pieds.

Coffre

Selon la version, le coffre peut être agrandi en levant ou en retirant le siège de la troisième rangée. Les dossiers de sièges de la deuxième rangée peuvent être rabattus vers l'avant séparément. Le dossier du siège du passage peut également être rabattu.

En fonction du chargement, il est possible de rabattre uniquement un seul siège ou les dossiers.

Rabattement de siège passager
↪ 36

Rabattement de la deuxième rangée de siège
↪ 39

Rabattement ou dépose de la troisième rangée de siège
↪ 39

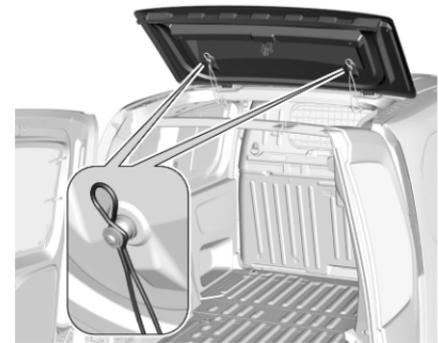
Trappe d'échelle

La trappe d'échelle est disponible pour le transport des longs objets.

Ouverture de la trappe d'échelle



1. Appuyer sur le levier et dégager l'agrafe à ressort de la pièce de retenue en tirant.
2. Levage de la trappe d'échelle



3. Dépasser le point de résistance pour verrouiller la trappe d'échelle au moyen des fixations.

Barre de soutien

Placer les longs objets sur la barre de soutien.



1. Pousser le levier vers le haut.
2. Pousser un peu la barre de soutien vers l'avant puis la guider vers le bas vers le montant de porte.
3. Maintenir le long objet en position inclinée.
4. Déplacer la barre de soutien sous l'objet à la position d'origine. La fixer en enfonçant le levier au-delà du point de résistance.

Les portes arrière se verrouillent uniquement lorsque la barre de soutien est en place.

5. Serrer fermement les objets. Les supports latéraux peuvent être utilisés comme points d'accrochage.

Fermeture de la trappe d'échelle

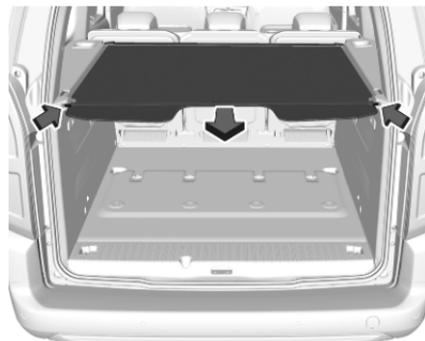
1. Vérifier si la barre de soutien est verrouillée correctement.
2. Abaissement de la trappe d'échelle
3. Fixer l'agrafe à ressort dans sa pièce de retenue.

Cache-bagages

Cache-bagages arrière

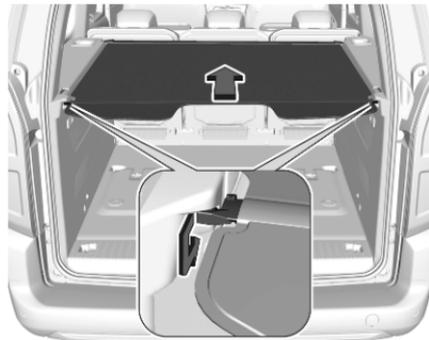
Ne pas poser d'objets sur le cache-bagages.

Fermeture du cache-bagages



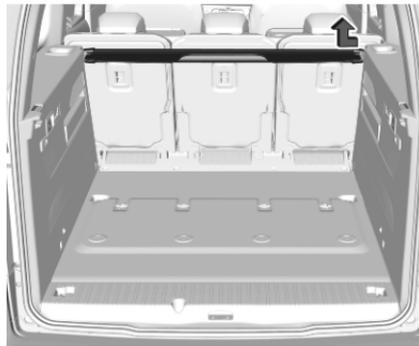
Tirer sur le cache-bagages vers l'arrière et l'engager dans les supports latéraux.

Ouverture du cache-bagages



Retirer le cache-bagages des guides latéraux. Guider le cache-bagages jusqu'à sa mise en place complète.

Dépose du cache-bagages



Ouvrir le cache-bagages. Comprimer le cache-bagages d'un côté et le levier. Enlever le cache-bagages.

Rangement dans le coffre



Si le cache-bagages n'est pas utilisé, le ranger dans le coffre. Il peut être arrimé derrière les sièges de seconde ou de troisième rangée.

Montage du cache-bagages

Insérer le cache-bagages dans l'évidement d'un côté. Comprimer le cache-bagages de l'autre côté et l'engager dans l'évidement.

Plage arrière

Ne pas poser d'objets très lourds ou à angles vifs sur la plage arrière. La charge maximale admissible est de 25 kg. Avec des chargements élevés, placer le filet de sécurité derrière les sièges arrière ↪ 75.

Pose de la plage arrière



La plage arrière peut être installée à deux positions.

Placer la plage arrière en engageant les dispositifs de retenue des deux côtés.

Levage de la plage arrière



La plage arrière peut être levée depuis l'arrière, pour augmenter les possibilités dans le coffre.

Rangement dans le coffre



Placer le cache replié à la verticale derrière les dossiers de siège arrière.

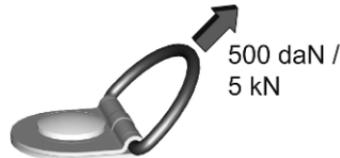
Anneaux d'arrimage



Les anneaux d'arrimage servent à sécuriser les objets pour éviter qu'ils ne glissent, par exemple avec des sangles de serrage ou le filet à bagages.



Les anneaux d'arrimage peuvent être situés sur le plancher du véhicule et / ou dans la cloison. Le nombre et l'emplacement des anneaux d'arrimage peuvent varier en fonction du véhicule.



La force appliquée maximale sur les anneaux d'arrimage ne doit pas dépasser 500 daN/5 kN/5 000 N.

Selon le pays, la force maximale peut être mentionnée sur une étiquette.

Remarque

Les spécifications de l'étiquette ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

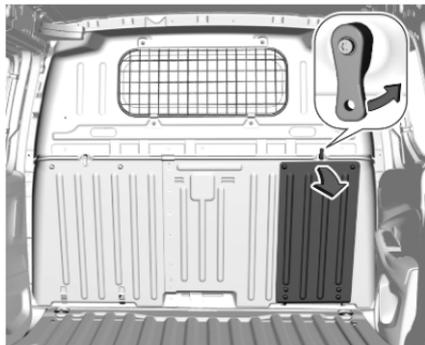
Système flexible de compartimentage du coffre

Selon la version, une partition derrière les sièges avant protège le conducteur et les passagers avant de risque de déplacement du chargement.

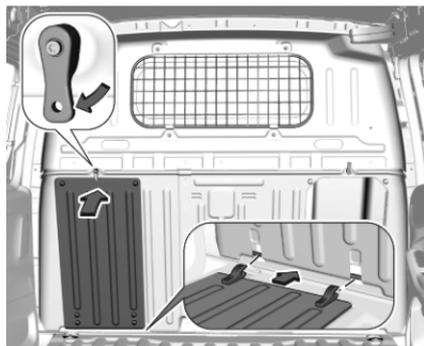
Il peut exister un volet dans la partition derrière le siège de passager qui peut être retiré pour transporter de longs objets. Un couvercle protecteur est prévu dans le véhicule pour assurer la sécurité du transport.

Si le dossier de siège passager extérieur est rabattu et si le volet de partition est ouvert, le siège central doit rester libre.

Dépose du volet



1. Relâcher le dispositif de verrouillage, abaisser le volet puis le retirer.
2. Ranger le volet derrière le siège de conducteur.

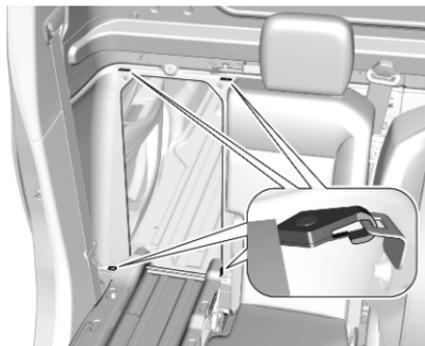


Faire tourner le dispositif de verrouillage vers le haut. Placer les charnières sur le volet dans leur logement, lever le volet et fermer le dispositif de verrouillage.

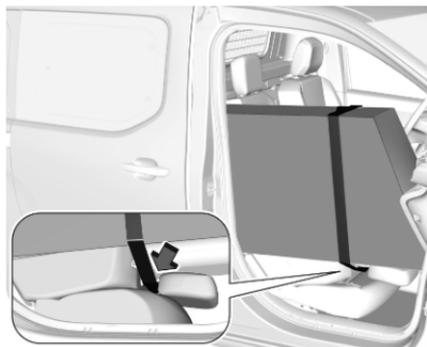
Montage du cache-bagages

Le cache-bagages doit être installé lorsque le dossier de siège passager extérieur est rabattu et que le volet de partition est ouvert.

1. Rabattement du dossier de siège passager extérieur ↪ 36.



2. Fixer les quatre crochets à emboîter du cache-bagages sur l'anneau d'arrimage correspondant.
3. Extraire l'appui-tête du dossier rabattu, en laissant deux encoches visibles sur la tige d'appui-tête ↪ 33.
4. Charger les objets.



5. Faire passer la sangle du cache-bagages autour de l'appui-tête. Tendre la sangle en tirant sur l'extrémité libre.

Avec le cache-bagages monté, la charge maximale admissible sur le dossier rabattu est de 100 kg.

Filet de sécurité

Selon la version, le filet de sécurité peut être monté derrière les sièges arrière ou, si les dossiers de siège arrière sont rabattus, derrière les sièges avant.

Il n'est pas permis de transporter des passagers derrière le filet de sécurité.

Montage

Derrière les sièges arrière



- Il existe des ouvertures d'installation des deux côtés dans l'encadrement du toit au-dessus des sièges arrière. Ouvrir les couvercles, suspendre et engager la tige de filet d'un côté, comprimer la tige, suspendre et engager l'autre côté.

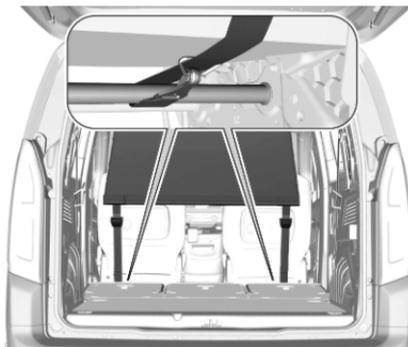


- Insérer les crochets de sangles de sécurité dans les anneaux d'arrimage derrière les sièges arrière. Tendre les deux sangles en tirant sur l'extrémité libre.
- Les dossiers de siège arrière doivent être relevés.

Derrière les sièges avant



- Il existe des ouvertures d'installation des deux côtés dans l'encadrement du toit au-dessus des sièges avant. Ouvrir les couvercles, suspendre et engager la tige de filet d'un côté, comprimer la tige, suspendre et engager l'autre côté.

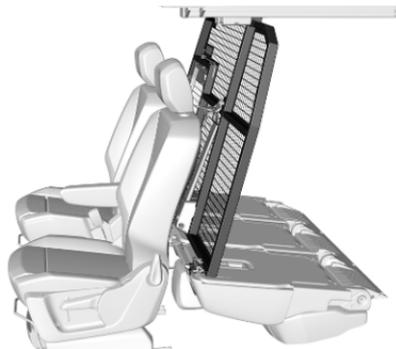


- Enrouler la sangle autour de la barre placée sous l'assise de siège de conducteur avant. L'autre s'enroule autour de la barre du siège de passager. Ensuite, assujettir chaque crochet à la sangle correspondante. Tendre les deux sangles en tirant sur l'extrémité libre.
- Abaisser les appuis-tête et rabattre les dossiers de siège arrière ↪ 69.

Grille de coffre



Selon la version, une partition protège le conducteur et les passagers du risque de déplacement du chargement.



La partition peut être placée derrière les sièges avant ou arrière.

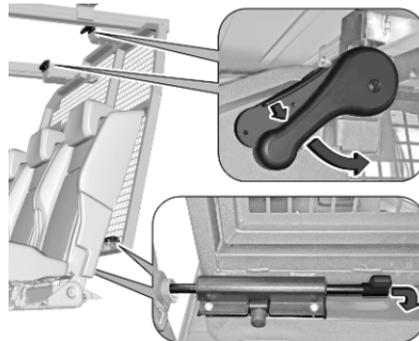


Il existe un volet dans la participation qui peut être ouvert pour transporter de longs objets. Un couvercle protecteur est prévu dans le véhicule pour assurer la sécurité du transport.

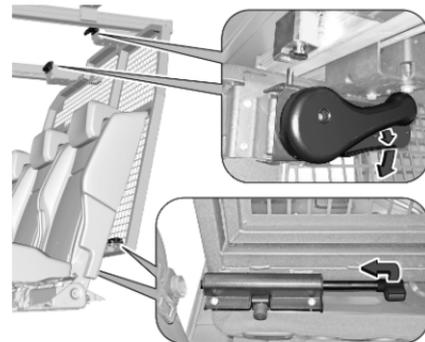
Si le dossier de siège latéral est rabattu et que le volet de partition est ouvert, le siège central doit rester libre.

Si le dossier de siège arrière est abaissé et si le volet est ouvert pour transporter de longs objets, le siège de passager avant doit rester libre.

Déplacement de la partition



1. Relâcher les quatre dispositifs des verrouillages du haut et du bas de la partition.
2. Pourrait être placés derrière les sièges avant, rabattre les dossiers des sièges arrière ↻ 39.



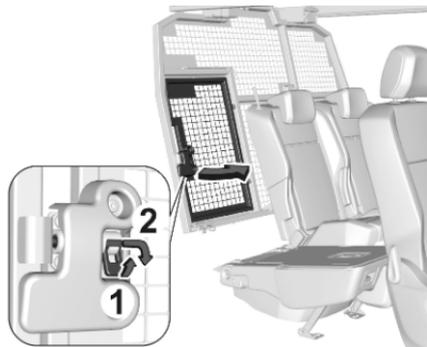
3. Déplacer la partition et verrouiller les quatre dispositifs de verrouillage du haut et du bas.

⚠ Attention

Faire preuve de prudence en utilisant les dispositifs de verrouillage inférieurs. Risque de coincement.

Ouverture de volet

1. Selon la position de la partition et la longueur de charge rabattue, le dossier de siège arrière extérieur et/ou le dossier de siège de passager ↷ 36, 39.



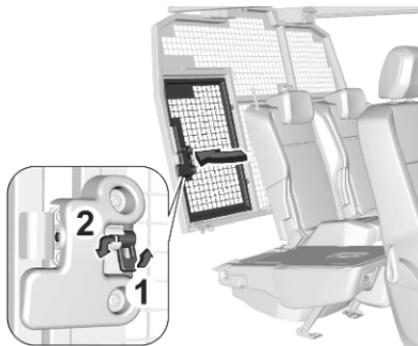
2. Relâcher le dispositif de verrouillage du volet et ouvrir le volet.



3. Sécuriser le volet au moyen de la tige.

Fermeture du volet

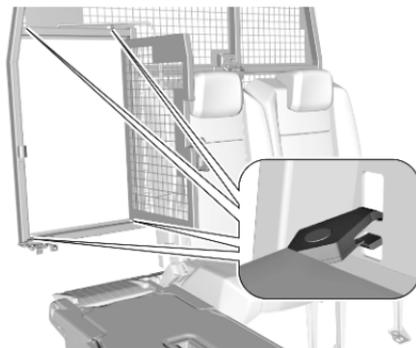
1. Fixer la tige dans le support.



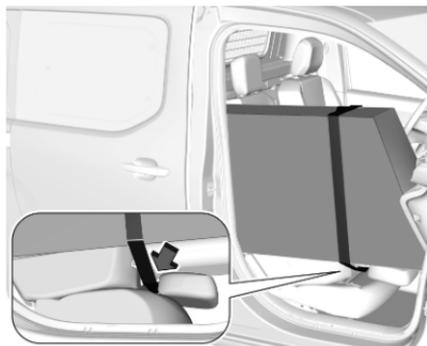
2. Fermer le volet et verrouiller le dispositif de verrouillage.
3. Redresser les sièges ↷ 36, 39.

Montage du cache-bagages

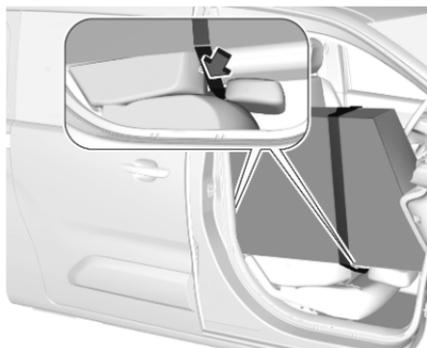
Le cache-bagages doit être posé si le dossier de siège latéral est rabattu et si le volet de partition est ouvert.



1. Fixer les quatre crochets à emboîter du cache-bagages sur l'anneau d'arrimage correspondant.
2. Extraire l'appui-tête du dossier rabattu, en laissant deux encoches visibles sur la tige d'appui-tête ↷ 33.
3. Charger les objets.



4. Faire passer la sangle du cache-bagages autour de l'appui-tête. Tendre la sangle en tirant sur l'extrémité libre.



Si le chargement est placé sur le siège avant et arrière côté passager, passer une sangle sur chaque appui-tête.

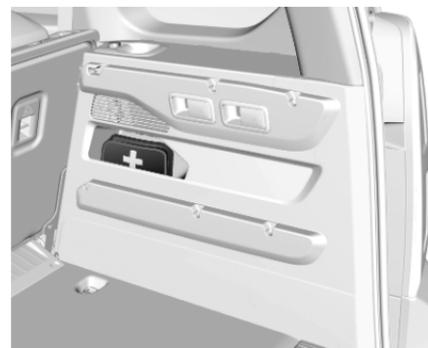
Avec le cache-bagages monté, la charge maximale admissible sur chacun des dossiers rabattus est de 100 kg.

Triangle de présignalisation



Selon la version, le triangle de présignalisation peut être rangé dans le coffre. Le fixer au moyen des sangles élastiques.

Trousse de secours



Selon la version, la trousse de secours peut être rangée dans le coffre.

Galerie de toit

Pour des raisons de sécurité et pour éviter d'endommager le toit, nous vous recommandons d'utiliser le système de galerie de toit homologué pour votre véhicule. Pour de plus amples informations consulter l'atelier.

Respecter les instructions de montage et ôter la galerie de toit si elle n'est pas utilisée.

Montage d'une galerie de toit

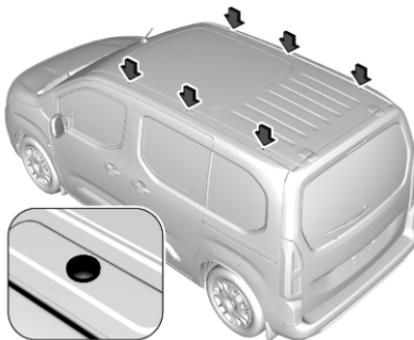
Véhicules avec rails de toit



Les points de fixation sont situés sur la partie inférieure des rails de toit.

Fixer la galerie de toit conformément aux instructions d'installation fournies avec la galerie.

Véhicules sans rail de toit



Pour fixer une galerie de toit, dévisser les chapeaux logés dans les bandes de toit. Insérer les prédispositions de montage, comme indiqué, dans la pièce de retenue.

Informations sur le chargement

⚠ Attention

Veiller à ce que le chargement à bord du véhicule soit solidement arrimé. Sans quoi, des objets pourraient se trouver projetés dans l'habitacle, provoquant des blessures ou des dégâts au chargement ou au véhicule.



- Placer les objets lourds dans le coffre contre les dossiers. S'assurer que les dossiers sont

correctement encliquetés. Dans le cas d'objets empilés, placer les plus lourds en bas.

- Éviter le glissement des objets non fixés en les fixant au moyen des sangles fixées aux anneaux d'arrimage ⇨ 73.
- Le chargement ne doit pas dépasser le bord supérieur des dossiers.
- Ne placer aucun objet sur le cache-bagages arrière, ni sur le tableau de bord. Ne pas recouvrir le capteur sur le haut du tableau de bord.
- Le chargement ne doit pas gêner l'utilisation des pédales, du frein de stationnement et du levier de vitesses et ne doit pas gêner le conducteur dans ses mouvements. Ne pas laisser des objets non arrimés dans l'habitacle.
- Ne pas conduire avec le coffre ouvert.
- La charge utile est la différence entre le poids brut autorisé du véhicule (voir plaquette d'identifi-

cation ⇨ 327) et le poids en ordre de marche.

Pour calculer le poids à vide, saisir les données de votre véhicule indiquées dans le tableau des poids au début de ce manuel.

Le poids en ordre de marche comprend le poids du conducteur (68 kg), les bagages (7 kg) et tous les liquides (réservoir de carburant rempli à 90 %).

Les équipements et accessoires en option augmentent le poids à vide.

- La charge sur le toit augmente la sensibilité au vent latéral du véhicule et altère la tenue de route du fait de l'élévation du centre de gravité du véhicule. Répartir la charge de manière uniforme et l'arrimer fermement avec des sangles afin qu'elle ne glisse pas. Adapter la pression des pneus et la vitesse du véhicule à l'état de charge. Contrôler régulièrement les fixations et les resserrer.

Ne pas dépasser 120 km/h.

La charge admissible sur le toit est de :

- 80 kg pour les véhicules pourvus de rails de toit
- 100 kg pour les véhicules dépourvus de rails de toit et pourvus de deux galeries de toit
- 150 kg pour les véhicules dépourvus de rails de toit et pourvus de trois galeries de toit, à l'exception des véhicules à sept places assises
- 100 kg pour les véhicules dépourvus de rails de toit et pourvus de trois galeries de toit et de sept places assises

La masse sur le toit est la somme des masses de la galerie de toit et de la charge.

Indicateur de surcharge

L'indicateur de surcharge vérifie si le véhicule est en surcharge. La fonction est conçue pour aider à éviter les surcharges et les risques qui en

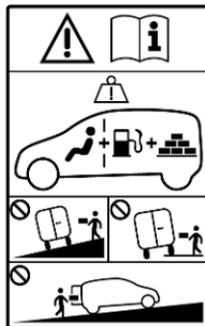
découlent, tels que l'instabilité du comportement routier, l'éclatement des pneus, l'usure prématurée, etc.



Si une surcharge est imminente, **ON** et  sont allumés.

Si le véhicule est en surcharge, **ON**,  et  sont allumés. De plus,  est allumé dans le combiné d'instruments.

Activation



Remarque

Pour un fonctionnement optimal, stationner le véhicule sur une surface horizontale.

Ne pas stationner le véhicule sur une pente.

Ne pas stationner le véhicule avec les roues sur le trottoir.

Le système est activé automatiquement à chaque démarrage du moteur. De plus, le système peut être activé manuellement en appuyant sur **ON** dans la zone de chargement. Après l'activation, le système fonctionne pendant cinq minutes.

Instruments et commandes

Vue d'ensemble du tableau de bord

Aperçu du tableau de bord 85

Commandes 87

Réglage du volant 87

Commandes au volant 87

Volant chauffé 88

Avertisseur sonore 88

Alerte de sécurité pour piétons .. 88

Essuie-glace et lave-glace

avant 89

Essuie-glace et lave-glace de

lunette arrière 91

Température extérieure 91

Horloge 91

Prises de courant 92

Chargement inductif 93

Allume-cigares 94

Cendriers 94

Témoins et cadrans 95

Compteur de vitesse 95

Compteur kilométrique 95

Compteur kilométrique

journalier 95

Compte-tours 96

Jauge à carburant 96

Indicateur de batterie haute

tension 96

Indicateur d'alimentation 97

Indicateur de consommation de

confort 97

Jauge de température de liquide

de refroidissement du moteur . . 98

Surveillance du niveau d'huile

moteur 98

Affichage de service 98

Témoins 99

Feux de direction 101

Rappel de ceinture de sécurité 102

Airbags et rétracteurs de

ceinture 102

Désactivation d'airbag 103

Système de charge 103

Témoin de dysfonctionnement 103

Prochain entretien du véhicule 103

Arrêter le moteur 104

Contrôle du système 104

Système de freinage et

d'embrayage 104

Frein de stationnement 104

Frein de stationnement

électrique 104

Défaillance du frein de

stationnement électrique 105

Fonctionnement automatique
du frein de stationnement

désactivé 105

Antiblocage de sécurité (ABS) 105

Changement de rapport 105

Indicateur de surcharge 105

Système d'adhérence en

descente 105

Assistance au maintien de

trajectoire. 105

Aide au stationnement 106

Electronic Stability Control et

système antipatinage 106

Température de liquide de

refroidissement du moteur 106

Préchauffage 106

Filtre d'échappement 106

AdBlue 107

Système de détection de

dégonflage des pneus 107

Pression d'huile moteur 107

Niveau bas de carburant 108

Câble de chargement branché 108

Véhicule prêt 108

Puissance réduite du moteur ... 108

Température élevée de la

batterie haute tension 108

Arrêt automatique 108

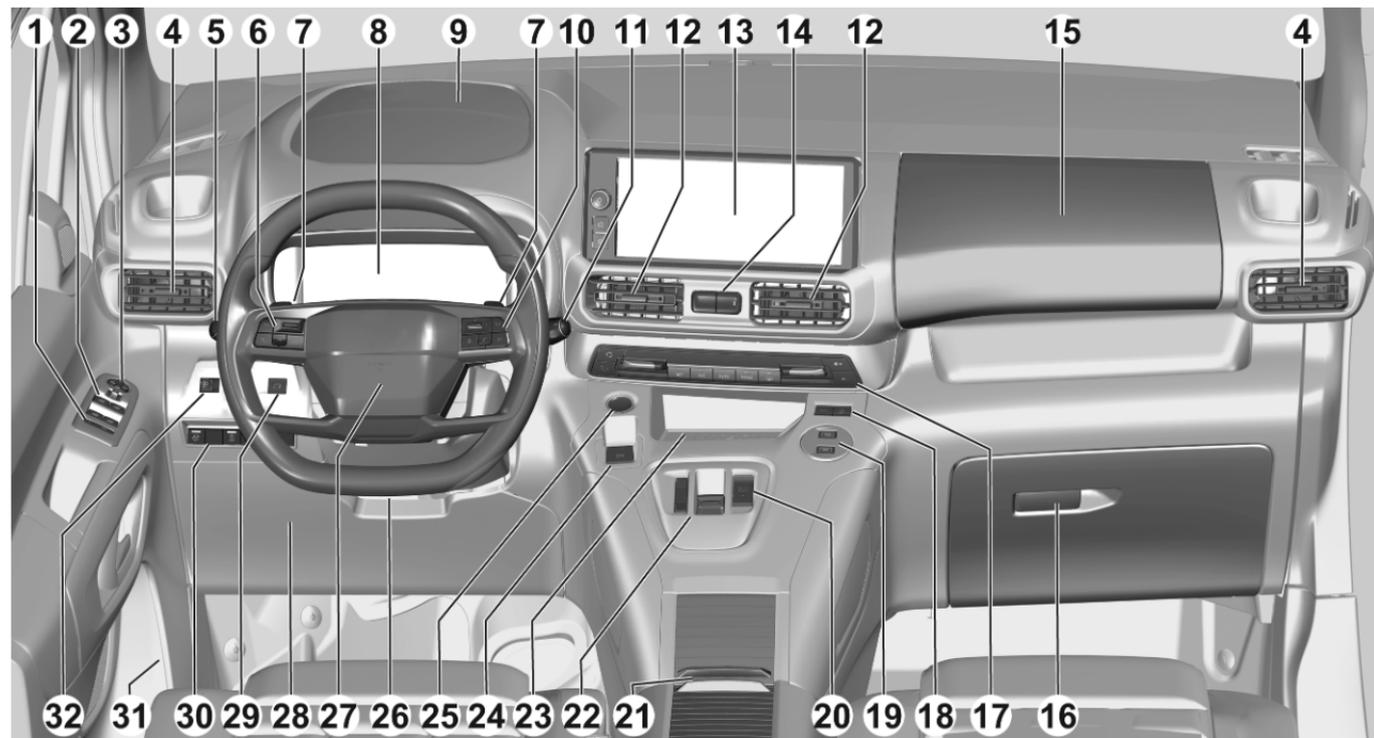
Éclairage extérieur 108

Feux de route 109

Feux de croisement	109
Feux de route automatiques	109
Phares à DEL	109
Phares antibrouillard	109
Feu antibrouillard arrière	109
Détecteur de pluie	109
Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons	109
Alerte d'angle mort latéral	109
Freinage d'urgence actif	109
Assistant de détection des panneaux routiers	109
Alerte du conducteur	110
Porte ouverte	110
Écrans	110
Centre d'informations du conducteur	110
Affichage d'informations	111
Écran de vue arrière	113
Messages du véhicule	116
Signaux sonores	116
Ordinateur de bord	117
Personnalisation du véhicule	118
Services télématiques	119
Appel d'urgence	119
Opel Connect	120

Vue d'ensemble du tableau de bord

Aperçu du tableau de bord

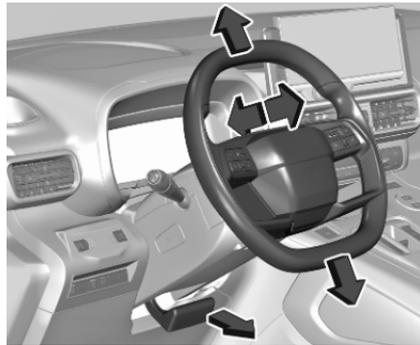


1	Déverrouillage du hayon 20	7	Mode manuel 204	21	Rangement 64
	Sécurité enfants pour les vitres arrière 29		Mode de freinage régénératif 202	22	Unité d'entraînement à sélecteur 202
2	Lève-vitres électriques 29	8	Centre d'informations du conducteur 110		Boîte automatique à sélecteur 204
3	Rétroviseurs extérieurs 25	9	Rangement 64	23	Chargement inductif 93
4	Bouches d'aération latérales 184	10	Commandes Infotainment ... 133	24	Frein de stationnement électrique 210
5	Feux de direction 127	11	Essuie-glace et lave-glace de pare-brise, essuie-glace et lave-glace arrière ... 89	25	Bouton d'alimentation 189
	Appel de phares 124	12	Bouches d'aération 184		Commutateur d'allumage 188
	Feux de route 123	13	Affichage d'informations 111	26	Réglage du volant 87
	Feux de route automatiques 123	14	Feux de détresse 127	27	Avertisseur sonore 88
	Éclairage pour quitter le véhicule 131		Verrouillage central 10	28	Rangement 64
	Feux de stationnement 129	15	Rangement 64	29	Bouton des pages du centre d'informations du conducteur 110
	Phares antibrouillard 128	16	Boîte à gants 64	30	Assistance au maintien de trajectoire 256
6	Régulateur de vitesse 218	17	Climatisation automatique . . 175		Système Stop/Start 193
	Limiteur de vitesse 221	18	Mode Eco		Volant chauffé 88
	Régulateur de vitesse adaptatif 218		Electronic Stability Control et antipatinage 214		Sécurité enfants électrique ... 16
		19	Ports de charge USB 92		Pare-brise chauffant 31
		20	Modes de conduite 208		
			Commande de suspension sélective 216		

- Système de détection de dégonflage des pneus 303
- Pare-brise chauffant 31
- Préconditionnement de la température 182
- Mode sans clé 10
- Alerte d'angle mort latéral ... 244
- Aide au stationnement 235
- 31** Poignée de déverrouillage du capot moteur 285
- 32** Réglage de la portée des phares 124

Commandes

Réglage du volant



Débloquer le levier, régler le volant puis bloquer le levier et vérifier qu'il est bien verrouillé.

Ne régler le volant que lorsque le véhicule est arrêté et la direction débloquée.

Commandes au volant

Certains systèmes d'assistance au conducteur, l'Infotainment System et un téléphone mobile connecté peuvent être commandés au volant.

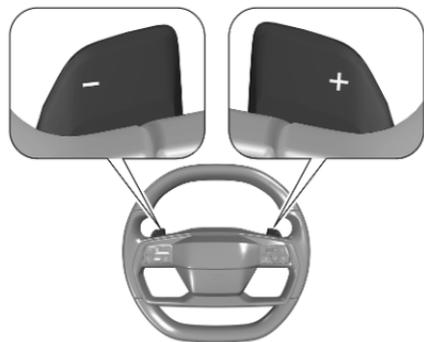


Régulateur de vitesse ⇨ 218.

Limiteur de vitesse ⇨ 221.

Régulateur de vitesse adaptatif ⇨ 223.

Palettes du volant



Sur les véhicules à boîte automatique, le changement de rapport peut se faire via + ou -.

Sur les BEV, le mode de freinage régénératif peut être commandé via + ou -.

Boîte automatique ↪ 204.

Unité d'entraînement électrique
↪ 202.

Types de propulsion ↪ 4.

Volant chauffé



Activer le chauffage en appuyant sur . L'activation est signalée par la LED dans le bouton.

Le chauffage fonctionne uniquement lorsque la température extérieure est inférieure à 20 °C.

Le chauffage des sièges n'est possible qu'avec le moteur en marche et pendant l'Autostop.

Système Stop/Start ↪ 193.

Avertisseur sonore



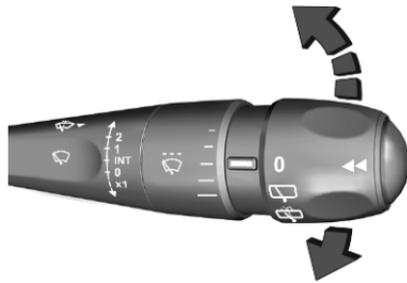
Appuyer sur .

Alerte de sécurité pour piétons

L'alerte de sécurité pour piétons produit un son pour signaler la présence du véhicule aux piétons. Elle est active jusqu'à 30 km/h.

Essuie-glace et lave-glace avant

Essuie-glace avant avec fréquence de balayage réglable



- 2** : rapide
- 1** : normale
- INT** : balayage intermittent
- 0** : arrêt
- x1** : balayage simple

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

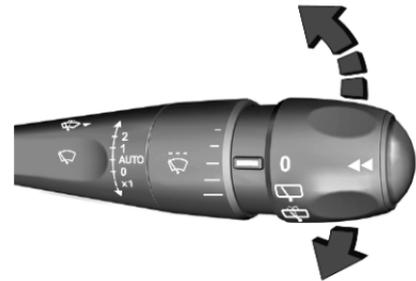
Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

Fréquence de balayage réglable



Avec le levier d'essuie-glace en position **INT**, il est possible de sélectionner cinq niveaux de fréquence en tournant la bague.

Essuie-glace avant avec détecteur de pluie



- 2** : rapide
- 1** : normale
- AUTO** : balayage automatique
- 0** : arrêt
- x1** : balayage simple

En position **AUTO**, le détecteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de l'essuie-glace avant.

Ne pas mettre en marche lorsque les vitres sont gelées.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.



Le champ du capteur de pluie doit rester propre, c'est-à-dire sans poussière, saletés, ni givre.

Sensibilité réglable du capteur de pluie



Tourner la molette pour régler la sensibilité.

Le trait le plus long indique la sensibilité maximale et le trait le plus court indique la sensibilité la plus faible.

S'assurer que le capteur n'est pas recouvert ↪ 28.

Lave-glace avant



Tirer la manette. Le produit de lave-glace est pulvérisé sur le pare-brise et l'essuie-glace exécute quelques balayages.

Produit de lave-glace ↪ 288.

Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

Essuie-glace de lunette arrière



- 0 : arrêt
-  : balayage intermittent
-  : lave-glace

Ne pas mettre en marche lorsque la lunette arrière est gelée.

Ne pas enclencher les essuie-glaces ou les lave-glaces dans les stations de lavage de voiture.

L'essuie-glace de lunette arrière s'enclenche automatiquement si l'essuie-glace avant est en marche et que la marche arrière est engagée.

Pour activer l'essuie-glace arrière à la prochaine mise du contact, tourner en position 0 et revenir en position .

Lave-glace de lunette arrière

Sélectionner .

Le liquide de lave-glace est pulvérisé sur la lunette arrière et l'essuie-glace fonctionne tant que  est sélectionné.

Produit de lave-glace ⇨ 288.

Température extérieure

La température extérieure est affichée dans la barre d'état de l'affichage d'informations.

Si la température extérieure chute à une certaine température, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Attention

Lorsque l'affichage indique une température de quelques degrés au-dessus de 0 °C, il se peut que la chaussée soit déjà verglacée.

Réglages système ⇨ 133.

Horloge

L'heure et la date sont indiquées sur l'affichage d'informations.

Le réglage de la date et de l'heure est décrit dans la section Infotainment System.

Affichage d'informations ⇨ 111.

Prises de courant



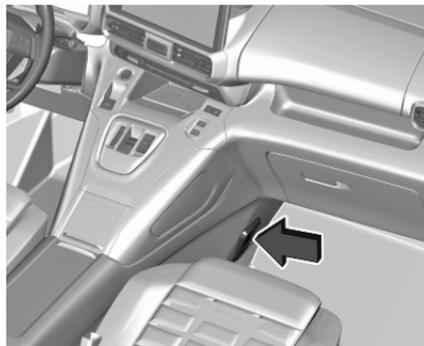
Une prise de courant 12 V se trouve derrière le couvercle de rangement. Pousser le couvercle vers le haut pour l'ouvrir.

Selon la version, la prise de courant 12 V peut être utilisée librement.



À droite du coffre, une autre prise de courant 12 V peut exister.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 120 W.



Une prise de courant 230 V peut se trouver sur le bas de la console centrale, dans l'habitacle.

La puissance maximale absorbée ne doit pas dépasser 150 W.

Quand le contact est coupé, les prises de courant sont désactivées. En outre, les prises de courant sont aussi désactivées si la tension de la batterie du véhicule est trop faible.

Les accessoires électriques branchés doivent répondre à la norme DIN VDE 40 839 en matière de compatibilité électromagnétique.

Ne pas y raccorder d'accessoires fournissant du courant, tels que chargeurs ou batteries.

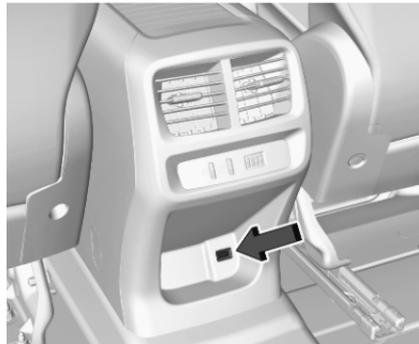
Ne pas endommager la prise en utilisant des fiches inadaptées.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Ports USB



Les ports USB peuvent être utilisés pour charger des appareils externes. Selon la version, un port USB peut être utilisé pour échanger des données.



Un port USB supplémentaire peut se trouver dans la console arrière.

Le port USB peut être utilisé pour charger des appareils externes.

Remarque

Les prises doivent toujours rester propres et sèches.

Chargement inductif

⚠ Attention

Le chargement inductif peut affecter le fonctionnement des stimulateurs cardiaques ou des autres dispositifs implantés électro-

ques médicaux. Le cas échéant, demander un avis médical avant d'utiliser un chargeur inductif.

⚠ Attention

Éliminer tous les objets métalliques du chargeur avant de charger un appareil mobile, car ils peuvent devenir très chauds.



L'appareil portable à charger doit être compatible avec la norme Qi, soit pour conception, soit en utilisant un socle compatible. La zone de chargement est identifiée par le symbole Qi.

Pour charger un périphérique, le contact doit être mis.

Pour charger un appareil portable :

1. Enlever tous les objets du chargeur.
2. Placer l'appareil portable avec l'écran faisant face vers le haut sur le chargeur dans l'espace de rangement.

L'état de chargement est indiqué par la diode qui est verte pendant le chargement de l'appareil.

Le couvercle de protection de l'appareil mobile pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement du chargement inductif.

Dans le cas où l'appareil portable ne se charge pas correctement, le faire pivoter de 180° et le replacer sur le dispositif de chargement.

Allume-cigares



L'allume-cigare est accessible librement.

Selon la version, l'allume-cigare peut se trouver derrière un couvercle de rangement. Appuyer sur le couvercle pour l'ouvrir.

Appuyer sur l'allume-cigares. Il s'éteint automatiquement lorsque la résistance est incandescente. Retirer l'allume-cigares.

Cendriers

Avertissement

Uniquement destiné aux cendres, pas aux déchets combustibles.



Un cendrier amovible peut être placé dans les porte-gobelets.

Témoins et cadrans

Compteur de vitesse

Affiche la vitesse du véhicule.

Type A



Type B



Compteur kilométrique

La distance totale enregistrée est affichée en km.

Type A



Type B



Compteur kilométrique journalier

La distance enregistrée depuis la dernière réinitialisation s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Deux pages de compteur kilométrique journalier peuvent être sélectionnées dans le menu d'informations sur le trajet / l'autonomie pour différents trajets.

Le compteur kilométrique journalier compte jusqu'à 9 999 km.



Appuyer sur le bouton pendant deux secondes pour remettre à zéro le compteur kilométrique journalier.
Centre d'informations du conducteur
⇨ 110.

Type A



Type B



Compte-tours

Affiche le régime du moteur.

Si possible, conduire dans la plage de régime inférieure sur chaque rapport.

Avertissement

Le régime maximal autorisé est dépassé si l'e témoin atteint la zone d'avertissement rouge. Le moteur peut être endommagé.

Type A



Type B



Jauge à carburant

Le témoin ● ou  s'allume en jaune si le niveau de carburant est bas.

Ne jamais rouler jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.

La flèche indique le côté du véhicule où se trouve le volet de remplissage de carburant.

La quantité d'appoint peut être inférieure à la capacité spécifiée du réservoir de carburant, du fait du carburant restant dans le réservoir.

Type A



Type B



Indicateur de batterie haute tension

Affiche l'état de chargement de la batterie haute tension.

Type A



Type B



Indicateur d'alimentation

L'indicateur d'alimentation informe sur la situation actuelle d'énergie du véhicule.

- Charge** : La batterie haute tension est en cours de chargement avec l'énergie résultant du freinage ou de la décélération du véhicule
- Éco** : Une énergie optimale est accessible dans tous les modes de conduite
- Power (puissance)** : Le véhicule est conduit avec un style de conduite dynamique axé sur les performances

Type A



Type B



Indicateur de consommation de confort

L'indicateur de consommation de confort informe sur la consommation électrique actuelle des appareils consommateurs thermiques suivants :

- chauffage
- climatisation
- pare-brise chauffant
- lunette arrière chauffante
- chauffage des sièges

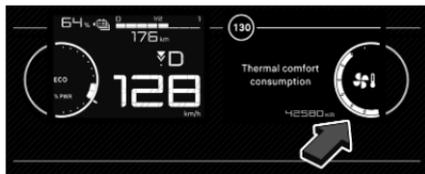
Si le mode d'entraînement **Mode Eco** est sélectionné, les performances des appareils consommateurs thermiques sont réduites.

Modes d'entraînement ↪ 208.

Type A



Type B



Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur

Affiche la température du liquide de refroidissement.

La zone rouge indique que la température de fonctionnement du moteur est trop élevée.

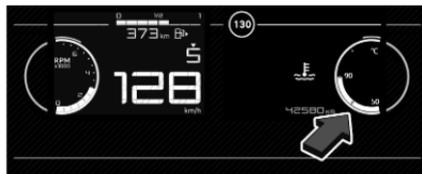
Avertissement

Si la température de liquide de refroidissement du moteur est trop élevée, arrêter le véhicule, couper le moteur. Danger pour le moteur. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.

Type A



Type B



Surveillance du niveau d'huile moteur

L'état de niveau d'huile moteur s'affiche au centre d'informations du conducteur pendant quelques secondes suivant l'information de service après que le contact est mis.

Un niveau d'huile moteur normal est confirmé.

Si le niveau d'huile moteur est bas,  clignote et un message d'avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur. Selon la version,  clignote dans le centre d'informations du conducteur. Vérifier le niveau d'huile moteur à l'aide de la jauge d'huile et faire l'appoint d'huile moteur en conséquence. Huile moteur ↗ 285.

Une défaillance de mesure est indiquée par  ou un message dans le centre d'informations du conducteur avec . Vérifier le niveau d'huile moteur manuellement à l'aide de la jauge.

Affichage de service

Le système de service informe lorsque le remplacement de l'huile moteur et du filtre ou un entretien du véhicule est nécessaire. Basé sur les conditions de conduite, l'intervalle de vidange de l'huile moteur et de remplacement de filtre requis peut fortement varier.

Informations sur le service ↗ 324.

Un entretien nécessaire s'affiche au centre d'informations du conducteur pendant sept secondes lorsque le contact est mis.

Si aucun entretien n'est requis pour les prochains 3000 km ou plus aucune information d'entretien ne s'affiche.

Si un entretien est nécessaire dans les prochains 3 000 km, la distance ou la durée restante est indiquée pendant quelques secondes. Simultanément,  s'allume en continu pour rappel.

Si un entretien est nécessaire dans moins de 1 000 km,  clignote puis reste allumé en permanence. La distance ou la durée restante sont indiquées pendant plusieurs secondes.

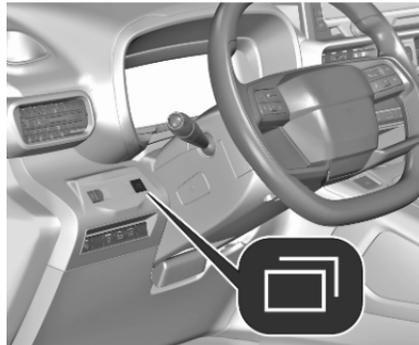
Une échéance dépassée d'entretien est indiquée par un message dans le centre d'informations du conducteur, avec la distance dépassée.  clignote puis s'allume en permanence jusqu'à l'entretien.

Réinitialisation de l'intervalle d'entretien

Après chaque service, le témoin d'entretien doit être réinitialisé pour fonctionner correctement. Il est recommandé de demander l'aide d'un atelier.

Si vous réalisez l'entretien vous-même, agir comme suit :

- couper le contact



- maintenir le bouton enfoncé

- mettre le contact, l'indication de distance commence un décompte
- lorsque l'affichage indique =0, relâcher à nouveau le bouton

Le symbole  disparaît.

Récupération de l'information d'entretien

Le statut des informations sur l'entretien peut être retrouvé à tout moment, via l'affichage d'informations. Appuyer sur **Vérier** dans le menu des réglages du véhicule. L'information d'entretien s'affiche pendant quelques secondes.

Affichage d'informations ⇨ 111.

Témoins

Les témoins décrits ne se retrouvent pas sur tous les véhicules. La description s'applique à toutes les versions d'instruments. L'emplacement des témoins peut varier en fonction de l'équipement. Lors de la mise du contact, la plupart des témoins s'allument brièvement pour effectuer un test de fonctionnement.

Signification des couleurs des témoins :

rouge : danger, rappel important

jaune : avertissement, instruction, défaillance

vert : confirmation de mise en marche

bleu : confirmation de mise en marche

blanc : confirmation de mise en marche

gris : système mis en pause, au moins une limite du système a été détectée

Les témoins se trouvent dans le centre d'informations du conducteur.

Centre d'informations du conducteur ↷ 110.

Vue d'ensemble

Les numéros dans le tableau récapitulatif indiquent ce qu'il faut faire lorsqu'un témoin s'allume ou clignote.

1 : uniquement pour information

2 : information et avertissement

3 : demander l'assistance d'un atelier

4 : arrêter le moteur et demander l'assistance d'un atelier

5 : faire immédiatement réparer la cause de la défaillance par un atelier

6 : arrêter le véhicule, ne pas poursuivre le voyage et demander l'assistance d'un atelier

← / → 1 Clignotants ↷ 101

 2 Rappel de ceinture de sécurité ↷ 102

 5 Airbags et rétracteurs de ceinture ↷ 102

 1 Désactivation d'airbag ↷ 103

 4 Système de charge ↷ 103

 5 Témoin de dysfonctionnement ↷ 103

 5 Prochain entretien du véhicule ↷ 103

STOP 4 Arrêter le moteur ↷ 104

 4 Vérification de système ↷ 104

 6 Système de freinage et d'embrayage ↷ 104

 1 / 5 Frein de stationnement ↷ 104
Frein de stationnement électrique désactivé ↷ 104

 2 Antiblocage de sécurité (ABS) ↷ 105

 1 Changement de rapport ↷ 105

 2 Assistance au maintien de trajectoire ↷ 105

 1 Aide au stationnement ↷ 106

 2 / 5 Electronic Stability Control et système antipatinage ↷ 106

 1 Préchauffage ↷ 106

 AdBlue 1 AdBlue ↷ 107

-  2 / Filtre d'échappement
3 ↻ 106
-  1 AdBlue ↻ 107
-  2 / Système de détection
3 de dégonflage des
pneus ↻ 107
-  4 Pression de l'huile
moteur ↻ 107
-  2 Niveau bas de carbu-
rant ↻ 108
-  4 Température de liquide
de refroidissement du
moteur élevée ↻ 106
-  1 Autostop ↻ 108
-  1 Éclairage extérieur
↻ 108
-  1 Feux de croisement
↻ 109
-  1 Feux de route ↻ 109
-  1 Feux de route automa-
tiques ↻ 109
-  2 Système d'adhérence
en descente ↻ 105

-  1 Phares antibrouillard
↻ 109
-  1 Feu antibrouillard
arrière ↻ 109
-  1 Détecteur de pluie
↻ 109
-  2 Alerte d'angle mort
latéral ↻ 109
-  3 Défaillance de l'alerte
de sécurité pour
piétons ↻ 109
-  2 / Freinage d'urgence
3 actif ↻ 230
-  2 / Assistant de détection
3 des panneaux routiers
↻ 109
-  2 / Alerte du conducteur
3 ↻ 110
-  2 Porte ouverte ↻ 110
-  1 Indicateur de
surcharge ↻ 105
-  2 Câble de charge
raccordé ↻ 108

- READY** 1 Véhicule prêt ↻ 108
-  2 Puissance réduite du
moteur ↻ 109
-  6 Température élevée
de la batterie haute
tension ↻ 108

Feux de direction

↻ s'allume ou clignote en vert.

S'allume brièvement

Les feux de stationnement sont allumés.

Clignotement

Les clignotants ou les feux de détresse sont activés.

Clignotement rapide : défaillance d'une ampoule de clignotant ou d'un fusible associé, défaillance d'une ampoule de clignotant de remorque.

Remplacement des ampoules
↻ 293.

Feux de direction ↻ 127.

Rappel de ceinture de sécurité

☘ s'allume ou clignote au combiné d'instruments. En outre, il existe une indication dans la console de toit. Les grands symboles concernent les ceintures de sécurité des sièges avant. Les petits symboles concernent le siège arrière de seconde rangée.



- Lorsque le contact est mis, ☘ dans le combiné d'instrument et les symboles de la console de toit s'allument brièvement. Pour les sièges avant, ☘ dans le combiné d'instruments et les symboles

dans la console de toit s'allument jusqu'au bouclage de ceinture de sécurité.

- En dépassant la vitesse de 20 km/h, si une ceinture de sécurité est débouclée, le symbole de la console de toit pour le siège concerné clignote et un carillon retentit. Pour la seconde rangée de siège arrière, ceci s'applique uniquement si au moins une ceinture de sécurité arrière a été bouclée précédemment.

En outre, ☘ s'éclaire au combiné d'instruments.

Après deux minutes, la sonnerie s'arrête et ☘ reste allumé dans la console centrale jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du siège concerné soit bouclée.

Airbags et rétracteurs de ceinture

☘ s'allume en rouge.

Lors de la mise du contact, le témoin s'allume pendant environ quatre secondes. S'il ne s'allume pas, s'il ne

s'éteint pas après quatre secondes ou s'il s'allume en roulant, le système d'airbag présente une défaillance. Prendre contact avec un atelier. Les airbags et les rétracteurs de ceinture peuvent ne pas se déclencher en cas d'accident.

Des rétracteurs de ceinture ou airbags déclenchés sont signalés par le témoin ☘ qui reste allumé.

⚠ Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Prétendards de ceinture de sécurité ☘ 43.

Système d'airbag ☘ 46.

Désactivation d'airbag



 **ON** s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est activé.

 **OFF** s'allume en jaune.

L'airbag de passager avant est désactivé.

Désactivation d'airbag ↗ 51.

Système de charge

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur. La batterie de véhicule ne se charge pas. Le refroidissement du moteur peut être interrompu. L'unité de servofrein peut cesser de fonctionner. Prendre contact avec un atelier.

Témoin de dysfonctionnement

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Défaillance dans le système d'épuration des gaz d'échappement. Les valeurs des gaz d'échappement autorisées peuvent être dépassées. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Il clignote lorsque le moteur tourne.

Défaillance pouvant endommager le catalyseur. Relâcher l'accélérateur jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter. Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Prochain entretien du véhicule

 /  s'allume en jaune.



S'allume brièvement quand le contact est mis.

Le témoin peut s'éclairer avec d'autres témoins et un message correspondant peut s'afficher au centre d'informations du conducteur.

Prendre immédiatement contact avec un atelier.



S'allume en permanence quand le contact est mis.

Une défaillance du moteur électrique ou la batterie haute tension a été détectée.

Prendre immédiatement contact avec un atelier.

Arrêter le moteur

STOP s'allume en rouge.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

S'allume avec d'autres témoins, et avec une sonnerie d'avertissement ainsi qu'un message correspondant au centre d'informations du conducteur.

Arrêter immédiatement le moteur et prendre contact avec un atelier.

Contrôle du système

 s'allume en jaune ou rouge.

S'allume en jaune

Une défaillance mineure du moteur a été détectée.

Allumé en rouge

Une défaillance majeure du moteur a été détectée.

Arrêter le moteur dès que possible et demander l'aide d'un atelier.

Système de freinage et d'embrayage

 s'allume en rouge.

Le niveau de liquide de frein et d'embrayage est trop bas.

Attention

S'arrêter. Interrompre immédiatement le trajet. Prendre contact avec un atelier.

Frein de stationnement

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le frein de stationnement manuel est serré et que le contact est mis \rightarrow 210.

Frein de stationnement électrique

 s'allume ou clignote en rouge.

S'allume

Le frein de stationnement électrique est serré \rightarrow 210.

Clignotement

Le frein de stationnement électrique n'est pas serré automatiquement. L'application ou le relâchement est défectueuse.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

 s'allume en jaune.

S'allume

Le fonctionnement automatique est désactivé ou défectueux. Activer à nouveau le fonctionnement automatique ou faire réparer la cause par un atelier en cas de défaillance.

Fonctionnement automatique \rightarrow 210.

Défaillance du frein de stationnement électrique

 s'allume en jaune.

S'allume

Le frein de stationnement électrique a une défaillance ↪ 210.

Attention

Faire immédiatement remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé

 s'allume en jaune.

S'allume

Le fonctionnement automatique est désactivé ou défectueux. En cas de défaillance,  s'allume avec d'autres témoins ou il est accompagné d'un message correspondant dans le centre d'informations du conducteur.

Activer à nouveau le fonctionnement automatique ou faire réparer la cause par un atelier en cas de défaillance. Fonctionnement automatique ↪ 210.

Antiblocage de sécurité (ABS)

 s'allume en jaune.

Il s'allume pendant quelques secondes après avoir mis le contact. Le système est opérationnel dès que le témoin s'éteint.

Si le témoin ne s'éteint pas au bout de quelques secondes ou s'il s'allume en cours de route, l'ABS présente un défaut. Le dispositif de freinage continue à fonctionner, mais sans régulation ABS.

Antiblocage de sécurité ↪ 210.

Changement de rapport

▲ ou ▼, suivi d'un nombre, indique à quel moment un changement de rapport est recommandé pour des raisons d'économie de carburant.

Indicateur de surcharge

 allumé.

S'allume lorsque l'indicateur de surcharge détecte un dépassement du poids maximum autorisé ↪ 81.

Système d'adhérence en descente

 s'allume ou clignote en vert.

S'allume en vert

Le système est sous tension et prêt à fonctionner.

Clignote en vert

Le système fonctionne.

Assistance au maintien de trajectoire.

 s'allume en vert ou en jaune, ou bien clignote en jaune.

S'allume en vert

Le système est sous tension et prêt à fonctionner.

S'allume en jaune

Le système s'approche d'un marquage de voie détecté sans utiliser le feu de direction dans cette direction.

Clignote en jaune

Le système reconnaît que la voie est bien écartée.

Assistance au maintien de trajectoire
↻ 256.

Aide au stationnement

 clignote en jaune dès que le véhicule se rapproche d'un obstacle.

Aide au stationnement ↻ 235

 s'allume en jaune.

Le système est désactivé.

Electronic Stability Control et système antipatinage

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume

Présence d'une défaillance dans le système. Il est possible de poursuivre la route. La stabilité de conduite peut toutefois être dégradée suivant l'état de la chaussée.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Clignotement

Le système est enclenché activement. La puissance du moteur peut être réduite et le véhicule peut être légèrement freiné automatiquement.

Electronic Stability Control et système antipatinage ↻ 214.

Commande de suspension sélective
↻ 216.

Température de liquide de refroidissement du moteur

● s'allume en rouge.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

S'arrêter, couper le moteur.

Avertissement

La température de liquide de refroidissement est trop élevée.

Vérifier immédiatement le niveau de liquide de refroidissement ↻ 287.

S'il y a suffisamment de liquide de refroidissement, prendre contact avec un atelier.

Préchauffage

 s'allume en jaune.

Le préchauffage du moteur diesel est activé. Il s'enclenche uniquement lorsque la température extérieure est basse. Démarrer le moteur lorsque le témoin s'éteint.

Filtre d'échappement

 ou  s'éclaire en jaune, accompagné d'un message dans le centre d'informations du conducteur.

Le filtre d'échappement exige un nettoyage.

Continuer à rouler jusqu'à l'extinction du témoin.

S'allume temporairement

Début de la saturation du filtre d'échappement. Lancer le processus de nettoyage dès que possible en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h.

S'allume en permanence

Indication d'un bas niveau d'additif.
Prendre contact avec un atelier.
Filtre d'échappement ⇨ 197.

AdBlue

 clignote ou s'allume en jaune.

S'allume en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 800 km et 2400 km.

Clignote en jaune

L'autonomie restante est comprise entre 0 km et 800 km.

Le niveau d'AdBlue est bas. Faire rapidement l'appoint d'AdBlue pour éviter l'interdiction de démarrage du moteur.

AdBlue ⇨ 198.

Système de détection de dégonflage des pneus

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume

Un ou plusieurs pneus dégonflés.
S'arrêter immédiatement et vérifier la pression de gonflage.

Clignotement

Défaillance dans le système. Prendre contact avec un atelier.

Système de détection de dégonflage des pneus ⇨ 303.

Pression d'huile moteur

 s'allume en rouge.

S'allume lorsque le contact est mis et s'éteint peu après la mise en marche du moteur.

S'il s'allume lorsque le moteur tourne

Avertissement

La lubrification du moteur peut être interrompue. Cela peut entraîner des dégâts au moteur et / ou un blocage des roues motrices.

1. Sélectionner la vitesse neutre.
2. Quitter le trafic le plus rapidement possible sans gêner les autres véhicules.
3. Couper le contact.

⚠ Attention

Quand le moteur est arrêté, il faut exercer des efforts plus importants pour freiner et manœuvrer le volant. Au cours d'un Autostop, le servofrein reste opérationnel.

Ne pas ôter la clé tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt, afin d'éviter tout enclenchement inopiné de l'antivol de direction.

Garder le moteur éteint et faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier.

Niveau bas de carburant

● s'allume en jaune.

Le niveau de carburant dans le réservoir est trop bas.

Faire le plein ⇨ 272.

Purge d'air du circuit de gazole (diesel) ⇨ 292.

Câble de chargement branché

☞ s'allume en rouge.

La fiche côté véhicule du câble de chargement est toujours branchée au port de chargement. Le véhicule ne peut pas démarrer.

Débrancher la fiche côté véhicule du port de chargement et refermer le volet du port de chargement.

Chargement ⇨ 263.

Véhicule prêt

READY s'allume en vert. Le véhicule peut rouler.

Puissance réduite du moteur

↻ s'allume en jaune.

Le niveau de charge de la batterie haute tension est bas. Seule la puissance réduite du moteur est disponible.

Température élevée de la batterie haute tension

🔥 s'allume en rouge.

S'allume brièvement quand le contact est mis.

S'allume avec d'autres témoins, et avec une sonnerie d'avertissement ainsi qu'un message correspondant au centre d'informations du conducteur.

Arrêter immédiatement le moteur et quitter le véhicule.

Arrêt automatique

Ⓐ s'allume ou clignote en vert.

S'allume en vert

Le moteur est en Autostop.

Clignote en vert

L'arrêt automatique est momentanément indisponible, ou le mode Arrêt automatique est sollicité automatiquement.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Éclairage extérieur

☞ s'allume en vert.

Les feux extérieurs sont allumés ⇨ 122.

Feux de route

 s'allume en bleu.

S'allume quand les feux de route sont allumés ou lors d'un appel de phares  123.

Feux de croisement

 s'allume en vert.

Allumé lorsque les feux de croisement fonctionnent.

Feux de route automatiques

 s'allume en vert.

Les feux de route automatiques sont activés  123.

Phares à DEL

 s'allume et un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Prendre contact avec un atelier.

Phares antibrouillard

 s'allume en vert.

Les phares antibrouillard sont allumés  128.

Feu antibrouillard arrière

 s'allume en jaune.

Le feu antibrouillard arrière est allumé  128.

Détecteur de pluie

 s'allume en vert.

Éclairé lorsque la position du détecteur de pluie du levier d'essuie-glace est sélectionnée.

Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons

 s'allume en jaune.

L'alerte de sécurité pour piétons ne fonctionne pas.

Alerte d'angle mort latéral

 reste allumé en vert dans le combiné d'instruments.

Le système est actif  244.

Freinage d'urgence actif

 s'allume ou clignote en jaune.

S'allume

Le système a été désactivé ou une défaillance a été détectée.

De plus, un message d'avertissement est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Vérifier la raison de la désactivation  230 et en cas de défaillance système, demander l'aide d'un atelier.

Clignotement

Le système est enclenché activement.

Selon la situation, le véhicule peut freiner automatiquement de façon modérée ou brusque.

Freinage d'urgence actif  230.

Assistant de détection des panneaux routiers

 s'allume pendant quelques secondes ou en permanence.

S'allume pendant quelques secondes

Si le véhicule dépasse la limite de vitesse fournie par l'assistant de détection des panneaux routiers, la limite de vitesse affichée dans le centre d'informations du conducteur clignote et un signal sonore est émis. Si le clignotement et le signal sonore sont désactivés,  s'allume pendant quelques secondes.

S'allume en permanence

Si l'assistant de détection des panneaux routiers a une défaillance,  reste allumé en permanence. Prendre contact avec un atelier. Assistant de détection des panneaux routiers ⇨ 251.

Alerte du conducteur

 s'allume en jaune.

L'alerte du conducteur est désactivée ⇨ 110.

Porte ouverte

 s'allume en rouge.

Une des portes ou le hayon est ouvert.

Écrans

Centre d'informations du conducteur

Le centre d'informations du conducteur se trouve dans le combiné d'instruments.

Selon la version, différents combinés d'instruments sont disponibles.

Outre les témoins d'avertissement, jauges et indicateurs, les informations suivantes sont disponibles :

- compteur kilométrique journalier
- indication de rapport de vitesse
- informations sur l'entretien
- les messages de véhicule et d'avertissement
- des messages d'aide au conducteur
- des messages instantanés
- des informations sur l'Infotainment

Messages du véhicule ⇨ 116.

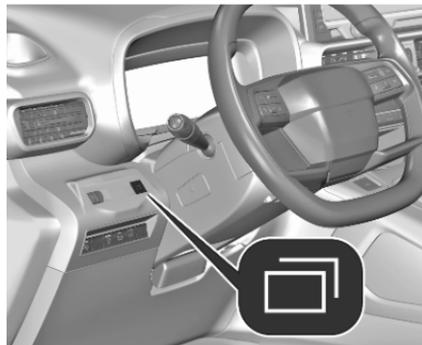
Type A



Type B



Pages



Appuyer sur le bouton pour faire défiler plusieurs pages embarquées ou pour fermer un message contextuel.

Personnalisation

Le centre d'informations du conducteur peut être personnalisé via le menu dans l'affichage d'informations.



Plusieurs pages peuvent être créées en choisissant des widgets que vous souhaitez afficher.

Personnalisation ↗ 118.

Infotainment System ↗ 133.

Affichage d'informations

L'affichage d'informations peut indiquer :

- l'heure ↗ 91
- la température extérieure ↗ 91
- la date ↗ 91
- Infotainment System ↗ 133
- indication de caméra arrière ↗ 249
- indication du système de vision panoramique ↗ 246
- indication des instructions d'aide au stationnement ↗ 235
- navigation ↗ 133
- messages de véhicule et de système ↗ 116
- les réglages de personnalisation du véhicule ↗ 118

Navigation System / Multimedia Pro



Sélection des menus et des réglages

Il existe trois possibilités d'utilisation de l'affichage :

- via les boutons placés à côté de l'écran
- via l'écran tactile
- via l'assistant vocal

Fonctionnement tactile et de bouton

Appuyer sur  pour allumer l'écran.

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.

Appuyer sur  pour sélectionner les réglages de véhicule ou les fonctions de conduite.

Toucher l'icône d'affichage de menu désirée ou une fonction au moyen du doigt.

Confirmer une fonction ou une sélection la touchant.

Toucher  ou  à l'écran pour quitter un menu sans changer de réglage.

Infotainment System  133.

Reconnaissance vocale

Infotainment System  133.

Personnalisation

L'affichage d'informations peut être personnalisé via le menu de personnalisation.



Plusieurs pages peuvent être créées en choisissant des widgets que vous souhaitez afficher.

Personnalisation  133.

Flux d'énergie

Ce menu affiche le flux d'énergie actuel dans le système électrique. Les composants sont mis en évidence lorsqu'ils sont actifs.

1. Appuyer sur .
2. Toucher .
3. Sélectionner **Flux d'énergie**.

Différentes couleurs indiquent le moteur qui est utilisé et si l'énergie est régénérée.

- vert : régénération de l'énergie
- bleu : moteur électrique en marche

Multimédia



Sélection des menus et des réglages

Il existe trois possibilités d'utilisation de l'affichage :

- via les boutons placés à côté de l'écran
- via l'écran tactile
- via l'assistant vocal

Fonctionnement tactile et de bouton

Appuyer sur  pour allumer l'écran.

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.

Appuyer sur  pour sélectionner les réglages de véhicule ou les fonctions de conduite.

Toucher l'icône d'affichage de menu désirée ou une fonction au moyen du doigt.

Confirmer une fonction ou une sélection la touchant.

Toucher  ou  à l'écran pour quitter un menu sans changer de réglage.

Multimédia  154.

Reconnaissance vocale

Multimédia  154.

Flux d'énergie

Remarque

Sur les véhicules équipés de l'Infotainment System **Multimedia**, ce menu ne peut être utilisé que via la MyOpel App.

Station de smartphone



Utiliser via l'écran tactile de l'appareil mobile.

Station de smartphone  172.

Personnalisation du véhicule  118.

Écran de vue arrière

L'écran de vue arrière est installé à l'emplacement du rétroviseur intérieur.

S'il est activé, l'écran de vue arrière peut afficher deux vues différentes, une de la caméra au-dessus de la porte arrière et une de la caméra sous le côté du rétroviseur droit :

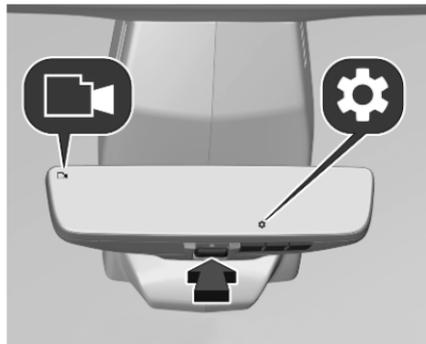
- vue arrière
- vue arrière et vue du côté passager

Écran arrière ⇨ 28.

Caméra arrière ⇨ 249.

Caméra côté passager ⇨ 245.

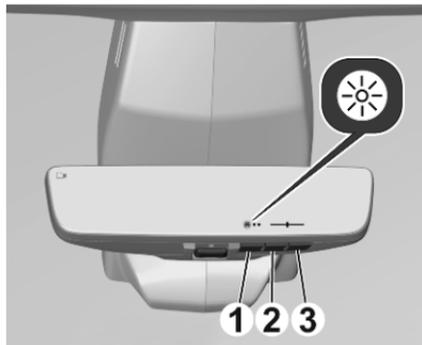
Mise en marche / à l'arrêt



Appuyer sur le bouton pour activer et désactiver.

Si ce mode est activé, un symbole de caméra s'affiche dans le coin supérieur gauche.

Réglage de l'intensité lumineuse



Appuyer sur (1) pour ouvrir les réglages ⚙️. Appuyer encore une fois pour ouvrir le menu d'intensité lumineuse.

Appuyer sur (2) pour diminuer l'intensité lumineuse.

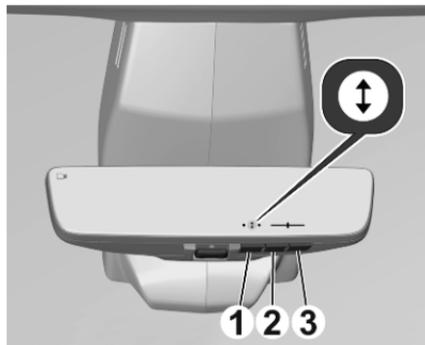
Appuyer sur (3) pour augmenter l'intensité lumineuse.

Parmi les cinq niveaux d'intensité lumineuse, de un à cinq, le niveau trois est prédéfini.

Le niveau sélectionné est mis en évidence dans le menu du curseur, sur l'affichage.

Pour fermer les réglages, appuyer sur (1) jusqu'à ce qu'ils soient fermés.

Réglage de l'angle



Appuyer sur (1) pour ouvrir les réglages ⚙️. Appuyer deux fois supplémentaires pour ouvrir le menu de l'angle.

Appuyer sur (2) pour régler l'angle vers le bas.

Appuyer sur (3) pour régler l'angle vers le haut.

Parmi les neuf niveaux de l'angle, de un à neuf, le niveau cinq est prédéfini.

Le niveau sélectionné est mis en évidence dans le menu du curseur, sur l'affichage.

Pour fermer les réglages, appuyer sur (1) jusqu'à ce qu'ils soient fermés.

Atténuation automatique

La luminosité de l'affichage est adaptée à l'environnement grâce à l'atténuation automatique.

Mémorisation de valeurs de réglage

Le réglage de l'utilisateur et le mode marche/arrêt sont mémorisés après avoir coupé le contact.

Sélection d'une vue

Si le menu des réglages n'est pas activé :

- en appuyant sur le bouton (3)



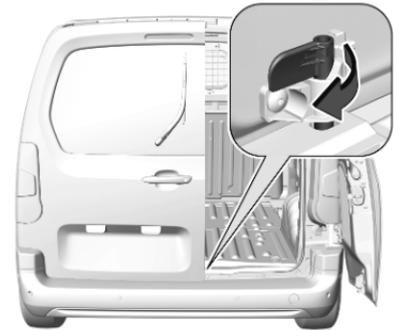
- en appuyant sur le bouton du levier.

Défaillance

En cas de défaillance, l'écran sera gris avec le symbole de caméra barré.

Sur l'écran de vue arrière, une illustration indique comment désactiver cet écran.

L'écran est également grisé et  apparaît sur l'affichage si une porte est ouverte.



Dans les cas exceptionnels de transport d'objets longs dans le coffre avec la nécessité de laisser la porte arrière droite ouverte, s'assurer que la porte gauche est fermée et mécaniquement verrouillée.

Pour une conduite prolongée avec la porte arrière droite ouverte, la dernière vue d'écran peut être rouverte au moyen d'une pression longue sur le bouton (3).

Portes arrière  18.

Messages du véhicule

Les messages apparaissent dans le centre d'informations du conducteur. Dans certains cas, ils s'accompagnent d'un signal sonore d'avertissement.



Appuyer sur pour confirmer un message.

Messages de véhicule et d'entretien

Les messages du véhicule sont affichés sous forme de textes. Suivre les instructions données dans les messages.

Messages dans l'affichage d'informations

Certains messages importants peuvent également s'afficher à l'affichage d'informations. Certains messages n'apparaissent que pendant quelques secondes.

Signaux sonores

Le signal sonore indiquant des ceintures de sécurité non bouclées aura la priorité sur tout autre signal sonore.

À chaque fois qu'un signal sonore retentit, faire attention aux messages affichés et aux témoins dans le centre d'informations du conducteur.

Lorsqu'une défaillance est détectée dans le module sonore,  apparaît dans le centre d'informations du conducteur, accompagné d'un message d'affichage. Aucun signal sonore ne retentit, pas plus que pour les systèmes d'assistance au conducteur.

Lors du démarrage du moteur ou en roulant

Le signal sonore indiquant des ceintures de sécurité non bouclées aura la priorité sur tout autre signal sonore.

- Si une ceinture de sécurité est débouclée.
- Si une porte ou le hayon n'est pas correctement fermé(e).
- Si une vitesse donnée est dépassée alors que le frein de stationnement est serré.
- Si le régulateur de vitesse se désactive automatiquement.
- Si une vitesse programmée ou une limitation de vitesse est dépassée.
- Si un message d'avertissement apparaît dans le centre d'informations du conducteur.
- Si la clé électronique n'est pas dans l'habitacle.
- Si l'aide au stationnement détecte un objet.

- Si un changement de file inattendu se produit.
- Si le filtre d'échappement a atteint son niveau de remplissage maximal.

Un seul signal sonore peut représenter plusieurs avertissements simultanés.

Quand le véhicule est à l'arrêt et / ou que la porte du conducteur est ouverte

- Avec l'éclairage extérieur allumé.

Pendant un Autostop

- Lorsque la porte du conducteur est ouverte.
- Si l'une des conditions de redémarrage du moteur du véhicule est absente.

Ordinateur de bord

L'ordinateur de bord affiche les informations du trajet actuel depuis la dernière réinitialisation.



Une pression sur le bouton permet d'afficher tour à tour les onglets suivants :

- informations actuelles
 - autonomie totale
 - consommation actuelle

- compteur de temps pour le mode arrêt-démarrage
- enregistreur de distance totale
- trajet 1
 - vitesse moyenne
 - consommation moyenne
 - distance parcourue
- trajet 2
 - vitesse moyenne
 - consommation moyenne
 - distance parcourue

Le compteur horaire est réinitialisé chaque fois que le contact est mis.

Pour remettre à zéro un trajet, enfoncer le bouton pendant plus de deux secondes quand le trajet souhaité est affiché.

Personnalisation du véhicule

Le comportement du véhicule peut être personnalisé en modifiant les réglages dans l'affichage d'informations.

Certaines fonctions sont uniquement affichées ou activées quand le moteur tourne.

Navigation System / Multimedia Pro



Systèmes d'assistance au conducteur

Pour afficher les réglages des systèmes avancés d'assistance au conducteur, appuyer sur .

Un raccourci pour chaque système d'assistance au conducteur peut être créé en touchant . Tous les systèmes d'assistance au conducteur avec un raccourci s'affichent dans l'onglet des raccourcis pour les activer ou les désactiver rapidement.

Réglages du véhicule

Les réglages du véhicule peuvent être affichés via l'écran d'accueil :

- Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.
- Si nécessaire, toucher  et passer le doigt sur l'écran vers le bas et toucher .
- Toucher le menu des réglages du véhicule sur le côté gauche.

Multimedia



Systèmes d'assistance au conducteur

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.

Pour afficher les réglages des systèmes avancés d'assistance au conducteur, appuyer sur .

Réglages du véhicule

Appuyer sur  pour afficher l'écran d'accueil.

Pour afficher les réglages du véhicule, appuyer sur .

Smartphone Station

Réglages du véhicule et fonctions de conduite



Pression courte : afficher les réglages du véhicule.

Pression longue : afficher la page précédente.

Basculer vers le haut ou le bas : parcourir les menus des réglages.

Sélectionner l'un des réglages suivants :

- Aide à la conduite
- Véhicule

- Système
- Climatisation

Appuyer sur le commutateur à bascule pour confirmer la sélection.

En l'absence de pression sur le commutateur à bascule, le menu sélectionné est automatiquement fermé après un moment.

Services télématiques

Appel d'urgence

Remarque

Pour être disponible et opérationnel, le système nécessite que le système électrique du véhicule, un service mobile et une liaison satellite GPS ou GLONASS fonctionnent. Selon l'équipement, une batterie de secours est utilisée.

Remarque

Le service n'est disponible que sur les marchés où il est légalement exigé. En outre, il dépend de la disponibilité des centres d'urgence et de l'infrastructure dans le pays.

La LED d'état dans le vide-poches de pavillon

S'allume en vert et en rouge et s'éteint après un court instant, lorsque le contact est mis : le système fonctionne correctement.

S'allume en rouge : défaillance dans le système. Prendre contact avec un atelier.

Clignote en rouge : la batterie de secours doit être remplacée. Prendre contact avec un atelier.

Appel d'urgence

La fonction d'appel d'urgence établira une connexion avec le centre téléphonique de sécurité publique (CTSP) le plus proche. Un jeu de données minimum comprenant des informations sur le véhicule et la localisation sera envoyé au CTSP.

En cas d'urgence, appuyer sur le bouton rouge **SOS** dans le vide-poches de pavillon pendant plus de deux secondes. La LED clignote en vert pour confirmer qu'une connexion avec le centre d'appel de sécurité publique (PSAP) le plus proche est en cours d'établissement. La LED s'allume en permanence tant que l'appel est actif.

Appuyer sur le bouton **SOS** immédiatement une deuxième fois met fin à l'appel. La LED s'éteint.

Notification automatique de collision

En cas d'accident, si les airbags se sont déployés mais que le matériel nécessaire n'est pas endommagé, un appel d'urgence automatique est établi et une notification automatique d'accident est transmise au PSAP le plus proche.

Opel Connect

Opel Connect comprend divers services connectés accessibles via une application, en ligne ou dans le véhicule.

Remarque

Opel Connect n'est pas disponible sur tous les marchés. Pour de plus amples informations, consulter l'atelier.

Remarque

La fonctionnalité intégrale de Opel Connect est assujettie à un enregistrement et à une activation correcte.

Les services connectés peuvent inclure les données de navigation en direct, telles que les informations en ligne sur la circulation et l'état du

véhicule, ainsi que des informations telles que les alertes de rappel d'entretien.

Les services accessibles à bord du véhicule comprennent également l'appel d'urgence et l'appel en cas de panne. Ces fonctions sont activées automatiquement. Les termes et conditions s'appliquent.

Appel d'urgence ⇨ 119.

Appel en cas de panne

Appuyer sur le bouton  dans le vide-poches de pavillon pendant plus de deux secondes pour se connecter à un fournisseur de services d'assistance routière.

Pour des informations sur la couverture et l'étendue des services de l'assistance routière, se référer aux informations fournies par le distributeur Opel avec le formulaire de commande.

Paramètres de confidentialité

Les paramètres de confidentialité de Opel Connect peuvent être configurés. Cela aura une incidence sur l'ensemble des données envoyées, par ex., dans le cas où un appel en cas de panne est déclenché. Cela n'aura aucune incidence sur la fonction d'appel d'urgence.

En fonction de la version, les paramètres de confidentialité peuvent être modifiés en appuyant simultanément sur  et **SOS** dans le vide-poches de pavillon ou via le menu de réglages du système, dans l'affichage d'informations.

Éclairage

Feux extérieurs	122
Commutateur d'éclairage	122
Commande automatique des feux	123
Feux de route	123
Feux de route automatiques	123
Appel de phares	124
Réglage de la portée des phares	124
Phares pour conduite à l'étranger	125
Feux de jour	125
Phares à DEL-matrice	125
Feux de détresse	127
Feux de direction	127
Phares antibrouillard	128
Feu antibrouillard arrière	128
Feux de stationnement	129
Feux de recul	129
Lentilles de feu embuées	129
Éclairage intérieur	130
Commande d'éclairage du tableau de bord	130
Lampes de lecture	130
Lampes de pare-soleil	131

Fonctions spéciales d'éclairage .	131
Éclairage de la console centrale	131
Éclairage pour entrer dans le véhicule	131
Éclairage pour quitter le véhicule	131
Éclairage de localisation du véhicule	132
Protection contre la décharge de la batterie	132

Feux extérieurs

Commutateur d'éclairage



Tourner la molette de réglage :

- AUTO** : la commande automatique des feux passe automatiquement des feux de jour aux phares
- ☞☞ : feux de position
- ☞☞☞ : feu de croisement / feu de route

Témoin ☞☞ ☞ 108.

Commande automatique des feux



Quand la fonction de commande automatique des feux est activée, le système bascule automatiquement entre les feux de jour et les phares, en fonction des conditions d'éclairage extérieur et des informations communiquées par le système d'essuie-glaces.

S'assurer que le capteur n'est pas obstrué ↗ 85, ↗ 28.

Feux de jour ↗ 125.

Allumage automatique des phares

Tourner la molette de réglage en position **AUTO**

En cas de mauvaises conditions d'éclairage, les phares s'allument automatiquement.

En outre, les phares sont allumés si les essuie-glaces de pare-brise ont effectué plusieurs balayages.

Feux de route



Pour activer ou désactiver les feux de route, tirer le levier au-delà du point de résistance.

Feux de route automatiques

Le système bascule entre feux de croisement et feux de route et vice-versa pour éviter l'éblouissement. Une fois activés, les feux de route automatiques restent actifs et s'allument et s'éteignent selon les conditions environnantes. Le dernier réglage des feux de route automatiques restera mémorisé après avoir remis le contact.

Feux de route non éblouissants pour phares à matrice LED ↗ 125.

Activation

L'assistance aux feux de route peut être activée via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ↗ 111.

Les feux de route s'allument automatiquement dans l'obscurité à une vitesse supérieure à 25 km/h. Les feux de route s'éteignent à une vitesse inférieure à 15 km/h, mais les feux de route automatiques restent actifs.

Le témoin vert  s'allume en permanence quand les feux de route automatiques sont activés ; le témoin bleu  s'allume quand les feux de route sont allumés.

Témoin  109,  109.

Les feux de route automatiques passent automatiquement en feux de croisement lorsque :

- Le véhicule se trouve en zone urbaine.
- La caméra détecte un brouillard épais.
- Le feu antibrouillard arrière est activé.
- La caméra détecte des véhicules qui viennent en sens inverse ou qui précèdent.

Si ces dernières conditions ne sont plus rencontrées, le système repasse en feux de route.

Désactivation

Le système peut être désactivé via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations  111.

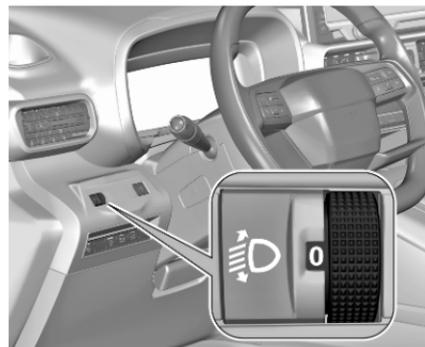
Appel de phares



Pour activer l'appel de phares, tirer brièvement sur la manette sans dépasser le point de résistance.

Réglage de la portée des phares

Réglage manuel de la portée des phares



Pour adapter la portée des phares en fonction du chargement du véhicule afin d'éviter l'éblouissement : tourner la molette  dans la position désirée.

ICE

- 0 : Sièges avant occupés
- 1 : Tous les sièges occupés
- 2 : Tous les sièges occupés et charge dans le coffre
- 3 : Siège du conducteur occupé et coffre chargé

BEV

- 0 : Sièges avant occupés
- 1 : Tous les sièges occupés avec ou sans charge dans le coffre
- 2 : Siège du conducteur occupé et coffre chargé
- 3 : Non utilisé

Types de propulsion ⇨ 4.

Phares pour conduite à l'étranger

En cas de circulation dans un pays où la conduite se fait du côté opposé de la route, il n'est pas utile de régler les phares.

Feux de jour

Les feux de jour augmentent la visibilité du véhicule pendant la journée.

Ils sont automatiquement allumés lorsque le moteur est en marche.

Le système passe automatiquement des feux de jour et des feux de position, en fonction des conditions d'éclairage.

Phares à DEL-matrice

Le système de phares Matrix-LED contient plusieurs LED particulières dans chaque phare, qui activent la commande des fonctions d'éclairage directionnel adaptatif.

La répartition et l'intensité de la lumière sont déclenchées de façon variable selon les conditions d'éclairage, le type de route et les conditions de conduite. Le véhicule adapte automatiquement les phares à la situation pour donner les meilleures performances d'éclairage au conducteur.

Les fonctions d'éclairage directionnel adaptatif et de phares Matrix-LED peuvent être désactivées ou désactivées dans le menu de personnalisation du véhicule.

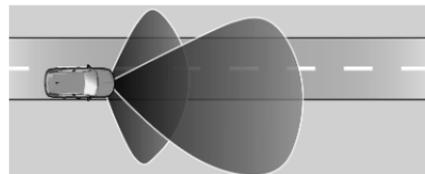
Personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Affichage d'informations ⇨ 111.

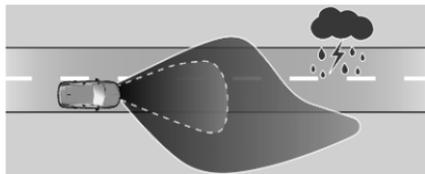
La fonction anti-éblouissement des feux de route des phares Matrix-LED est disponible uniquement avec le commutateur d'éclairage en position **AUTO**.

Feux de campagne

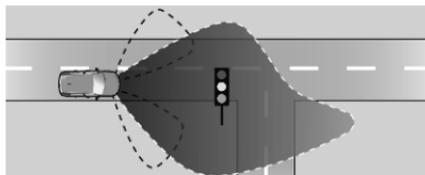
Activés automatiquement par la vitesse du véhicule en conduisant dans des zones rurales. L'éclairage de la voie et du bas-côté est adapté. Les véhicules qui arrivent et qui précèdent ne sont pas éblouis.

Feux de ville

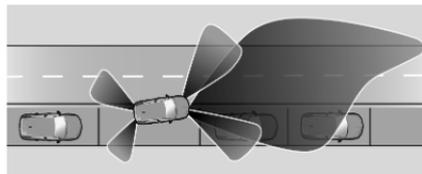
Activé automatiquement à une vitesse maximale d'environ 50 km/h. Le faisceau lumineux est large et symétrique.

Faisceau lumineux par mauvais temps

Si de mauvaises conditions météorologiques sont détectées, les feux de croisement sont atténués pour éviter d'éblouir le trafic venant en sens inverse.

Feu de changement de direction

Des LED particulières, basées sur le sens de la marche, sont en outre activées pour améliorer l'éclairage. Cette fonction est activée à une vitesse jusqu'à 40 km/h en cas de changement de direction.

Fonction de stationnement en marche arrière

Pour aider le conducteur à s'orienter lors du stationnement, les feux de virage et le feu de recul s'allument lorsque les phares sont activés et que la marche arrière est engagée. Les feux de virage et le feu de recul restent allumés pendant un court instant après avoir désengagé la marche arrière, ou lors d'une accélération à une vitesse supérieure à environ 10 km/h.

Mode Eco

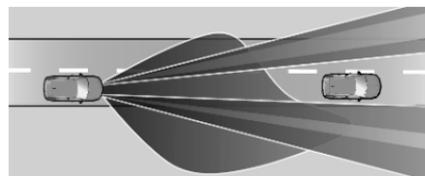
Pendant un arrêt automatique, les fonctions de phare sont limitées pour économiser de l'énergie.

Feux de route anti-éblouissement**⚠ Attention**

La fonction anti-éblouissement des feux de route peut éblouir les autres usagers de la route lorsque le véhicule est conduit dans des pays où la circulation se déplace dans le sens opposé. Par exemple, lorsque le véhicule a été conçu pour la conduite à gauche et qu'il est conduit dans un pays avec circulation à droite.

Arrêter la fonction anti-éblouissement des feux de route si vous roulez dans les pays mentionnés plus haut.

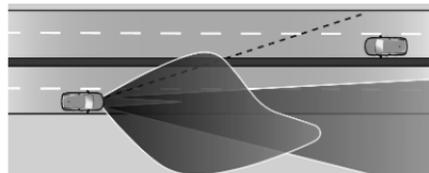
Le système active des feux de route anti-éblouissement lorsque l'environnement de conduite est sombre.



Chaque LED du côté droit ou gauche est déclenchée ou diminuée de façon particulière selon la circulation. La répartition de l'éclairage est ainsi optimale, sans éblouir les autres usagers de la route.

Les feux de route anti-éblouissement s'allument automatiquement à une vitesse supérieure à 25 km/h. Ils sont éteints à une vitesse inférieure à 15 km/h, mais le système reste actif.

Mode Autoroute



Le mode Autoroute s'active automatiquement. L'éclairage est adapté à la vitesse de conduite plus élevée sur autoroutes. En cas de circulation en sens inverse, en suivant des véhicules qui précèdent ou qui dépassent, l'éclairage sur le côté du véhicule est réduit.

Défaillance dans le système de phares à DEL

Lorsque le système détecte une défaillance dans le système de phares à LED, il sélectionne une position prédéfinie pour éviter d'éblouir la circulation en sens inverse. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Après avoir rebranché la batterie du véhicule, le système doit être recalibré en parcourant une courte distance.

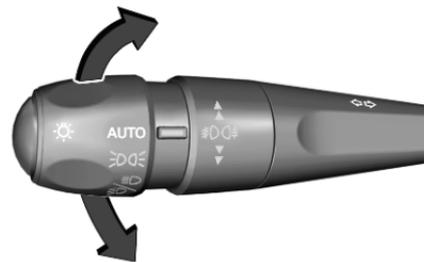
Feux de détresse



Pour les enclencher, appuyer sur .

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement dès que le véhicule accélère à nouveau.

Feux de direction



- | | |
|--------------|------------------------------------|
| vers le haut | : feux de direction du côté droit |
| vers le bas | : feux de direction du côté gauche |

Un point de résistance peut être ressenti lors du déplacement du levier des clignotants.

Un clignotement continu débute lorsque le levier des clignotants est déplacé au-delà du point de résistance. Il s'arrête lorsque le volant est tourné dans la direction opposée ou lorsque le levier des clignotants est replacé manuellement en position neutre.

Activer un clignotement temporaire en maintenant le levier des clignotants juste avant le point de résistance. Les clignotants resteront actifs jusqu'à ce que le levier des clignotants soit relâché.

Pour activer trois clignotements, appuyer brièvement sur le levier des clignotants sans passer le point de résistance.

Phares antibrouillard



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement des phares antibrouillard fera automatiquement s'allumer les phares.

Feu antibrouillard arrière

En fonction de la version :



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre.



Tourner la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre les phares antibrouillard.

Tourner deux fois la molette de réglage vers l'avant/l'arrière pour allumer/éteindre le feu antibrouillard arrière.

Commutateur d'éclairage en position **AUTO** : l'enclenchement du feu antibrouillard arrière fera automatiquement s'allumer les phares.

Commutateur d'éclairage en position $\Rightarrow \Leftarrow$: les feux antibrouillard arrière peuvent uniquement être allumés avec les phares antibrouillard.

Le feu antibrouillard arrière du véhicule est désactivé lors du remorquage d'une remorque ou une fiche est branchée à la prise, par exemple lorsqu'on utilise un porte-vélo.

Feux de stationnement



Quand le véhicule est stationné, les feux de stationnement peuvent être allumés d'un côté :

1. Couper le contact.
2. Relever à fond le levier (feux de stationnement de droite) ou l'abaisser à fond (feux de stationnement de gauche).

Confirmation par signal sonore et via le témoin du clignotant correspondant.

Feux de recul

Le feu de recul s'allume lorsque le contact est mis et que la marche arrière est engagée.

Lentilles de feu embuées

L'intérieur du boîtier de feu peut s'embuer brièvement si le temps est humide, s'il pleut fortement ou après un lavage de voiture. La buée disparaît rapidement ; pour accélérer le processus, allumer les phares.

Éclairage intérieur

Commande d'éclairage du tableau de bord

La luminosité des phares suivants peut être réglée dans l'application Réglages  sur l'affichage d'informations, quand les feux extérieurs sont allumés :

- éclairage du tableau de bord
- Affichage d'informations
- commutateurs et éléments de commande éclairés

Personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Éclairage intérieur

Les plafonniers avant et central s'allument automatiquement en montant et descendant du véhicule et s'éteignent au bout d'un certain temps.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbag, les plafonniers sont automatiquement allumés.

Lampes de courtoisie avant et arrière



Actionner le commutateur à bascule :

 : allumage et extinction automatiques

appuyer sur  : marche

appuyer sur  : arrêt

Lampes de lecture



Actionnées en appuyant sur  et  sur les lampes de courtoisie.



Les lampes de courtoisie arrière sont illustrées.

Lampes de pare-soleil

S'allument quand le couvercle est ouvert.

Fonctions spéciales d'éclairage

Éclairage de la console centrale

Une lampe d'ambiance intégrée à la console suspendue éclaire la console centrale lorsque les phares sont éteints.

L'intensité peut être réglée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Éclairage pour entrer dans le véhicule

Éclairage d'accueil

Une ou plusieurs des lampes suivantes sont allumées pendant un court instant lors du déverrouillage du véhicule avec la télécommande radio :

- phares
- feux arrière
- éclairage intérieur

Le nombre de lampes allumées dépend de l'éclairage environnant.

Les éclairages s'éteignent dès que le contact est en position de marche.

Prendre la route ⇨ 188.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans la personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Les lampes suivantes s'allument en plus quand la porte du conducteur est ouverte :

- éclairage de quelques commutateurs
- Centre d'informations du conducteur

Éclairage pour quitter le véhicule

Les éclairages suivants sont allumés lorsque le contact est coupé :

- phares
- éclairage intérieur
- éclairage de la console centrale

Ils s'éteignent automatiquement après un certain temps. Cette fonction n'est active que dans le noir.

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans l'application Réglages  sur l'affichage d'informations.

Éclairage de localisation du véhicule

Cette fonction vous permet de localiser votre véhicule dans la pénombre en utilisant la commande à distance. Les feux de direction s'activent et clignotent pendant dix secondes.

Appuyer sur @ la commande à distance.

Le véhicule doit être verrouillé plus de cinq secondes.

Protection contre la décharge de la batterie

Pour éviter la décharge de la batterie du véhicule quand le contact est coupé, certaines lampes intérieures sont automatiquement arrêtées après un certain temps.

Infotainment System

Système de navigation	133
Audio	140
Périphériques	141
Navigation	142
Reconnaissance vocale	143
Téléphone	143
Multimedia Pro	144
Audio	151
Périphériques externes	152
Reconnaissance vocale	153
Téléphone	153
Multimedia	154
Audio	159
Périphériques externes	162
Reconnaissance vocale	165
Téléphone	167
Station de smartphone	172

Système de navigation

Introduction

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

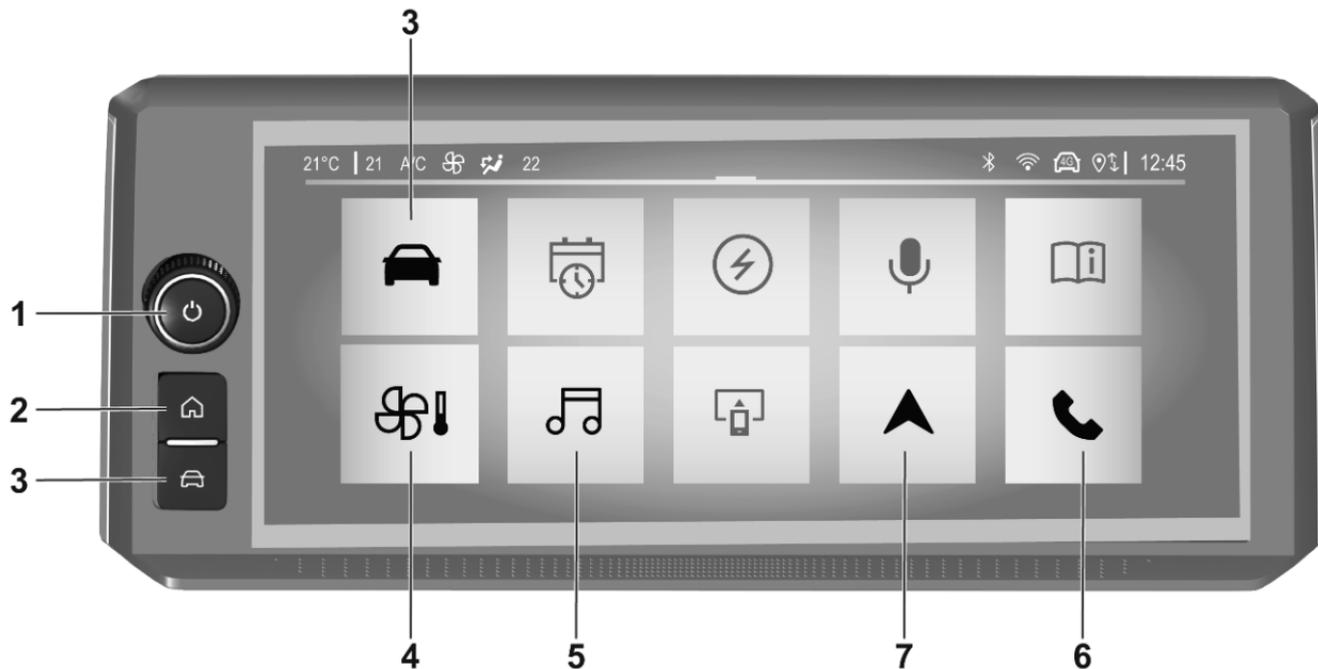
Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie due aux réflexions
- des effets d'écran

Système de navigation

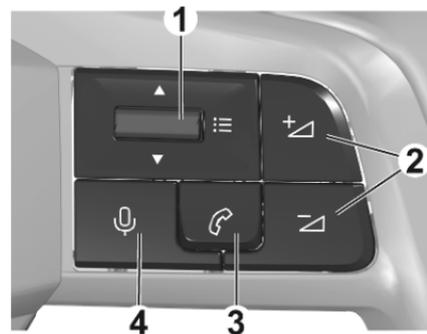
Panneau de commande – Système de navigation



- 1  Brève pression : pour activer/désactiver le système ou couper le son.
Pression longue : pour passer en mode d'attente.
Tourner : régler le volume.
- 2  Affiche l'écran d'accueil.
- 3  Affiche le menu des systèmes d'assistance au conducteur. 118
- 4  Affiche le menu des réglages de climatisation. ... 173
- 5  Affiche le menu audio.

- 6  Affiche le menu du téléphone.
Affiche l'écran de projection du téléphone lorsque la projection du téléphone est active.
- 7  Affiche le menu de navigation.

Commandes au volant



- 1 : Basculer vers le haut ou le bas : sélectionner la station de radio ou la piste précédente/suivante ou parcourir la liste des appels récents.
Brève pression : afficher un menu ou valider une sélection.
- 2 : Brève pression : régler le volume ou rétablir le son.
Pression longue sur  : couper le son.

3 : Brève pression : accepter un appel entrant, raccrocher, afficher la liste des appels récents ou afficher l'écran de projection du téléphone.

Pression longue : refuser un appel entrant.

4 : Brève pression : activer l'assistance vocale de l'Infotainment System.

Pression longue : activer l'assistance vocale du téléphone mobile connecté.

Personnalisation

Le centre d'informations du conducteur et l'affichage d'informations peuvent être personnalisés.

Pour afficher le menu de personnalisation, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de personnalisation.

Couleur de l'écran

La couleur de l'arrière-plan du centre d'informations du conducteur et de l'affichage d'informations peut être choisie. La couleur de l'arrière-plan

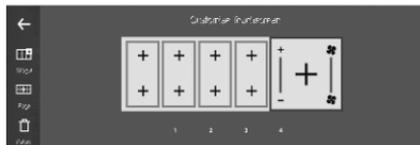
choisie s'affiche immédiatement dans le centre d'informations du conducteur et sur l'affichage d'informations.

Ambiance sonore

Un son sport actif pour le mode Sport peut être activé ou désactivé.

Pages

Plusieurs pages personnalisées peuvent être créées pour le centre d'informations du conducteur et l'affichage d'informations.



Chaque page peut être personnalisée en choisissant les widgets à afficher.

Pour ajouter une page, toucher .

Pour supprimer une page, faire glisser et déposer la page correspondante sur .

Widgets

Un widget est l'indication d'une information ou d'une jauge spécifique, par ex. des informations radio, des informations de navigation ou la jauge de température de liquide de refroidissement du moteur.



Le centre d'informations du conducteur peut afficher un widget par page, l'affichage d'informations peut contenir plusieurs widgets.

Pour ajouter un widget sur une page, toucher .

Certains widgets sont disponibles en différentes tailles. Plus le widget est grand, moins il est possible d'afficher de widgets sur une page.

Profil

Plusieurs profils d'utilisateur peuvent être créés.

En raison de l'option de création de profils, l'Infotainment System peut être adapté à plusieurs conducteurs. Des réglages différents ainsi que les stations radio et destinations enregistrées seront connectés à un profil spécifique. Ainsi, il n'est pas utile d'effectuer les réglages à chaque fois qu'une personne conduit le véhicule.

Pour afficher les réglages de profil, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de profil.

Création d'un profil

Pour créer un nouveau profil, toucher .

Les réglages suivants peuvent être effectués pour chaque profil :

- nom du profil
- avatar
- périphérique associé

Une fois qu'un nouveau profil est créé, les réglages du profil peut être modifiés à tout moment en touchant .

Suppression d'un profil

Pour supprimer un profil, toucher  à côté du profil correspondant et sélectionner . Le profil invité ne peut pas être supprimé.

Le profil invité est un profil par défaut. Il est actif lorsque aucun autre profil n'a été créé ou n'est actif.

Fonctionnement de base

Utilisations de l'écran

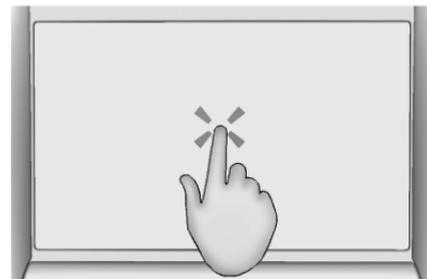
L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile.

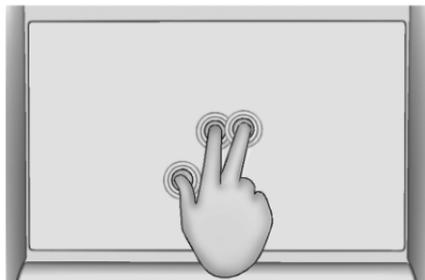
Utiliser les mouvements de doigts suivants pour commander l'Infotainment System.

Toucher



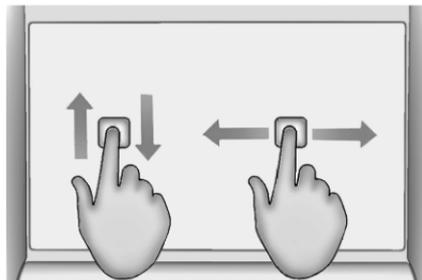
Pour ouvrir un menu ou sélectionner une option, toucher l'écran.

Accès rapide à trois doigts



La touche sert à afficher l'aperçu des applications.

Balayage



Le balayage sert à faire défiler un menu ou à effectuer un panoramique sur une carte.

Retour à l'écran précédent dans un sous-menu

Pour retourner à l'écran précédent, toucher ← dans la partie supérieure de l'écran.

Afficher et masquer le menu

Dans une application, le menu peut être affiché et masqué en touchant ≡.

Barre d'état

La barre d'état est la barre en haut de l'écran. Elle peut indiquer :

- l'heure
- la température extérieure
- l'état de la connexion Wi-Fi
- l'activation du Bluetooth
- la réception mobile
- les fonctions activées, par ex. A/C

Aperçu des applications



Pour afficher une liste de toutes les applications disponibles, toucher .

Autre-ment, l'aperçu des applications peut être affiché en touchant l'écran avec 3 doigts.

Réglages du système

Pour afficher le menu des réglages du système, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des réglages du système .



Les réglages du système suivants peuvent être effectués :

- langue
- date et heure, format de l'heure, format de la date
- unité de distance et de consommation
- unité de température extérieure
- rétablir les réglages d'usine
- voir les informations du système

Luminosité

Pour régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord et de l'éclairage intérieur, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu du réglage de luminosité.

L'éclairage intérieur peut également être activé ou désactivé.

Connectivité

Pour afficher le menu de connectivité, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de connectivité.

Réglages disponibles :

- périphériques sans fil : afficher tous les périphériques jumelés, connecter ou déconnecter un périphérique, choisir les préférences de connexion pour chaque périphérique (Bluetooth ou projection téléphonique) et rechercher les périphériques à proximité

- Réseaux Wi-Fi : activer ou désactiver le Wi-Fi, rechercher des réseaux Wi-Fi à proximité et connecter le système à un réseau Wi-Fi
- réglages de renseignements privés : activer ou désactiver le partage des données et de la localisation pour les services autorisés

Mises à jour du système

Lorsqu'une mise à jour est disponible et prête à être installée, un message s'affiche à la fin d'un trajet après avoir arrêté le véhicule.

Autrement, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des mises à jour pour vérifier si une mise à jour est disponible. Si elles sont disponibles, les mises à jour en attente s'affichent à l'écran.

Il est possible d'activer le téléchargement automatique des mises à jour en touchant la case à cocher. S'il est activé, les mises à jour sont automatiquement téléchargées lorsque le véhicule est connecté à un réseau Wi-Fi externe.

L'installation d'une mise à jour se poursuit même si le véhicule est quitté et fermé. Lorsque le véhicule a redémarré, un message s'affiche à l'écran si l'installation de la mise à jour s'est terminée avec succès.

Lorsque l'installation a échoué, un message correspondant s'affiche à l'écran. Contacter un centre d'assistance.

Confidentialité

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés via le menu de connectivité dans l'application Réglages . Sinon, il est possible de régler les paramètres de confidentialité via la barre d'état en appuyant sur .

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés pour chaque profil. Les paramètres de confidentialité suivants peuvent être réglés :

- partage des données et de la position
- partage des données
- mode privé

Pour utiliser tous les services connectés disponibles sans restrictions, il est nécessaire de partager les données et la position.

Lorsque le mode privé est activé, les services connectés n'effectueront qu'un traitement local à l'intérieur du véhicule, avec des fonctions limitées.

Services connectés

Pour afficher le menu des services connectés, ouvrir l'application des réglages  et toucher l'entrée du menu correspondante.

Audio

Afficher l'écran audio en appuyant sur  dans l'aperçu des applications.

Appuyer sur  pour basculer entre la radio et un périphérique externe connecté en tant que source audio.



Changement de station de radio

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio suivante.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio suivantes.

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio précédente.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio précédentes.

Liste des stations

Toutes les stations radio disponibles seront affichées dans une liste en touchant l'entrée de liste dans le menu radio sur le côté gauche de l'écran.

Gamme d'ondes

Pour sélectionner la gamme d'ondes, toucher .

Réglage de la fréquence

Pour régler une fréquence radio spécifique, toucher .

Un pavé numérique s'affiche. Entrer la fréquence désirée et toucher  pour confirmer.

Enregistrer les stations de radio

Pour enregistrer la station de radio actuelle, toucher  pour accéder à la station, puis toucher  dans la partie inférieure de l'écran.

Les boutons qui sont déjà utilisés pour des stations de radio peuvent être écrasés. Les boutons inutilisés pour l'enregistrement des stations de radio seront indiqués par .

Autrement, il est possible d'enregistrer des stations de radio en touchant l'icône de cœur correspondante dans la liste des stations.

Les stations de radio enregistrées sont affichées ou masquées en touchant . Les stations de radio enregistrées seront alignées dans la

partie inférieure de l'écran. Toucher la station de radio souhaitée pour la syntoniser.

Mode silencieux

Pour couper ou rétablir le son, toucher  sur l'écran.

Sinon, appuyer sur  au volant pour couper le son et sur  ou sur  pour rétablir le son.

Réglages audio

Dans le menu des réglages de l'application radio, les réglages suivants peuvent être effectués :

- réglages du son : son d'ambiance, égaliseur, équilibre
- réglages de la radio : ordre de la liste des stations, activation ou désactivation du suivi des stations et des annonces de circulation et d'actualités
- paramètres de volume : voix du système, sonnerie, appel téléphonique, sons du système, avertissements de navigation

Périphériques

Projection de téléphone

Les applications Apple CarPlay et Android Auto de projection de téléphone affichent des applications sélectionnées depuis un smartphone sur l'affichage d'informations et permettent leur fonctionnement directement via les commandes d'Infotainment.

Vérifiez avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec le smartphone et si cette application est disponible dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

Préparation du smartphone

iPhone® : Siri® doit être activé sur votre téléphone.

Téléphone Android : Télécharger l'application Android Auto sur votre téléphone depuis le magasin Google Play™.

Connexion du smartphone

Connecter le téléphone au port USB  92 ou connecter le téléphone via Bluetooth.

S'assurer que la projection du téléphone est activée dans les réglages de connectivité ↗ 133.

Démarrage de la projection du téléphone

Toucher l'application Apple CarPlay ou Android Auto sur l'affichage d'informations.

L'écran de projection du smartphone affiché dépend du smartphone et de la version du logiciel.

Utilisation de l'assistant vocal du smartphone

Appuyer et maintenir enfoncé  sur le volant et dire la commande vocale d'activation correspondante de l'assistant vocal du smartphone pour l'utiliser via l'Infotainment System.

Navigation

Toucher  dans l'affichage d'informations pour ouvrir l'application navigation.



Démarrage d'un guidage d'itinéraire

Pour démarrer un guidage d'itinéraire, toucher  pour saisir une adresse à l'aide d'un clavier.

Après avoir saisi les premières lettres de l'adresse, les adresses correspondantes s'affichent.

Une fois l'adresse saisie, plusieurs itinéraires peuvent s'afficher sur la carte. En choisir un avant de lancer le guidage d'itinéraire.

Guidage d'itinéraire actif

Pendant un guidage d'itinéraire actif, des informations concernant l'itinéraire, par ex. l'heure d'arrivée prévue et la distance, s'affichent à l'écran.

Pour activer ou désactiver les invites vocales du guidage d'itinéraire, toucher .

Pour modifier l'itinéraire, ajouter un arrêt, par ex. un restaurant ou une station-service, ou pour afficher des instructions, toucher les trois points sur la barre latérale de l'écran.

Paramètres d'itinéraire

Pour ouvrir le menu des réglages, toucher les trois points sur la barre latérale de l'écran, puis toucher le menu des réglages .

Toucher  pour afficher les téléchargements de carte, pour définir la couleur de la carte, pour définir les points d'intérêt affichés sur la carte et d'autres paramètres de carte, pour définir les informations d'arrivée, pour définir la barre latérale sur l'écran de guidage d'itinéraire, pour définir l'orientation de la carte ou pour afficher l'autonomie du véhicule sur la carte.

Toucher  pour définir les options de changement d'itinéraire, pour définir les types d'itinéraire préférés (rapide, court, écologique) ou pour éviter des itinéraires spécifiques (routes à péage, routes non goudronnées, etc.).

Toucher  pour définir les types d'invites vocales, d'alertes et de sons.

Toucher  pour définir les informations privées (conserver l'historique du trajet, les destinations fréquentes, etc.).

Mises à jour de carte

Lorsque les services connectés sont activés, la carte de la région actuelle est automatiquement mise à jour.

Lorsque le système est connecté à un réseau Wi-Fi, les cartes de toutes les autres régions peuvent être mises à jour via le menu cartes et affichage  dans le menu paramètres .

Services connectés  133.

Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale intégrée peut être utilisée pour actionner l'Infotainment System via les commandes vocales.

Il existe trois façons d'activer la reconnaissance vocale :

- appuyer sur  au volant
- toucher  dans l'affichage d'informations
- dire « Hey Opel »

Après avoir appuyé sur  au volant ou avoir touché  dans l'affichage d'informations, attendre le bip avant d'énoncer une commande vocale.

Pour afficher des exemples de commandes vocales, ouvrir le menu d'aide  dans l'affichage d'informations. Les exemples sont triés par catégories, par ex. radio ou navigation.

Téléphone

Connexion Bluetooth

Toucher  dans l'affichage d'informations pour ouvrir l'application téléphone.

Une fois qu'un téléphone mobile est connecté à l'Infotainment System via Bluetooth, les fonctions suivantes sont disponibles via l'application téléphone :

- afficher la liste des contacts
- afficher la liste des appels récents
- composer un numéro de téléphone sur un clavier

Appariement d'un téléphone mobile

Pour jumeler un téléphone mobile, ouvrir le menu des réglages dans l'application téléphone de l'affichage d'informations.

Ouvrir le menu Bluetooth sur le téléphone portable et activer la fonction.

Sélectionner le téléphone portable dans la liste sur l'affichage d'informations. Suivre les instructions sur le téléphone portable.

Une fois le téléphone portable correctement couplé, il sera connecté automatiquement et affiché comme connecté.

Un deuxième téléphone peut également être connecté via le menu des réglages dans l'application téléphone.

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, sélectionner l'un des contacts de la liste de contacts, composer un numéro de téléphone via le clavier ou sélectionner un numéro dans la liste des appels récents.

Recevoir un appel

Un appel entrant est annoncé par une sonnerie et un message sur l'affichage d'informations.

Pour accepter un appel entrant ou raccrocher l'appel actif, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant.

Pour refuser un appel entrant, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant et le maintenir enfoncé.

Multimedia Pro

Introduction

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

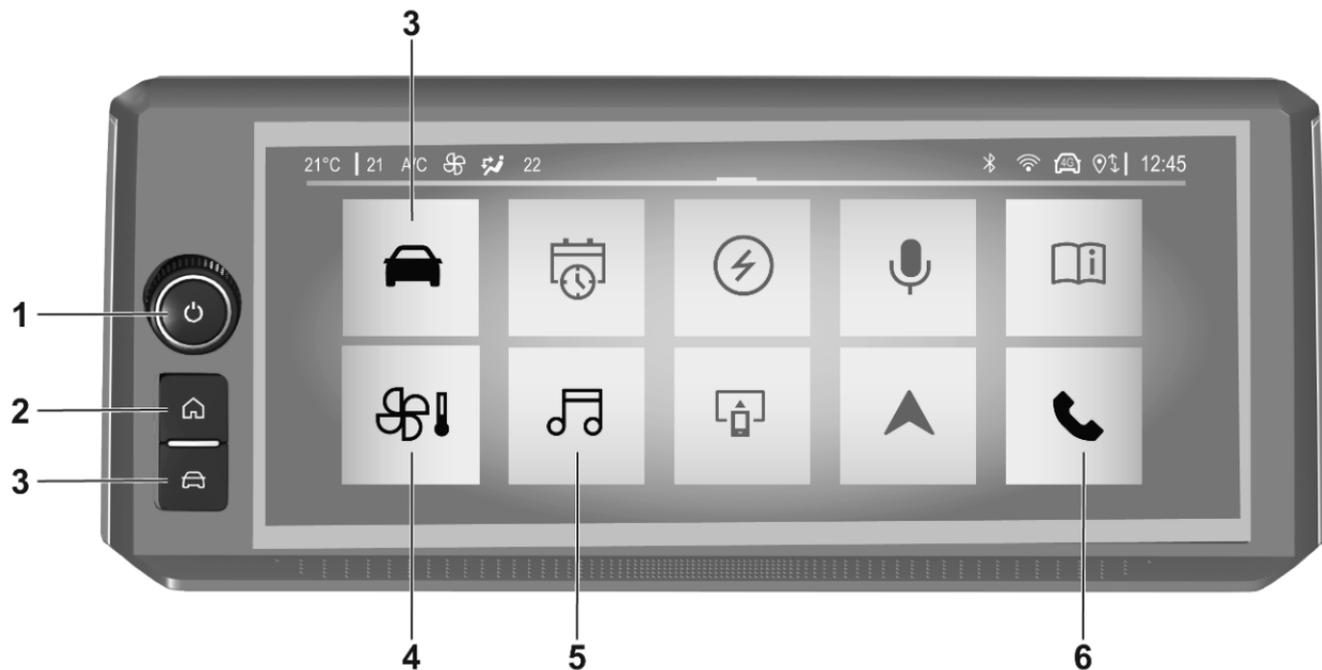
Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie due aux réflexions
- des effets d'écran

Multimedia Pro

Panneau de commande – Multimedia Pro



- 1 

Brève pression : pour activer/désactiver le système ou couper le son.

Pression longue : pour passer en mode d'attente.

Tourner : régler le volume.
- 2 

Affiche l'écran d'accueil.
- 3 

Affiche le menu des systèmes d'assistance au conducteur. 118
- 4 

Affiche le menu des réglages de climatisation. ... 173
- 5 

Affiche le menu audio.

- 6 

Affiche le menu du téléphone.

Affiche l'écran de projection du téléphone lorsque la projection du téléphone est active.

Commandes au volant



- 1 : Basculer vers le haut ou le bas : sélectionner la station de radio ou la piste précédente/suivante ou parcourir la liste des appels récents.
- Brève pression : afficher un menu ou valider une sélection.
- 2 : Brève pression : régler le volume ou rétablir le son.
- Pression longue sur  : couper le son.

3 : Brève pression : accepter un appel entrant, raccrocher, afficher la liste des appels récents ou afficher l'écran de projection du téléphone.

Pression longue : refuser un appel entrant.

4 : Brève pression : activer l'assistance vocale de l'Infotainment System.

Pression longue : activer l'assistance vocale du téléphone mobile connecté.

Personnalisation

Le centre d'informations du conducteur et l'affichage d'informations peuvent être personnalisés.

Pour afficher le menu de personnalisation, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de personnalisation.

Couleur de l'écran

La couleur de l'arrière-plan du centre d'informations du conducteur et de l'affichage d'informations peut être choisie. La couleur de l'arrière-plan

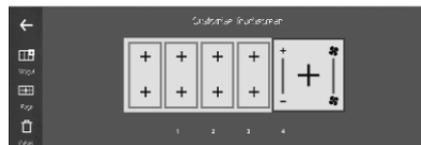
choisie s'affiche immédiatement dans le centre d'informations du conducteur et sur l'affichage d'informations.

Ambiance sonore

Un son sport actif pour le mode Sport peut être activé ou désactivé.

Pages

Plusieurs pages personnalisées peuvent être créées pour le centre d'informations du conducteur et l'affichage d'informations.



Chaque page peut être personnalisée en choisissant les widgets à afficher.

Pour ajouter une page, toucher .

Pour supprimer une page, faire glisser et déposer la page correspondante sur .

Widgets

Un widget est l'indication d'une information ou d'une jauge spécifique, par ex. des informations radio, des informations de navigation ou la jauge de température de liquide de refroidissement du moteur.



Le centre d'informations du conducteur peut afficher un widget par page, l'affichage d'informations peut contenir plusieurs widgets.

Pour ajouter un widget sur une page, toucher .

Certains widgets sont disponibles en différentes tailles. Plus le widget est grand, moins il est possible d'afficher de widgets sur une page.

Profil

Plusieurs profils d'utilisateur peuvent être créés.

En raison de l'option de création de profils, l'Infotainment System peut être adapté à plusieurs conducteurs. Des réglages différents ainsi que les stations radio et destinations enregistrées seront connectés à un profil spécifique. Ainsi, il n'est pas utile d'effectuer les réglages à chaque fois qu'une personne conduit le véhicule.

Pour afficher les réglages de profil, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de profil.

Création d'un profil

Pour créer un nouveau profil, toucher .

Les réglages suivants peuvent être effectués pour chaque profil :

- nom du profil
- avatar
- périphérique associé

Une fois qu'un nouveau profil est créé, les réglages du profil peut être modifiés à tout moment en touchant .

Suppression d'un profil

Pour supprimer un profil, toucher  à côté du profil correspondant et sélectionner . Le profil invité ne peut pas être supprimé.

Le profil invité est un profil par défaut. Il est actif lorsque aucun autre profil n'a été créé ou n'est actif.

Fonctionnement de base

Utilisations de l'écran

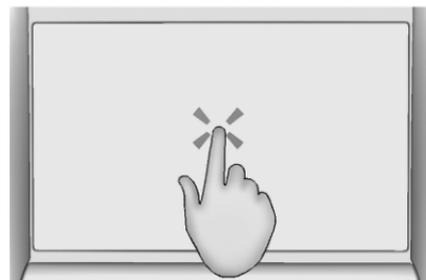
L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet pour utiliser l'écran tactile.

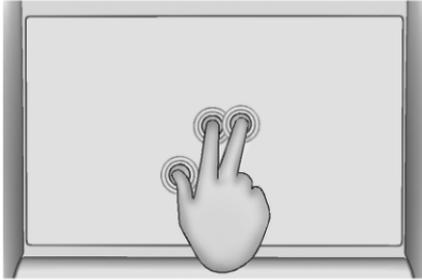
Utiliser les mouvements de doigts suivants pour commander l'Infotainment System.

Toucher



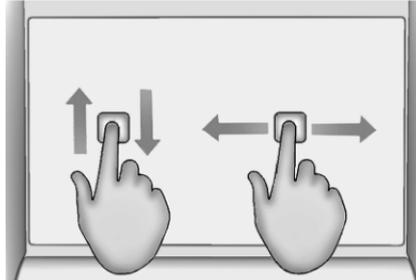
Pour ouvrir un menu ou sélectionner une option, toucher l'écran.

Accès rapide à trois doigts



La touche sert à afficher l'aperçu des applications.

Balayage



Le balayage sert à faire défiler un menu ou à effectuer un panoramique sur une carte.

Retour à l'écran précédent dans un sous-menu

Pour retourner à l'écran précédent, toucher ← dans la partie supérieure de l'écran.

Afficher et masquer le menu

Dans une application, le menu peut être affiché et masqué en touchant ≡.

Barre d'état

La barre d'état est la barre en haut de l'écran. Elle peut indiquer :

- l'heure
- la température extérieure
- l'état de la connexion Wi-Fi
- l'activation du Bluetooth
- la réception mobile
- les fonctions activées, par ex. A/C

Aperçu des applications



Pour afficher une liste de toutes les applications disponibles, toucher ■■.

Autrement, l'aperçu des applications peut être affiché en touchant l'écran avec 3 doigts.

Réglages du système

Pour afficher le menu des réglages du système, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des réglages du système .



Les réglages du système suivants peuvent être effectués :

- langue
- date et heure, format de l'heure, format de la date
- unité de distance et de consommation
- unité de température extérieure
- rétablir les réglages d'usine
- voir les informations du système

Luminosité

Pour régler la luminosité de l'éclairage du tableau de bord et de l'éclairage intérieur, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu du réglage de luminosité.

L'éclairage intérieur peut également être activé ou désactivé.

Connectivité

Pour afficher le menu de connectivité, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu de connectivité.

Réglages disponibles :

- périphériques sans fil : afficher tous les périphériques jumelés, connecter ou déconnecter un périphérique, choisir les préférences de connexion pour chaque périphérique (Bluetooth ou projection téléphonique) et rechercher les périphériques à proximité

- Réseaux Wi-Fi : activer ou désactiver le Wi-Fi, rechercher des réseaux Wi-Fi à proximité et connecter le système à un réseau Wi-Fi
- réglages de renseignements privés : activer ou désactiver le partage des données et de la localisation pour les services autorisés

Mises à jour du système

Lorsqu'une mise à jour est disponible et prête à être installée, un message s'affiche à la fin d'un trajet après avoir arrêté le véhicule.

Autrement, ouvrir l'application des réglages  et toucher le menu des mises à jour pour vérifier si une mise à jour est disponible. Si elles sont disponibles, les mises à jour en attente s'affichent à l'écran.

Il est possible d'activer le téléchargement automatique des mises à jour en touchant la case à cocher. S'il est activé, les mises à jour sont automatiquement téléchargées lorsque le véhicule est connecté à un réseau Wi-Fi externe.

L'installation d'une mise à jour se poursuit même si le véhicule est quitté et fermé. Lorsque le véhicule a redémarré, un message s'affiche à l'écran si l'installation de la mise à jour s'est terminée avec succès.

Lorsque l'installation a échoué, un message correspondant s'affiche à l'écran. Contacter un centre d'assistance.

Confidentialité

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés via le menu de connectivité dans l'application Réglages . Sinon, il est possible de régler les paramètres de confidentialité via la barre d'état en appuyant sur .

Les paramètres de confidentialité peuvent être réglés pour chaque profil. Les paramètres de confidentialité suivants peuvent être réglés :

- partage des données et de la position
- partage des données
- mode privé

Pour utiliser tous les services connectés disponibles sans restrictions, il est nécessaire de partager les données et la position.

Lorsque le mode privé est activé, les services connectés n'effectueront qu'un traitement local à l'intérieur du véhicule, avec des fonctions limitées.

Services connectés

Pour afficher le menu des services connectés, ouvrir l'application des réglages  et toucher l'entrée du menu correspondante.

Audio

Afficher l'écran audio en appuyant sur  dans l'aperçu des applications.

Appuyer sur  pour basculer entre la radio et un périphérique externe connecté en tant que source audio.



Changement de station de radio

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio suivante.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio suivantes.

Toucher  brièvement pour effectuer une recherche automatique de la station de radio précédente.

Toucher et maintenir  pour effectuer une recherche rapide des stations de radio précédentes.

Liste des stations

Toutes les stations radio disponibles seront affichées dans une liste en touchant l'entrée de liste dans le menu radio sur le côté gauche de l'écran.

Gamme d'ondes

Pour sélectionner la gamme d'ondes, toucher .

Réglage de la fréquence

Pour régler une fréquence radio spécifique, toucher .

Un pavé numérique s'affiche. Entrer la fréquence désirée et toucher  pour confirmer.

Enregistrer les stations de radio

Pour enregistrer la station de radio actuelle, toucher  pour accéder à la station, puis toucher  dans la partie inférieure de l'écran.

Les boutons qui sont déjà utilisés pour des stations de radio peuvent être écrasés. Les boutons inutilisés pour l'enregistrement des stations de radio seront indiqués par .

Autrement, il est possible d'enregistrer des stations de radio en touchant l'icône de cœur correspondante dans la liste des stations.

Les stations de radio enregistrées sont affichées ou masquées en touchant . Les stations de radio enregistrées seront alignées dans la

partie inférieure de l'écran. Toucher la station de radio souhaitée pour la syntonner.

Mode silencieux

Pour couper ou rétablir le son, toucher  sur l'écran.

Sinon, appuyer sur  au volant pour couper le son et sur  ou sur  pour rétablir le son.

Réglages audio

Dans le menu des réglages de l'application radio, les réglages suivants peuvent être effectués :

- réglages du son : son d'ambiance, égaliseur, équilibre
- réglages de la radio : ordre de la liste des stations, activation ou désactivation du suivi des stations et des annonces de circulation et d'actualités
- paramètres de volume : voix du système, sonnerie, appel téléphonique, sons du système, avertissements de navigation

Périphériques externes

Projection de téléphone

Les applications Apple CarPlay et Android Auto de projection de téléphone affichent des applications sélectionnées depuis un smartphone sur l'affichage d'informations et permettent leur fonctionnement directement via les commandes d'Infotainment.

Vérifiez avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec le smartphone et si cette application est disponible dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

Préparation du smartphone

iPhone® : Siri® doit être activé sur votre téléphone.

Téléphone Android : Télécharger l'application Android Auto sur votre téléphone depuis le magasin Google Play™.

Connexion du smartphone

Connecter le téléphone au port USB  92 ou connecter le téléphone via Bluetooth.

S'assurer que la projection du téléphone est activée dans les réglages de connectivité ↗ 133.

Démarrage de la projection du téléphone

Toucher l'application Apple CarPlay ou Android Auto sur l'affichage d'informations.

L'écran de projection du smartphone affiché dépend du smartphone et de la version du logiciel.

Utilisation de l'assistant vocal du smartphone

Appuyer et maintenir enfoncé  sur le volant et dire la commande vocale d'activation correspondante de l'assistant vocal du smartphone pour l'utiliser via l'Infotainment System.

Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale intégrée peut être utilisée pour actionner l'Infotainment System via les commandes vocales.

Il existe trois façons d'activer la reconnaissance vocale :

- appuyer sur  au volant
- toucher  dans l'affichage d'informations
- dire « Hey Opel »

Après avoir appuyé sur  au volant ou avoir touché  dans l'affichage d'informations, attendre le bip avant d'énoncer une commande vocale.

Pour afficher des exemples de commandes vocales, ouvrir le menu d'aide  dans l'affichage d'informations. Les exemples sont triés par catégories, par ex. radio ou navigation.

Téléphone

Connexion Bluetooth

Toucher  dans l'affichage d'informations pour ouvrir l'application téléphone.

Une fois qu'un téléphone mobile est connecté à l'Infotainment System via Bluetooth, les fonctions suivantes sont disponibles via l'application téléphone :

- afficher la liste des contacts
- afficher la liste des appels récents
- composer un numéro de téléphone sur un clavier

Appariement d'un téléphone mobile

Pour jumeler un téléphone mobile, ouvrir le menu des réglages dans l'application téléphone de l'affichage d'informations.

Ouvrir le menu Bluetooth sur le téléphone portable et activer la fonction. Sélectionner le téléphone portable dans la liste sur l'affichage d'informations. Suivre les instructions sur le téléphone portable.

Une fois le téléphone portable correctement couplé, il sera connecté automatiquement et affiché comme connecté.

Un deuxième téléphone peut également être connecté via le menu des réglages dans l'application téléphone.

Effectuer un appel

Pour effectuer un appel, sélectionner l'un des contacts de la liste de contacts, composer un numéro de téléphone via le clavier ou sélectionner un numéro dans la liste des appels récents.

Recevoir un appel

Un appel entrant est annoncé par une sonnerie et un message sur l'affichage d'informations.

Pour accepter un appel entrant ou raccrocher l'appel actif, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant.

Pour refuser un appel entrant, toucher le bouton correspondant sur l'affichage d'informations ou appuyer sur  sur le volant et le maintenir enfoncé.

Multimedia

Introduction

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

L'Infotainment System doit être utilisé de sorte que le véhicule puisse toujours être conduit sans danger. En cas de doute, arrêtez le véhicule et manipulez l'Infotainment System tant que le véhicule se trouve à l'arrêt.

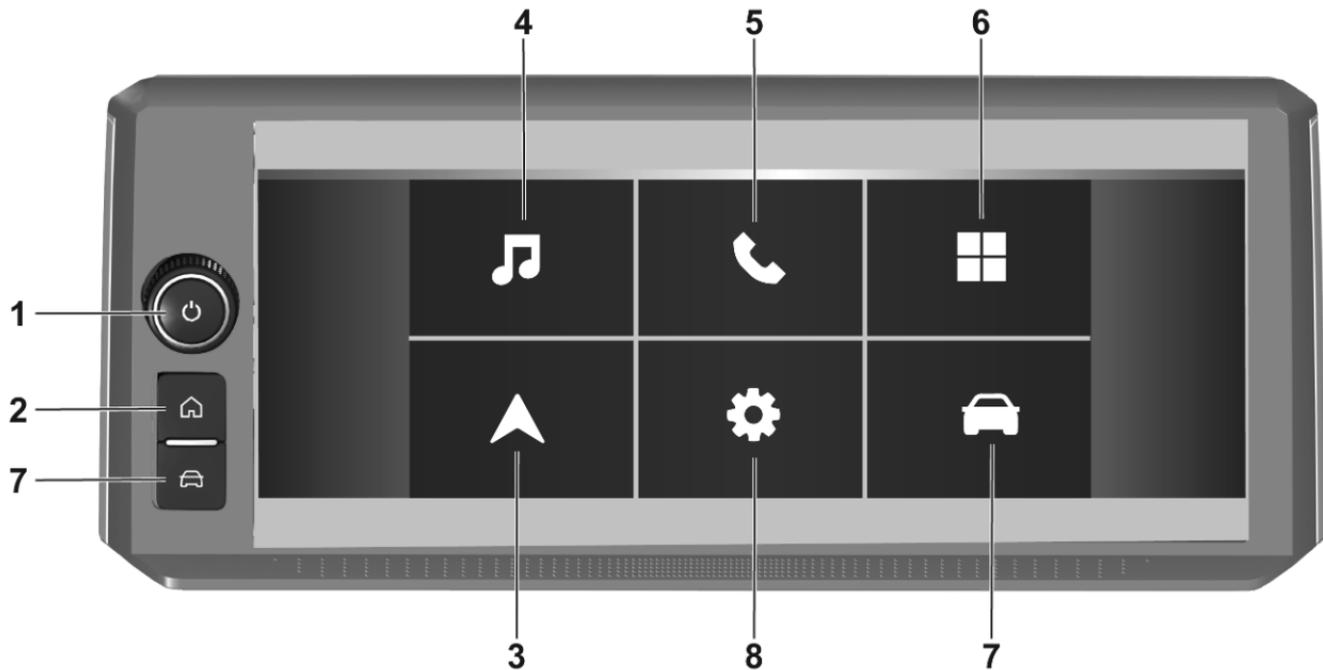
Réception radio

La réception radio peut entraîner des sifflements, des bruits, des distorsions acoustiques ou une absence de réception dus à :

- des variations de distance par rapport à l'émetteur
- une réception multivoie due aux réflexions
- des effets d'écran

Multimedia

Panneau de commande – Multimedia



- 1 

Brève pression : pour activer/désactiver le système ou couper le son.

Pression longue : pour passer en mode d'attente.

Tourner : régler le volume.
- 2 

Affiche l'écran d'accueil.
- 3 

Affiche le menu de navigation.
- 4 

Affiche le menu audio.
- 5 

Affiche le menu du téléphone.

Affiche l'écran de projection du téléphone lorsque la projection du téléphone est active.
- 6 

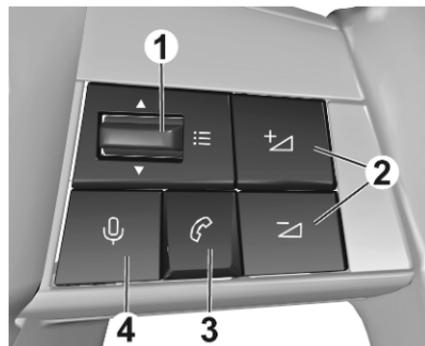
Affiche le menu d'applications

- 7 

Affiche le menu des réglages du véhicule. 118
- 8 

Affiche le menu des réglages.

Commandes au volant



- 1 : Basculer vers le haut ou le bas : sélectionner la station de radio ou la piste précédente/suivante ou parcourir la liste des appels récents.
- Brève pression : afficher un menu ou valider une sélection.
- 2 : Brève pression : régler le volume ou rétablir le son.
- Pression longue sur  : couper le son.

3 : Brève pression : accepter un appel entrant, raccrocher, afficher la liste des appels récents ou afficher l'écran de projection du téléphone.

Pression longue : refuser un appel entrant.

4 : Brève pression : activer l'assistance vocale de l'Infotainment System.

Pression longue : activer l'assistance vocale du téléphone mobile connecté.

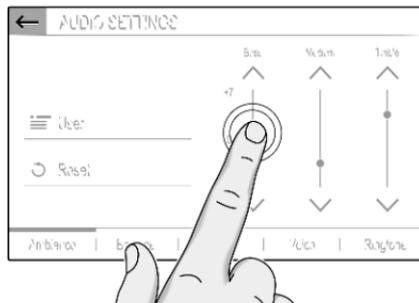
Utilisation de menu

L'écran de l'Infotainment System est doté d'une surface tactile permettant une interaction directe avec les commandes de menu affichées.

Avertissement

Ne pas utiliser d'objets pointus ou durs comme des stylos à bille, crayons ou tout autre objet sur l'écran tactile.

Sélection ou activation d'un bouton d'écran ou point de menu



Toucher un bouton d'écran ou un élément du menu.

La fonction du système correspondant est activée, un message est affiché ou un sous-menu avec options supplémentaires est affiché.

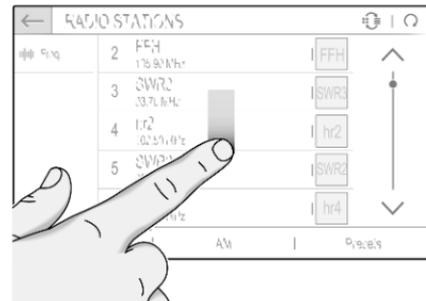
Boutons d'écran ←, X et ✓ / OK

En utilisant les menus, toucher ← ou X dans le sous-menu correspondant pour retourner au niveau de menu supérieur suivant.

Lorsqu'aucun bouton d'écran ← ou X n'est affiché, vous êtes au niveau supérieur du menu correspondant.

Sur certains écrans, il est nécessaire de toucher ✓ / OK pour confirmer un choix après avoir sélectionné les éléments du menu ou modifié les paramètres. Sinon, toutes les sélections ou tous les réglages sont perdus.

Défilement d'une liste



Si plus d'éléments que ceux présentés à l'écran sont disponibles, la liste doit faire l'objet d'un défilement.

Pour faire défiler la liste des points de menu, vous disposez des possibilités suivantes :

- Placer votre doigt n'importe où sur l'écran et le déplacer vers le haut ou vers le bas.

Remarque

Une pression constante doit être appliquée et le doigt doit être déplacé à vitesse constante.

- Toucher \wedge ou \vee en haut ou en bas de la barre de défilement.
- Toucher n'importe où sur la ligne de guidage de la barre de défilement.
- Déplacer le curseur de la barre de défilement vers le haut et vers le bas avec votre doigt.

Mise à jour d'une liste

Toucher \square pour mettre à jour manuellement les listes, par ex. une liste de stations.

Champs de saisie et claviers

Les champs de saisie sont indiqués par .

Toucher le champ de saisie pour ouvrir un clavier de saisie de texte ou de chiffres.

Selon l'application ou la fonction active actuellement, différents claviers s'affichent.

Réglages du système

Toucher  sur la barre supérieure de l'écran pour afficher le **Centre de paramétrage**.

Le **Centre de paramétrage** permet d'accéder rapidement aux réglages suivants :

- configuration du système
- langue
- configuration de l'écran
- date et heure

Configuration du système

Pour configurer certains réglages de base du système, toucher **Configuration système**.

Il est possible de choisir entre les unités, les réglages d'usine, les informations du système et les paramètres de confidentialité.

Langue d'affichage

Pour régler la langue d'affichage, toucher **Langue**, puis sélectionner la langue désirée.

Remarque

Si la langue d'affichage sélectionnée est prise en charge par la reconnaissance vocale intégrée, la langue de la reconnaissance vocale est modifiée en conséquence. Sinon, la reconnaissance vocale intégrée est indisponible.

Configuration de l'écran

Pour régler la configuration de l'écran, toucher **Configuration écran**.

Fonction de défilement du texte

Sélectionner l'onglet **Animation**.

Si de longs textes à l'écran doivent défiler automatiquement, activer **Défilement de texte automatique**.

Si **Défilement de texte automatique** est désactivé, les longs textes sont tronqués.

Heure et date

Pour régler les paramètres de l'heure et de la date, toucher **Date et heure**, puis sélectionner les onglets pertinents.

Paramètres de confidentialité

Les paramètres de confidentialité suivants peuvent être réglés :

- aucun partage de données, à l'exception des véhicules d'entreprise
- uniquement le partage de données
- partage de données et position du véhicule

Pour utiliser tous les services connectés disponibles sans restrictions, il est nécessaire de partager les données et la position du véhicule.

Lorsque

No data sharing except company vehicle est activé, les services connectés n'effectuent qu'un traitement local à l'intérieur du véhicule, avec des fonctions limitées.

Audio

Activer la radio

Toucher . Le menu principal Audio sélectionné en dernier lieu est affiché.

Si le menu principal de la radio est inactif, toucher **SOURCES**, puis toucher **Radio**.

La station reçue est la dernière station écoutée.

Sélection de gamme d'ondes

Sélectionner **OPTIONS** et toucher à plusieurs reprises  pour basculer entre les différentes bandes de fréquences.

Recherche d'émetteurs

Recherche automatique d'émetteurs

Toucher brièvement < ou > pour écouter la station disponible précédente ou suivante.

Recherche manuelle d'émetteurs

Enfoncer et maintenir < ou >. Relâcher quand la fréquence requise est presque atteinte.

La prochaine station captable est cherchée et est automatiquement diffusée.

Listes de stations

Dans les listes de stations, toutes les stations radio disponibles pour choix dans la zone de réception finale sont disponibles pour sélection.

Pour afficher une liste des stations de la bande de fréquences actuellement active, toucher **Liste**.

Sélectionner la station souhaitée.

Mise à jour des listes de stations

Si les stations enregistrées dans la liste des stations spécifiques de la bande de fréquences ne peuvent plus être reçues, les listes de stations doivent être mises à jour.

Pour lancer une mise à jour de la bande de fréquences actuellement active, toucher .

Enregistrement des émetteurs favoris

Jusqu'à 24 émetteurs radio de toutes les bandes de fréquences peuvent être enregistrés comme favoris dans la liste **Mémoires**.

Toucher **Mémoires** pour afficher les boutons de présélection.

Enregistrement de l'émetteur actif actuellement

Maintenir effleuré le bouton désiré dans la liste **Mémoires** pendant quelques secondes. Le nom de fréquence ou d'émetteur concerné s'affiche sur le bouton.

Si un émetteur est déjà enregistré sur un bouton de présélection, cet émetteur est écrasé par le nouveau.

Sinon, toucher **★ Mem** dans le menu principal de la radio pour mémoriser la station actuellement active.

Enregistrement d'un émetteur depuis une liste d'émetteurs

Sélectionner **Liste**. Ensuite, sélectionner la station voulue.

Pour mémoriser une station de la liste des stations, toucher brièvement **★** à côté de la station désirée. La station est mémorisée et le numéro de la touche de préréglage s'affiche alors. Pour supprimer une station, toucher à nouveau **★**.

Sinon, toucher longuement le nom de la station jusqu'à ce qu'elle soit mémorisée. Pour supprimer la station, toucher à nouveau longuement le nom de la station jusqu'à ce qu'un message correspondant s'affiche.

Retrouver les stations

Au menu principal de la radio, sélectionner **Mémoires**. Toucher brièvement le bouton de présélection de l'émetteur désiré.

Activation RDS

Dans le menu principal de la radio, toucher **OPTIONS** et activer **RDS**.

Si **RDS** est activé, **RDS** s'affiche dans la ligne du bas du menu principal de radio.

Texte radio

Si RDS est activé, l'information du programme de radio actif actuellement ou de la piste de musique lue actuellement s'affiche sous le nom du programme.

Pour afficher ou masquer les informations, accéder au menu **OPTIONS** puis activer ou désactiver **INFO**.

Annonces sur la circulation

De nombreux émetteurs RDS diffusent des annonces de circulation. Si la fonction d'annonces de circulation est activée, la diffusion de la radio ou la lecture du média est interrompue pendant la durée de l'annonce de circulation.

Pour activer les annonces sur la circulation, accéder au menu **OPTIONS** puis activer **TA**.

Si **TA** est activé, **TA** s'affiche dans la ligne du bas du menu principal de radio.

Digital audio broadcasting

Digital Audio Broadcasting (DAB) diffuse les stations radio de manière numérique.

Les stations DAB sont indiquées par un nom au lieu d'une fréquence de réception.

Liaison FM-DAB

Cette fonction active la commutation entre une station FM et une station DAB correspondante et vice versa.

La commutation entre FM et DAB survient dès qu'une station DAB correspondante est disponible. Cependant, il est recommandé d'enregistrer les stations favorites comme stations DAB pour réduire la fréquence de commutation.

Le passage de la DAB à la FM se produit si le signal est trop faible pour être capté par le récepteur et que la station FM correspondante est disponible.

Remarque

Après le changement, le volume peut être différent.

Activation

Une condition préalable est que la **RDS** soit activée avant l'activation de la liaison FM-DAB.

Pour activer la liaison FM-DAB, sélectionner **OPTIONS** dans le menu principal de la radio, puis sélectionner **Suivi FM-DAB**.

Le symbole suivant s'affiche lorsque la liaison FM-DAB est activée :



Désactivation

Pour désactiver la liaison FM-DAB, sélectionner **OPTIONS** dans le menu principal de la radio puis désactiver **Suivi FM-DAB**.

La liaison FM-DAB est automatiquement désactivée lorsque la **RDS** est désactivée.

Réglages audio

Toucher , sélectionner **OPTIONS**, puis sélectionner **Réglages audio** pour ouvrir le menu correspondant.

Tonalité

Plusieurs réglages prédéfinis sont disponibles pour optimiser la tonalité pour un style spécifique de musique (par exemple **Pop-Rock** ou **Classique**).

Pour régler la tonalité individuellement, sélectionner **Utilisateur**. Modifier les paramètres à votre convenance

Pour retrouver les réglages par défaut, sélectionner .

Balance et fader

Plusieurs réglages prédéfinis sont disponibles pour régler la répartition du volume à l'intérieur du véhicule (par exemple **Tous passagers** ou **Avant seul**).

Pour régler les paramètres individuellement, déplacer le curseur sur l'écran jusqu'au point désiré.

Pour retrouver les réglages par défaut, sélectionner .

Son

Il est possible d'activer ou de désactiver **Volume asservi à la vitesse** ou **Sons tactiles**,

Périphériques externes

Ports USB

Deux ports USB se trouvent sur le panneau de commande. Un autre port USB peut se trouver dans la console arrière.

Avertissement

Pour protéger le système, ne pas utiliser de répartiteur USB.

Remarque

Les ports USB doivent toujours rester propres et secs.

Un lecteur MP3, une clé USB, une carte SD (via un connecteur / adaptateur USB) ou un smartphone peuvent être connectés à chaque port USB.

L'Infotainment System peut lire les fichiers audio ou afficher des fichiers d'image contenus dans des clés USB.

L'utilisation des différentes fonctions des appareils mentionnés ci-dessus branchés sur un port USB s'opère via les commandes et menus de l'Infotainment System.

Remarque

Tous les périphériques auxiliaires ne sont pas pris en charge par l'Infotainment System.

Remarque

Pour utiliser la fonction de projection du téléphone de l'Infotainment System, le smartphone doit être raccordé au port USB du panneau de commande, qui peut être utilisé pour l'échange de données. Le port USB de la console arrière ne peut pas être utilisé pour Apple CarPlay.

Connexion / déconnexion d'un appareil

Connecter un des périphériques mentionnés ci-dessus à un port USB. Si nécessaire, utiliser le câble de connexion approprié. La fonction Musique démarre automatiquement.

Remarque

Si un appareil USB non lisible est connecté, un message d'erreur correspondant s'affiche et l'Infotainment System se commute automatiquement vers la fonction précédente.

Pour débrancher une clé USB, sélectionner une autre fonction et retirer ensuite le périphérique USB.

Avertissement

Évitez de déconnecter l'appareil en cours de lecture. Ceci peut endommager l'appareil ou l'Infotainment System.

Audio en streaming Bluetooth

Le streaming vous permet d'écouter la musique depuis votre smartphone.

Pour une description détaillée de l'établissement d'une connexion Bluetooth ↗ 167.

Si la lecture audio ne commence pas automatiquement, il peut s'avérer nécessaire de lancer la lecture sur le smartphone.

Commencer par régler le volume sur votre smartphone (à un niveau élevé). Ensuite, régler le volume de l'Infotainment System.

Formats de fichiers

L'équipement audio prend en compte différents formats de fichier.

Activation de la fonction musique

Connexion de clé USB ou d'appareil Bluetooth.

Si l'appareil est déjà connecté mais si la lecture des fichiers musicaux enregistrés est inactive :

Appuyer sur . Sélectionner **Sources**. Ensuite, sélectionner la source correspondante.

La lecture des plages audio débute automatiquement.

Fonctions de lecture

Interruption et reprise de la lecture

Toucher  pour interrompre la lecture. Le bouton d'écran se transforme en .

Toucher  pour revenir à la lecture.

Lecture de la piste précédente ou suivante

Effleurer < ou >.

Avance et recul rapides

Toucher et maintenir < ou >. Relâcher pour revenir au mode de lecture normal.

Vous pouvez également déplacer vers la gauche ou vers la droite le curseur indiquant la position actuelle de la piste.

Lecture aléatoire des plages

Sélectionner **OPTIONS** puis toucher l'icône **Aléatoire** à plusieurs reprises :

 : lit les pistes de la liste sélectionnée actuellement (album, artiste, etc.) en ordre aléatoire.

 : lit les pistes de la liste actuellement sélectionnée (album, artiste, etc.) en mode normal de lecture.

Répétition des pistes

Sélectionner **OPTIONS** puis toucher l'icône  de **Répéter** à plusieurs reprises pour sélectionner l'une des options suivantes :

- répète les pistes de la liste sélectionnée actuellement (album, artiste, etc.)
- répète un fois les pistes de la liste sélectionnée actuellement (album, artiste, etc.)
- lit les pistes de la liste actuellement sélectionnée (album, artiste, etc.) en mode normal de lecture

Activation de l'afficheur d'image

Connexion de l'appareil USB.

Si l'appareil est déjà connecté mais si l'afficheur d'image est inactif :

Appuyer sur , sélectionner **Photos** et choisir le dossier et l'image souhaités.



Toucher l'écran pour afficher la barre de menus.

Affichage de l'image précédente ou suivante

Effleurer ◀◀ ou ▶▶.

Lancement ou arrêt d'un diaporama

Sélectionner ▶ pour afficher les photos mémorisées sur le périphérique USB sous forme de diaporama.

Effleurer II pour arrêter le diaporama.

Projection de téléphone

Les applications Apple CarPlay et Android Auto de projection du téléphone affichent des applications sélectionnées de votre smartphone sur l'écran d'informations et permet leur fonctionnement directement par les commandes de l'Infotainment System.

Vérifiez avec le fabricant de l'appareil si cette fonction est compatible avec votre smartphone et si cette application est disponible dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

Préparation du smartphone

iPhone® : Siri® doit être activé sur votre téléphone.

Téléphone Android : Télécharger l'application Android Auto sur votre téléphone depuis le magasin Google Play™.

Connexion du smartphone

iPhone

Connecter le téléphone au port USB.

Si le téléphone est déjà connecté via Bluetooth, lors de la connexion au port USB et au lancement de l'appli-

cation Apple CarPlay, la connexion Bluetooth se déconnecte. Après avoir débranché la connexion USB, le téléphone est à nouveau connecté via Bluetooth.

Téléphone Android

Connecter le téléphone via Bluetooth
 ⇨ 167 puis connecter le téléphone au port USB.

Démarrage de la projection du téléphone

Si la projection du téléphone ne démarre pas automatiquement, appuyer sur  puis toucher **Apple CarPlay** ou **Android Auto**.

L'écran affiché de projection du smartphone dépend de votre smartphone et de la version du logiciel.

Retour à l'écran d'info-divertissement

Appuyer par exemple sur le bouton  du panneau de commande.

Reconnaissance vocale

Reconnaissance vocale intégrée

La reconnaissance vocale intégrée de l'Infotainment System vous permet d'utiliser différentes fonctions de l'Infotainment System par entrée vocale. Elle détecte les commandes et les suites de chiffres indépendamment de la personne, masculine ou féminine, qui les prononce. Les commandes et les suites de chiffres peuvent être prononcées sans pause entre les mots.

En cas d'opération ou de commande incorrecte, la reconnaissance vocale envoie un message visuel et / ou acoustique et vous invite à entrer à nouveau la commande souhaitée. En outre, la reconnaissance vocale confirme les commandes importantes et vous interroge si nécessaire.

En général, il existe différents moyens d'énoncer des commandes pour réaliser les actions souhaitées.

Remarque

Pour éviter que des conversations à l'intérieur du véhicule ne déclenchent les fonctions du système de façon involontaire, la reconnaissance vocale ne démarre pas tant qu'elle n'a pas été activée.

Remarque

Prise en charge des langues

- Toutes les langues disponibles pour l'affichage de l'Infotainment System ne sont pas disponibles non plus pour la reconnaissance vocale.
- Si la langue d'affichage actuellement sélectionnée n'est pas prise en charge par la reconnaissance vocale, cette dernière n'est pas disponible.

Dans ce cas, vous devez sélectionner une autre langue d'affichage si vous voulez commander l'Infotainment System par commandes vocales. Pour modifier la langue d'affichage ↗ 154.

Activation de la reconnaissance vocale

Remarque

La reconnaissance vocale n'est possible que pendant un appel téléphonique actif.

Activation via la touche au volant

Appuyer sur  au volant.

Le système audio est mis en sourdine, un message vocal vous invite à prononcer une commande et des menus d'aide avec les commandes les plus importantes actuellement disponibles s'affichent.

La reconnaissance vocale est disponible pour parler après un bip.

Vous pouvez maintenant énoncer une commande vocale pour initier une fonction du système (par exemple en écoutant une station radio pré-réglée).

Réglage du volume des invites vocales

Appuyer sur le bouton de volume du volant de direction vers le haut (augmentation du volume)  ou vers le bas (diminution du volume) .

Interruption d'une invite vocale

En tant qu'utilisateur expérimenté, vous pouvez interrompre une invite vocale par une brève pression de  sur le volant.

Alternativement, vous pouvez dire « Régler le mode dialogue expert ».

Un signal sonore retentit immédiatement et une commande peut être dite sans avoir à attendre.

Annulation d'une séquence de dialogue

Pour annuler une séquence de dialogue et pour désactiver la reconnaissance vocale, appuyer sur  au volant de direction.

Si vous ne dites aucune commande pendant un certain temps, ou si vous dites des commandes qui ne sont pas

reconnues par le système, une séquence de dialogue est automatiquement annulée.

Fonctionnement via les commandes vocales

Suivre les consignes vocales et affichées.

Pour de meilleurs résultats :

- Écoutez l'invite vocale et attendez le signal sonore avant de dire une commande ou de répondre.
- Lire à l'écran des exemples de commande.
- Pour interrompre l'invite vocale, appuyer à nouveau sur .
- Attendre le bip, puis énoncer la commande naturellement, ni trop rapidement ni trop lentement.

Généralement, les commandes peuvent être dites en une seule commande.

Application d'intercommunication vocale

L'application d'intercommunication vocale de l'Infotainment System permet d'accéder aux commandes de reconnaissance vocale de votre smartphone.

Une fonction vocale est disponible via les applications de projection de téléphone Apple CarPlay et Android Auto  162.

Activation de la reconnaissance vocale

Maintenir enfoncé  au volant de direction jusqu'à ce qu'une session de reconnaissance vocale débute.

Réglage du volume des invites vocales

Faire tourner  sur le panneau de commande ou appuyer sur le bouton de volume du volant de direction vers le haut (augmentation de volume)  ou vers le bas (diminution de volume) .

Désactivation de la reconnaissance vocale

Appuyer sur  au volant. La session de reconnaissance vocale est terminée.

Téléphone

La fonction de téléphone vous offre la possibilité d'avoir des conversations téléphoniques via un micro et des haut-parleurs dans le véhicule, ainsi que d'utiliser les fonctions les plus importantes de votre téléphone mobile par l'intermédiaire de l'Infotainment System du véhicule. Pour utiliser la fonction de téléphone, le téléphone portable doit être connecté à l'Infotainment System via Bluetooth.

Toutes les fonctions du téléphone ne sont pas acceptées par tous les téléphones mobiles. Les fonctions téléphoniques utilisables dépendent du téléphone portable correspondant et du fournisseur de services. Vous pouvez trouver davantage d'informations sur le sujet dans les instructions d'utilisation de votre téléphone

mobile, vous pouvez également vous renseigner auprès de votre fournisseur de services.

Remarques importantes concernant l'utilisation et la sécurité routière

Attention

Les téléphones mobiles ont un effet sur votre environnement. C'est pourquoi des directives et règlements de sécurité ont été édictés. Vous devriez être familiarisé avec les directives applicables avant d'utiliser le téléphone.

Attention

L'utilisation de la fonction mains libres en roulant peut être dangereuse car votre concentration est réduite quand vous êtes au téléphone. Parquez votre véhicule avant d'utiliser la fonction mains

libres. Suivez les réglementations du pays dans lequel vous vous trouvez à présent.

N'oubliez pas respecter les réglementations spéciales s'appliquant dans des zones particulières et éteignez toujours votre téléphone mobile si son utilisation est interdite, si le téléphone mobile provoque des interférences ou si une situation dangereuse peut survenir.

Couplage d'un appareil

Pendant le processus de couplage, l'échange de code PIN entre l'appareil Bluetooth et l'Infotainment System et la connexion de l'appareil Bluetooth avec l'Infotainment System est établie.

Remarque

- Deux appareils Bluetooth jumelés peuvent être connectés simultanément à l'Infotainment System. Un appareil en mode mains libres, l'autre en mode

audio streaming. Voir la description qui suit des réglages de profil Bluetooth.

Cependant, deux appareils ne peuvent être utilisés simultanément en mode mains libres.

- Le couplage n'a besoin d'être effectué qu'une seule fois, à moins que l'appareil ne soit supprimé de la liste des appareils couplés. Si l'appareil a déjà été connecté, l'Infotainment System établit automatiquement la communication.
- L'utilisation du Bluetooth décharge considérablement la batterie du dispositif. Par conséquent, connecter le périphérique au port USB pour le charger.

Couplage d'un nouvel appareil

1. Activer la fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth. Pour de plus amples informations, voir les instructions d'utilisation de l'appareil Bluetooth.
2. Appuyer sur  puis effleurer **Recherche Bluetooth**.

Une recherche de tous les appareils Bluetooth dans l'environnement proche est exécutée.

3. Sélectionner l'appareil Bluetooth à jumeler dans la liste affichée.
4. Confirmer la procédure de couplage :
 - Si le protocole SSP (couplage simplifié) est pris en charge :
Confirmez les messages de l'Infotainment System et de l'appareil Bluetooth.
 - Si le protocole SSP (couplage simplifié) n'est pas pris en charge :
Sur l'Infotainment System : un message s'affiche vous demandant de saisir un code PIN sur votre appareil Bluetooth.
Sur l'appareil Bluetooth : entrez le code PIN et confirmez.

L'Infotainment System et l'appareil sont couplés.

5. Le répertoire téléphonique est automatiquement téléchargé dans l'Infotainment System. Selon le téléphone, l'Infotainment System doit pouvoir accéder au répertoire téléphonique. Si nécessaire, confirmer les messages affichés sur le périphérique Bluetooth.

Si cette fonction n'est pas prise en charge par l'appareil Bluetooth, le message correspondant s'affiche.

Opérations sur les appareils jumelés

Appuyer sur , sélectionner **TEL** et sélectionner **Connexion Bluetooth**.

Une liste de tous les périphériques couplés s'affiche.

Modification des réglages de profil Bluetooth

Toucher  à côté de l'appareil couplé souhaité.

Activer ou désactiver les réglages de profil comme désirés et confirmer vos réglages.

Connexion d'un appareil couplé

Les appareils jumelés mais non connectés sont identifiés par ✖.

Sélectionner l'appareil désiré pour le connecter.

Déconnexion d'un appareil

L'appareil connecté actuellement est identifié par ✖.

Sélectionner l'appareil à déconnecter.

Effacement d'un appareil jumelé

Effleurer  dans le coin supérieur droit de l'écran pour afficher les icônes  à côté de chaque appareil jumelé.

Effleurer  à côté de l'appareil Bluetooth que vous désirez supprimer et confirmer le message affiché.

Menu principal Téléphone

Appuyer sur  pour afficher le menu principal de téléphone.



De nombreuses fonctions du téléphone peuvent maintenant être contrôlées via le menu principal du téléphone (et les sous-menus associés) et via les commandes au volant spécifiques du téléphone.

Faire un appel téléphonique

Entrer un numéro de téléphone

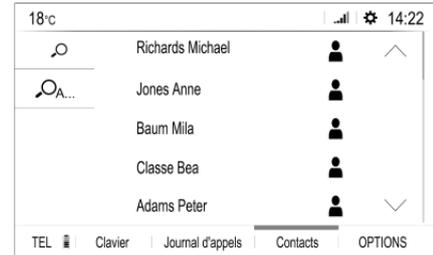
Saisir un numéro de téléphone en utilisant le clavier du menu principal de téléphone.

Dès que des chiffres sont saisis, les entrées correspondantes de la liste des contacts s'affichent par ordre alphabétique.

Toucher l'entrée désirée de la liste pour lancer un appel téléphonique.

Utilisation de la liste des contacts

La liste de contacts comporte toutes les données du répertoire téléphonique de l'appareil Bluetooth connecté. Sélectionner **Contacts** pour consulter la liste des contacts.



Recherche d'un contact

Les contacts sont classés par prénom ou nom de famille. Pour modifier l'ordre, toucher **OPTIONS** puis .

Pour faire défiler la liste, toucher  ou .

Pour rechercher un contact au moyen du clavier, toucher .

Pour rechercher un contact par sa première lettre, toucher  et sélectionner la lettre correspondante.

Modification ou suppression d'un contact

Sélectionner  près du contact puis sélectionner l'option désirée.

Utilisation de l'historique des appels

Tous les appels entrants, sortants ou manqués sont enregistrés.

Pour consulter l'historique des appels, sélectionner **Journal d'appels**.

Sélectionner l'entrée désirée de la liste pour lancer un appel.

Appel téléphonique arrivant

Si un mode audio, par ex. la radio ou le mode USB, est actif au moment d'un appel entrant, la source audio est mise en sourdine et reste en sourdine jusqu'à ce que l'appel soit terminé.

Un message avec le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant est affiché.



Pour répondre à l'appel, effleurer .

Pour rejeter l'appel, toucher .

Pour mettre l'appel en attente, effleurer . Pour reprendre l'appel, effleurer .

Pour mettre en sourdine le microphone de l'Infotainment System, toucher **Micro Off** et apparaît alors. Pour annuler la fonction de sourdine, appuyer à nouveau sur .

Pour poursuivre la conversation via le téléphone portable (en mode privé), toucher . Pour réactiver la conversation via l'Infotainment System, toucher à nouveau .

Remarque

Si vous quittez le véhicule et si vous le verrouillez pendant que vous êtes toujours en conversation téléphonique en mode privé, l'Infotainment System reste en fonction jusqu'à ce que vous ayez quitté la zone de réception Bluetooth de l'Infotainment System.

Toujours placer les appels entrants en attente

Pour des raisons de sécurité, la fonction téléphonique peut placer tous les appels entrants en attente par défaut.

Pour activer cette fonction, sélectionner **OPTIONS** puis toucher longuement  jusqu'à ce que la fonction soit activée.

Téléphones mobiles et appareils radio CB

Instructions d'installation et consignes de fonctionnement

Lors du montage et de l'utilisation d'un téléphone mobile, il est impératif de respecter les instructions de montage spécifiques au véhicule

ainsi que les instructions d'utilisation du fabricant du téléphone et du dispositif mains libres. Sinon, l'homologation du type du véhicule peut être annulée.

Recommandations pour un fonctionnement sans problème :

- Antenne extérieure installée professionnellement pour obtenir la portée maximale possible
- Puissance d'émission maximale de 10 W
- Lors du choix de l'endroit d'installation du téléphone, considérer la Remarque correspondante dans le chapitre **Système d'airbag** ↪ 46.

Demander conseil sur les endroits de montage prévus pour l'antenne extérieure et le support ainsi que sur l'utilisation d'appareils dont la puissance d'émission est supérieure à 10 W.

L'utilisation d'un dispositif mains libres sans antenne extérieure pour des téléphones aux standards GSM 900/1800/1900 et UMTS est uniquement permise quand la puissance

d'émission maximale du téléphone mobile ne dépasse pas 2 W pour les GSM 900 et 1 W pour les autres.

Pour des questions de sécurité, n'utilisez pas le téléphone en cours de conduite. Même l'usage de dispositifs mains-libres peut vous distraire du trafic.

Attention

L'utilisation d'appareils radio et de téléphones mobiles qui ne correspondent pas aux standards de téléphones mobiles mentionnés ci-dessus n'est autorisée qu'avec une antenne appliquée à l'extérieur du véhicule.

Avertissement

Si les instructions mentionnées ci-dessus ne sont pas respectées, les téléphones mobiles et appareils radio peuvent entraîner, en cas de fonctionnement à l'intérieur

de l'habitacle sans antenne extérieure, des défaillances de l'électronique du véhicule.

Station de smartphone

La station de smartphone s'utilise via l'application MyOpel sur un périphérique externe, comme un téléphone portable, connecté au véhicule via Bluetooth.

Les menus suivants peuvent être sélectionnés :

- Bibliothèque : permet de parcourir des listes de lecture, des artistes, des albums, des pistes et des répertoires.
- Téléphone : permet de passer et de recevoir des appels téléphoniques.
- Radio Web : permet d'effectuer une sélection parmi diverses stations de radio du Web.
- Radio par syntoniseur : permet de rechercher manuellement des stations de radio.
- Réglages : pour personnaliser les réglages du système.

Installation du périphérique externe



Tirer le support coulissant vers la droite, insérer l'appareil mobile dans le support et le fixer avec le support coulissant.

Appariement d'un appareil mobile

Couplage automatique

Ouvrir le menu Bluetooth sur l'appareil portable et activer la fonction.

Le système recherche automatiquement de nouveaux appareils.

Le système recherche toujours les dernières connexions Bluetooth. La recherche peut prendre un certain temps.

Ouvrir le menu Bluetooth sur l'appareil mobile.

La LED clignote en vert pour indiquer que la station de smartphone est visible.

Si la connexion Bluetooth est prête, la LED du bouton   s'allume en vert et le numéro d'identification du véhicule est visible dans le menu Bluetooth.

Couplage manuel

Si le système ne trouve pas l'appareil mobile automatiquement, appuyer sur le bouton   et le maintenir enfoncé.

La LED clignote en vert pour indiquer que la station de smartphone est visible.

Si la connexion Bluetooth est prête, la LED du bouton   s'allume en vert et le numéro d'identification du véhicule est visible dans le menu Bluetooth.

Climatisation

Systèmes de climatisation	173
Chauffage et ventilation	173
Climatisation	175
Climatisation électronique	177
Préconditionnement de la température	182
Bouches d'aération	184
Bouches d'aération réglables ..	184
Bouches d'aération fixes	185
Maintenance	186
Prise d'air	186
Fonctionnement normal de la climatisation	186
Service	186

Systèmes de climatisation

Chauffage et ventilation



Commandes pour :

- température
- répartition de l'air , et
- vitesse de soufflerie
- recyclage d'air
- lunette arrière chauffante et rétroviseurs extérieurs
- chauffage des sièges

Lunette arrière chauffante ⇨ 31.

Rétroviseurs extérieurs chauffants ⇨ 27.

Sièges chauffants ⇨ 38.

Température

Ajuster la température en tournant sur la température souhaitée.

HI : chaud

LO : froid

Le chauffage n'est vraiment efficace que lorsque le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement.

Répartition de l'air

- : vers le pare-brise et les vitres latérales avant
- : vers la tête via les bouches d'aération réglables
- : vers les pieds et le pare-brise

Toutes les combinaisons sont possibles.

Vitesse de soufflerie



Régler le débit d'air en tournant  sur la vitesse souhaitée.

Dans le sens  : augmentation horaire

Dans le sens  : diminution antihoraire

Recyclage d'air



Appuyer sur  pour activer le mode de recyclage de l'air. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

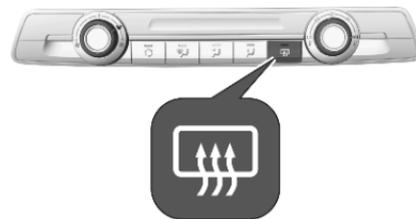
Appuyer sur  de nouveau pour désactiver le mode de recyclage d'air.

Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut se traduire par des signes de fatigue chez les passagers.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver .

Désembuage et dégivrage



- Appuyer sur  : l'air est dirigé vers le pare-brise.
- Régler le commutateur de température  sur le niveau le plus chaud.
- Régler la vitesse de soufflerie  au maximum.
- Activer la lunette arrière chauffante .
- Ouvrir les bouches d'aération latérales selon les besoins et les diriger vers les vitres latérales.

Lunette arrière chauffante, pare-brise et rétroviseurs extérieurs chauffants

 ↗ 31.

Sièges chauffants  ↗ 38.

Climatisation



Commandes pour :

- température 
- répartition de l'air ,  et 
- vitesse de soufflerie 
- refroidissement A/C
- recyclage d'air 
- lunette arrière chauffante et rétroviseurs extérieurs 

Lunette arrière chauffante  ↗ 31.

Rétroviseurs extérieurs chauffants  ↗ 27.

Température

Ajuster la température en tournant  sur la température souhaitée.

HI : chaud

LO : froid

Le chauffage n'est vraiment efficace que lorsque le moteur a atteint sa température normale de fonctionnement.

Répartition de l'air , ,

 : vers le pare-brise et les vitres latérales avant

 : vers la tête via les bouches d'aération réglables

 : vers les pieds

Toutes les combinaisons sont possibles.

Vitesse de soufflerie

Régler le débit d'air en tournant  sur la vitesse souhaitée.

Dans le sens  : augmentation horaire

Dans le sens  : diminution antihoraire

Refroidissement A/C



Appuyer sur **A/C** pour mettre le refroidissement en marche. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton. Le refroidissement ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche et que la soufflerie est allumée.

Appuyer de nouveau sur **A/C** pour arrêter le refroidissement.

Le système de climatisation refroidit et déshumidifie l'air dès que la température extérieure est légèrement supérieure au point de gel. Par

conséquent, de la condensation peut se former et les condensats s'écoulent alors sous le véhicule.

Si aucun refroidissement ou déshumidification n'est requis, désactiver le système de refroidissement pour économiser le carburant.

Activer le refroidissement peut inhiber les arrêts automatiques. Système Stop/Start ↻ 193.

Recyclage d'air ↻



Appuyer sur ↻ pour activer le mode de recyclage de l'air. L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.

Appuyer sur ↻ de nouveau pour désactiver le mode de recyclage d'air.

⚠ Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut se traduire par des signes de fatigue chez les passagers.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver 🚗.

Refroidissement maximal



Ouvrir brièvement les vitres pour évacuer rapidement l'air chaud.

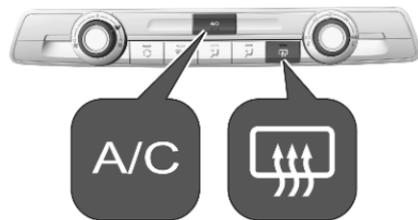
- Enclencher le refroidissement **A/C**.
- Appuyer sur ↻ pour activer le système de recyclage de l'air.
- Appuyer sur 🚗 pour la répartition d'air.
- Placer le commutateur de température 🌡 sur le niveau le plus froid.
- Régler la vitesse de soufflerie 🌀 au maximum.
- Ouvrir toutes les bouches.

Lunette arrière chauffante, pare-brise et rétroviseurs extérieurs chauffants

 ↗ 31.

Sièges chauffants  ↗ 38.

Désembuage et dégivrage des vitres



- Régler la vitesse de soufflerie  au maximum.
- Régler le commutateur de température  sur le niveau le plus chaud.
- Mettre en fonction le refroidissement **A/C**, si nécessaire.

- Activer la lunette arrière chauffante .
- Ouvrir les bouches d'aération latérales selon les besoins et les diriger vers les vitres latérales.

Remarque

Si les réglages de désembuage et de dégivrage sont sélectionnés, un Autostop peut être inhibé.

Sélectionner les réglages de désembuage et dégivrage pendant que le moteur est en Autostop redémarre automatiquement le moteur.

Système d'arrêt-démarrage ↗ 193.

Système Stop/Start ↗ 193.

Climatisation électronique

La climatisation à zone double permet des températures différentes entre le côté conducteur et le côté passager avant.

En mode automatique, la température, la vitesse de la soufflerie et la répartition de l'air sont réglées automatiquement.



Commandes pour :

- recyclage d'air manuel 
- répartition de l'air 
- commutateur à bascule de réglage de la température côté conducteur et côté passager avant



- désembuage et dégivrage 
- refroidissement **A/C**
- mode automatique **AUTO**
- synchronisation de température double zone **MONO**

- lunette arrière chauffante et rétroviseurs extérieurs 
- vitesse de soufflerie  +  -

Lunette arrière chauffante  ↪ 31.

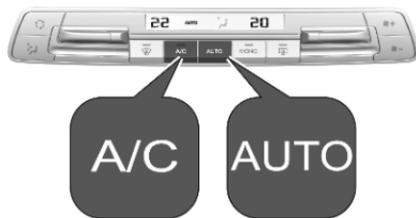
Rétroviseurs extérieurs chauffants  ↪ 27.

Les fonctions activées sont signalées par la LED des commandes concernées.

Le système de climatisation automatique fonctionne uniquement avec le moteur en marche.

S'assurer que le capteur solaire utilisé par le système de climatisation électronique n'est pas couvert ↪ 85.

Mode Automatique AUTO



Réglage de base en vue d'un confort maximum :

- Appuyer sur le bouton **AUTO**, la répartition de l'air et la vitesse de la soufflante seront réglées automatiquement.
- Ouvrir toutes les bouches d'aération pour permettre une meilleure répartition d'air en mode automatique.
- La climatisation doit être activée pour un fonctionnement optimal du refroidissement et du désém-

buage. Appuyer sur **A/C** pour activer la climatisation. La LED du bouton signale l'activation.

- Régler les températures souhaitées pour le conducteur et le passager avant à l'aide de la bague rotative des côtés gauche et droit. La température recommandée est de 22 °C.

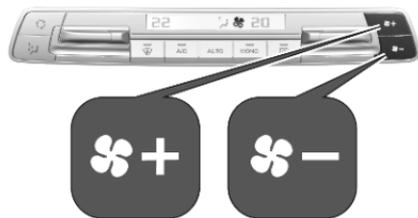
Appuyer successivement sur **AUTO** pour sélectionner les réglages automatiques désirés :

- **Soft Auto** pour une répartition d'air douce et silencieuse.
- **Auto** pour un confort thermique et une répartition d'air silencieux.
- **Auto Fast** pour une répartition d'air dynamique et efficace.

Réglages manuels

Les réglages de la climatisation peuvent être modifiés en activant les fonctions suivantes :

Vitesse de soufflerie 🌀+ 🌀-



Appuyer sur 🌀+ pour augmenter ou sur 🌀- pour diminuer le débit d'air.
Pour revenir au mode automatique, appuyer sur **AUTO**.

Répartition de l'air 🌀



Appuyer sur 🌀 successivement jusqu'à ce que le sens désiré de répartition de l'air soit affiché :

- 🌀 : vers le pare-brise et les vitres latérales avant
- 🌀 : vers la tête et les sièges arrière via les bouches d'aération réglables

- 🌀 : vers l'espace pour les pieds avant et arrière
- 🌀 : vers le pare-brise et les vitres de porte avant, vers la zone de la tête et les sièges arrière via les bouches d'aération réglables, vers l'espace pour les pieds avant et arrière

Les combinaisons des différentes options de répartition d'air peuvent être sélectionnées en appuyant successivement sur 🌀.

Pour revenir à une répartition automatique de l'air, appuyer sur **AUTO**.

Présélection de la température



Régler séparément les températures présélectionnées pour le conducteur et le passager avant à la valeur désirée en utilisant le commutateur des côtés gauche et droit pour le réglage de la température.

La température recommandée est 22 °C. La température est affichée à côté des commutateurs pour le réglage de température.

Si la température minimale **Lo** est réglée, le système de commande de climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de refroidissement, si le refroidissement **A/C** est activé.

Si la température maximale **Hi** est réglée, la climatisation fonctionne avec sa capacité maximale de chauffage.

Remarque

Si **A/C** est activé, la réduction de la température réglée de l'habitacle peut provoquer le redémarrage du moteur à combustion à partir d'un arrêt automatique ou le blocage d'un arrêt automatique.

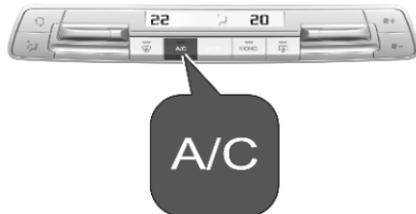
Système Stop/Start ⇨ 193.

Synchronisation de température double zone MONO

Appuyer sur MONO pour lier le réglage de température côté passager au côté conducteur / pour supprimer la liaison du réglage de tempéra-

ture du côté passager et du côté conducteur. Le réglage de température côté passager est lié au côté conducteur si la DEL du bouton MONO est éteinte.

Climatisation A/C



Appuyer sur **A/C** pour mettre le refroidissement en marche. Le refroidissement ne fonctionne que lorsque le moteur est en marche et que la soufflerie de la climatisation est allumée.

Appuyer de nouveau sur **A/C** pour arrêter le refroidissement.

Le système de climatisation refroidit et déshumidifie (assèche) l'air à partir d'une certaine température extérieure. Il peut alors se former de la condensation qui se traduit par un écoulement sous le véhicule.

Si aucun refroidissement ou déshumidification n'est requis, désactiver le système de refroidissement pour économiser le carburant.

Mode de recyclage d'air manuel ↻



Appuyer sur ↻ pour activer le mode recyclage d'air. ↻ s'affiche pour indiquer l'activation.

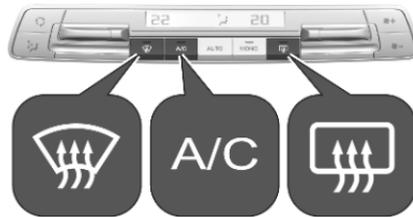
Appuyer de nouveau sur  pour désactiver le mode de recyclage.

⚠ Attention

Le système de recyclage d'air réduit le renouvellement de l'air intérieur. En utilisation sans refroidissement, l'humidité de l'air augmente et les vitres peuvent se recouvrir de buée. On observe une baisse de la qualité de l'air, ce qui peut provoquer une somnolence des occupants.

Dans des conditions d'air ambiant chaud et très humide, le pare-brise peut s'embuer de l'extérieur quand l'air froid y est dirigé. Si le pare-brise s'embue depuis l'extérieur, enclencher l'essuie-glace avant et désactiver .

Désembuage et dégivrage des vitres



- Appuyer sur . L'activation est signalée par l'éclairage de la LED dans le bouton.
- La climatisation et le mode automatique sont automatiquement commutés en position de marche. La DEL du bouton A/C s'allume, **AUTO** s'affiche à l'écran.
- La température et la répartition d'air se règlent automatiquement et la soufflerie fonctionne à grande vitesse.

- Activer la lunette arrière chauffante .
- Mettre en fonction le pare-brise chauffant .
- Pour revenir au mode précédent, appuyer à nouveau sur .

Remarque

Une pression sur , quand le moteur est en marche, empêche tout arrêt automatique jusqu'à ce que le bouton  soit pressé à nouveau.

Si  est pressé pendant un arrêt automatique du moteur, le moteur redémarre automatiquement.

Lunette arrière chauffante  ⇨ 31.

Pare-brise chauffant  ⇨ 31.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Désactivation de la climatisation électronique

Appuyer sur  – successivement jusqu'à ce que le système de commande électronique de climatisation soit désactivé.

Préconditionnement de la température

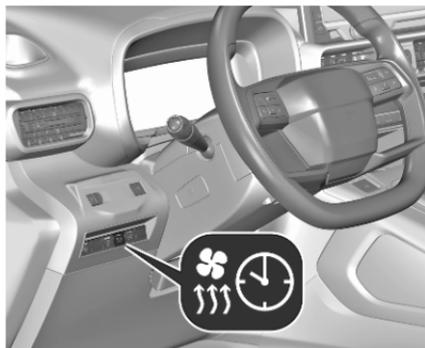
Le préconditionnement de la température permet de réchauffer l'habitacle et de le ventiler avec l'air ambiant.

Le préconditionnement de la température peut être programmé à l'aide de l'Infotainment System.

Cette fonction est également disponible via la MyOpel App.

Remarque

En fonction de la version, le préconditionnement de la température ne peut être utilisé que via la MyOpel App.



L'état de fonctionnement du préconditionnement de la température est affiché par un indicateur à LED.

- LED allumée: Une minuterie a été réglée.
- LED clignotante: Le système fonctionne.

La LED s'éteint à la fin de l'opération de chauffage/ventilation ou lorsque le préconditionnement de la température est arrêté à l'aide de la commande à distance.

Remarque

Le préconditionnement de la température n'est activé que si le contact est coupé et que le véhicule est verrouillé.

Si le niveau de charge de la batterie haute tension est inférieur à 30 %, le préconditionnement de la température n'est pas activé.

Lorsque le véhicule est branché, le chargement de la batterie est prioritaire sur le préconditionnement. Par conséquent, il ne peut être activé que si la batterie est chargée au-delà d'un seuil fixé à 80 %.

Si un chauffage / ventilation récurrent est programmé et que deux procédures de chauffage / ventilation sont effectuées sans que le véhicule ne fonctionne, la programmation est désactivée.

Réglage de la minuterie

Remarque

Plusieurs temporisateurs peuvent être programmés et enregistrés. Il est recommandé de programmer le préconditionnement de la température avec le véhicule branché, afin d'optimiser les performances à long terme de la batterie haute tension.

En fonction de l'Infotainment System, il existe différentes façons d'utiliser le chargement programmable via l'affichage d'informations :

Type A

Toucher  sur l'affichage d'informations, pour ouvrir les réglages de climatisation.

Toucher **OPTIONS**.

Toucher  ou sélectionner le menu pour le préconditionnement de la température.

Toucher **+** pour modifier les réglages de minuterie.

Toucher **--:--**.

Saisir l'heure et le jour.

Appuyer sur **✓** pour confirmer les réglages.

Appuyer sur **ON** pour activer la minuterie.

Pour supprimer une minuterie, appuyer sur **☰** en haut de l'affichage d'informations et supprimer la minuterie indésirable.

Le système vous demande si vous voulez vraiment effacer les données. Validez.

La procédure de chauffage / ventilation commence environ 45 minutes avant l'heure programmée et elle est maintenue ensuite pendant dix minutes.

Type B



Toucher **☰**, sur l'affichage d'informations, pour ouvrir les réglages de climatisation.

Toucher **☰**, puis sélectionner le menu de réglages du préconditionnement.

Sélectionner **+** pour définir une nouvelle minuterie ou toucher **⚙** près d'une minuterie pour la modifier.

Activer la minuterie.

Pour supprimer une minuterie, sélectionner la minuterie souhaitée et appuyer sur **☰** dans le coin inférieur gauche de l'écran.

La procédure de chauffage/ventilation commence environ 45 minutes avant l'heure programmée lorsque le véhicule est branché, ou 20 minutes

avant l'heure programmée lorsqu'il n'est pas branché et elle est maintenue ensuite pendant dix minutes.

Type C



Pression courte : afficher les réglages du véhicule.

Basculer vers le haut ou le bas et sélectionner le menu des réglages de climatisation. Appuyer sur le commutateur à bascule pour confirmer la sélection.

Sélectionner le menu des réglages de préconditionnement puis sélectionner l'une des options suivantes :

- Nouveau préconditionnement
- Préconditionnement préexistant

Appuyer sur le commutateur à bascule pour définir une nouvelle minuterie.

Sélectionner l'heure et la date puis appuyer sur le commutateur à bascule pour confirmer.

Appuyer sur le commutateur à bascule pour activer la minuterie.

Bouches d'aération

Bouches d'aération réglables

Bouches d'aération du tableau de bord



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Pour fermer la bouche d'aération, faire pivoter les lamelles vers l'intérieur.

Bouches extérieures d'aération du tableau de bord



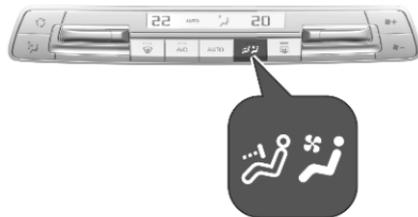
Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Pour fermer la bouche d'aération, faire pivoter les lamelles vers l'extérieur.

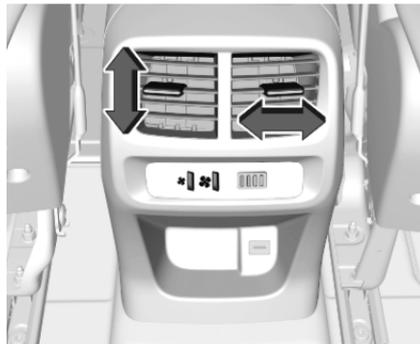
Au moins deux bouches d'aération doivent être ouvertes pendant que le refroidissement fonctionne.

⚠ Attention

Ne pas attacher d'objet aux lamelles des bouches d'aération.
Risque de dommage et de blessure en cas d'accident.

Bouches d'aération arrière de la console centrale

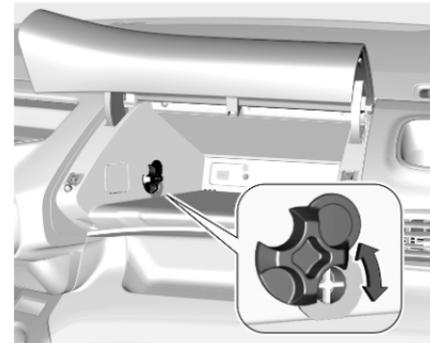
Pour activer la répartition de l'air climatisé / préchauffé via les bouches d'aération arrière, appuyer sur .



Régler la direction du flux d'air en faisant basculer et pivoter les lamelles.

Régler le débit d'air à la vitesse désirée.

-  : augmenter le débit d'air
-  : réduire le débit d'air

Bouche d'aération de la boîte à gants

Faire tourner le curseur vers le haut ou le bas pour fermer ou ouvrir la bouche d'aération.

Bouches d'aération fixes

D'autres bouches d'aération se trouvent sous le pare-brise et les vitres latérales ainsi que dans les espaces pour les pieds.

Maintenance

Prise d'air



La prise d'air dans le compartiment moteur, à l'extérieur devant le pare-brise, ne doit pas être encombrée. Le cas échéant, enlever les feuilles, les saletés ou la neige.

Fonctionnement normal de la climatisation

Pour assurer un fonctionnement parfait et constant, faire fonctionner le système de refroidissement une fois par mois pendant quelques minutes, quel que soit le temps ou la saison. Le refroidissement n'est pas possible quand la température extérieure est trop basse.

Service

Pour une performance optimale du refroidissement, il est recommandé de vérifier annuellement, à partir de la troisième année de mise en circulation du véhicule, le système de climatisation, y compris :

- test de fonctionnement et de pression
- fonctionnement du chauffage
- vérification de l'étanchéité
- contrôle des courroies d'entraînement
- nettoyage du condenseur et purge de l'évaporateur
- contrôle des performances

Conduite et utilisation

Conseils de conduite	188	Freins	209	Assistant pour les panneaux de signalisation	251
Contrôle du véhicule	188	Antiblocage de sécurité	210	Avertissement de franchissement de ligne	254
Direction	188	Frein de stationnement	210	Assistance au maintien de trajectoire	256
Démarrage et utilisation	188	Assistance au freinage	213	Alerte du conducteur	259
Rodage d'un véhicule neuf	188	Aide au démarrage en côte	213	Chargement	261
Positions de la serrure de contact	188	Freinage régénératif	213	Remarques générales	261
Bouton d'alimentation	189	Systèmes de contrôle de conduite	214	Types de chargement	262
Démarrage du moteur	191	Electronic Stability Control et système antipatinage	214	Câble de chargement	263
Coupure d'alimentation en décélération	192	Contrôle d'adhérence en descente	215	Chargement programmable	268
Système d'arrêt-démarrage	193	Commande de suspension sélective	216	État de chargement	270
En quittant le véhicule	195	Systèmes d'assistance au conducteur	218	Carburant	270
Stationnement	196	Régulateur de vitesse	218	Carburant pour moteurs à essence	270
Gaz d'échappement	197	Limiteur de vitesse	221	Carburant pour moteurs diesel	271
Filtre d'échappement	197	Régulateur de vitesse adaptatif	223	Faire le plein	272
Catalyseur	197	Freinage d'urgence actif	230	Consommation de carburant - Émissions de CO ₂	274
AdBlue	198	Aide au stationnement	235	Attelage de remorque	274
Unité d'entraînement électrique ..	202	Système avancé d'assistance au stationnement	239	Informations générales	274
Boîte automatique	204	Alerte d'angle mort latéral	244	Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage ..	275
Boîte manuelle	208	Caméra côté passager	245	Emploi d'une remorque	275
Systèmes d'entraînement	208	Système de vue panoramique ..	246	Dispositif d'attelage	276
Modes d'entraînement	208	Caméra arrière	249	Programme de stabilité de la remorque	279

Conseils de conduite

Contrôle du véhicule

Attention

Ne pas conduire sur une surface facilement inflammable. La température élevée du système d'échappement ou d'autres systèmes pourrait enflammer la surface.

Ne jamais rouler avec le moteur arrêté

De nombreux systèmes ne fonctionneront plus dans ce cas (p. ex. le servofrein, la direction assistée). Conduire de cette façon constitue un danger pour vous et pour les autres.

Tous les systèmes fonctionnent pendant un Autostop.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Pédales

Afin d'empêcher le blocage de la pédale, il ne doit pas y avoir de pied ni de tapis dans la zone sous les pédales.

Utiliser uniquement des tapis de sol, correctement posés et fixés par des dispositifs de maintien sur le côté conducteur.

Direction

Si la direction assistée est perdue parce que le moteur s'arrête ou en raison d'un dysfonctionnement du système, le véhicule peut être dirigé mais demande un effort plus important.

Démarrage et utilisation

Rodage d'un véhicule neuf

Pendant les premiers déplacements, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile.

Au cours du premier trajet, de la fumée peut se former en raison de la cire et de l'huile moteur qui s'évaporent du système d'échappement. Stationner le véhicule à l'air libre un moment après le premier trajet et éviter de respirer les vapeurs.

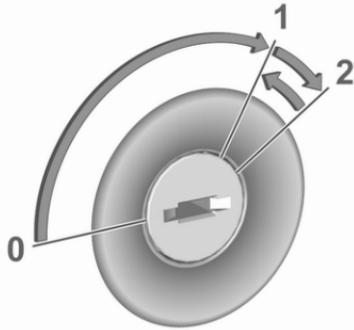
Pendant la période de rodage, la consommation de carburant et d'huile moteur peut être supérieure.

En outre, le processus de nettoyage du filtre d'échappement peut avoir lieu plus souvent.

Filtre d'échappement ⇨ 197.

Positions de la serrure de contact

Faire tourner la clé :



- 0 : contact coupé : certaines fonctions restent actives jusqu'à ce que la clé soit retirée ou que la porte du conducteur soit ouverte, pour autant que le contact ait été mis précédemment
- 1 : allumage en mode alimentation : le contact est mis, le moteur diesel est préchauffé, des témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont disponibles
- 2 : démarrage du moteur du véhicule : relâcher la clé une fois que le moteur a été démarré

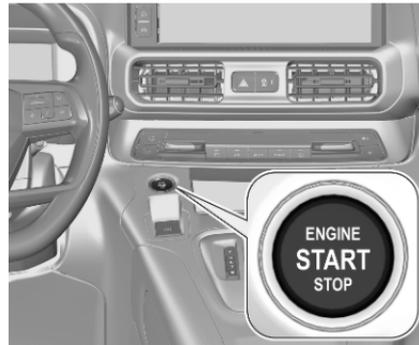
Maintenance du blocage de direction

Retirer la clé du commutateur d'allumage et tourner le volant jusqu'à ce qu'il s'engage.

⚠ Danger

Ne jamais retirer la clé du contacteur d'allumage en roulant, car ceci provoquerait un blocage du volant de direction.

Bouton d'alimentation



La clé électronique doit se trouver à l'intérieur du véhicule.

Démarrage du moteur

Actionner la pédale d'embrayage (boîte manuelle), la pédale de frein et presser **Start/Stop**.

Contact mis, mode alimentation sans démarrage du moteur du véhicule

Appuyer sur **Start/Stop** sans utiliser ni la pédale d'embrayage ni la pédale de frein. Les témoins s'allument et la plupart des fonctions électriques sont opérationnelles.

Moteur du véhicule et contact coupé

Appuyer brièvement sur **Start/Stop** dans chaque mode, ou lorsque le moteur tourne et que le véhicule est à l'arrêt. Certaines fonctions restent actives jusqu'à l'ouverture de la porte du conducteur, pour autant que le contact ait été mis précédemment.

Arrêt d'urgence en cours de route

Appuyer sur **Start/Stop** pendant environ trois secondes ↷ 191. Le volant de direction se bloque dès que le véhicule est arrêté.

Maintenance du blocage de direction

Le blocage du volant s'active automatiquement lorsque :

- Le véhicule est à l'arrêt.
- Le contact a été coupé.

Pour débloquer la direction, ouvrir et fermer la porte du conducteur, mettre le contact en mode alimentation ou faire démarrer directement le moteur du véhicule.

⚠ Attention

Le véhicule ne peut pas être remorqué lorsque la batterie est déchargée ou ne peut pas démarrer en étant tracté car le volant ne peut pas être débloqué.

Utilisation de véhicules à système à clé électronique en cas de panne

Si la clé électronique est défectueuse ou si la pile de la clé électronique est faible, un message peut s'afficher sur le centre d'informations du conducteur.



Maintenir la clé électronique avec les boutons extérieurs à la marque du capot de la colonne de direction comme illustré.

Sur les véhicules avec boîte manuelle, sélectionner le point mort, actionner la pédale d'embrayage, la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

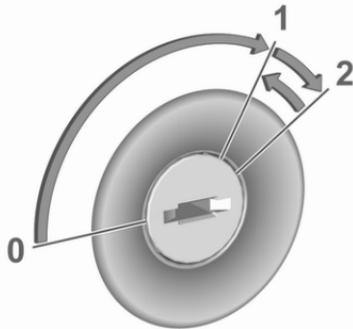
Sur les véhicules équipés d'une boîte automatique, déplacer le sélecteur sur la position **P**, actionner la pédale de frein et appuyer sur **Start/Stop**.

Cette possibilité n'est prévue que pour les cas d'urgence. Remplacer dès que possible la pile de la clé électronique ↪ 9.

Pour le déverrouillage et le verrouillage des portes, se reporter à la description de la défaillance dans l'unité de télécommande radio ou le système à clé électronique ↪ 10.

Démarrage du moteur

Véhicules avec commutateur d'allumage



Tourner la clé en position 1 pour libérer le volant.

Boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein.

Boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur en position **P** ou **N**.

Ne pas accélérer.

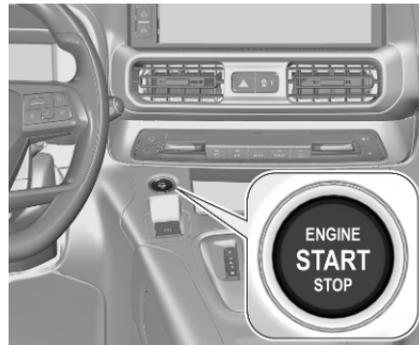
Moteurs diesel : attendre que le témoin  s'éteigne.

Tourner brièvement la clé sur la position 2 et la relâcher une fois que le moteur a été démarré.

Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur  193.

Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur  193.

Véhicules avec bouton d'alimentation



- Boîte manuelle : actionner la pédale d'embrayage et de frein.
- Boîte automatique : actionner la pédale de frein et déplacer le levier sélecteur en position **P** ou **N**.
- Ne pas accélérer.
- Appuyer sur le bouton **Start/Stop**.
- Relâcher le bouton après le début du démarrage. Le moteur diesel démarre après l'extinction du témoin de préchauffage .
- Avant un redémarrage ou pour couper le moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer brièvement une fois sur **Start/Stop**.

Pour faire démarrer le moteur du véhicule pendant un arrêt automatique :

- Boîte manuelle : pendant un arrêt automatique, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur ⇨ 193.
- Boîte automatique : pendant un arrêt automatique, relâcher la pédale de frein pour démarrer le moteur ⇨ 193.

Arrêt d'urgence en cours de route

Si le moteur du véhicule doit être arrêté en roulant en situation d'urgence, appuyer sur **Start/Stop** pendant cinq secondes.

Danger

La coupure du moteur en roulant peut causer une perte d'assistance pour les systèmes de freinage et de direction. Les systèmes d'assistance et les systèmes d'airbag sont désactivés. L'éclairage et les feux stop s'éteindront.

Ne couper par conséquent le moteur et l'allumage en roulant qu'en cas d'urgence.

Démarrage du véhicule à basses températures

Le démarrage du moteur sans chauffage auxiliaire est possible jusqu'à -25 °C pour les moteurs diesel et -30 °C pour les moteurs essence. Il faut juste choisir une huile moteur de viscosité adaptée, le carburant correct, effectuer les entretiens prescrits et avoir une batterie du véhicule suffisamment chargée. À des températures inférieures à -30 °C, la boîte automatique a besoin d'un temps de chauffage d'environ cinq minutes. Le levier sélecteur doit se trouver en position **P**.

Fonctionnalités de réchauffage

Remarque

Les fonctionnalités de chauffage individuelles, telles que les sièges chauffants ou le volant chauffé, peuvent être temporairement indisponibles en cas d'insuffisance de

charge électrique. Les fonctionnalités sont alors rétablies après quelques minutes.

Réchauffement du moteur turbo

Après le lancement, le couple moteur disponible peut être réduit pendant quelques instants, notamment lorsque le moteur est froid, en vue de permettre au système de lubrification d'assurer la protection totale du moteur.

Coupure d'alimentation en décélération

L'alimentation en carburant est automatiquement coupée en décélération, c'est-à-dire quand le véhicule roule et qu'un rapport est engagé, mais que la pédale d'accélérateur est relâchée.

En fonction des conditions de conduite, la coupure d'alimentation en décélération peut être désactivée.

Système d'arrêt-démarrage

Le système Stop/Start permet d'économiser du carburant et de réduire les émissions à l'échappement. Lorsque les conditions le permettent, il coupe le moteur dès que le véhicule roule lentement ou est à l'arrêt, par exemple, devant un feu rouge ou dans un bouchon.

Activation

Par défaut, le système est activé lorsque le contact est mis.

Selon la version, activer manuellement le système :

- Appuyer sur .

Le système est prêt à fonctionner lorsque la LED du bouton  n'est pas allumée.

Si le système d'arrêt-démarrage n'est temporairement pas disponible et que le bouton  est enfoncé, la LED du bouton clignote.

- Appuyer sur  et activer le système dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations  111.

L'activation du système est confirmée par un message.

Désactivation



Selon la version, désactiver manuellement le système :

- Appuyer sur .

La désactivation est indiquée lorsque la DEL dans le bouton s'allume.

- Appuyer sur  et désactiver le système dans l'affichage d'informations.

La désactivation est confirmée par l'éclairage de , dans le centre d'informations du conducteur, et par l'affichage d'un message.

Autostop

Véhicules avec boîte manuelle

Un arrêt automatique peut être activé à l'arrêt ou à une vitesse inférieure à 20 km/h.

Activer un arrêt automatique de la manière suivante :

- Enfoncer la pédale d'embrayage.
- Placer le levier sélecteur au point mort.
- Relâcher la pédale d'embrayage.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Véhicules avec boîte automatique

Si le véhicule est immobile avec la pédale de frein enfoncée, Autostop est automatiquement activé.

Le moteur sera coupé pendant que le contact reste mis.

Le système d'arrêt-démarrage sera désactivé sur des pentes supérieures ou égales à 12 %.

Indication



Un Autostop est signalé par le témoin (A).

Lors d'un Autostop, les performances de freinage et du chauffage sont conservées.

Conditions pour un Autostop

Le système Stop/Start vérifie si toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Le système Stop/Start n'est pas désactivé manuellement.
- La porte du conducteur est fermée ou la ceinture de sécurité du conducteur est bouclée.
- Les portes coulissantes sont fermées

- La batterie du véhicule est suffisamment chargée et en bon état.
- Le moteur est chaud.
- La température de liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop élevée.
- La température de gaz d'échappement n'est pas trop élevée, par exemple après avoir conduit le véhicule avec une charge de moteur élevée.
- La température ambiante n'est pas trop basse.
- Le système de commande de climatisation permet un Autostop.
- La dépression de frein est suffisante.
- La fonction d'auto-nettoyage du filtre d'échappement n'est pas activée.
- Le véhicule a été conduit au moins à une vitesse de marche à pied depuis le dernier Autostop.

Sinon, l'Autostop sera interrompu.

Remarque

L'arrêt automatique peut être inhibé pendant plusieurs heures après le remplacement ou le rebranchement d'une batterie.

Certains réglages du système de climatisation peuvent empêcher un Autostop.

Commande de climatisation ⇨ 175.

Immédiatement après avoir roulé à une vitesse plus élevée, un arrêt automatique peut être inhibé.

Rodage d'un véhicule neuf ⇨ 188.

Protection contre le déchargement de la batterie du véhicule

Pour assurer le redémarrage fiable du moteur, le système d'arrêt-démarrage intègre plusieurs fonctions de protection contre la décharge de la batterie du véhicule.

Mesures d'économie d'énergie

Pendant un Autostop, plusieurs équipements électriques tels que le chauffage électrique d'appoint ou le chauffage de lunette arrière sont désactivés ou commutés en mode d'économie d'énergie. La vitesse de

soufflerie du système de climatisation est réduite pour économiser de l'énergie.

Redémarrage du moteur par le conducteur

Véhicules avec boîte manuelle

Enfoncer la pédale d'embrayage sans enfoncer la pédale de frein pour redémarrer le moteur.

Véhicules avec boîte automatique

Le moteur redémarre dans les cas suivants :

- pédale de frein relâchée pendant que **D** ou **M** est sélectionné
- pédale de frein relâchée et **N** sélectionné lorsque le levier sélecteur est déplacé pour sélectionner **D** ou **M**
- pédale de frein enfoncée et **P** sélectionné lorsque le levier sélecteur est déplacé pour sélectionner **R**, **N**, **D** ou **M**
- **R** sélectionné

Redémarrage du moteur par le système Stop/Start

Véhicules avec boîte manuelle : Le sélecteur doit être au point mort pour qu'un redémarrage automatique soit possible.

Si l'une des conditions suivantes se produit pendant un Autostop, le système d'arrêt-démarrage redémarrera automatiquement le moteur :

- Le système Stop/Start est désactivé manuellement.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée et la porte du conducteur est ouverte.
- Les portes coulissantes sont ouvertes.
- La température du moteur est trop basse.
- Le niveau de charge de la batterie du véhicule est inférieur au niveau défini.
- La dépression de frein est insuffisante.
- Le véhicule est conduit au moins à une vitesse de marche à pied.

- Le système de commande de climatisation demande le démarrage du moteur.
- La climatisation est activée manuellement.

Si un accessoire électrique, un lecteur CD portable par ex., est branché sur la prise de courant, une brève chute de tension au redémarrage peut être perçue.

En quittant le véhicule

Attention

Ne quitter le véhicule que lorsque le système de propulsion est éteint, le frein de stationnement serré et, en fonction de la boîte de vitesses, la première vitesse engagée ou **P** sélectionné.

Stationnement

⚠ Attention

- Ne pas stationner le véhicule sur une surface aisément inflammable. La température élevée du système d'échappement pourrait enflammer la surface.
- Serrer le frein de stationnement.
- Lorsque le véhicule est sur une route plane ou en côte, engager la première ou mettre le levier sélecteur sur la position **P**. Dans une côte, diriger les roues avant à l'opposé de la bordure du trottoir.
En descente, engager la marche arrière ou mettre le levier sélecteur sur la position **P**. Diriger les roues avant vers la bordure du trottoir.
- Fermer les vitres.

- Arrêter le moteur.
- Retirez la clé de contact du contacteur d'allumage ou coupez le contact sur les véhicules équipés d'un bouton d'alimentation. Selon la version, tourner le volant jusqu'à sentir que le blocage est enclenché.

- Verrouiller le véhicule.
- Activer l'alarme antivol.
- Le ventilateur de refroidissement du moteur peut fonctionner même si le moteur est arrêté
⇨ 284.

Avertissement

À la suite de régimes élevés ou d'une charge élevée du moteur, il convient, pour ménager le turbo-compresseur, de faire fonctionner brièvement le moteur à faible charge avant de l'arrêter ou de le faire tourner au ralenti pendant environ 30 secondes.

Remarque

En cas d'accident avec déploiement d'airbag, le moteur est automatiquement éteint si le véhicule s'arrête dans un temps prédéterminé.

Dans les pays où les températures sont extrêmement basses, il peut être nécessaire de stationner le véhicule sans serrer le frein de stationnement. Veiller à garer le véhicule sur une surface plane.

Gaz d'échappement

Danger

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone incolore et inodore mais néanmoins nocif. Danger de mort en cas d'inhalation.

Si des gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle, ouvrir les vitres. Faire remédier à la cause de la défaillance par un atelier.

Éviter de rouler avec le coffre ouvert car des gaz d'échappement pourraient pénétrer dans le véhicule.

Filtere d'échappement

Processus de nettoyage automatique

Le système de filtre d'échappement filtre les particules de suie dans les gaz d'échappement du moteur.

Le début de saturation du filtre d'échappement est indiqué par l'éclairage temporaire de  ou , avec l'affichage d'un message au centre d'informations du conducteur.

Dès que la circulation le permet, régénérer le filtre en roulant à une vitesse de véhicule d'au moins 60 km/h jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

Remarque

Sur un véhicule neuf, la première régénération du filtre d'échappement peut s'accompagner d'une odeur de brûlé, ce qui est normal. Après le fonctionnement prolongé du véhicule à très petite vitesse ou au ralenti, de la vapeur d'eau peut être émise à l'échappement en accélération. Ceci n'affecte ni le comportement du véhicule ni l'environnement.

Processus de nettoyage impossible

Si  ou  reste allumé, avec un signal sonore et un message, ceci indique que le niveau d'additif du filtre d'échappement est trop bas.

Du produit doit être immédiatement ajouté au réservoir. Prendre contact avec un atelier.

Catalyseur

Le catalyseur réduit la quantité de substances nocives dans les gaz d'échappement.

Avertissement

Des qualités de carburant autres que celles mentionnées aux pages  270,  329 pourraient endommager le catalyseur ou les composants électroniques.

L'essence non brûlée surchauffe et endommage le catalyseur. Il faut donc éviter d'utiliser excessivement le démarreur, de rouler jusqu'à ce que le réservoir soit vide et de démarrer le moteur en poussant le véhicule ou en le remorquant.

En cas de ratés, de fonctionnement irrégulier du moteur, de réduction des performances du moteur ou d'autres problèmes inhabituels, faire remédier

à la cause de la défaillance dès que possible. En cas d'urgence, il est possible de continuer à rouler pendant une brève période, à faible régime et à vitesse réduite.

AdBlue

Remarques générales

La méthode de réduction catalytique sélective (BlueInjection) consiste à réduire considérablement les oxydes d'azote dans les émissions de gaz d'échappement. Cette méthode est atteinte en injectant un fluide d'échappement diesel (DEF) dans le système d'échappement. L'ammoniac dégagé par le fluide réagit avec les gaz nitreux (NO_x) d'échappement et les transforme en azote et en eau.

La désignation de ce fluide est AdBlue®. Il s'agit d'un fluide non toxique, ininflammable, incolore et inodore composé de 32 % d'urée et de 68 % d'eau.

⚠ Attention

Éviter tout contact d'AdBlue avec les yeux ou la peau.

En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincer à l'eau.

Avertissement

Éviter tout contact de la peinture avec l'AdBlue.

En cas de contact, rincer à l'eau.

AdBlue gèle à une température d'environ -11 °C. Étant donné que le véhicule est équipé d'un système de préchauffage d'AdBlue, la réduction des émissions à basses températures est assurée. Le système de préchauffage d'AdBlue fonctionne automatiquement.

Dans certaines circonstances, en dessous de la température indiquée, un message d'erreur s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Dans ce cas, stationner le véhicule

dans un espace où la température ambiante est plus élevée, jusqu'à ce que l'AdBlue soit liquéfié.

Remarque

L'AdBlue gelé et à nouveau liquéfié est utilisable sans perte de qualité.

La consommation habituelle d'AdBlue est d'environ 2 l aux 1 000 km, mais peut aussi être plus importante selon le mode de conduite (par ex. avec de lourdes charges ou en remorquage).

Avertissements de niveau

Selon l'autonomie calculée d'AdBlue, différents messages s'affichent sur le centre d'informations du conducteur. Les messages et les interdictions sont des obligations légales.

1. Le premier avertissement possible est **Faire l'appoint d'additif d'émissions : démarrage empêché dans 2400 km.**

Lors de la mise du contact, cet avertissement s'affiche brièvement une fois avec l'autonomie calculée. De surcroît, le témoin  s'allume et un carillon retentit.

La conduite est possible sans restrictions.

2. Le niveau d'avertissement suivant est entré avec une autonomie inférieure à 800 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin  s'allume et un carillon retentit. Faire l'appoint d'AdBlue avant d'entrer le niveau d'avertissement suivant.

En roulant, la sonnerie retentit et le message s'affiche tous les 100 km jusqu'à ce que le réservoir d'additif ait été rempli.

3. Le niveau d'avertissement suivant est entré avec une autonomie inférieure à 100 km. Le message avec l'autonomie actuelle est toujours affiché lorsque le contact est mis. De surcroît, le témoin  clignote et un carillon retentit. Remplir d'AdBlue dès que possible avant que le réservoir d'AdBlue ne soit complètement vide. Sinon, le moteur ne pourra plus démarrer.

En roulant, la sonnerie retentit et le message s'affiche tous les 10 km jusqu'à ce que le réservoir d'additif ait été rempli.

4. Le dernier niveau d'avertissement est entré lorsque le réservoir d'AdBlue est vide. Il est impossible de redémarrer le moteur. Le message d'avertissement suivant est alors affiché :

Faire l'appoint d'additif d'émissions : Démarrage empêché

De surcroît, le témoin  clignote et un carillon retentit.

Remplir le réservoir d'au moins 5 l d'AdBlue, sinon le moteur ne peut redémarrer.

Remarque

Pour les moteurs D16DT, différents niveaux s'appliquent.

Avertissements concernant un niveau d'émissions élevé

En cas de défaillance du système de contrôle des émissions, différents messages sont affichés dans le

centre d'informations du conducteur. Les messages et les interdictions sont des obligations légales.

1. Si une défaillance est détectée pour la première fois, l'avertissement **Défaillance d'émissions** est affiché.

De surcroît, les témoins ,  et  s'allument et un carillon retentit. La conduite est possible sans restrictions.

S'il s'agit d'une défaillance temporaire, l'avertissement disparaît au cours du trajet suivant, à l'issue de l'autodiagnostic du système de contrôle des émissions.

2. Si la défaillance est confirmée par le système de contrôle des émissions, le message suivant s'affiche :

Défaillance d'émissions : démarrage empêché dans 1100 km.

De surcroît, les témoins ,  et  s'allument et un carillon retentit.

Lors de la conduite, le message s'affiche toutes les 30 s. tant que la défaillance persiste.

3. Si le dernier niveau d'avertissement est atteint, le message d'avertissement suivant s'affiche :

**Défaillance d'émissions :
Démarrage empêché**

De surcroît, les témoins ,  et  s'allument et un carillon retentit.

Consulter un atelier pour demander une assistance.

Remplissage d'AdBlue

Avertissement

N'utiliser que l'AdBlue conforme aux normes européennes DIN 70 070 et ISO 22241-1.

Ne pas utiliser d'additifs.

Ne pas diluer l'AdBlue.

Autrement, le système de réduction catalytique sélective pourrait être endommagé.

Remarque

Lorsqu'une pompe de remplissage avec un embout pour les voitures de passagers n'est pas disponible dans une station-service, utiliser uniquement des bouteilles ou des bidons AdBlue avec un adaptateur de remplissage étanche pour le remplissage, pour empêcher les éclaboussures et les débordements et afin de s'assurer que les vapeurs du réservoir sont capturées et ne sortent pas. De l'AdBlue en bouteilles ou bidon est disponible dans de nombreuses stations-service et peut être acheté par exemple chez les concessionnaires Opel ou d'autres points de vente.

Étant donné qu'AdBlue a une longévité limitée, vérifier la date d'expiration avant l'appoint.

Remarque

Ajouter au réservoir d'AdBlue au moins 10 l, pour garantir que le nouveau niveau d'AdBlue est détecté.

Si un remplissage d'AdBlue n'est pas correctement détecté :

1. Rouler sans arrêt pendant dix minutes en veillant à ce que la vitesse du véhicule soit toujours supérieure à 20 km/h.
2. Si le remplissage d'AdBlue est correctement détecté, les avertissements ou limitations généré(e)s par l'alimentation en d'AdBlue disparaîtront.

Si le remplissage d'AdBlue n'est toujours pas détecté, prendre contact avec un atelier.

Si l'AdBlue doit être rempli à des températures inférieures à -11 °C, l'appoint d'AdBlue peut ne pas être détecté par le système. Dans ce cas, garer le véhicule dans un espace où la température ambiante est plus élevée, jusqu'à ce que l'AdBlue soit liquéfié.

Remarque

Lors du dévissage du capuchon de protection du goulot de remplissage, des vapeurs d'ammoniac peuvent s'échapper. Ne pas inhaler car les vapeurs ont une odeur âcre. Les vapeurs ne sont pas nocives par inhalation.

Le réservoir d'AdBlue doit être rempli entièrement. Ceci doit être effectué si le message d'avertissement concernant la prévention d'un redémarrage du moteur est déjà affiché.

Le véhicule doit être garé sur une surface plane.

Le goulot de remplissage d'AdBlue est placé derrière le volet de la trappe de carburant, qui est situé du côté arrière gauche du véhicule.

Si le véhicule est équipé d'un système de clé électronique, la trappe à carburant peut uniquement être ouverte si le véhicule est déverrouillé.

1. Enlever la clé du commutateur d'allumage.
2. Fermer toutes les portes pour empêcher les vapeurs d'ammoniac d'entrer dans le véhicule.
3. Ouvrir la trappe à carburant en la poussant ↗ 272.



4. Dévisser le bouchon du goulot de remplissage.
5. Ouvrir réservoir d'AdBlue.
6. Monter une extrémité du flexible sur réservoir et visser l'autre extrémité sur le goulot de remplissage.
7. Soulever le filtre à charbon jusqu'à ce qu'il soit vide, ou jusqu'à l'arrêt de l'écoulement du filtre à charbon. Cette opération peut prendre cinq minutes.
8. Placer le filtre à charbon sur le sol pour vider le flexible, attendre 15 s.

9. Dévisser le flexible du goulot de remplissage.
10. Monter le capuchon protection et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarque

Mettre le réservoir d'AdBlue au rebut conformément aux exigences environnementales. Le flexible peut être réutilisé après vidange à l'eau claire et avant que l'AdBlue ne s'évapore totalement.

Unité d'entraînement électrique

Le véhicule utilise l'unité d'entraînement électrique avec une transmission à 1 vitesse.

Avertissement

Si le véhicule semble accélérer lentement ou ne réagit pas lorsque vous tentez d'accélérer, ne pas poursuivre le trajet. L'unité d'entraînement électrique risquerait des dégâts. Se rendre chez un garagiste le plus rapidement possible.

Avertissement

Faire patiner les pneus ou maintenir le véhicule sur place en côte en utilisant uniquement la pédale d'accélérateur peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Si le véhicule est calé, ne pas faire

patiner les pneus. En cas d'arrêt en côte, utiliser les freins pour maintenir le véhicule en place.



Déplacer le sélecteur ou appuyer sur les boutons correspondants.

P : mode stationnement
R : mode marche arrière
N : mode point mort
D : mode automatique

Après avoir déplacé le sélecteur, il revient en position centrale. Le mode engagé est indiqué sur le centre d'informations du conducteur.

Le déplacement du sélecteur au-delà du point de résistance permet de sauter le point mort **N**.

Ne jamais actionner en même temps la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

Lorsque **D** ou **R** est engagé, le véhicule commence lentement à avancer quand le frein est desserré.

Mode de stationnement P

Pour engager **P**, appuyer sur le bouton **P** lorsque le véhicule est immobile. En position **P**, les roues avant du véhicule sont bloquées.

Pour désengager **P**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le mode désiré.

P est automatiquement engagé lorsque

- le contact est coupé
- la porte du conducteur est ouverte alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 2 km/h
- **N** a été sélectionné pendant un certain temps

Mode marche arrière R

Pour engager ou désengager **R**, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein doit être enfoncée.

Avertissement

L'engagement de **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager l'unité d'entraînement électrique. Ne sélectionner **R** qu'après l'arrêt du véhicule.

Mode point mort N

Dans ce mode, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues.

Mode Automatique D

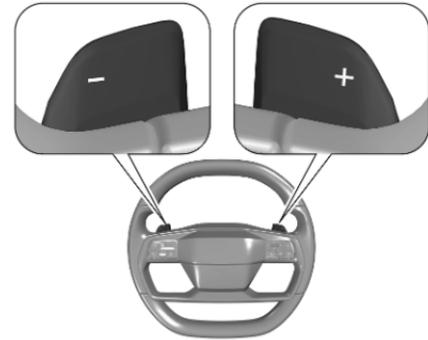
Ce mode est celui de la conduite normale.

Mode de freinage régénératif avec conduite à une pédale

Dans ce mode, la vitesse du véhicule est fortement réduite en relâchant la pédale d'accélérateur, sans actionner la pédale de frein.



Trois niveaux de freinage peuvent être sélectionnés. Le niveau de freinage respectif est indiqué par trois triangles dans le centre d'informations du conducteur.



Tirer la palette gauche - pour augmenter la force de freinage et tirer la palette droite + pour la diminuer.

Utiliser la force de freinage maximum dans les fortes pentes, dans la neige profonde, dans la boue ou lors d'arrêts/démarrages fréquents.

⚠ Attention

En cas de températures extrêmes ou si la batterie haute tension est presque complètement chargée, la force du frein moteur peut être momentanément réduite. Si la

force de freinage n'est pas suffisante, le conducteur doit être prêt à utiliser la pédale de frein.

Freinage régénératif ⇨ 213.

Roue libre / mode station de lavage

Dans certaines situations, comme dans une station de lavage automatique, etc., il est nécessaire que les roues puissent se déplacer librement lorsque le moteur est arrêté.

Pour permettre le mouvement des roues, le véhicule doit être à l'arrêt, le moteur doit tourner et la porte du conducteur doit être fermée. Agir comme suit :

1. Enfoncer la pédale de frein et sélectionner **N**.
2. Dans les cinq secondes qui suivent, maintenir la pédale de frein enfoncée, enfoncer et maintenir le bouton d'alimentation, afin de couper le contact et déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.

3. Relâcher la pédale de frein et mettre le contact.
4. Enfoncer la pédale de frein et la maintenir enfoncée et appuyer sur le commutateur (P).
5. Relâcher la pédale de frein et couper le contact.

Un message s'affiche dans le centre d'informations du conducteur indiquant que les roues seront débloquées pendant les 15 prochaines minutes.

Pour revenir au fonctionnement normal, maintenir la pédale de frein enfoncée, mettre le moteur en marche et sélectionner **P**.

Pour revenir au fonctionnement normal sur les véhicules équipés d'une clé électronique, mettre le contact, puis couper le contact, sans enfoncer la pédale de frein.

Frein de stationnement ⇨ 210.

Boîte automatique

La boîte automatique permet un passage de vitesse automatique (mode automatique) ou un passage de vitesse manuel (mode manuel).

Sélecteur de vitesse



Déplacer le sélecteur ou appuyer sur les boutons correspondants.

- P** : mode stationnement
- R** : mode marche arrière
- N** : mode point mort
- D** : mode automatique
- M** : mode manuel

Après avoir déplacé le sélecteur, il revient en position centrale. Le mode engagé est indiqué sur le centre d'informations du conducteur.

Le déplacement du sélecteur au-delà du point de résistance permet de sauter le point mort **N**.

Ne jamais actionner en même temps la pédale d'accélérateur et la pédale de frein.

Lorsque **D** ou **R** est engagé, le véhicule commence lentement à avancer quand le frein est desserré.

Mode de stationnement **P**

Pour engager **P**, appuyer sur le bouton **P** lorsque le véhicule est immobile. En position **P**, les roues avant du véhicule sont bloquées.

Pour désengager **P**, enfoncer la pédale de frein et sélectionner le mode désiré.

P est automatiquement engagé lorsque

- le contact est coupé
- la porte du conducteur est ouverte alors que la vitesse du véhicule est inférieure à 2 km/h
- **N** a été sélectionné pendant un certain temps

Si le véhicule se déplace trop rapidement, **P** n'est pas engagé.

Mode marche arrière **R**

Pour engager ou désengager **R**, le véhicule doit être à l'arrêt et la pédale de frein doit être enfoncée.

Avertissement

L'engagement de **R** lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager la boîte automatique. Ne sélectionner **R** qu'après l'arrêt du véhicule.

Mode point mort **N**

Dans ce mode, le système de propulsion ne transfère pas le couple aux roues.

Mode Automatique **D**

Remarque

Sur sols glissants, faire fonctionner le véhicule en **D** pour améliorer le comportement du véhicule.

Ce mode est celui de la conduite normale.

Mode manuel **M**

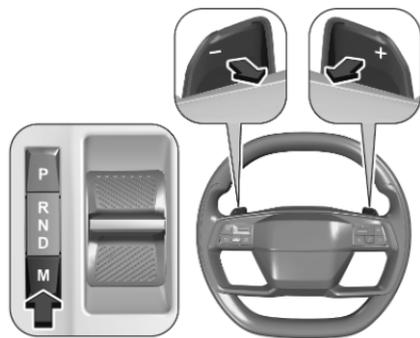
Dans ce mode, il est possible de changer manuellement de rapport en utilisant les palettes au volant.

Le mode manuel **M** ne peut être sélectionné que si **D** est engagé.

Le rapport sélectionné est indiqué au centre d'informations du conducteur.

Si un rapport supérieur est engagé à trop faible vitesse ou un rapport inférieur à trop haut régime, aucun changement de vitesse n'a lieu. Ceci entraîne l'affichage d'un message sur le centre d'informations du conducteur.

En mode manuel, la boîte de vitesses ne passe pas automatiquement à un rapport supérieur à régime moteur élevé.



Appuyer sur le bouton **M**.

Utiliser les palettes de changement de vitesse au volant pour passer les rapports manuellement.

Appuyer sur la palette droite **+** pour engager le rapport supérieur.

Appuyer sur la palette gauche **-** pour engager le rapport inférieur.

Des pressions multiples permettent d'ignorer des rapports.

Appuyer à nouveau sur **M** pour revenir en **D**.

Mode Eco



Ce mode ajuste les réglages des systèmes pour favoriser l'économie de carburant, c'est-à-dire en optimisant les points de changement de rapport de la boîte automatique et en adaptant la sensibilité de la pédale d'accélérateur.

Roue libre / mode station de lavage

Dans certaines situations, par ex. dans une station de lavage automatique, etc., les roues du véhicule doivent pouvoir bouger librement lorsque le moteur est arrêté.

Pour permettre le mouvement des roues, le véhicule doit être à l'arrêt, le moteur doit tourner et la porte du conducteur doit être fermée.

1. Enfoncer la pédale de frein et sélectionner **N**.
2. Dans les cinq secondes qui suivent, maintenir la pédale de frein enfoncée, couper le contact et déplacer le sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.
3. Relâcher la pédale de frein et mettre le contact.
4. Enfoncer la pédale de frein et la maintenir enfoncée et appuyer sur le commutateur (P).
5. Relâcher la pédale de frein et couper le contact.

Un message s'affiche dans le centre d'informations du conducteur indiquant que les roues sont débloquées pendant les 15 minutes suivantes.

Pour revenir au fonctionnement normal, maintenir la pédale de frein enfoncée, mettre le moteur en marche et appuyer sur **P**.

Désactivation du fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique

Pour cette procédure, se reporter à la description du frein de stationnement automatique.

Frein de stationnement ⇨ 210

Indication de rapport de vitesse

Le symbole ▲ ou ▼ avec un nombre à côté, indique à quel moment un changement de rapport est recommandé pour des raisons d'économie de carburant.

L'indication de rapport de vitesse ne s'affiche qu'en mode manuel.

Frein moteur

Le freinage moteur n'est possible qu'en mode manuel.

Pour utiliser l'effet du frein moteur, rétrograder à temps en cas de conduite en pente.

Programmes de conduite électroniques

Après un démarrage à froid, le programme de température de service amène rapidement le catalyseur à la température nécessaire en augmentant le régime moteur.

Des programmes spéciaux adaptent automatiquement les points de changement de vitesse en cas de montées ou de descentes.

En conditions de neige ou de glace ou sur d'autres surfaces glissantes, la commande de transmission électronique permet au conducteur de sélectionner manuellement la première, la deuxième ou la troisième vitesse pour prendre la route.

Kickdown

Une pression sur la pédale d'accélérateur au-delà du cran de rétrogradation donne une accélération maximale en conduisant en **D** ou en **M**. La boîte de vitesses passe à un rapport inférieur en fonction du régime moteur.

Défaillance

Dans le cas d'une défaillance,  s'allume et un message est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 116.

La commande électronique de transmission n'active que la troisième vitesse. La boîte de vitesses ne change plus automatiquement.

Ne pas dépasser 100 km/h.

Prendre contact avec un atelier.

Coupure de courant

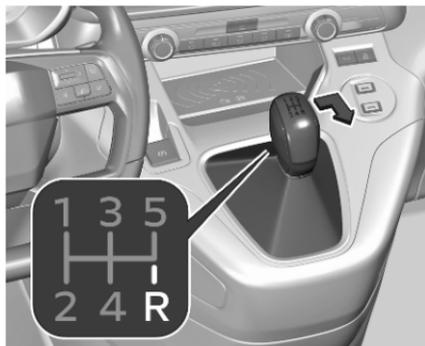
En cas de coupure de courant, il n'est pas possible de sélectionner un autre mode lorsque **P** est engagé.

Remorquage du véhicule ⇨ 317.

Si la batterie du véhicule est déchargée, effectuer le démarrage par câble ⇨ 315.

Si la batterie du véhicule n'est pas à l'origine de la défaillance, adressez-vous à atelier.

Boîte manuelle



Pour engager la marche arrière sur une boîte de vitesses à 5 rapports, le véhicule étant immobile et le moteur au ralenti, enfoncer la pédale d'embrayage et déplacer le levier sélecteur vers la droite et vers l'arrière.

Pour engager la marche arrière d'une boîte de vitesses à 6 rapports, le véhicule étant immobile et le moteur au ralenti, enfoncer la pédale d'embrayage, tirer sur l'anneau sous le levier sélecteur et déplacer le levier sélecteur complètement vers la gauche et vers l'avant.

Si le rapport ne s'engage pas, amener le levier sélecteur au point mort, relâcher la pédale d'embrayage puis débrayer à nouveau. Ensuite, répéter la sélection de rapport.

Ne pas laisser patiner l'embrayage inutilement.

Lors de la manœuvre, enfoncer la pédale d'embrayage à fond. Ne pas utiliser la pédale comme repose-pied.

Lorsqu'un glissement de l'embrayage est détecté pendant une durée spécifique, la puissance du moteur est réduite. Un avertissement est affiché dans le centre d'informations du conducteur. Relâcher l'embrayage.

Avertissement

Il n'est pas recommandé de conduire en gardant la main sur le levier sélecteur.

Indication de rapport de vitesse
⇨ 105.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Systèmes d'entraînement

Modes d'entraînement

Les modes d'entraînement suivants peuvent être sélectionnés :

- **Mode normal**
- **Mode d'alimentation**
- **Mode Eco**

Chaque mode de conduite correspond à un réglage différent du véhicule.



Pour sélectionner le mode de conduite correspondant, utiliser le commutateur à bascule indiqué.

ICE

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

Mode normal

Dans ce mode, les paramètres sont réglés par défaut. Chaque fois que le contact est mis, ce mode est sélectionné.

Mode d'alimentation

Permet les mêmes performances que le **Mode normal**, mais lorsque le véhicule est complètement chargé.

Mode Eco

Ce mode réduit la consommation de carburant en optimisant le fonctionnement du chauffage et de la climatisation.

Lorsque le véhicule est en roue libre, le moteur est au ralenti avec le frein moteur réduit.

BEV

Les modes de conduite suivants peuvent être sélectionnés.

Mode normal

Dans ce mode, les paramètres sont réglés par défaut. Chaque fois que le contact est mis, ce mode est sélectionné.

Mode d'alimentation

Permet les mêmes performances que le **Mode normal**, mais lorsque le véhicule est complètement chargé.

Mode Eco

Pour optimiser l'autonomie, la puissance du moteur électrique et le chauffage sont réduits.

Types de propulsion ⇨ 4.

Commande de suspension sélective ⇨ 216.

Commande de suspension sélective.

Freins

Le système de freinage possède deux circuits indépendants l'un de l'autre.

Si un circuit de freinage est défaillant, le véhicule peut toujours être freiné grâce à l'autre circuit de freinage. Toutefois, le freinage n'est obtenu qu'en enfonçant la pédale de frein fermement. Un effort nettement supérieur doit être exercé. La distance de freinage est plus longue qu'habituellement. Rechercher l'assistance d'un atelier avant de poursuivre le trajet.

Quand le moteur ne tourne pas, l'assistance du servofrein disparaît une fois que la pédale de frein a été actionnée une ou deux fois. Le freinage n'est pas réduit, mais il nécessite une force beaucoup plus grande. Il est particulièrement important de garder cela à l'esprit quand le véhicule est remorqué.

Témoin © ⇨ 104.

Antiblocage de sécurité

L'antiblocage de sécurité (ABS) empêche que les roues ne se bloquent.

Dès qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS module la pression de freinage de la roue incriminée. Le véhicule puisse toujours être dirigé, même en cas de freinage d'urgence.

La régulation ABS est identifiable à la pulsation de la pédale de frein et au bruit du processus de régulation.

Afin d'obtenir un freinage optimal, enfoncer la pédale de frein à fond pendant toute la durée du freinage malgré la pulsation de la pédale de frein. Ne pas réduire la pression sur la pédale.

En cas de freinage dans une situation d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement en fonction de l'intensité de la décélération. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération.

Avant de prendre la route, le système procède à un test de fonctionnement automatique qui pourrait être perceptible.



Témoin (ABS) ⇨ 105.

Défaillance

⚠ Attention

En cas de défaillance de l'ABS, les roues peuvent avoir tendance à se bloquer en cas de freinage brutal. Les avantages de l'ABS ne sont plus disponibles. Lors d'un freinage brutal, le véhicule ne peut plus être dirigé et peut dérapier.

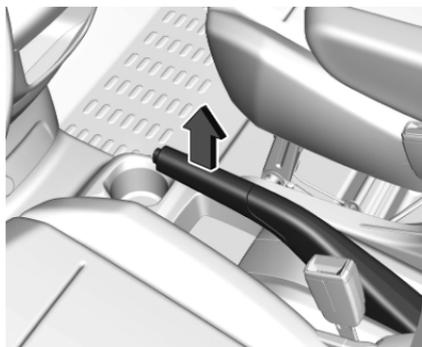
Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Frein de stationnement

⚠ Attention

Avant de quitter le véhicule, vérifiez l'état du frein de stationnement. Le témoin (P) s'allume en permanence lorsque le frein de stationnement électrique est serré.

Frein de stationnement manuel



⚠ Attention

Serrer toujours le frein de stationnement sans actionner le bouton de déverrouillage. Dans une pente ou dans une côte, le serrer aussi fort que possible.

Pour desserrer le frein de stationnement, soulever un peu le levier, appuyer sur le bouton de déverrouillage et abaisser complètement le levier.

Pour réduire les efforts d'actionnement du frein de stationnement, enfoncer en même temps la pédale de frein.

Témoin (Ⓜ) ⇨ 104.

Frein de stationnement électrique



Serrage quand le véhicule est à l'arrêt

⚠ Attention

Tirer le commutateur (Ⓜ) pendant une seconde au minimum, jusqu'à ce que le témoin de commande (Ⓜ) s'allume et que le frein de stationnement électrique soit appliqué ⇨ 104. Le frein de stationnement électrique fonctionne automatiquement avec une force appropriée.

Avant de quitter le véhicule, vérifiez l'état du frein de stationnement électrique. Témoin de commande (Ⓜ) ⇨ 104.

Le frein de stationnement électrique peut toujours être actionné, même avec le contact coupé.

Ne pas actionner le frein de stationnement électrique trop souvent sans faire tourner le moteur, car cela déchargera la batterie du véhicule.

Desserrage

Mettre le contact. Garder la pédale de frein enfoncée, puis pousser le commutateur (Ⓜ).

Aide au démarrage

En enfonçant la pédale d'embrayage, puis en la relâchant légèrement et en enfonçant légèrement la pédale d'accélérateur, le frein de stationnement électrique se desserre alors automatiquement. Ceci est uniquement possible si le fonctionnement automatique du frein électrique de

stationnement est activé. Ceci n'est pas possible lorsque l'on tire simultanément sur le commutateur (P).

Freinage en roulant

Quand le véhicule roule et que le commutateur (P) est gardé tiré, le frein de stationnement électrique décélérera le véhicule. Dès que le commutateur (P) est relâché, le freinage s'arrête.

Le système antiblocage de sécurité et la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) stabilisent le véhicule pendant que le commutateur (P) reste tiré. En cas d'erreur de frein électrique de stationnement, un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur. Si le système antiblocage de sécurité et la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) échouent, un ou deux des indicateurs (ABS) et  s'allument au combiné d'instruments. Dans cas, la stabilité peut uniquement être obtenue en tirant et en

poussant de manière répétitive sur le commutateur (P) jusqu'à l'immobilisation du véhicule.

Fonctionnement automatique

Le fonctionnement automatique comprend l'application automatique et le relâchement automatique du frein de stationnement électrique.

Le frein de stationnement électrique peut également être serré ou relâché manuellement à l'aide du commutateur (P).

Application automatique :

- Le frein de stationnement électrique est serré automatiquement lorsque le véhicule est immobile et avec le contact coupé.
- (P) s'allume sur le combiné d'instruments et un message s'affiche pour confirmer l'application.

Déverrouillage automatique :

- Le frein de stationnement est relâché automatiquement après le départ.
- (P) s'éteint sur le combiné d'instruments et un message s'affiche pour confirmer le relâchement.

Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique et que le frein n'est pas relâché automatiquement, s'assurer que les portes avant sont correctement fermées.

Désactivation du fonctionnement automatique

Dans certaines situations, par ex. par temps très froid, lors d'un remorquage, etc., il peut s'avérer nécessaire de désactiver le fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique.

1. Démarrer le moteur.
2. Si le frein de stationnement est relâché, appliquer le frein de stationnement en tirant le commutateur (P).
3. Retirer le pied de la pédale de frein.
4. Appuyer sur le commutateur (P) pendant au moins dix secondes et au maximum 15 secondes.
5. Relâcher le commutateur (P).

6. Maintenir la pédale de frein enfoncée.
7. Tirer le commutateur (P) pendant deux secondes.

La désactivation du fonctionnement automatique du frein de stationnement électrique est confirmée par l'éclairage du  sur le combiné d'instruments ⇨ 104. Le frein de stationnement électrique ne peut s'appliquer et se relâcher que manuellement.

Pour réactiver le fonctionnement automatique, répéter les étapes décrites plus haut.

Contrôle fonctionnel

Quand le véhicule ne roule pas, le frein de stationnement électrique peut ne pas serrer automatiquement. Le but est de contrôler le système.

Défaillance

Le mode de défaillance du frein de stationnement électrique est signalé par un témoin  et par un message du véhicule affiché dans le centre d'informations du conducteur.

Messages du véhicule ⇨ 116.

Le témoin (P) clignote : le frein de stationnement électrique n'est pas totalement serré ou desserré. En cas de clignotement permanent, desserrer le frein de stationnement électrique, puis essayer à nouveau de le serrer.

Assistance au freinage

Si la pédale de frein est enfoncée rapidement et avec force, l'effort de freinage maximal sera automatiquement appliqué.

Le fonctionnement de l'assistance au freinage peut se faire ressentir par une impulsion dans la pédale de frein et une résistance plus importante à l'enfoncement de la pédale de frein.

Maintenir une pression constante sur la pédale de frein tant qu'un freinage maximal est nécessaire. La force de freinage maximale se réduit automatiquement quand la pédale de frein est relâchée.

Aide au démarrage en côte

Le système aide à prévenir un recul intempestif lors d'un démarrage en côte.

En relâchant la pédale de frein après un arrêt en pente, les freins restent serrés pendant 2 s supplémentaires. Les freins se relâchent automatiquement dès que le véhicule commence à accélérer.

En quittant le véhicule ⇨ 195.

Freinage régénératif

Attention

En cas de températures extrêmes ou si la batterie haute tension est presque complètement chargée, la force du frein moteur peut être momentanément réduite. Si la force de freinage n'est pas suffisante, le conducteur doit être prêt à utiliser la pédale de frein.

⚠ Attention

En fonction de la force du frein moteur, les feux stop sont allumés.

Le freinage régénératif produit de l'énergie électrique à partir du freinage du moteur pour charger la batterie haute tension.

Unité d'entraînement électrique
 ⇨ 202.

Systèmes de contrôle de conduite

Electronic Stability Control et système antipatinage

L'Electronic Stability Control (ESC) améliore la stabilité de la conduite lorsque c'est nécessaire, quel que soit le type de surface de revêtement ou l'adhérence des pneus.

Dès que le véhicule menace de déraiper (sous-virage, survirage), la puissance du moteur est réduite et les roues sont freinées individuellement.

L'ESC fonctionne en combinaison avec le système antipatinage (TC). Il empêche les roues entraînées de patiner.

Le TC est un composant de l'ESC.

Le système antipatinage améliore la stabilité de conduite lorsque c'est nécessaire, quels que soient le type de revêtement ou l'adhérence des pneus, empêchant ainsi les roues entraînées de patiner.

Dès que les roues entraînées commencent à patiner, la puissance délivrée par le moteur est réduite et la roue qui patine le plus est freinée individuellement. Ainsi, même sur chaussée glissante, la stabilité du véhicule est considérablement améliorée.



ESC et TC fonctionnent après chaque démarrage du moteur, dès que le témoin  s'éteint.

Lorsque ESC et TC fonctionnent,  clignote.

⚠ Attention

Ce dispositif de sécurité particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter la vitesse aux conditions de circulation.

Témoin  ↪ 106.

Désactivation



Selon la version, l'ESC et le TC peuvent être désactivés :

- en appuyant sur le bouton 
La LED intégrée au bouton  s'allume,
- dans le centre d'informations du conducteur ↪ 110
Affichage d'informations ↪ 111.

Un message d'état s'affiche au centre d'informations du conducteur lorsque ESC et TC sont désactivés.

L'ESC et le TC sont réactivés en appuyant à nouveau sur le bouton , via l'affichage d'informations, en appuyant sur la pédale de frein ou lorsque la vitesse du véhicule dépasse 50 km/h.

La diode du bouton  s'éteint lorsque ESC et TC sont réactivés.

ESC et TC sont également réactivés la prochaine fois que le contact est mis.

Défaillance

En cas de défaillance du système, le témoin  s'allume en continu et un message s'affiche sur le centre d'informations du conducteur. Le système n'est pas opérationnel.

Faire remédier à la cause du problème par un atelier.

Contrôle d'adhérence en descente

Le contrôle d'adhérence en descente permet au véhicule de se déplacer à basse vitesse sans actionner la pédale de frein. Le véhicule décélère automatiquement jusqu'à une faible vitesse, qu'il conserve tant que le système est activé. Il arrive que le système de freinage émette du bruit ou des vibrations lorsqu'il fonctionne.

Avertissement

Ne l'utiliser que dans les descentes à forte pente en conduite tout terrain. Ne pas l'utiliser sur des routes normales. L'utilisation

inutile de la fonction DCS, par exemple sur routes normales, risque d'endommager le système de freinage et la fonction ESC.

Activation

Remarque

Si la commande en descente est active, le freinage d'urgence actif est automatiquement désactivé.

Le système n'est disponible que sur des pentes de plus de 5 %.

À des vitesses inférieures à environ 50 km/h, appuyer sur . Le système peut également être activé lorsque le véhicule est arrêté avec le moteur qui tourne. Le témoin  du combiné d'instrument s'allume en vert pour indiquer l'activation du système.

Lorsque le véhicule commence sa descente, le système commande la vitesse du véhicule. Les pédales d'accélérateur et de frein peuvent être relâchées.

- Si la boîte de vitesses est en première ou en seconde, la vitesse du milieu et le témoin du combiné d'instruments clignotent rapidement.
- Si la boîte de vitesses est au point mort ou si la pédale d'embrayage est enfoncée, la vitesse diminue et le témoin du combiné d'instruments clignote lentement.

Si le système fonctionne, le feu de stop s'allume automatiquement.

Si la vitesse dépasse 30 km/h, la régulation est interrompue. La lampe indicatrice  du combiné d'instruments devient grise. Cependant, la DEL du bouton  reste allumée. La régulation se reprend automatiquement si la vitesse tombe sous 30 km/h, si la pente dépasse 5 % et si les conditions de relâchement de la pédale sont réunies.

Désactivation

Appuyer sur  à nouveau jusqu'à l'extinction du bouton de la DEL. Le témoin vert  du combiné d'instruments s'éteint aussi.

Si la vitesse dépasse 70 km/h, le système est désactivé automatiquement. La DEL du bouton s'éteint.

Défaillance

Si le témoin vert  ne s'allume pas ou clignote après une pression sur le bouton, une défaillance est présente dans le système.

Prendre contact avec un atelier.

Commande de suspension sélective

Avertissement

Le véhicule est principalement conçu pour une conduite sur route, mais il peut également être conduit hors route occasionnellement.

Cependant, ne pas conduire le véhicule sur un terrain où il risquerait d'être endommagé par des obstacles tels que des pierres,

entre autres, et sur un terrain comportant des pentes abruptes et à faible adhérence.

Ne pas traverser les cours d'eau.

Avertissement

En roulant hors route, un déplacement est des manœuvres brutaux peuvent causer une collision ou faire perdre le contrôle.

La commande de suspension sélective est conçue pour optimiser la traction dans des conditions de faible adhérence (neige, boue et sable).

Elle adapte la raideur de suspension au terrain en agissant sur les roues avant, ce qui permet d'économiser le poids normalement associé à un système de traction intégrale plus conventionnel.



La commande de suspension sélective permet de choisir entre cinq modes de conduite au moyen de l'interrupteur à bascule :

- mode ESC désactivé 
- mode standard 
- mode neige 
- mode boue 
- mode sable 

Un message d'état s'affiche dans le centre d'informations du conducteur pour confirmer le mode choisi.

mode ESC désactivé

La fonction ESC et la commande de traction sont désactivées dans ce mode.

La fonction ESC et la commande de traction sont réactivées automatiquement à partir de 50 km/h ou chaque fois que le contact est mis.

Mode standard

Ce mode est étalonné pour un faible niveau de patinage des roues, d'après les différentes conditions d'adhérence généralement rencontrées lors de la conduite quotidienne normale.

Chaque fois que le contact est coupé, le système est automatiquement réinitialisé sur ce mode.

Mode neige

Ce mode s'adapte aux conditions d'adhérence rencontrées roue par roue lors du démarrage.

En avançant, le système optimise le niveau de patinage des roues afin de garantir la meilleure accélération en

fonction de la traction disponible. Recommandé en présence de neige profonde et de pentes raides.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 50 km/h.

Mode boue

Ce mode permet de laisser considérablement patiner au démarrage la roue ayant la plus faible d'adhérence, ce qui permet à la force centrifuge d'éliminer la boue et ainsi de rétablir la traction.

Simultanément, le couple le plus élevé possible est transmis à la roue ayant la plus forte adhérence.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 80 km/h.

Mode sable

Ce mode laisse légèrement patiner les deux roues motrices simultanément, ce qui permet au véhicule d'avancer et réduit le risque d'enlèvement.

Ce mode est actif jusqu'à une vitesse de 120 km/h.

Avertissement

Ne pas utiliser les autres modes sur le sable car le véhicule risquerait de s'enliser.

Systèmes d'assistance au conducteur

Attention

Les systèmes d'assistance au conducteur ont été conçus pour aider le conducteur et ne remplacent absolument pas sa vigilance.

Le conducteur assume la pleine responsabilité de sa conduite.

En cas d'emploi des systèmes d'assistance au conducteur, toujours rester attentif aux conditions de circulation actuelles.

Remarque

Pour se conformer aux règles européennes générales de sécurité, certains systèmes d'assistance au conducteur sont automatiquement réactivés lors du démarrage suivant du véhicule.

Régulateur de vitesse

Le régulateur de vitesse peut mémoriser et maintenir des vitesses supérieures à 40 km/h. Pour les véhicules

équipés d'une boîte manuelle, un rapport quelconque doit être sélectionné. Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, la position **D** ou la seconde, ou un rapport plus élevé en position **M** doit être sélectionné(e).

Descentes et montées peuvent provoquer des écarts par rapport à la vitesse mémorisée.

Le système maintient la vitesse du véhicule à la vitesse présélectionnée par le conducteur sans aucune action sur la pédale d'accélérateur.

La vitesse présélectionnée peut être dépassée temporairement en appuyant fermement sur la pédale d'accélérateur.

L'état et la vitesse présélectionnée s'affichent au centre d'informations du conducteur.

Ne pas activer le régulateur de vitesse lorsqu'une vitesse constante n'est pas conseillée.

Activation du système



Appuyer sur .

En fonction de la version, l'écran du régulateur de vitesse ou uniquement  s'affiche.

 est gris et indique que le système n'est encore pas activé.

Activation

Si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour mémoriser la vitesse actuelle du véhicule comme réglage de vitesse et activer le régulateur de vitesse.  passe du gris au

vert ou au blanc pour indiquer que le système est activé. La pédale d'accélérateur peut être relâchée.

Autrement, déplacer la molette sur + pour augmenter la vitesse ou sur - pour la réduire et mémoriser cette vitesse comme réglage de la vitesse. Le régulateur de vitesse est immédiatement activé si la molette est déplacée vers le haut ou le bas.  passe du gris au vert ou au blanc.

Réglage de la vitesse par le conducteur



Si le système est actif, la vitesse présélectionnée peut être modifiée en déplaçant la molette sur pour augmenter la vitesse ou sur pour la réduire. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle vitesse mémorisée pour le régulateur de vitesse. En fonction de la version, l'assistant de détection des panneaux routiers doit être activé pour détecter un panneau de limitation de vitesse.

Assistant de détection des panneaux routiers 251.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

Quand le régulateur de vitesse est activé, **OK?** s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Quand le régulateur de vitesse est activé, appuyer sur **OK** au volant.

OK? s'affiche

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est toujours possible de conduire plus vite que la vitesse réglée en appuyant sur la pédale de l'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule reprend la vitesse enregistrée.

Lorsque la vitesse mémorisée est dépassée, le réglage de la vitesse mémorisée clignote.

Désactivation

Appuyer sur **II** . Le régulateur de vitesse est en mode pause, s'allume en gris. Le véhicule est conduit sans régulateur de vitesse.

Le régulateur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour être reprise automatiquement ultérieurement.

Le régulateur de vitesse peut être désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- pédale de frein enfoncée
- le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control fonctionnent
- marche arrière engagée, **N** sélectionné ou aucun rapport engagé
- pédale d'embrayage enfoncée pendant plus de cinq secondes
- frein de stationnement électrique engagé

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur **II▶** ou **OK**, la vitesse mémorisée est définie.

Désactivation du système

Appuyer sur **↻**, le mode régulateur de vitesse est désactivé et l'écran du régulateur de vitesse est masqué dans le centre d'informations du conducteur ou du **↻**.

Limitations du système

Ne jamais utiliser le système dans les situations suivantes :

- Dans une zone urbaine avec le risque que des piétons traversent la route.
- Dans une circulation dense.
- Sur des routes sinueuses ou escarpées.
- Sur des routes glissantes ou inondées.
- Par mauvais temps.
- En cas de visibilité réduite pour le conducteur.
- Sur circuit.

- En conduisant sur une chaussée roulante.
- Avec des chaînes à neige, des housses antidérapantes ou des pneus à clous.

En descendant une forte pente, le système ne peut pas empêcher le véhicule de dépasser la vitesse mémorisée. Freiner si nécessaire.

En montant une pente raide ou lors d'un remorquage, la vitesse mémorisée peut ne pas être atteinte ou maintenue.

Défaillance

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

En cas de défaillance de régulateur de vitesse, la vitesse est effacée résultant dans un clignotement de tirets.

Faire contrôler le système par un atelier.

Limiteur de vitesse

Le limiteur de vitesse empêche le véhicule de dépasser une vitesse maximale prédéfinie.

La vitesse maximale peut être réglée à des vitesses supérieures à 30 km/h.

Le conducteur peut accélérer jusqu'à la vitesse présélectionnée. Les écarts par rapport à la vitesse limite peuvent se produire lors de la conduite du véhicule en descendant une pente.

Activation du système



Appuyer sur **LIMIT**.

En fonction de la version, l'écran du limiteur de vitesse ou uniquement  s'affiche.

 est gris et indique que le système n'est encore pas activé.

Activation

Appuyer sur **OK** ou  pour activer le limiteur de vitesse.  s'allume en vert ou en blanc.

Réglage de la vitesse par le conducteur



La vitesse présélectionnée peut être modifiée en déplaçant la molette sur  pour augmenter ou sur  pour

diminuer la vitesse. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle vitesse mémorisée pour le limiteur de vitesse. En fonction de la version, l'assistant de détection des panneaux routiers doit être activé pour détecter les panneaux de limitation de vitesse.

Assistant de détection des panneaux routiers  251.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

Quand le limiteur de vitesse est activé, **OK?** s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Quand le limiteur de vitesse est activé, appuyer sur **OK** au volant.

OK? s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Dépassement de la limitation de vitesse

En cas d'urgence, il est possible de dépasser la limite de vitesse en enfonçant fermement la pédale d'accélérateur jusqu'au bout. Dans ce cas, la valeur de consigne de vitesse clignote.

Relâcher la pédale d'accélérateur et la fonction de limitation de vitesse est réactivée une fois que la vitesse est redescendue sous la vitesse limite.

Lorsque le dépassement de la vitesse préréglée n'est pas causé par l'enfoncement de la pédale d'accélérateur, par exemple en descendant une pente raide, un signal sonore est émis.

⚠ Attention

Dans une descente abrupte ou en cas de forte accélération, le limiteur de vitesse ne pourra pas empêcher le véhicule de dépasser la vitesse préréglée. Si nécessaire, enfoncer la pédale de frein pour contrôler la vitesse du véhicule.

Désactivation

Appuyer sur **II▶**, le limiteur de vitesse est en mode pause.  s'allume en gris. Le véhicule est conduit sans limiteur de vitesse.

Le limiteur de vitesse est désactivé, mais n'est pas coupé. La dernière vitesse enregistrée reste en mémoire pour être reprise automatiquement ultérieurement.

Reprise de la vitesse limite

Appuyer sur **II▶** ou **OK**, la limite de vitesse mémorisée est obtenue.

Désactivation du système

Appuyer sur , le mode limiteur de vitesse est désactivé et l'écran du limiteur de vitesse est masqué dans le centre d'informations du conducteur ou  s'éteint.

Défaillance

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

En cas de défaillance du limiteur de vitesse, la vitesse est effacée, résultant dans un clignotement de tirets.

Faire contrôler le système par un atelier.

Régulateur de vitesse adaptatif

Le régulateur de vitesse adaptatif est une amélioration du régulateur de vitesse avec une fonction supplémen-

taire permettant de maintenir une certaine distance de suivi par rapport au véhicule qui précède.



Il utilise un radar placé dans le pare-chocs avant pour détecter les véhicules à l'avant. Si aucun véhicule n'est détecté dans la voie, le régulateur de vitesse adaptatif se comportera comme un régulateur de vitesse conventionnel.

Le régulateur de vitesse adaptatif ralentit automatiquement le véhicule lorsqu'il approche un véhicule se déplaçant beaucoup plus lentement. Il règle alors la vitesse du véhicule pour suivre le véhicule devant à la distance vers l'avant sélectionnée. La vitesse du véhicule augmente ou diminue pour suivre le véhicule à l'avant, mais ne dépassera pas la vitesse réglée. Il peut appliquer un freinage limité avec les feux stop activés.

Si le véhicule à l'avant accélère ou change de voie, le régulateur de vitesse adaptatif accélère progressivement le véhicule pour revenir à la vitesse enregistrée. Si le conducteur actionne les feux de direction pour dépasser un véhicule plus lent, le régulateur de vitesse adaptatif permet au véhicule d'approcher temporairement le véhicule à l'avant pour le dépassement. Cependant, la vitesse réglée n'est jamais dépassée.

Si le véhicule qui précède se déplace trop lentement et si la distance de suivi sélectionnée ne peut être maintenue davantage, un signal sonore retentit et un message s'affiche. Le message invite le conducteur à reprendre le contrôle du véhicule. Sur les véhicules avec boîte manuelle, le système peut freiner le véhicule jusqu'à 30 km/h. Sur les véhicules dotés d'une boîte automatique, le système peut freiner le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Selon la version, le système peut faire accélérer le véhicule automatiquement après un arrêt complet.

⚠ Attention

Les feux stop s'allument si le véhicule est ralenti.

Si les feux stop sont défaillants, le système ne fonctionne pas.

Activation du système



Appuyer sur  plusieurs fois, jusqu'à ce que le mode régulateur de vitesse adaptatif soit sélectionné.

L'écran du régulateur de vitesse adaptatif s'affiche. Le système n'est toujours pas activé.

Conditions d'activation

Le système peut être activé si les conditions suivantes sont réunies :

- vitesse du véhicule comprise entre 30 km/h et 180 km/h pour les véhicules avec boîte manuelle, entre 0 km/h et 180 km/h pour les véhicules avec boîte automatique
- porte du conducteur fermée
- ceinture de sécurité du conducteur bouclée
- **D** sélectionné ou la seconde ou un rapport plus élevé engagé
- frein de stationnement desserré
- pédale de frein enfoncée si le véhicule est à l'arrêt

Activation

Si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies, **OK?** s'affiche.

Appuyer sur **OK** pour mémoriser la vitesse actuelle du véhicule et activer le régulateur de vitesse. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la

vitesse réglée et un élément de la route s'affichent en vert. La pédale d'accélérateur peut être relâchée. Autrement, déplacer la molette sur $\curvearrowright+$ pour augmenter la vitesse ou sur $\curvearrowright-$ pour la réduire vitesse et mémoriser cette vitesse. Le régulateur de vitesse est immédiatement activé si la molette est déplacée vers le haut ou vers le bas. Sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif, la vitesse réglée et l'élément de la route s'affichent en vert.

Réglage de la vitesse par le conducteur



La vitesse mémorisée peut être modifiée en déplaçant la molette sur $\curvearrowright+$ pour augmenter la vitesse ou sur $\curvearrowright-$ pour la réduire. Déplacer la molette à plusieurs reprises pour modifier la vitesse par petits incréments ; déplacer et maintenir pour modifier la vitesse par grands incréments.

Définition de la vitesse par la reconnaissance de la limitation

Une limite de vitesse détectée peut servir de nouvelle valeur pour le régulateur de vitesse adaptatif.

En dépassant le panneau de limitation de vitesse

Quand le régulateur de vitesse adaptatif est activé, **OK?** s'affiche automatiquement.

Appuyer sur **OK** au volant pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Après avoir dépassé le panneau de limitation de vitesse

Quand le régulateur de vitesse adaptatif est activé, appuyer sur **OK** au volant.

OK? s'affiche

Appuyer sur **OK** pour enregistrer la vitesse suggérée.

La vitesse suggérée s'affiche comme nouveau réglage de vitesse.

Assistant de détection des panneaux routiers \curvearrowright 251.

Dépassement de la vitesse sélectionnée

Il est toujours possible de conduire plus vite que la vitesse réglée en appuyant sur la pédale de l'accélérateur. Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le véhicule reprend la vitesse enregistrée. Si le véhicule qui précède se déplace plus lentement, la distance de suivi sélectionnée par le conducteur est restaurée.

Lorsque la vitesse réglée est dépassée, la vitesse mémorisée clignote sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

⚠ Attention

Une accélération de la part du conducteur désactive le freinage automatique par le système. Ceci est indiqué par un avertissement apparaissant dans le Centre d'informations du conducteur.

Reprise de la vitesse mémorisée

Appuyer sur **II▶** ou sur **OK** pour réactiver le régulateur de vitesse adaptatif à la vitesse mémorisée.

Régulateur de vitesse adaptatif sur les véhicules équipés d'une boîte automatique

Pour les véhicules équipés d'une boîte automatique, le régulateur de vitesse adaptatif permet de maintenir la distance sélectionnée derrière un véhicule qui freine jusqu'à l'arrêt complet.

Si le système a arrêté votre véhicule derrière un autre véhicule, le témoin vert **(A)** s'affiche à côté du réglage de

la vitesse mémorisée. Ce symbole signale que le véhicule est maintenu automatiquement à l'arrêt.

Lorsque le véhicule est maintenu à l'arrêt, les recommandations suivantes doivent être respectées :

- Ne pas quitter le véhicule.
- Ne pas ouvrir le coffre.
- Ne pas engager la marche arrière.
- Ne pas déposer ni prendre des passagers.

Dans les trois secondes après l'arrêt du véhicule par le système, le véhicule se déplace lentement à nouveau. Après trois secondes, accélérer ou appuyer sur **II▶** pour démarrer. Surveiller les alentours du véhicule en partant.

Si le véhicule reste arrêté pendant plus de cinq minutes sans aucune action du conducteur, le frein de stationnement électrique est activé. Le témoin **(P)** s'allume. Pour relâcher le frein de stationnement électrique, appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Frein de stationnement électrique
 ↻ 210.

⚠ Attention

Avec le système désactivé ou annulé, le véhicule n'est plus maintenu immobile et peut commencer à se déplacer. Toujours être prêt à serrer manuellement le frein pour maintenir le véhicule immobile.

Ne pas laisser le véhicule sans surveillance s'il est maintenu immobile par le régulateur de vitesse adaptatif. Toujours engager la position **P** et couper le contact avant de quitter le véhicule.

Réglage de distance vers l'avant

Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule se déplaçant plus lentement dans la voie, il réglera la vitesse du véhicule pour maintenir la distance de suivi sélectionnée par le conducteur.

La distance de suivi peut être réglée sur proche (1 bar), normale (2 bars) ou lointaine (3 bars).

Si le moteur tourne et que le régulateur de vitesse adaptatif est activé (gris) ou actif (vert), le réglage de la distance de suivi peut être modifié :



Appuyer sur le bouton pour afficher le réglage de la distance de suivi actuel dans le centre d'informations du conducteur.

Appuyer sur le bouton plusieurs fois pour sélectionner le réglage de distance de suivi. La distance vers l'avant sélectionnée est indiquée par des barres entières sur l'écran du régulateur de vitesse adaptatif.

⚠ Attention

Le conducteur endosse la pleine responsabilité de la distance de suivi en se basant sur les conditions de visibilité, météorologiques et de circulation. La distance de suivi doit être réglée ou le système doit être désactivé selon les besoins en fonction des conditions existantes.

Détection d'un véhicule à l'avant

Si le système détecte un véhicule sur la voie de circulation, l'écran du régulateur de vitesse adaptatif change en conséquence.

Désactivation

Appuyer sur **||▶**, le régulateur de vitesse adaptatif est en mode pause. La vitesse présélectionnée s'allume en gris.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé mais n'est pas mis hors fonction. La dernière vitesse mémorisée reste enregistrée pour usage ultérieur.

Le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé automatiquement dans les cas suivants :

- pédale de frein enfoncée
- le système antipatinage ou l'Electronic Stability Control fonctionnent
- marche arrière engagée, **N** sélectionné ou aucun rapport engagé
- la vitesse descend en dessous de 30 km/h pour un véhicule avec boîte manuelle
- risque de calage du moteur dans le cas d'un véhicule avec boîte manuelle
- pédale d'embrayage enfoncée pendant plus de dix secondes
- frein de stationnement électrique engagé
- ceinture de sécurité détachée
- porte du conducteur ouverte

Désactivation du système

Appuyer sur  plusieurs fois pour désactiver le régulateur de vitesse adaptatif.

Attention du conducteur

- Utiliser le régulateur de vitesse adaptatif avec précaution sur les routes de montagne ou les routes sinueuses, car il peut perdre le véhicule à l'avant et a besoin de temps pour le détecter à nouveau.
- Ne pas utiliser le système sur des routes glissantes, car il peut créer des changements rapides d'adhérence de pneu (patinage) et le conducteur peut alors perdre le contrôle du véhicule.
- Ne pas utiliser le régulateur de vitesse adaptatif lorsqu'il pleut, neige ou dans des conditions extrêmement poussiéreuses, car le capteur de radar peut être recouvert par un film d'eau, de poussières, gel ou neige. Ceci réduit ou interrompt complètement la visibilité. En cas de blocage de capteur, nettoyer le couvercle du capteur.
- Ne pas utiliser le système lorsque la roue de secours est en cours d'utilisation.

Limites du système

⚠ Attention

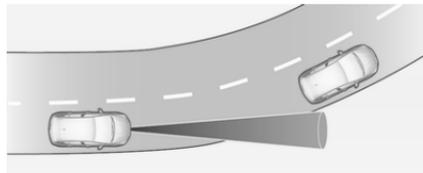
La force de freinage automatique du système peut ne pas permettre un freinage assez fort et une manœuvre suffisante pour éviter une collision.

- Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant. Donc si un nouveau véhicule à l'avant est détecté, le système peut accélérer au lieu de ralentir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend en compte que les véhicules roulant dans la même direction.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les piétons, les cyclistes et les animaux pour freiner et partir.
- Le régulateur de vitesse adaptatif ne prend pas en compte les véhicules à l'arrêt.

Sachant que le champ de détection du radar est assez étroit, il est possible que le système ne détecte pas :

- véhicules de faible largeur (par exemple des motos, des scooters)
- véhicules ne circulant pas au centre de la voie
- véhicules entrant dans un virage
- véhicules démarrant ou s'arrêtant brusquement
- véhicules qui précèdent freinant excessivement

Désactiver le système dans les situations suivantes :



- dans un virage serré
- à l'approche d'un rond-point
- en suivant un véhicule non détecté par le système, par ex. une moto

- lorsque le véhicule qui précède ralentit brusquement
- lorsqu'un véhicule s'intercale brusquement

En montagne



⚠ Attention

Ne pas utiliser de régulateur de vitesse adaptatif sur les routes de montagne escarpées.

La performance du système en pentes est fonction de la vitesse du véhicule, de la charge du véhicule, des conditions de circulation et de la pente de la route. Il peut ne pas détecter un véhicule dans la même voie lors de la conduite sur des pentes. Sur des pentes raides, la pédale de l'accélérateur peut avoir à être utilisée pour maintenir la vitesse du véhicule.

En descendant une pente, il se peut que vous deviez freiner pour maintenir ou réduire la vitesse.

Il est à noter que serrer les freins désactive le système.

Radar



Le radar est situé au centre du pare-chocs avant.

⚠ Attention

L'unité de radar a été aligné avec précision en usine. Par conséquent, en cas de choc avant, ne pas utiliser le système. Le pare-

chocs avant peut sembler intact, mais le capteur derrière le pare-chocs peut être affecté et ne pas réagir correctement. Après un accident, se rendre dans un atelier pour vérifier et régler la position du radar.

⚠ Attention

L'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation sur le pare-chocs avant peut affecter le fonctionnement du radar.

En cas d'utilisation d'un support de plaque d'immatriculation, suivre les marquages et indications sur le pare-chocs avant.

Défaillance

En cas de défaillance du régulateur de vitesse adaptatif, un témoin d'avertissement s'allume sur le centre d'informations du conducteur et un message d'avertissement s'affiche sur le centre d'informations du conducteur, accompagnés d'un signal sonore.

La reconnaissance de limitation de vitesse peut ne pas fonctionner correctement si des panneaux de circulation ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur les panneaux et signaux routiers.

Faire contrôler le système par un atelier.

Par mesure de sécurité, ne pas utiliser le système si les feux stop sont défectueux. Ne pas utiliser le système si le pare-chocs avant est endommagé.

Freinage d'urgence actif

Le freinage d'urgence actif peut aider à réduire les dommages matériels et corporels lors d'une collision directe avant avec des véhicules et des piétons, lorsque le conducteur n'agit pas par freinage manuel ou braquage. Pour les véhicules équipés d'une caméra et d'un radar, le freinage d'urgence actif permet également de détecter les cyclistes. Avant que le freinage d'urgence actif ne soit appliqué, le conducteur peut être averti par une alerte de collision avant.

La fonction utilise diverses entrées (par ex. capteur de caméra, pression de freinage, vitesse du véhicule) pour calculer la probabilité d'une collision frontale.

⚠ Attention

Ce système n'est pas destiné à remplacer la responsabilité du conducteur pour la conduite du véhicule et l'observation de la route. Il avertit le conducteur si le véhicule risque d'entrer en collision avec le véhicule qui précède, un piéton ou un cycliste. Juste avant la collision imminente, il réduit la vitesse du véhicule pour éviter la collision ou pour en limiter la gravité.

Le système peut également réagir à des animaux. Cependant, les animaux de taille inférieure à 0,5 m ou des objets sur la route peuvent ne pas être détectés. Après un changement de file inattendu, le système a besoin d'un certain temps pour détecter le véhicule suivant en avant.

Le conducteur doit toujours être prêt à agir et à freiner et braquer afin d'éviter les collisions.

Activation/désactivation du système

Le freinage d'urgence actif est activé/désactivé dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 111.

En fonction de la version, cette désactivation est uniquement possible à l'arrêt.

S'il est désactivé, le (Ⓢ) s'allume et un message est indiqué dans le centre d'informations du conducteur. Selon la version, le système est automatiquement activé lors de la mise du contact suivante.

Fonctionnement

Selon la configuration du véhicule et les objets détectés, il existe plusieurs plages de vitesse opérationnelle.

Le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un piéton a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne jusqu'à 80 km/h lorsqu'un véhicule à l'arrêt ou un cycliste a été détecté.

Sur les véhicules équipés uniquement d'une caméra avant, le freinage actif d'urgence fonctionne entre 5 km/h et 85 km/h lorsqu'un véhicule en mouvement a été détecté.

Sur les véhicules équipés d'un capteur radar et d'une caméra avant, le freinage d'urgence actif fonctionne de 5 km/h à 140 km/h lorsqu'un véhicule en mouvement a été détecté.

Le système se compose de :

- l'alerte de collision avant
- de l'assistance au freinage intelligente
- freinage automatique

Alerte de collision avant

L'alerte de collision avant avertit le conducteur s'il y a un risque de collision avec le véhicule qui précède, avec un cycliste ou un piéton.

Alerte du conducteur

Le conducteur est averti par les alertes suivantes :

- Niveau 1 : un message d'avertissement s'affiche dans le centre d'informations du conducteur, lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède devient trop courte.
- Niveau 2 : un message d'avertissement s'affiche dans le centre d'informations du conducteur et un signal sonore retentit lorsqu'une collision est imminente et qu'une action immédiate du conducteur est requise.
- Niveau 3 : selon la version, le véhicule peut produire un bref coup de frein pour confirmer le risque de collision. L'action immédiate du conducteur est requise.

Attention

En approchant trop rapidement d'un véhicule qui précède, une alerte de niveau 2 peut s'afficher sans alerte de niveau 1 préalable.

Les alertes de niveau 1 dépendent de la sensibilité définie pour les alertes. Ce type d'alerte ne s'affiche que dans le cas de véhicules en mouvement. Elle est désactivée à faible vitesse.

Sélection de la sensibilité de l'alerte

Remarque

Si le réglage de la sensibilité des alertes avec la plus grande distance est défini, le système avertit plus tôt. Cela accroît la sécurité, mais augmente le nombre d'alertes si la distance de sécurité légale n'est pas respectée. Pour réduire le nombre d'alertes, sélectionner un réglage de sensibilité des alertes plus court.

Trois sensibilités d'alerte peuvent être sélectionnées dans le menu des systèmes d'assistance au conducteur.

Personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Le réglage choisi est mémorisé lorsque le contact est coupé. La sensibilité des alertes varie en fonction du réglage d'alerte sélectionné.

Freinage automatique

Juste avant la collision imminente, cette fonction applique automatiquement un freinage limité pour réduire la vitesse d'impact de la collision ou empêcher un accident.

Si le freinage d'urgence actif est appliqué, (Ⓜ) clignote au centre d'informations du conducteur. Si le freinage d'urgence actif est terminé, (Ⓜ) clignote pendant quelques secondes. Pendant ce temps, le freinage actif d'urgence ne peut pas être appliqué s'il y a un risque de nouvelle collision.

Selon la version, en dessous d'une vitesse de 30 km/h ou 50 km/h, le freinage automatique peut ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt complet. Si la vitesse dépasse cette limite, le freinage automatique réduit la vitesse. Cependant, le conducteur doit freiner pour pouvoir s'arrêter complètement.

- Boîte automatique : Si le véhicule s'arrête complètement, le freinage automatique est maintenu pendant un certain temps. Maintenir la pédale de frein enfoncée pour éviter un nouveau déplacement du véhicule.
- Boîte manuelle : Si le véhicule s'arrête complètement, le moteur peut caler. Maintenir la pédale de frein enfoncée pour empêcher le véhicule de rouler.

Le régulateur de vitesse est désactivé lorsqu'un freinage automatique d'urgence se produit.

Dans certains cas, le conducteur peut vouloir annuler le freinage automatique fourni par le système de freinage d'urgence actif. Appuyer fermement sur la pédale d'accélérateur ou tourner fermement le volant pour neutraliser le freinage automatique si la situation et l'environnement le permettent.

⚠ Attention

Ne pas compter sur le système pour freiner le véhicule. Le freinage d'urgence actif ne freinera pas automatiquement en dehors de sa plage de vitesse de fonctionnement.

Assistance au freinage intelligente

Si le conducteur freine, mais pas suffisamment pour éviter une collision, ce système renforce le freinage. Cette assistance n'est possible que si le conducteur appuie sur la pédale de frein.

L'assistance au freinage intelligente se désactive automatiquement lorsque la pédale de frein est relâchée.

Conditions de fonctionnement

Le freinage d'urgence actif ne fonctionne que lorsque

- le système de freinage est opérationnel
- l'Electronic Stability Control et l'antipatinage sont activés
- les ceintures de sécurité des sièges avant et, selon la version, des sièges arrière sont bouclées
- vitesse constante sur des routes droites

Le freinage d'urgence actif est automatiquement désactivé dans les cas suivants :

- Une roue de secours de diamètre inférieur est détectée.
- Un défaut du commutateur de la pédale de frein ou du feu stop gauche ou droit est détecté.
- Un défaut du système de freinage d'urgence actif, de l'électronique ou du système de freinage est détecté.
- Un accident grave, par exemple avec déploiement d'un airbag, est détecté.

Limitations du système

Les performances du système peuvent être dégradées ou indisponibles dans les cas suivants :

- capteur recouvert de neige, de glace, de neige fondue, de boue ou de saleté
- pare-brise endommagé ou maculé, avec une vue floue ou couvert d'éléments étrangers, par exemple des autocollants,
- pare-chocs avant endommagé ou déformé ou pare-chocs avant recouvert d'éléments étrangers, par exemple d'autocollants
- l'unité de radar n'est pas dans sa position normale suite à un impact sur le pare-chocs avant
- caméra avant hors de sa position normale
- freinage automatique indisponible, par exemple refroidissement des disques de frein en cours
- pédale de frein utilisée de manière continue pendant une longue période, par exemple sur une longue route en descente

- routes sinueuses ou vallonnées
- processus d'initialisation du système après le débranchement de la batterie
- une lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflète directement dans la lentille de la caméra
- des conditions environnementales défavorables, par exemple la pluie, le brouillard ou la neige
- véhicule qui précède créant des projections sur la route

Après un choc ou lorsque les dommages sont visibles, faire contrôler le véhicule par un atelier.

Les performances du système peuvent être affectées par :

- Electronic Stability Control et antipatinage en cours
- tension de la batterie du véhicule hors des limites
- route mouillée réfléchissant les éclairages
- véhicules proches à l'avant

- tracteurs, véhicules boueux ou véhicules avec remorque
- routes inclinées
- mauvaises conditions d'éclairage
- des changements d'éclairage brusques
- des modifications sur le véhicule, par exemple les pneus
- véhicule surchargé

Le conducteur ne doit pas surcharger le coffre ni le toit du véhicule.

Si un capteur est couvert, un message s'affiche indiquant que les capteurs doivent être nettoyés.

Si le système est temporairement affecté et qu'aucune action du conducteur n'est requise, aucun message n'est affiché.

Une grande vigilance est toujours nécessaire en conduisant et il faut être prêt à intervenir pour éviter une collision.

Nous recommandons de désactiver le système dans la personnalisation du véhicule dans les cas suivants :

- en tirant une remorque ou une caravane
- en transportant de longs objets sur des barres de toit ou une galerie de toit
- lorsque le véhicule est remorqué
- lors de l'exécution d'un entretien avec le contact mis
- lorsque le véhicule est équipé de chaînes à neige
- lorsqu'une roue de secours plus petite que les autres roues est placée
- avant d'utiliser une station de lavage automatique
- avant de placer le véhicule sur un tapis roulant d'atelier
- si le pare-brise a été endommagé près de la caméra
- si le pare-chocs avant a été endommagé ou déformé

- si le radar n'est pas dans sa position normale à la suite d'un impact sur le pare-chocs avant
- si les feux de stop ne fonctionnent pas

Défaillance

Si le système a été désactivé, le  s'allume dans le centre d'informations du conducteur.

Si le système présente un défaut,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur, un message est affiché et un signal sonore est émis. Prendre contact avec un atelier. Si aucun message ne s'affiche, arrêter le véhicule et vérifier si les capteurs ou la caméra avant sont masqués.

Si le système ne fonctionne pas correctement ou n'est pas disponible, par exemple pendant l'initialisation,  s'allume dans le centre d'informations du conducteur.

Le  peut également s'allumer si l'Infotainment System a un problème.

Si  et  s'allument dans le centre d'informations du conducteur après que le moteur a été coupé puis a redémarré, consulter un atelier.

Messages du véhicule ➔ 116.

Aide au stationnement

Remarques générales

Le système arrière est désactivé quand une fiche est branchée dans la prise de courant de l'attelage de remorque.

Attention

Le conducteur est pleinement responsable de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs lors de l'utilisation du système d'aide au stationnement lorsque vous conduisez vers l'avant ou vers l'arrière.

Aide au stationnement arrière

Le système utilise des signaux sonores et une indication d'affichage pour avertir le conducteur de la présence d'obstacles potentiellement dangereux derrière le véhicule pendant que la marche arrière est engagée.

Le système fonctionne avec des capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière.

Activation

Après avoir engagé la marche arrière, un signal sonore est émis par les haut-parleurs arrière et une indication est affichée sur l'écran. Si aucun signal sonore n'est émis, si l'indication n'est pas affichée sur l'écran ou si un message d'avertissement apparaît, le système est en panne.

Désactivation

Le système est désactivé lorsque la marche arrière est désengagée.

Indication

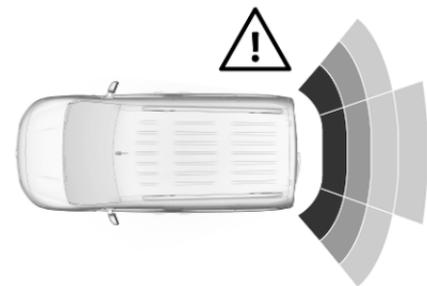
Dès qu'un obstacle se rapproche du véhicule, un signal sonore est émis et le symbole  peut clignoter. L'inter-

valle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

Si le véhicule s'arrête pendant plus de trois secondes, si la boîte automatique est en position **P** ou si aucun autre obstacle n'est détecté, aucun signal sonore n'est émis.

Remarque

Un signal sonore n'est pas émis si le son a été coupé ou si l'affichage de la caméra arrière indiqué sur l'écran d'informations a été désactivé.



En outre, la distance jusqu'aux obstacles situés à l'arrière est indiquée en modifiant les lignes de distance dans l'affichage d'informations \heartsuit 111. Lorsque l'obstacle est très proche, Δ pour danger s'affiche.

Coupage du son / fermeture de l'indication de l'écran

Si le signal sonore est coupé ou si l'affichage de la caméra arrière est fermé et qu'un obstacle se rapproche, seul le $\text{P})\Delta$ clignote.

En engageant la marche avant et en roulant à plus de 10 km/h, le signal sonore et l'affichage reprennent automatiquement.

Aide au stationnement avant-arrière

L'aide au stationnement avant-arrière mesure la distance entre le véhicule et les obstacles présents devant et derrière le véhicule. Elle informe et avertit le conducteur par des signaux sonores et des indications sur l'écran.

Il utilise deux signaux sonores différents pour les zones de surveillance avant et arrière, chacun avec une fréquence de tonalité différente.

Le système possède des capteurs de stationnement à ultrasons dans les pare-chocs arrière et avant.

Activation

Lorsqu'un rapport de marche avant a été sélectionné, l'aide au stationnement avant est activée, dès qu'un obstacle est détecté à l'avant et que la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h.

Lorsque la marche arrière est engagée, l'aide au stationnement arrière et l'aide au stationnement avant sont activées.

Après avoir engagé la marche arrière, un signal sonore est émis par les haut-parleurs arrière et une indication est affichée sur l'écran. Si aucun signal sonore n'est émis, si l'indication n'est pas affichée sur l'écran ou si un message d'avertissement apparaît, le système est en panne.

Désactivation

Le système est désactivé lorsque la marche arrière est désengagée.

Indication

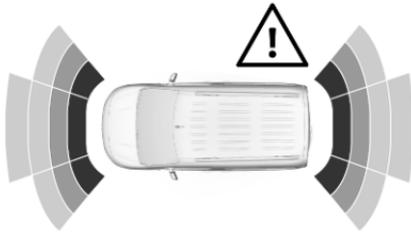
Dès qu'un obstacle se rapproche du véhicule, un signal sonore est émis et le symbole $\text{P})\Delta$ peut clignoter. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

Des signaux sonores sont émis par les haut-parleurs avant ou arrière selon l'obstacle détecté le plus proche du véhicule.

Si le véhicule s'arrête pendant plus de trois secondes, si la boîte automatique est en position **P** ou si aucun autre obstacle n'est détecté, aucun signal sonore n'est émis.

Remarque

Un signal sonore n'est pas émis si le son a été coupé ou si l'affichage de la caméra arrière indiqué sur l'écran d'informations a été désactivé.



En outre, la distance jusqu'aux obstacles avant et arrière est affichée par les lignes de distance qui changent dans l'affichage d'informations ↗ 111. Lorsque l'obstacle est très proche,  pour danger s'affiche.

Coupage du son / fermeture de l'indication de l'écran

Si le signal sonore est coupé ou si l'affichage de la caméra arrière est fermé et qu'un obstacle se rapproche, seul le  clignote.

En engageant la marche avant et en roulant à plus de 10 km/h, le signal sonore et l'affichage reprennent automatiquement.

Aide au stationnement avant-arrière-latéral

L'aide au stationnement avant-arrière-latéral mesure la distance entre le véhicule et les obstacles à l'avant, derrière et sur les côtés du véhicule. Elle informe et avertit le conducteur par des signaux sonores et des indications sur l'écran.

Le système fonctionne avec des capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière et avant et sur les flancs du véhicule.

Activation

Lorsqu'un rapport de marche avant a été sélectionné, l'aide au stationnement avant est activée, dès qu'un obstacle est détecté à l'avant et que la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h.

Lorsque la marche arrière est engagée, l'aide au stationnement arrière et l'aide au stationnement avant sont activées.

Après avoir engagé la marche arrière, un signal sonore est émis par les haut-parleurs arrière et une indication

est affichée sur l'écran. Si aucun signal sonore n'est émis, si l'indication n'est pas affichée sur l'écran ou si un message d'avertissement apparaît, le système est en panne.

Désactivation

Le système est désactivé lorsque la marche arrière est désengagée.

Indication

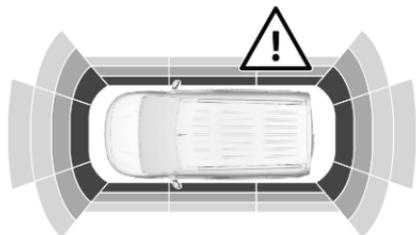
Dès qu'un obstacle se rapproche du véhicule, un signal sonore est émis et le symbole  peut clignoter. L'intervalle entre les signaux sonores se réduit au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de cet obstacle. Lorsque la distance est inférieure à environ 30 cm, le signal sonore est continu.

Des signaux sonores sont émis par les haut-parleurs avant ou arrière selon l'obstacle détecté le plus proche du véhicule.

Si le véhicule s'arrête pendant plus de trois secondes, si la boîte automatique est en position **P** ou si aucun autre obstacle n'est détecté, aucun signal sonore n'est émis.

Remarque

Un signal sonore n'est pas émis si le son a été coupé ou si l'affichage de la caméra arrière indiqué sur l'écran d'informations a été désactivé.



En outre, la distance par rapport aux obstacles est affichée en changeant les lignes de distance dans l'affichage d'informations ⇨ 111.

Coupage du son / fermeture de l'indication de l'écran

Si le signal sonore est coupé ou si l'affichage de la caméra arrière est fermé et qu'un obstacle se rapproche, seul le $\text{P} \Delta$ clignote.

En engageant la marche avant et en roulant à plus de 10 km/h, le signal sonore et l'affichage reprennent automatiquement.

Limitations du système

En cas de défaillance ou d'interruption momentanée du système, par ex. en cas de niveau de bruit externe élevé ou d'autres interférences, $\text{P} \Delta$ s'allume au centre d'informations du conducteur. Un message s'affiche au centre d'informations du conducteur et un signal sonore est émis.

Dans le cas d'un défaut permanent, demander l'assistance d'un atelier.

⚠ Attention

Différentes surfaces réfléchissantes d'objets ou de vêtements ainsi que des sources externes de parasites peuvent, dans des conditions particulières, empêcher le système de reconnaître des obstacles.

Une attention particulière doit être accordée aux obstacles bas qui peuvent endommager la partie inférieure du pare-chocs.

Avertissement

Dans le cas d'une panne grave du véhicule avec nécessité d'arrêter le véhicule, le système est désactivé.

Dans le cas d'une panne de la boîte de vitesses, le système d'aide au stationnement n'est pas actif, lorsque la marche arrière est engagée.

En cas de panne du haut-parleur, les signaux sonores peuvent ne pas être émis.

Les performances du système peuvent être dégradées par la présence de glace ou de neige, par ex., sur le capteur.

Si un capteur est couvert, un message s'affiche indiquant que les capteurs doivent être nettoyés.

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être limitées ou la fonctionnalité peut ne pas être disponible du tout si  s'allume ou si l'image affichée sur l'affichage d'informations est gelée ou si l'écran est noir.

Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être réduites en raison de la charge élevée.

Des conditions spécifiques s'appliquent si des véhicules de plus grande taille sont à proximité (p. ex. véhicules tout terrain, fourgonnette, camionnette). L'identification d'objet et l'indication de distance correcte dans la partie supérieure de ces véhicules ne peuvent pas être garanties.

Des objets offrant une section transversale de réflexion fort étroite, des objets étroits ou des matériaux souples par exemple, peuvent ne pas être détectés par le système.

Les systèmes d'aide au stationnement ne détectent pas les objets situés en dehors de la plage de détection, par exemple sous le pare-chocs ou sous le véhicule.

Pendant une manœuvre de stationnement en marche arrière, le système ne prend pas en compte une barre à boule d'attelage montée. Le conducteur doit tenir compte de cette longueur supplémentaire.

Remarque

Il se peut que le capteur détecte un objet qui n'existe pas à cause d'un écho parasite dû à un mauvais alignement mécanique ou à un bruit acoustique externe (de tels faux avertissements sont possibles de temps à autre).

S'assurer que la plaque d'immatriculation avant est correctement montée (qu'elle n'est pas pliée ni décalée par rapport au pare-chocs sur la gauche ou la droite) et que les capteurs sont bien en place. Les performances de l'aide au stationnement

peuvent être réduites si la plaque d'immatriculation est pliée ou si elle est montée sur un support.

Les faibles courbures et les surfaces irrégulières, par exemple dans les zones de construction, ne sont pas détectées par le système. Le conducteur en accepte la responsabilité.

Système avancé d'assistance au stationnement

Attention

Le conducteur est pleinement responsable de l'acceptation de l'emplacement de parking suggéré par le système et de la manœuvre de stationnement.

Toujours vérifier les environs dans toutes les directions lors de l'utilisation du système avancé d'assistance au stationnement.

Le système avancé d'assistance au stationnement mesure une place de stationnement adaptée en passant,

calcule la trajectoire et dirige automatiquement le véhicule en stationnement.

Le système avancé d'assistance au stationnement apporte de l'aide pour les manœuvres suivantes :

- entrer dans un emplacement de stationnement parallèle
- entrer dans un emplacement de stationnement perpendiculaire.
- sortir d'un emplacement de stationnement parallèle

Le conducteur doit contrôler l'accélération, le freinage et le changement de vitesse, tandis que la direction est automatique. Le conducteur peut prendre le contrôle à tout moment en saisissant le volant de direction.

Il peut s'avérer nécessaire de se déplacer d'avant en arrière plus d'une fois.

Les instructions sont donnée sur l'affichage d'informations ↻ 111.

Le système avancé d'assistance au stationnement ne peut être activé qu'en marche avant.

Entrer dans un emplacement de stationnement parallèle

Activation

Ralentir jusqu'à moins de 30 km/h.

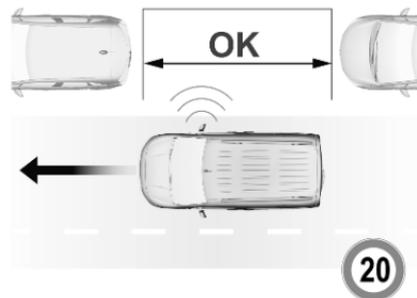
Pour rechercher un emplacement de stationnement, activer le système dans l'affichage d'informations ↻ 111.

Sélectionner le menu de stationnement parallèle.

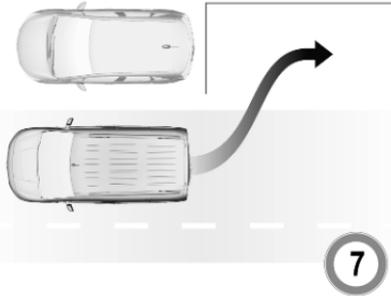
Sélectionner le côté de stationnement en activant le feu de direction du côté concerné.

La distance parallèle autorisée entre le véhicule et une rangée de voitures stationnées est comprise entre 0,5 m et 1,5 m.

Pour entrer dans un emplacement parallèle de stationnement, la longueur minimale de l'emplacement doit être égale à la longueur de votre véhicule plus 0,6 m. Le système n'identifie pas les emplacements qui sont clairement plus petits ou plus grands que le véhicule.



Lorsqu'un emplacement libre est détecté, une information visuelle en retour s'affiche à l'affichage d'informations et un premier signal sonore est émis. Rouler lentement en avant. Lorsque le second signal sonore retentit, arrêter le véhicule, sélectionner la marche arrière, lâcher le volant de direction et commencer à se déplacer doucement. Une rétroaction visuelle est transmise dans l'affichage d'informations.



Se déplacer d'avant en arrière tout en observant les avertissements de l'aide au stationnement jusqu'à ce que la fin de la manœuvre soit indiquée.

Entrer dans un emplacement de stationnement perpendiculaire

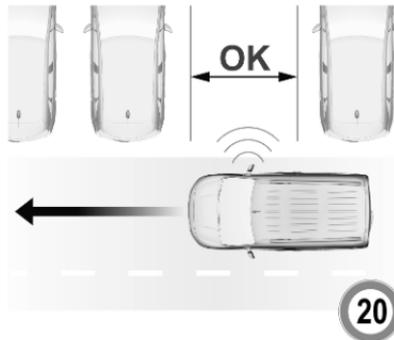
Activation

Ralentir jusqu'à moins de 30 km/h. Pour rechercher un emplacement de stationnement, activer le système dans l'affichage d'informations \rightarrow 111. Sélectionner le menu de stationnement perpendiculaire.

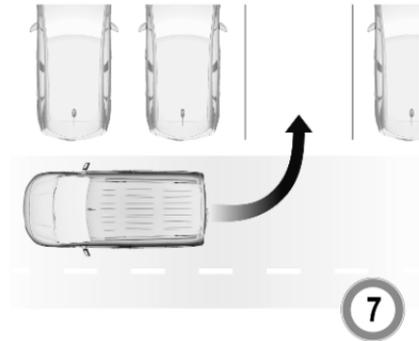
Sélectionner le côté de stationnement en activant le feu de direction du côté concerné.

La distance parallèle autorisée entre le véhicule et une rangée de voitures stationnées est comprise entre 0,5 m et 1,5 m.

Pour entrer dans un espace de stationnement perpendiculaire, la largeur minimale de l'emplacement doit être égale à la largeur de votre véhicule plus 0,7 m. Lorsque plusieurs emplacements successifs sont trouvés, le véhicule est dirigé vers le dernier.



Lorsqu'un emplacement libre est détecté, une information visuelle en retour s'affiche à l'affichage d'informations et un signal sonore est émis. Arrêter le véhicule, sélectionner la marche arrière, lâcher le volant de direction et commencer à se déplacer sans dépasser 7 km/h.



Se déplacer d'avant en arrière comme demandé en observant les avertissements de l'aide au stationnement et en prêtant attention aux signaux sonores jusqu'à ce que la fin de la manœuvre soit indiquée. À la fin, P_0 s'éteint au combiné d'instruments.

Pendant la manœuvre de stationnement, le système est automatiquement désactivé une fois que l'arrière du véhicule se trouve à 50 cm d'un obstacle.

Sortir d'un emplacement de stationnement parallèle

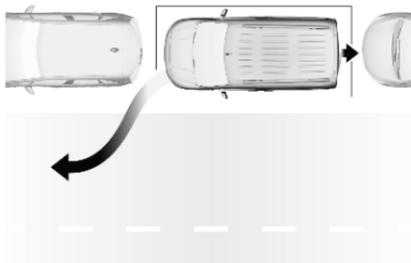
Activation

En quittant un emplacement de stationnement parallèle, activer le système dans l'affichage d'informations \curvearrowright 111.

Sélectionner le menu de sortie de stationnement parallèle.

Sélectionner le côté de sortie en activant le feu de direction concerné.

Engager la marche arrière ou un rapport avant, lâcher le volant et commencer à se déplacer sans dépasser 5 km/h.



Se déplacer d'avant en arrière tout en observant les avertissements de l'aide au stationnement jusqu'à ce que la fin de la manœuvre soit indiquée. La manœuvre est terminée lorsque les roues avant du véhicule sont hors de l'emplacement de stationnement.

Après la désactivation, veiller à reprendre le contrôle du véhicule.

Indication sur l'affichage

Les instructions de l'écran contiennent les éléments suivants :

- des remarques générales et des messages d'avertissement
- la demande d'arrêter le véhicule quand un emplacement de parking a été détecté
- le sens de la conduite pendant la manœuvre de stationnement
- la demande de passage en marche arrière ou en premier rapport
- la demande d'arrêt ou de conduite lente
- la réussite de la manœuvre de stationnement indiquée par un symbole en surimpression et un signal sonore
- l'annulation d'une manœuvre de stationnement

Désactivation

Ne pas utiliser le système avancé d'assistance au stationnement si une roue de secours temporaire est montée. La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement.

La manœuvre actuelle d'aide au stationnement est annulée au moyen du bouton pour retourner à l'écran précédent de l'affichage d'informations. Pour désactiver complètement le système, presser  dans la console centrale.

Le système est désactivé automatiquement :

- si le contact est coupé
- si le moteur cale
- si aucune manœuvre n'est lancée dans les cinq minutes de la sélection du type de manœuvre
- après un arrêt prolongé du véhicule pendant une manœuvre
- si la fonction Electronic Stability Control (commande électronique de stabilité) est déclenchée

- si la vitesse du véhicule dépasse la limite fixée
- lorsque le conducteur interrompt le déplacement du volant de direction
- après plusieurs manœuvres pour entrer dans un espace de stationnement perpendiculaire (une manœuvre consiste dans un déplacement arrière ou un déplacement avant)
- après dix manœuvres d'entrée ou de sortie dans un espace parallèle de stationnement
- l'ouverture d'une porte ou du coffre
- si l'une des roues avant rencontre un obstacle
- en terminant avec succès la manœuvre de stationnement

La désactivation par le conducteur ou par le système pendant la manœuvre s'affiche. De plus, un signal sonore retentit.

Le système est désactivé quand une fiche est branchée dans la prise de courant de l'attelage de remorque.

S'adresser à votre concessionnaire pour désactiver le système pour une longue période.

Défaillance

En cas de défaillance, un message s'affiche dans l'affichage d'informations, accompagné d'un signal sonore.

En cas de défaillance de direction assistée,  s'allume et un message est affiché sur le centre d'informations du conducteur.

Remarque

Le système avancé d'assistance au stationnement peut ne pas répondre aux changements de l'espace de stationnement disponible une fois la manœuvre de stationnement commencée. Le système peut reconnaître une entrée, un passage, une cour, voire un croisement en tant qu'emplacement de stationnement. S'assurer de vérifier la disponibilité de la place de stationnement suggérée.

Alerte d'angle mort latéral

Le système d'alerte d'angle mort latéral détecte et rapporte les objets d'un côté ou de l'autre du véhicule, dans une zone spécifiée « d'angle mort ». Le système affiche une alerte visuelle dans chaque rétroviseur extérieur en cas de détection d'objets qui pourraient ne pas être visibles dans les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.

L'alerte d'angle mort latéral utilise certains des capteurs du système avancé d'assistance au stationnement, situés sur les pare-chocs avant et arrière, des deux côtés du véhicule.

⚠ Attention

L'alerte d'angle mort ne remplace pas la vision du conducteur.

Le système ne détecte pas :

- les véhicules hors de la zone d'angle mort qui approchent rapidement
- les piétons, cyclistes ou animaux

Avant de changer de file, vérifier tous les rétroviseurs, regarder par-dessus l'épaule et utiliser le clignotant.

Activation

Le système peut être activé via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 111.

Fonctionnement



Lorsque le système détecte un véhicule dans la zone aveugle en roulant en avant, une diode s'allume dans le rétroviseur concerné.

La diode s'allume immédiatement pendant le dépassement.

La diode s'allume après un délai en dépassant lentement un autre véhicule.

Conditions de fonctionnement

Le fonctionnement exige les conditions suivantes :

- tous les véhicules se déplacent dans le même sens et dans des voies adjacentes
- la vitesse de votre véhicule est comprise entre 12 et 140 km/h
- dépassement d'un véhicule avec une différence de vitesse de moins de 10 km/h
- un autre véhicule dépasse avec une différence de vitesse inférieure à 25 km/h
- la circulation est normale
- conduite en ligne droite ou dans de grandes courbes
- le véhicule ne tire pas de remorque

- les capteurs ne sont pas couverts de boue, de glace ou de neige
- les zones d'avertissement des rétroviseurs extérieurs ou les zones de détection de pare-chocs avant et arrière ne sont pas couverts d'étiquettes adhésives ou d'autres objets

Aucune alerte dans les situations suivantes :

- en présence d'objets immobiles (par exemple des véhicules arrêtés, des barrières, l'éclairage public, des panneaux routiers)
- dans le cas d'une circulation très dense, quand les véhicules en mouvement peuvent être confondus avec un objet immobile
- avec les véhicules se déplaçant dans le sens opposé
- sur une route sinueuse ou à angle droit
- en dépassant ou en étant dépassé par un très long véhicule (par exemple camion, autocar) qui est détecté simulta-

nément à l'arrière dans la zone aveugle et présent dans le champ de vision du conducteur

- en dépassant trop rapidement

Désactivation

Le système peut être activé via le menu des réglages du véhicule, dans l'affichage d'informations.

Affichage d'informations ⇨ 111.

L'état du système est mémorisé après avoir coupé le contact.

Le système est automatiquement désactivé en tirant une remorque connectée électriquement.

En présence de conditions météorologiques défavorables telles que de fortes pluies, de fausses détections peuvent survenir.

Défaillance

En cas de défaillance,  s'allume sur le Centre d'informations du conducteur et un message est affiché. Prendre contact avec un atelier.

Caméra côté passager

La caméra côté passager surveille le côté du véhicule.



La caméra est montée au bas du rétroviseur extérieur côté passager.

La zone affichée par la caméra est limitée. La distance de l'image qui s'affiche sur l'écran est différente de la distance réelle.

Caméra avec vue arrière

La caméra indique la zone d'angle mort du côté passager.

La vue latérale côté passager est affichée, à côté de la vue arrière standard, sur l'écran de vue arrière ↪ 113.

Mise en marche



La caméra est activée lorsque le véhicule se déplace en marche avant et que la vue du côté passager est sélectionnée sur l'écran de vue arrière ou en appuyant sur le bouton du levier.

Désactivation

La caméra est désactivée lorsqu'un autre type de vue est sélectionné.

Limitations du système

La caméra côté passager peut ne pas fonctionner correctement si :

- La zone alentour est sombre.
- Le faisceau des phares se reflète directement dans les lentilles de la caméra.
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- Les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté. Nettoyer la lentille, rincer à l'eau et essuyer avec un chiffon doux.
- Il y a des changements de température extrêmes.

Système de vue panoramique

Ce système permet d'afficher les alentours du véhicule dans une image à quasi 180° sur l'affichage d'informations, comme une vue de dessus.

⚠ Attention

Le système de vue panoramique ne remplace pas la vision du conducteur. Il n'affiche pas les enfants, les piétons, les cyclistes, la circulation transversale, les animaux ou tout autre objet se trouvant hors de vue de la caméra, par ex. en dessous du pare-chocs ou sous le véhicule.

Ne pas conduire ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement du système de vue panoramique.

Toujours vérifier les alentours du véhicule avant et pendant la conduite.

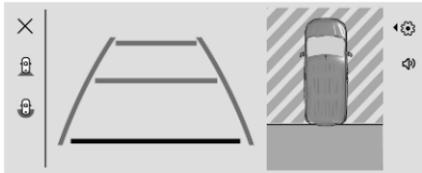
Les images affichées peuvent être plus éloignées ou plus proches qu'elles n'y paraissent. La zone affichée est limitée et les objets proches de l'un des bords du pare-chocs ou sous le pare-chocs ne sont pas affichés à l'écran.

En fonction de la charge du véhicule, l'inclinaison du véhicule peut varier, ce qui inclut la vue de la caméra.

Le système peut utiliser :

- caméra arrière, installée dans le hayon
- des capteurs ultrasoniques de stationnement dans le pare-chocs arrière

Visualisation sur l'affichage d'informations



L'écran est divisé en quatre zones, de gauche à droite :

- vues sélectionnables : vue standard et vue à 180°
- visualisation
- vue de dessus
- réglages , mise en sourdine  et rétablissement du signal sonore

Les capteurs de stationnement complètent l'information sur la vue depuis le haut du véhicule.

Aide au stationnement  235.

Réglages

Ce réglage  peut être ajusté : volume du signal sonore.

Les réglages peuvent être fermés en appuyant sur , sur le côté de l'affichage d'informations, ou en appuyant ailleurs sur l'affichage d'informations.

Activation

Le système de vue panoramique est activé en :

- engageant la marche arrière lorsque le moteur est mis en marche
- l'activant manuellement dans l'affichage d'informations quand la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h

Fonctionnement

Différentes vues peuvent être sélectionnées dans la partie gauche de l'affichage. Changer le type de vue à tout moment pendant une manœuvre en sélectionnant une vue.

- vue standard
- Vue sur 180°

L'affichage est immédiatement mis à jour avec le type de vue sélectionné.

La vue standard est activée par défaut. Ce réglage peut être modifié dans les réglages du système de vue panoramique dans l'affichage d'informations.

Selon la version, le mode automatique est activé par défaut. Dans ce mode, le système sélectionne la meilleure vue, normale ou zoom, pour un affichage conforme à l'information provenant des capteurs de stationnement.

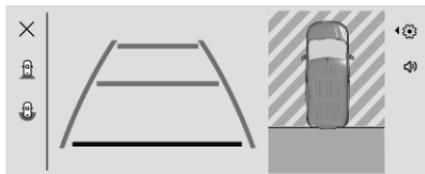
L'état du système n'est pas mémorisé lors de la coupure du contact.

Vue standard

La zone derrière le véhicule est affichée à l'écran. Les lignes verticales représentent la largeur du véhicule avec les rétroviseurs dépliés. La direction des lignes change avec la position du volant de direction.

Cette vue est disponible en mode automatique ou au menu de sélection de vue.

Lignes de guidage



La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm derrière le bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent des distances d'environ 1 m et 2 m au-delà du bord de votre pare-chocs arrière.

Vue sur 180°



La vue à 180° facilite le recul hors d'un emplacement de stationnement, rendant possible d'observer l'approche des véhicules, des piétons et des cyclistes. Cette vue n'est pas recommandée pour une manœuvre complète. Cette vue est disponible uniquement depuis le menu de sélection de vue.

Vue avec zoom



La caméra enregistre les environs du véhicule pendant la manœuvre pour reconstruire une vue depuis le haut du véhicule dans son environnement proche. Le véhicule peut alors être manœuvré autour des obstacles proches.

Cette vue s'affiche automatiquement dès que le véhicule s'approche d'un obstacle pendant une manœuvre.

Mode automatique

Si le véhicule est équipé de capteurs de stationnement à ultrasons, la vue automatique passe d'une vue arrière à une vue du dessus, lors de l'approche d'un obstacle pendant une manœuvre.

Si le véhicule n'est pas équipé de capteurs de stationnement à ultrasons, la vue doit être modifiée manuellement dans l'affichage d'informations.

Désactivation

Le système de vue panoramique est désactivé dans les cas suivants :

- une vitesse de marche avant définie est dépassée ou, selon la version, si la marche arrière n'est pas engagée pendant sept secondes.
- en appuyant sur l'icône  dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile.

Limitations du système

Avertissement

Pour un fonctionnement optimal du système, il est important de garder l'objectif de toutes les caméras toujours propre. Pour la caméra arrière, un gicleur de lavage est activé lorsque le lave-glace de lunette arrière fonctionne.

Si les objectifs des caméras sont nettoyés à la main, les rincer à l'eau et les essuyer avec un chiffon doux.

Ne pas nettoyer les objectifs avec un jet de vapeur ou d'eau sous haute pression.

Le système de vue panoramique peut ne pas fonctionner correctement si :

- les alentours sont dans l'obscurité
- le soleil ou le faisceau des phares se reflètent directement sur l'objectif de la caméra

- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- l'objectif de la caméra est obstrué par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté. Nettoyer la lentille à l'aide du gicleur de lave-glace comme décrit.

Les lentilles de la caméra sont aveuglées par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté.

- le hayon sera ouvert.
- le véhicule est connecté électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc.
- l'arrière du véhicule est accidenté
- la température varie de façon extrême

Avertissement

Il est très important que toute réparation du système de vue panoramique soit effectuée en respectant précisément les spéci-

fications Opel. Faute de quoi, ce système peut ne pas fonctionner correctement et il existe un risque de comportement et/ou de messages inattendus de ce système.

Caméra arrière

Selon la version, la caméra est montée au-dessus de la plaque d'immatriculation dans le hayon / la porte arrière gauche.

⚠ Attention

La caméra arrière ne remplace pas la vision conducteur. Il est à noter que les objets se trouvant à l'extérieur du champ de vision de la caméra et des capteurs du système d'assistance au stationnement, par ex. sous le pare-chocs ou sous le véhicule ne sont pas affichés.

Ne pas reculer ou stationner le véhicule en s'aidant uniquement de la caméra arrière.

Toujours vérifier les alentours du véhicule avant et pendant la conduite.

Caméra au-dessus de la porte arrière gauche



La vue de la caméra s'affiche dans l'écran de vue arrière ↗ 113.

Mise en marche



La caméra arrière est activée lorsque le véhicule se déplace en marche avant et que la vue arrière est sélectionnée à l'écran de vue arrière ou en appuyant sur le bouton du levier.

En cas de tractage de remorque, la vue arrière reste disponible.

Désactivation

La caméra arrière est désactivée lorsque l'écran de marche arrière est désactivé.

Caméra au-dessus de la plaque d'immatriculation sur le hayon



La caméra est montée dans le pare-chocs arrière au-dessus de la plaque d'immatriculation.

Activation

La caméra arrière est activée lorsque la marche arrière est enclenchée.

Fonctionnement

La zone affichée par la caméra est limitée. La distance de l'image qui s'affiche sur l'écran est différente de la distance réelle.

Lignes de guidage

La première ligne horizontale représente une distance d'environ 30 cm au-delà du bord du pare-chocs arrière du véhicule. Les lignes horizontales supérieures représentent les distances d'environ 1 m et 2 m.

La trajectoire du véhicule est affichée en fonction de l'angle de braquage.

En fonction de la version, les lignes de guidage extérieures peuvent également être statiques et l'espace entre les deux lignes représentent la largeur du véhicule, rétroviseurs extérieurs compris. Les lignes de guidage intérieures courbées représentent l'angle de braquage maximum dans l'un ou l'autre sens.

Désactivation

La caméra dans le pare-chocs arrière est désactivée dans les cas suivants :

- une fiche est branchée dans la prise de courant de l'attelage de remorque
- une vitesse en marche avant de 10 km/h est dépassée.
- en appuyant sur l'icône ☒ dans le coin supérieur gauche de l'écran tactile.

Limitations du système

La caméra arrière peut ne pas fonctionner correctement si :

- les alentours sont dans l'obscurité
- le soleil ou le faisceau des phares se reflètent directement sur l'objectif de la caméra
- Les conditions météorologiques, telles que le brouillard, la pluie ou la neige, limitent la visibilité.
- l'objectif de la caméra est obstrué par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la

saleté. Nettoyer la lentille à l'aide du gicleur de lave-glace comme décrit.

- Le hayon sera ouvert.
- le véhicule est connecté électriquement à une remorque, un porte-vélo, etc.
- l'arrière du véhicule est accidenté
- la température varie de façon extrême

Assistant pour les panneaux de signalisation

Attention

Le panneau routier réel a toujours priorité sur le panneau routier affiché au centre d'informations du conducteur.

Selon la version, deux systèmes différents sont disponibles.

Limiteur de vitesse 1

En utilisant la caméra située en haut du pare-brise et le système de navigation intégré au véhicule, ce

système fournit les limites de vitesse et la fin des limites de vitesse dans le centre d'informations du conducteur.

Le système peut être activé ou désactivé dans la personnalisation du véhicule ↻ 118.

Si le système est activé, mais ne détecte pas de panneau de limitation de vitesse, le panneau suivant est affiché :



Si le véhicule dépasse la limite de vitesse d'au moins 5 km/h, la limite de vitesse affichée clignote pendant une dizaine de secondes.

Limiteur de vitesse ↻ 221.

Régulateur de vitesse ↻ 218.

Régulateur de vitesse adaptatif ↻ 223.

Mise à jour des données cartographiques de navigation

Pour maintenir les performances du système, la carte de navigation doit être mise à jour à des intervalles périodiques. Une mise à jour de la carte de navigation est disponible deux fois par an.

De plus amples informations sont disponibles dans la section Infotainment System.

Limiteur de vitesse 2

Ce système affiche en permanence les informations relatives aux limitations de vitesse dans le centre d'informations du conducteur indépendamment de la vitesse du véhicule.

En fonction de la version, la fourniture de l'information sur les limites de vitesse implique les systèmes suivants :

- la caméra montée en haut du pare-brise
- le système de navigation intégré du véhicule
- service de télématique

En cas de déplacements sur une route sans limitation de vitesse, par exemple sur les autoroutes allemandes, le panneau suivant est affiché :



Si aucune information de limite de vitesse ne peut être obtenue, le panneau suivant est affiché :



Si une nouvelle limite de vitesse est fournie, un signal sonore de confirmation est émis. Le signal sonore de confirmation peut être activé et désactivé dans la personnalisation du véhicule ↻ 118.

Si le véhicule est conduit à une vitesse d'au moins 20 km / h et que la limite de vitesse est dépassée, la limite de vitesse affichée dans le centre d'informations du conducteur clignote après un certain temps et un signal sonore est émis après un certain temps. La durée de l'événement varie. Le clignotement et le signal sonore s'arrêtent après quelques secondes. En raison des exigences légales, le signal sonore ne peut être désactivé dans la personnalisation du véhicule que jusqu'à la prochaine mise du contact. Si le signal sonore est désactivé,  s'allume pendant quelques secondes.

En cas de panne,  s'allume en permanence. Prendre contact avec un atelier.

Limiteur de vitesse ⇨ 221.

Régulateur de vitesse ⇨ 218.

Régulateur de vitesse adaptatif ⇨ 223.

Conditions de fonctionnement

Pour fournir des informations sur les limites de vitesse spécifiques au pays, le véhicule doit identifier le pays dans lequel il se trouve actuellement. Si une liste de pays correspondante est disponible dans l'affichage d'informations, le pays respectif doit être sélectionné manuellement. Sinon, le pays est sélectionné automatiquement.

Pour obtenir des informations valables sur les limitations de vitesse, la position actuelle du véhicule est envoyée par l'unité télématique et est immédiatement effacée après traitement. Le suivi de la position du véhicule n'est pas possible à tout moment.

Ceci n'est pas affecté par les paramètres de confidentialité d'Opel Connect.

Remarque

Il est possible de signaler une information erronée permanente sur les limites de vitesse sur notre site Internet.

Mise à jour des données

Pour maintenir les performances du système, le logiciel du véhicule et la carte de navigation doivent être mis à jour à intervalles réguliers.

Une mise à jour de la carte de navigation est disponible au moins une fois par an. De plus amples informations sont disponibles dans la section Infotainment System.

Pour la mise à jour du logiciel du véhicule, consulter un atelier.

Autres panneaux routiers

Le système détecte les panneaux de signalisation et les affiche sur une page spécifique du centre d'informations du conducteur.



Ce système peut être activé ou désactivé dans la personnalisation du véhicule ⇨ 118.

Centre d'informations du conducteur
▷ 110.

Limitations du système

L'assistant de détection des panneaux routiers peut ne pas fonctionner correctement lorsque :

- La conduite se fait sur route venteuse ou sur route vallonnée.
- Conduite avec des chaînes à neige.
- La zone de l'écran dans laquelle est située la caméra avant, n'est pas propre ou est obstruée par des objets étrangers, par exemple des autocollants.
- La visibilité est limitée à cause des intempéries, comme le brouillard, la pluie ou la neige.
- Le véhicule qui précède crée des projections sur la route.
- Une lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflète directement dans la lentille de la caméra.
- La limitation de vitesse est peinte sur la surface de la route.

- Les panneaux routiers sont totalement ou partiellement recouverts ou sont difficilement identifiables.
- Les panneaux routiers sont mal installés ou sont endommagés ou ont été enlevés.
- Les panneaux routiers ne sont pas conformes à la convention de Vienne sur la signalisation routière.
- En fonction de la version, les données de la carte de navigation peuvent être obsolètes.

Avertissement

Le système est conçu pour aider le conducteur à reconnaître certains signaux routiers dans une plage de vitesse donnée. Ne pas ignorer les signaux routiers qui ne sont pas affichés par le système.

Ce dispositif particulier ne doit pas vous pousser à adopter un style de conduite dangereux.

Adapter toujours la vitesse aux conditions de la route, de la circulation et aux conditions météorologiques.

Les systèmes d'aide à la conduite ne relèvent pas le conducteur de la pleine responsabilité du fonctionnement du véhicule.

En cas de conduite à l'étranger, s'assurer que le véhicule utilise l'unité de vitesse du pays correspondant. Si nécessaire, sélectionner les unités correctes dans l'affichage d'informations.

Avertissement de franchissement de ligne

Le système d'avertissement de franchissement de ligne aide le conducteur à éviter une sortie de voie involontaire. Le caméra avant observe les bords de la chaussée, ainsi que les marquages de voie entre lesquels le véhicule circule. Si le véhicule franchit le bord d'une route ou un marquage de voie, le système avertit le conducteur.

Une sortie de voie accidentelle n'est pas supposée par le système lorsque les feux de direction sont actionnés et pendant les quelques secondes suivant la désactivation des feux de direction.

Aucun avertissement ne sera émis en cas de conduite dynamique, c'est-à-dire en cas de pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur ou de direction lourde.

Lorsque le système reconnaît une sortie de voie non intentionnelle, le témoin de contrôle  clignote rapidement en jaune.

Attention

Ce système est une aide à la conduite qui ne peut, en aucun cas, se substituer à la vigilance dont doit faire preuve le conducteur.

Pour que le système fonctionne correctement, les conditions préalables suivantes doivent être satisfaites :

- la vitesse du véhicule doit être comprise entre environ 65 km/h et 180 km/h
- les feux de direction ne sont pas activés.
- aucune conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur
- les limites des voies peuvent être clairement détectées par le système
- le véhicule n'est pas dans un virage serré.
- aucun système de défaillance n'empêche les corrections

Activation



Si le système est activé, la LED du bouton  ne s'allume pas. Pour activer le système lorsqu'il est désactivé, appuyer sur .

Selon la version, le système est automatiquement réactivé au démarrage suivant du véhicule.

Désactivation

Pour désactiver le système, appuyer sur  jusqu'à ce que la LED du bouton soit allumée.

Défaillance

En cas de défaillance,  et  s'affichent au centre d'informations du conducteur, avec un message à l'écran et un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- la caméra masquée par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté, ou en cas de dégâts ou d'éléments étrangers présents sur le pare-brise, par exemple des autocollants
- véhicules proches à l'avant
- routes inclinées
- routes sinueuses ou vallonnées
- mauvaises conditions d'éclairage
- des changements d'éclairage brusques

- une lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflète directement dans la lentille de la caméra
- conditions environnementales défavorables, par exemple forte pluie, brouillard ou neige
- des modifications sur le véhicule, par exemple les pneus
- des routes avec des marquages de voies peu visibles.

Assistance au maintien de trajectoire

L'assistance au maintien de trajectoire aide le conducteur à éviter une sortie de voie accidentelle. Le caméra avant observe les bords de la chaussée, ainsi que les marquages de voie entre lesquels le véhicule circule. Si le véhicule approche d'un bord de la chaussée ou d'un marquage de voie, le volant tourne doucement pour remettre le véhicule dans la voie. Le conducteur remarque un mouvement de rotation du volant. Tourner le volant dans le même sens, si le

système ne le fait pas suffisamment. Tourner doucement le volant dans la direction opposée, si vous souhaitez changer de voie.

Lorsque le système contrôle la direction pour corriger la trajectoire du véhicule,  clignote en jaune au centre d'informations du conducteur. L'assistance au maintien de trajectoire ne dirige pas en permanence le véhicule.

Une sortie de voie accidentelle n'est pas supposée par le système lorsque les feux de direction sont actionnés et pendant les quelques secondes suivant la désactivation des feux de direction.

Le système informe le conducteur par un message et un signal sonore en cas de correction continue pendant plus de dix secondes. Si le conducteur n'est toujours pas en mesure de maintenir le véhicule dans la voie, la correction s'interrompt après un court moment.

Lorsque la conduite sans les mains est détectée pendant une correction, un message d'avertissement apparaît dans le centre d'informations du

conducteur, accompagné d'un signal sonore. Chaque nouvelle détection de conduite sans les mains prolonge la durée du signal sonore.

Un avertissement de franchissement de ligne avertit lorsque le système ne peut pas maintenir le véhicule dans la voie et qu'une action immédiate du conducteur est requise.

Remarque

Le système peut se désactiver s'il détecte des voies trop étroites, trop larges ou trop courbées.

Pour que le système fonctionne correctement, les conditions préalables suivantes doivent être satisfaites :

- la vitesse du véhicule doit être comprise entre 65 et 180 km/h.
- les feux de direction ne sont pas activés.
- la fonction Electronic Stability Control est activée et ne fonctionne pas.
- aucune fiche n'est branchée à la prise de courant de l'attelage de remorque

- aucune conduite dynamique, c'est-à-dire une pression sur la pédale de frein ou d'accélérateur
- les limites des voies peuvent être clairement détectées par le système
- aucune roue de secours temporaire n'est utilisée
- le véhicule n'est pas dans un virage serré.
- aucun système de défaillance n'empêche les corrections

Selon la version, seul le système d'avertissement de franchissement de ligne est actif, lorsqu'un défaut du système est présent, lorsqu'une roue de secours est utilisée, que l'Electronic Stability Control n'est pas activé ou par exemple, lorsqu'une remorque est attachée.

Avertissement de franchissement de ligne ⇨ 254.

Activation



Si le système est activé, la LED intégrée au bouton  ne s'allume pas. Pour activer le système lorsqu'il est désactivé, appuyer sur .

Selon la version, le système est automatiquement réactivé au démarrage suivant du véhicule.

Désactivation

Pour désactiver le système, appuyer sur  jusqu'à ce que la diode du bouton soit allumée.

Défaillance

En cas de défaillance,  et  s'affichent au tableau de bord, avec un message et un signal sonore. Prendre contact avec un atelier.

Limitations du système

Les performances du système peuvent être affectées par :

- la caméra masquée par de la neige, de la glace, de la neige fondue, de la boue, de la saleté, ou en cas de dégâts ou d'éléments étrangers présents sur le pare-brise, par exemple des autocollants
- chargement lourd ou réparti de façon inégale
- véhicules proches à l'avant
- routes inclinées
- routes sinueuses ou vallonnées
- mauvaises conditions d'éclairage
- des changements d'éclairage brusques

- une lumière éblouissante, par exemple celle du soleil ou d'un éclairage artificiel, se reflète directement dans la lentille de la caméra
- conditions environnementales défavorables, par exemple forte pluie, brouillard ou neige
- des modifications sur le véhicule, par exemple les pneus
- mauvaise pression des pneus
- des routes avec des marquages de voies peu visibles.

Un message d'avertissement peut s'afficher lorsque le véhicule roule sur une longue ligne droite sur une chaussée lisse, même si le conducteur tient le volant correctement.

Désactiver le système s'il est perturbé par des traces de goudron, des ombres, des fissures sur la chaussée, des marquages de voie temporaires ou de chantier, ou d'autres imperfections de la route.

Attention

Toujours maintenir son attention sur la route et son véhicule en bonne position sur la voie, pour éviter tout dommage matériel au véhicule ou des accidents corporels graves ou mortels.

Le système peut ne pas maintenir le véhicule dans la voie ou produire une alerte, même si un marquage au sol est détecté.

La direction du système peut ne pas être suffisante pour éviter une sortie de voie.

Le système peut ne pas détecter que le volant a été lâché pour des causes externes (état de la route ou du revêtement, conditions météorologiques, etc.). Le conducteur est pleinement responsable du contrôle de son véhicule et doit toujours garder ses mains sur le volant en roulant.

L'utilisation du système sur des routes glissantes peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident. Désactiver le système.

Alerte du conducteur

Le système d'alerte du conducteur surveille le temps de conduite et la vigilance du conducteur. La surveillance de la vigilance du conducteur consiste à analyser les écarts de trajectoire du véhicule par rapport aux marquages de voie.

Le système ne peut pas se substituer à la vigilance dont doit faire preuve le conducteur. Il est recommandé de faire une pause dès que la fatigue se fait sentir ou au moins toutes les deux heures. Ne pas conduire si l'on se sent fatigué.

Activation ou désactivation

Le système peut être activé ou désactivé dans la personnalisation du véhicule ↻ 118.

Lorsque le système est désactivé,  peut s'allumer dans le centre d'informations du conducteur.

Le système est automatiquement activé lorsque le contact est mis.

Alerte de durée de conduite

Le conducteur est avisé par un symbole de rappel instantané  dans le centre d'informations du conducteur et simultanément par une alerte sonore si le conducteur n'a pas fait une pause après deux heures de conduite à une vitesse supérieure à 65 km/h. L'alerte se répète toutes les heures jusqu'à l'arrêt du véhicule, quelle que soit l'évolution de la vitesse du véhicule.

Le décompte de l'alerte de temps de conduite est remis à zéro lorsque le contact a été coupé pendant quelques minutes ou que la ceinture de sécurité du conducteur a été détachée et que la porte du conducteur a été ouverte.

Remarque

Si la vitesse du véhicule tombe sous 65 km/h, le système est interrompu. La durée du trajet est comptée à nouveau une fois que la vitesse dépasse 65 km/h.

Détection de somnolence du conducteur

Le système surveille le degré de vigilance du conducteur à des vitesses supérieures à 65 km/h. Une caméra placée en haut du pare-brise détecte les variations de la trajectoire par rapport aux marquages de voie.

Le système peut effectuer une procédure d'apprentissage pendant un maximum de 30 minutes après le début de la surveillance. Pendant cette période, le comportement de conduite individuel du conducteur est analysé et aucune alerte n'est donnée.

Si la trajectoire du véhicule laisse supposer un certain niveau de somnolence ou d'inattention du conducteur, le système déclenche le

premier niveau d'alerte. Le conducteur est avisé par un message et un signal sonore retentit.

Après trois alertes de premier niveau, le système déclenche une nouvelle alerte associée à un message, accompagnée d'un signal sonore plus accentué.

Dans certaines conditions routières (revêtement de chaussée dégradé ou vents forts, etc.), le système peut déclencher des alertes indépendamment du niveau de vigilance du conducteur.

La détection de somnolence du conducteur est réinitialisée dans les situations suivantes :

- l'allumage a été coupé pendant quelques minutes
- la vitesse reste inférieure à 65 km/h pendant quelques minutes
- la ceinture de sécurité du conducteur a été détachée et la porte du conducteur a été ouverte

Limitations du système

Le système peut ne pas fonctionner correctement, voire ne pas fonctionner du tout dans les situations suivantes :

- faible visibilité consécutive à un éclairage insuffisant de la chaussée, des chutes de neige, de fortes pluies, du brouillard dense, etc.
- éblouissement provoqué par les phares des véhicules approchant en sens inverse, lever/coucher de soleil, réflexions lumineuses les routes humides, sortie de tunnel, alternances d'ombre et de lumière, etc.
- aucun marquage de voie détecté ou marquages de voie trop nombreux en raison de travaux routiers
- véhicules proches à l'avant
- routes sinueuses ou routes étroites
- l'assistance au maintien de trajectoire avancée est active

- caméra recouverte de neige, de glace, de neige fondue, de boue, de saleté, ou affectée par des dégâts ou des éléments étrangers présents sur le pare-brise, par exemple des autocollants,  peut apparaître dans le centre d'informations du conducteur, accompagné d'un message
- en cas de défaillance du système,  peut apparaître dans le centre d'informations du conducteur, accompagné d'un message et d'un signal sonore

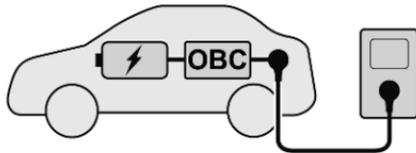
Chargement

Remarques générales

⚠ Attention

Les personnes avec un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin par précaution.

Le chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de plusieurs facteurs :



- batterie haute tension du véhicule
- chargeur embarqué interne (OBC)
- câble de chargement
- dispositif de chargement externe

Le câble de chargement permet de raccorder le véhicule à un chargeur externe fournissant une alimentation électrique. Ce peut être une prise électrique domestique, une prise Green'Up, un coffret mural ou une station publique de chargement.

La batterie haute tension est chargée uniquement en courant continu (c.c.). Lors du chargement du véhicule avec du courant alternatif (CA), le CA doit être converti en CC. Cette opération est effectuée par le chargeur embarqué du véhicule. Le chargeur embarqué est disponible en 7,4 kW (monophasé) et 11 kW (triphase).

Si le véhicule est chargé dans une station de chargement publique en c.c., la conversion en c.c. n'est pas nécessaire. La batterie haute tension peut être directement chargée avec du c.c. fourni par la station de chargement en c.c.

La vitesse de chargement de la batterie haute tension du véhicule dépend de l'élément le plus faible de la chaîne de chargement. Pour obtenir la

vitesse maximale de chargement, un câble de chargement et un chargeur doivent être coordonnés.

Remarque

S'assurer que le câble de chargement utilisé correspond au chargeur embarqué du véhicule.

Types de chargement ⇨ 262.

Câble de chargement ⇨ 270.

Consommation d'énergie électrique et autonomie

Voiture de tourisme : la consommation d'énergie électrique (combinée) se situe dans une plage de 17,5 à 19,4 kWh/100 km.

Véhicule utilitaire : la consommation d'énergie électrique (combinée) se situe dans une plage de 18,0 à 19,2 kWh/100 km.

L'autonomie peut atteindre 320 km pour une voiture de tourisme et 278 km pour un véhicule utilitaire.

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation d'énergie électrique est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Types de chargement

Il existe différents types de chargement de la batterie haute tension du véhicule.

Chargement sur des coffrets



Un coffret est une unité de chargement pour foyers privés. Il contient un câble de chargement qui doit être connecté au port de chargement du véhicule. Certains coffrets ne disposent pas de câble de chargement. Dans ce cas, un câble de chargement est nécessaire et doit être connecté au coffret et au port de chargement du véhicule.

Le temps de chargement peut être d'environ cinq heures avec une puissance de chargement de 11 kW ou de 7,5 heures avec une puissance de chargement de 7,4 kW.

Chargement sur des stations de chargement

Des stations de chargement peuvent du courant alternatif (c.a.) ou du courant continu (c.c.). Le temps de chargement peut varier selon la station de chargement, les stations de chargement en c.c. permettent le chargement le plus rapide. Pour charger la batterie du véhicule, le câble de chargement de la station doit être connecté au port de chargement du véhicule.



- Station de chargement en c.a. : Le temps de chargement peut être d'environ cinq heures avec une puissance de chargement de

11 kW ou de 7,5 heures avec une puissance de chargement de 7,4 kW.



- Station de chargement en c.c. : La batterie peut être chargée jusqu'à environ 80 % de sa capacité en environ 30 minutes, à une puissance de chargement de 100 kW.

Chargement sur des prises électriques domestiques



La batterie haute tension du véhicule peut être chargée sur une prise électrique domestique. Brancher le câble

de chargement au port de chargement du véhicule et à la prise électrique domestique.

Le temps de chargement peut prendre environ 30 heures avec une puissance de chargement de 1,8 kW.

Câble de chargement

En fonction du type de chargement, différents câbles de chargement sont utilisés.

⚠ Attention

Une utilisation incorrecte des câbles de chargement portatifs peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des brûlures, pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Ne pas utiliser de câbles de rallonge, de multi-prises, de répartiteurs, d'adaptateurs de mise à la masse, de protections contre les surcharges ou d'autres dispositifs similaires.

- Ne pas utiliser une prise de courant usée ou endommagée, ou une prise qui ne maintient pas fermement la fiche en place.
- Ne pas immerger le câble de chargement dans un liquide.
- Ne pas utiliser une prise électrique qui n'est pas correctement mise à la masse.
- Ne pas utiliser une prise électrique reliée à un circuit supportant d'autres charges électriques.

⚠ Attention

Lire tous les avertissements de sécurité et les consignes avant d'utiliser ce produit. Ne pas respecter les avertissements et les consignes expose au risque de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance près du véhicule pendant qu'il est en charge et ne jamais les laisser jouer avec le câble de chargement.

Si la fiche fournie ne correspond pas à la prise électrique, ne pas la modifier. Demander à un électricien qualifié d'examiner la prise électrique.

Ne pas placer les doigts dans le connecteur du véhicule électrique.

⚠ Danger

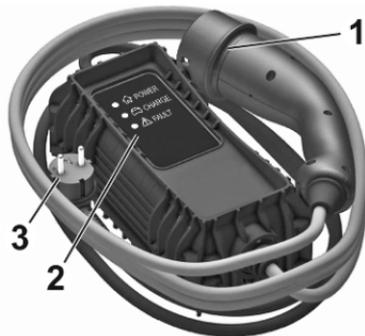
Il existe un risque de choc électrique pouvant provoquer des accidents corporels ou la mort.

Ne pas utiliser le câble de chargement s'il est endommagé, même en partie.

Ne pas ouvrir ou retirer le cache du câble de chargement.

Ne faire réparer que par un personnel qualifié. Connecter le câble de chargement à une prise correctement reliée à la terre avec des câbles en bon état.

Câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2)



- 1 : Fiche véhicule
2 : Témoins d'état
3 : Fiche murale

Les câbles domestiques de base (mode 2) sont utilisés pour le chargement sur des prises électriques domestiques. Un câble domestique

de base (mode 2) se compose d'une fiche côté véhicule, d'un boîtier de commande et d'une fiche pour la prise électrique domestique. Le boîtier de commande possède un contrôleur de charge intégré et plusieurs diodes indiquant l'état de chargement.

Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont similaires aux câbles domestiques de base (mode 2). Toutefois, les performances de chargement des câbles domestiques améliorés (chargement en mode 2) sont meilleures que celles des câbles domestiques de base (mode 2). Les câbles domestiques améliorés (mode 2) sont utilisés sur des prises Green'Up qui doivent être installées par un électricien certifié chez le client.

Indicateurs d'état du câble de charge

Après avoir branché le câble de chargement, un auto-diagnostic rapide est réalisé et tous les indicateurs d'état s'allument pendant un moment. Pour les fonctions des indicateurs d'état, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Information importante relative au chargement du véhicule électrique avec câbles portatifs

- Le chargement d'un véhicule électrique peut imposer une charge plus importante qu'une application domestique conventionnelle au système électrique d'un bâtiment.
- Avant tout branchement à une prise électrique, demander à un électricien qualifié de procéder à une inspection et de vérifier si le circuit électrique (prise électrique, câblage, jonctions et dispositifs de protection) peut supporter un service intensif à une charge continue de 10 A.
- Les prises électriques peuvent s'user en cas d'utilisation normale ou se détériorer au fil du temps, ce qui les rend inadaptées au chargement d'un véhicule électrique.
- Contrôler la prise/fiche électrique lors du chargement et interrompre leur utilisation si la prise/fiche

électrique est chaude, puis faire réparer la prise électrique par un électricien qualifié.

- À l'extérieur, effectuer le branchement à une prise électrique étanche.
- Monter le câble de charge de manière à réduire les tensions sur la prise / fiche.

Câble de chargement en mode 3



- 1 : Fiche véhicule
2 : Fiche pour coffret mural / station de chargement en c.a.

Les câbles de chargement en mode 3 sont utilisés pour le chargement sur des coffrets muraux et sur les stations de chargement en c.a. Un câble de chargement en mode 3 dispose d'une fiche côté véhicule et d'une fiche côté coffret mural / station de chargement en c.a. Les coffrets muraux / stations de chargement en c.a. peuvent disposer d'un câble de chargement en mode 3 intégré. Pour plus d'informations sur le câble de chargement en mode 3, se reporter au manuel du fabricant du câble de chargement.

Câble de chargement en mode 4

Remarque

Utiliser uniquement des câbles de chargement en c.c. d'une longueur inférieure à 30 mètres.

Les câbles de chargement en mode 4 sont utilisés pour le chargement en c.c. Si des câbles de chargement en mode 4 sont intégrés aux stations de chargement en c.c., ils ne présentent qu'une fiche côté véhicule.

Chargement

⚠ Attention

Les personnes avec un stimulateur cardiaque ou un dispositif similaire doivent consulter un médecin par précaution.

En cas de doute, pendant la charge, ne pas rester à l'intérieur ou à proximité du véhicule, près du câble de charge ou de l'unité de charge.

Afin d'assurer la compatibilité de la fiche et de la prise, des étiquettes différentes sont utilisées. Les étiquettes se trouvent à l'intérieur du volet du port de chargement du véhicule. Veiller à connecter uniquement un câble du même type.



Fiche ou prise de type 2 utilisée pour la recharge en courant alternatif



FF fiche ou prise utilisée pour la recharge en courant continu

⚠ Attention

Éviter de laisser entrer du liquide dans le port de chargement du véhicule, la fiche côté véhicule du câble de chargement et la prise électrique domestique.

Pour charger sur une station de chargement publique en c.a. / station de chargement publique en c.c., suivre les instructions d'utilisation de la station de chargement correspondante. Les stations de chargement publiques en c.a. risquent de ne pas disposer d'un câble de chargement

intégré. Dans ce cas, un câble de chargement en mode 3 portable est nécessaire.

⚠ Attention

Lors du chargement sur une prise électrique domestique, utiliser uniquement une prise correctement reliée à la terre et protégée par un commutateur différentiel de 30 mA.

Utiliser uniquement une prise électrique domestique protégée par un disjoncteur adapté à l'ampérage du circuit électrique.

Faire vérifier par un électricien qualifié l'installation électrique à utiliser. L'installation doit être conforme aux normes nationales et doit être compatible avec le véhicule.

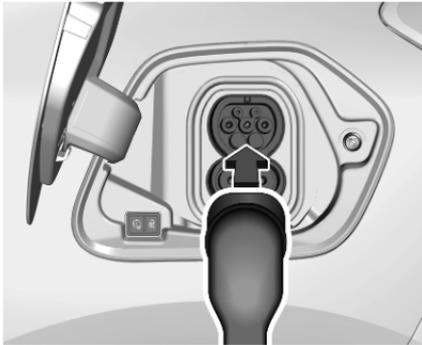
Pour utiliser une prise électrique domestique spécifique, la faire installer par un électricien qualifié.

S'assurer que la prise électrique, la fiche et le câble ne supportent pas le poids du boîtier de commande.

1. Sélectionner **P** et couper le contact.

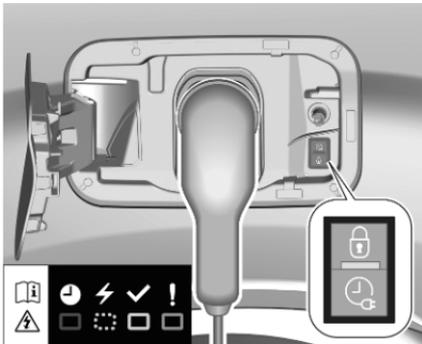


2. Appuyer sur le volet du port de chargement pour le dégager.
 3. Si nécessaire, sortir le câble de chargement du coffre.
 4. Si nécessaire, brancher la fiche du câble de chargement dans le port correspondant de la source d'alimentation externe.
- Câble de chargement ↪ 270.

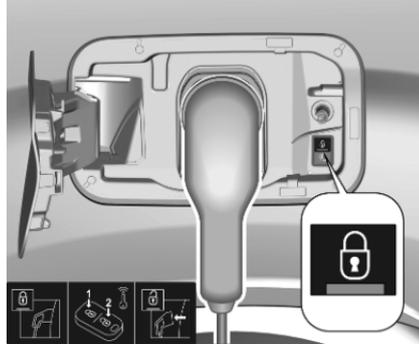


5. Brancher la fiche côté véhicule du câble de chargement dans le port de chargement du véhicule.

État du chargement ↪ 270.



Le début du chargement est indiqué par le clignotement en vert de l'indicateur d'état sur le port de chargement et sur son boîtier de commande, le cas échéant.



Pendant le chargement, la fiche du véhicule est verrouillée sur le port de chargement et ne peut être débranchée en cours de chargement. L'indicateur  s'allume.

Types de chargement ↪ 262.

Annulation du processus de chargement

Remarque

Dans les stations de chargement publiques, l'annulation et la reprise du processus de chargement peuvent entraîner des coûts supplémentaires.

Une fois le processus de chargement commencé, seule la porte du conducteur peut être déverrouillée sans annuler le processus de chargement. Par conséquent, il faut activer la fonction porte du conducteur uniquement dans la personnalisation du véhicule.

Appuyer sur  de la commande à distance pour annuler le processus de chargement à tout moment.

Appuyer sur  à deux reprises pour annuler le processus de chargement à tout moment si la fonction **porte conducteur uniquement** est activée dans la personnalisation du véhicule.

Verrouillage central ↪ 10.

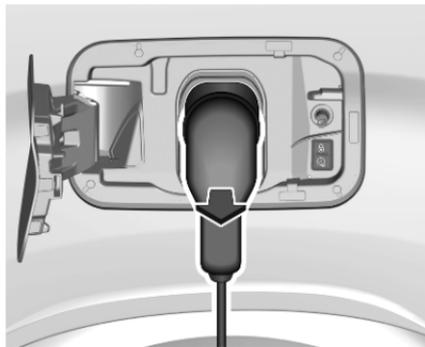
Personnalisation du véhicule ↪ 118.

Arrêt du chargement

La batterie haute tension est complètement chargée si l'indicateur d'état sur le port de chargement s'allume de façon permanente en vert.

1. Déverrouiller le véhicule avant de retirer la fiche du véhicule du port de chargement.

Si le véhicule est déjà déverrouillé, le verrouiller et le déverrouiller à nouveau.



2. Débrancher du port de chargement la fiche côté véhicule du câble de chargement dans les 30 secondes suivant le déverrouillage.

3. Fermer le volet du port de chargement en appuyant fermement au centre pour le verrouiller correctement.
4. Débrancher le câble de chargement de la source d'alimentation externe.
5. Si nécessaire, ranger le câble de chargement dans le coffre.

Lorsque le câble de chargement est branché dans le véhicule, il est impossible de conduire le véhicule.

Chargement programmable

Par défaut, le chargement commence dès que le câble de chargement est raccordé au port de chargement du véhicule. Il est également possible de programmer un chargement à l'aide de l'affichage d'informations.

Le chargement programmable n'est possible qu'en chargeant sur une prise électrique domestique / prise Green'Up ou sur un coffret mural.

Le chargement programmable est également disponible via la MyOpel App.

Remarque

En fonction de la version, le chargement programmable ne peut être utilisé que via la MyOpel App.

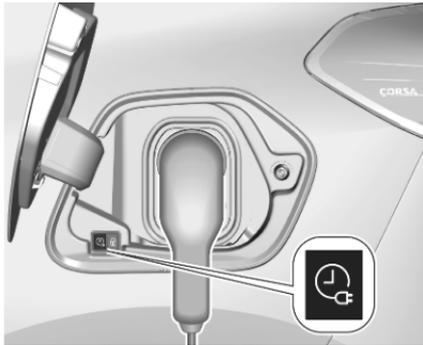
En fonction de l'Infotainment System, il existe deux façons différentes d'utiliser le chargement programmable via l'affichage d'informations :

Navigation System / Multimedia Pro



1. Appuyer sur .
2. Toucher .
3. Sélectionner **Charge**.
4. Toucher .

5. Définir le nombre d'heures et de minutes après lesquelles le processus de chargement commence.
6. Toucher **OK**.
7. Brancher le véhicule.



8. En moins d'une minute, appuyer sur  pour activer le chargement programmable.
9. En fonction de la version, verrouiller le véhicule.

L'indicateur d'état s'allume en bleu pour indiquer que la programmation de chargement est active.

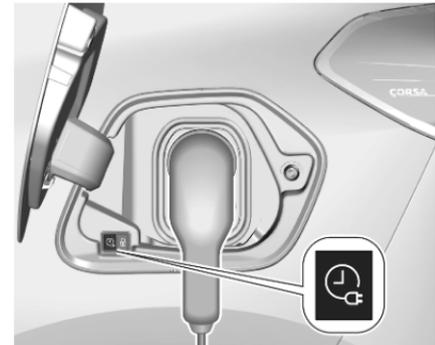
Chargement ⇨ 265.

État du chargement ⇨ 270.

Multimédia



1. Appuyer sur .
2. Toucher .
3. Définir le nombre d'heures et de minutes après lesquelles le processus de chargement commence.
4. Toucher  pour confirmer.
5. Brancher le véhicule.



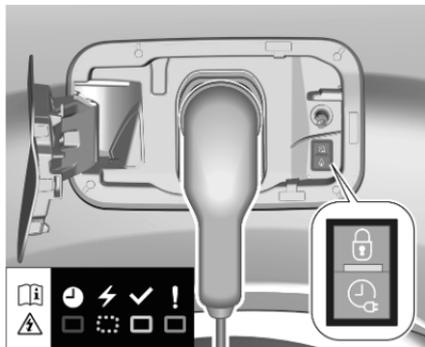
6. En moins d'une minute, appuyer sur  pour activer le chargement programmable.
7. En fonction de la version, verrouiller le véhicule.

L'indicateur d'état s'allume en bleu pour indiquer que la programmation de chargement est active.

Chargement ⇨ 265.

État du chargement ⇨ 270.

État de chargement



Si le véhicule est branché et que le contact est coupé, l'indicateur d'état de charge se présente comme suit :

- S'allume en blanc : éclairage d'accueil quand le volet du port de charge est ouvert
- S'allume en vert : chargement terminé
- Clignote en vert : chargement en cours
- S'allume en rouge : défaillance de chargement
- S'allume en bleu : programmation de chargement active

Une défaillance de chargement s'est produite si le véhicule est branché et que l'indicateur d'état de chargement est éteint.

D'autres indicateurs d'état de chargement se trouvent sur le boîtier de commande du câble domestique de base (mode 2) / câble domestique amélioré (mode 2).

Câble de chargement ⇨ 263.

Chargement programmable ⇨ 268.

Carburant

Carburant pour moteurs à essence

Les moteurs à essence sont compatibles avec les biocarburants conformes aux normes européennes actuelles et futures, disponibles dans les pompes de remplissage :



Essence respectant la norme EN228 mélangée à un biocarburant respectant la norme EN15376.

Utiliser du carburant avec l'indice d'octane recommandé. Un indice d'octane inférieur peut réduire la puissance du moteur et le couple et diminuer légèrement la consommation de carburant.

Avertissement

Ne pas utiliser de carburant ou d'additifs pour carburant contenant des composés métalliques tels que des additifs à base de manganèse. Ceci peut endommager le moteur.

Avertissement

L'utilisation d'un carburant à l'indice d'octane inférieur à l'indice le plus bas possible peut provoquer une combustion non contrôlée et des dégâts au moteur.

Les exigences spécifiques au moteur relatives à l'indice d'octane sont indiquées dans la vue d'ensemble sur les données de moteur ↗ 329. Une étiquette spécifique au pays apposée sur la trappe à carburant peut annuler et remplacer l'exigence. Dans certains pays, l'utilisation d'un carburant particulier, par ex. avec une teneur spécifique en octane, peut être nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du moteur.

Carburant pour moteurs diesel

Les moteurs diesel sont compatibles avec les biocarburants conformes aux normes européennes actuelles et futures, disponibles dans les stations de remplissage :

B7

Carburant diesel respectant la norme EN590 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras)

B10

Carburant diesel respectant la norme EN16734 mélangé à un biocarburant respectant la norme EN14214 (avec possiblement jusqu'à 10 % d'ester méthylique d'acide gras)

XTL

Carburant diesel paraffiné conforme à la norme EN15940 mélangé à un biocarburant conforme à la norme EN14214 (pouvant contenir jusqu'à 7 % d'ester méthylique d'acide gras).

B20**B30**

L'utilisation d'un carburant B20 ou B30 respectant la norme EN16709 est possible dans nos moteurs diesel. Toutefois, cette utilisation, même occasionnelle, exige une application

stricte des conditions d'entretien spéciales décrites comme « conditions difficiles ».

Pour plus d'informations, contacter un concessionnaire ou un atelier qualifié.

Avertissement

L'utilisation de tout autre type de (bio)carburant (huiles végétales ou animales, pur ou dilué, carburant domestique, etc.) est strictement interdite (risque de dommages pour le moteur et le circuit d'alimentation).

Remarque

Les seuls additifs diesel autorisés sont ceux qui respectent la norme B715000.

Les véhicules avec moteur diesel pour l'Équateur nécessitent l'additif **DLP 32-600** pour éviter d'endommager le circuit d'injection. Cet additif peut uniquement être acheté chez les concessionnaires Opel. L'additif doit être versé dans le réservoir avant l'appoint diesel. Pour chaque appoint

de 50 litres de carburant diesel, 30 millilitres d'additif doivent être ajoutés. Pour doser l'additif, utiliser le bouchon du bidon d'additif. Le bouchon permet une dose de 30 millilitres.

Fonctionnement à basse température

À des températures inférieures à 0 °C, certains produits diesel avec des mélanges de biodiesel peuvent se colmater, geler ou se gélifier, ce qui peut nuire au circuit d'alimentation en carburant. Le démarrage et le fonctionnement du moteur peuvent ne pas être corrects. Veiller à utiliser du carburant diesel d'hiver à des températures ambiantes inférieures à 0 °C.

Du carburant diesel de qualité arctique peut être utilisé pour des températures extrêmement basses, inférieures à -20 °C. L'utilisation de cette qualité de carburant par temps chaud ou pour des climats chauds n'est pas recommandée et peut faire caler le

moteur, rendre le démarrage difficile ou endommager le circuit d'injection du carburant.

Faire le plein

Danger

Avant de faire le plein, couper le contact ainsi que les chauffages externes avec chambres de combustion.

Lors du remplissage du réservoir, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité de la station-service.

Danger

Le carburant est inflammable et explosif. Ne pas fumer. Pas de flamme nue ou de formation d'étincelles.

Si une odeur de carburant se dégage dans le véhicule, faire immédiatement remédier au problème par un atelier.

Une étiquette comportant des symboles de la trappe de remplissage de carburant indique les carburants autorisés. En Europe, les pistolets des pompes de remplissage sont marqués au moyen de ces symboles. N'utiliser que le type de carburant autorisé.

Avertissement

En cas d'erreur de carburant, ne pas mettre le contact.

La trappe à carburant se trouve sur le côté arrière gauche du véhicule.



Si le véhicule est équipé d'un système de clé électronique, la trappe à carburant peut uniquement être ouverte si le véhicule est déverrouillé. Selon la version, relâcher la trappe à carburant en appuyant sur le volet ou en tirant dans le coin inférieur droit.

Appoint d'essence et de gazole

Selon la version, placer la clé dans la serrure et déverrouiller le bouchon.

Pour ouvrir, tourner lentement le capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Le bouchon de remplissage de carburant peut être fixé au crochet sur la trappe à carburant.

Placer bec de remplissage en position verticale sur le goulot de remplissage et presser légèrement pour l'insérer.

Pour l'appoint, mettre en marche le pistolet de la pompe.

Après une coupure automatique, l'appoint peut être fait en opérant la buse de pompe deux fois de plus au maximum.

Avertissement

Nettoyer aussitôt le carburant qui a débordé.

Pour fermer, tourner le bouchon de remplissage dans le sens horaire jusqu'au déclic.

Fermer la trappe et laisser s'engager.

Bouchon de remplissage

Utiliser uniquement des bouchons de remplissage d'origine.

Les véhicules avec moteur diesel sont équipés d'un bouchon de remplissage spécifique.

Consommation de carburant - Émissions de CO₂

La consommation de carburant et l'autonomie du véhicule n'étaient pas disponibles au moment de l'impression.

Remarques générales

Pour les valeurs spécifiques à votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

La détermination de la consommation de carburant est régie par la directive R (CE) n° 715/2007 et n° 2017/1151 (dans sa dernière version en vigueur).

Un autre élément de la directive est l'indication de l'émission de CO₂.

Les indications ne doivent pas être comprises comme une garantie quant à la consommation de carburant réelle du véhicule. La consommation de carburant dépend dans une large mesure du style de conduite ainsi que des conditions routières et du trafic.

Toutes les valeurs se rapportent au modèle de base européen avec équipement de série.

Le calcul de la consommation de carburant tient compte du poids à vide du véhicule, déterminé selon la réglementation. La présence d'équipements optionnels peut entraîner une légère augmentation de la consommation de carburant et des niveaux d'émission de CO₂ ainsi qu'une vitesse maximale un peu plus basse.

Attelage de remorque

Informations générales

Utiliser uniquement un dispositif d'attelage homologué pour le véhicule.

Nous vous recommandons de confier tout montage ultérieur à un atelier. Faire effectuer toute modification du véhicule qui concerne le système de refroidissement, les plaques de protection thermiques ou d'autres organes du véhicule.

La fonction de détection d'ampoule grillée pour les feux stop de la remorque ne détecte pas une indisponibilité partielle des ampoules, par ex., au cas où quatre ampoules de 5 W chacune, la fonction détecte uniquement l'ampoule grillée si une seule ampoule 5 W fonctionne ou aucune ne fonctionne.

Une fois monté, le dispositif d'attelage pourrait recouvrir l'ouverture de l'œillet de remorque. Si c'est le cas,

utiliser la barre d'attelage pour assurer le remorquage. Toujours conserver dans le véhicule la barre à boule d'accouplement pour pouvoir en disposer au besoin.

Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage

Avant d'accrocher une remorque, lubrifier la boule d'attelage. Toutefois, il ne faut pas la lubrifier si un stabilisateur qui agit sur la boule est utilisé pour réduire les mouvements de lacet.

En cas d'emploi d'une remorque, ne pas dépasser la vitesse de 80 km/h. Une vitesse maximale de 100 km/h ne convient que si vous utilisez un amortisseur d'oscillation et que le poids autorisé en charge de la remorque ne dépasse pas le poids à vide du véhicule.

Pour les remorques de faible stabilité et les caravanes, il est fortement recommandé d'utiliser un amortisseur d'oscillation.

Si la remorque commence à balancer, ralentir, ne pas contre-braquer, freiner à fond si nécessaire.

En descente, engager le même rapport que pour monter la pente et rouler à plus ou moins même vitesse.

Régler la pression de gonflage à la valeur pour pleine charge ⇨ 333.

Emploi d'une remorque

Charges remorquables

Les charges admissibles remorquables sont des valeurs maximales qui dépendent du moteur et qui ne doivent pas être dépassées. La charge remorquable réelle est la différence entre le poids total en charge réel de la remorque et le poids à la flèche réel avec la remorque accrochée.

Les charges remorquables admissibles sont spécifiées dans les papiers du véhicule. En général, ces valeurs sont valides pour des pentes jusqu'à 12 %.

La charge autorisée pour les remorques s'applique à la pente spécifiée et au niveau de la mer. Comme la puissance du moteur décroît quand l'altitude augmente en raison de la raréfaction de l'air, les performances en montagne sont réduites ; le poids total roulant autorisé est également réduit de 10 % pour tous les 1 000 mètres d'altitude. Le poids total roulant ne doit pas être réduit quand le véhicule roule sur des routes à faible déclivité (moins de 8 %, par exemple des autoroutes).

Le poids total roulant autorisé ne doit pas être dépassé. Ce poids est mentionné sur la plaquette signalétique ⇨ 327.

Charge verticale à l'attelage

La charge verticale à l'attelage est la charge exercée par la remorque sur la boule d'attelage. Elle peut varier en modifiant la répartition du poids lors du chargement de la remorque.

La charge verticale à l'attelage maximale admissible est spécifiée sur la plaque signalétique du dispositif d'attelage et dans les papiers du véhicule.

Toujours essayer d'être proche de la charge maximale d'accouplement vertical, en particulier dans le cas de lourdes remorques. La charge verticale à l'attelage ne doit jamais descendre sous 25 kg.

Charge sur l'essieu arrière

Quand la remorque est accrochée et que le véhicule tracteur est chargé au maximum, la charge admissible sur l'essieu arrière (voir plaquette d'identification ou papiers du véhicule) peut être dépassée de 60 kg, le poids total autorisé en charge ne doit pas être dépassé. Si la charge admissible sur l'essieu arrière est dépassée, la vitesse maximale est de 100 km/h.

Dispositif d'attelage

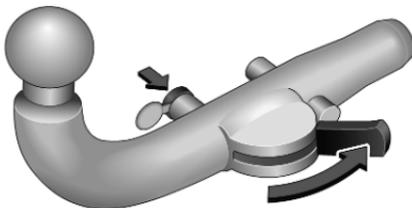
Selon la version, le véhicule peut être équipé d'une barre d'attelage amovible ou fixe.

Type A

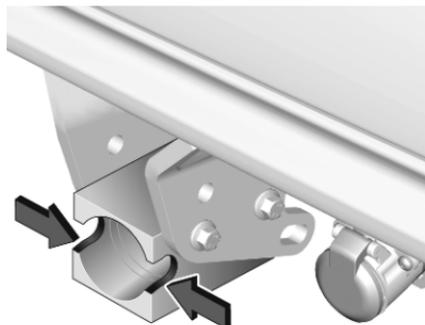
Avertissement

Quand le véhicule ne tracte pas de remorque, démonter la barre d'attelage.

Montage de la barre d'attelage



1. Placer la clé dans la serrure et déverrouiller la barre d'attelage. Déplacer le levier vers la position arrière.



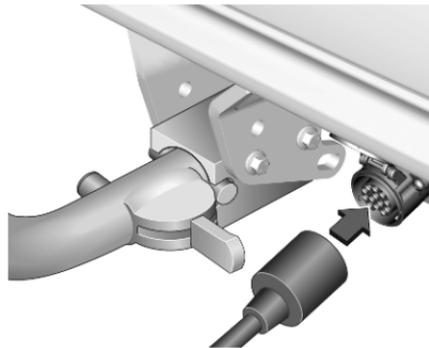
2. Nettoyer les points de contact au moyen des linges propres et souples.



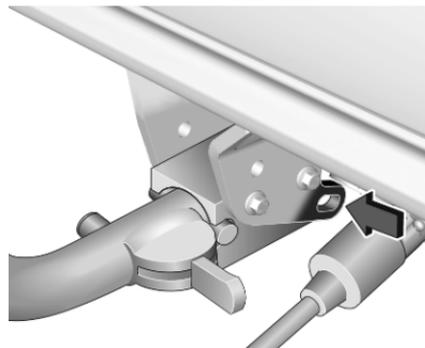
3. Insérer la barre d'attelage dans l'ouverture et pousser fermement jusqu'à la butée.

Fixer correctement la barre d'attelage en déplaçant le levier en position de verrouillage, comme dans l'illustration.

4. Verrouiller la barre de boule d'attelage en tournant la clé. Enlever la clé et fermer le volet de protection.
5. Fixer la remorque.
6. Relever le cache de la prise.



7. Connecter la prise de remorque à la douille.



8. Fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

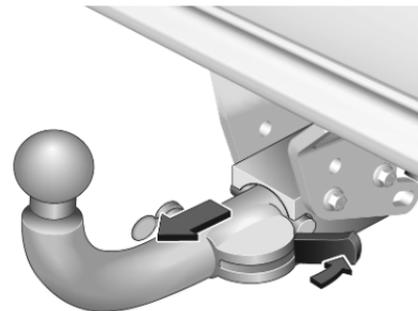
⚠ Attention

L'utilisation d'une remorque est uniquement autorisée quand la barre d'attelage est correctement montée. Si la barre d'attelage n'est pas engagée correctement, prendre contact avec un atelier.

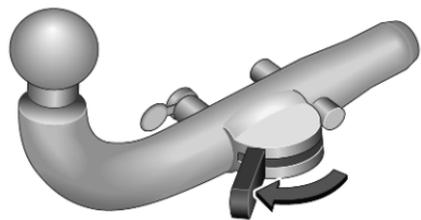
Démontage de la barre d'attelage

1. Débrancher la prise de remorque.
2. Desserrer le câble d'arrêt de rupture.
3. Détacher la remorque.

4. Ouvrir le volet de protection et déverrouiller la barre de boule d'attelage à l'aide de la clé.

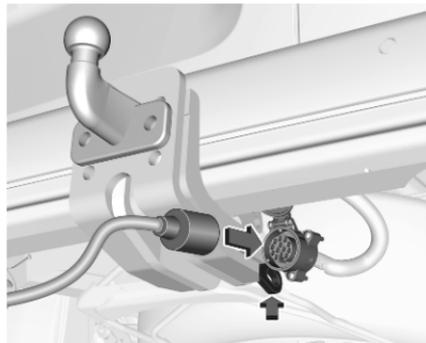


5. Déplacer le levier de la barre d'attelage à la position arrière. Retirer la barre d'attelage en tirant.



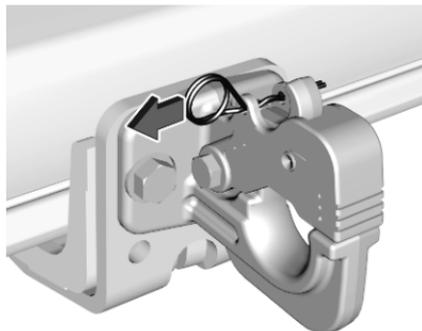
6. Déplacer le levier de la barre d'attelage à la position avant.

Type B

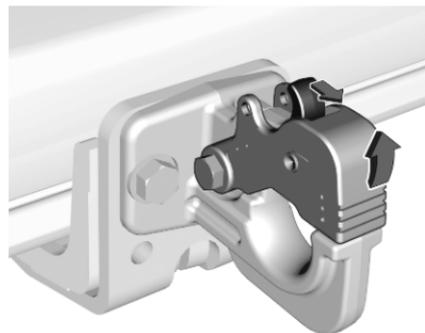


1. Connecter la prise de remorque à la douille et fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.
2. Fixer la remorque.

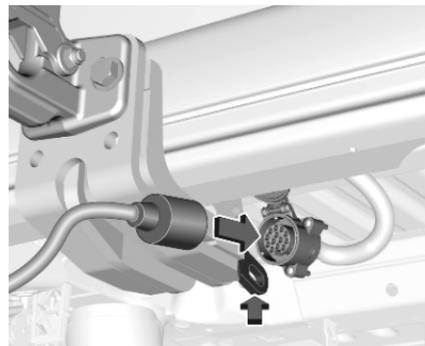
Type C



1. Retirer la goupille de sécurité.



2. Tirer sur le levier et ouvrir l'anneau de remorquage.
3. Fixer la remorque, fermer l'anneau de remorquage et fixer la goupille.



4. Connecter la prise de remorque à la douille et fixer le câble d'arrêt de rupture à l'œillet sur le support.

Programme de stabilité de la remorque

Si le système détecte un fort mouvement de lacet, la puissance du moteur est réduite et l'attelage est freiné de manière déterminée jusqu'à la disparition du lacet. Quand le système est en action, garder le volant aussi immobile que possible.

Le programme de stabilité de la remorque est une fonction de l'Electronic Stability Control ↗ 214.

Soins du véhicule

Informations générales 281

Accessoires et modifications du véhicule	281
Stockage du véhicule	281
Reprise des véhicules hors d'usage	283

Contrôles du véhicule 284

Exécution du travail	284
Capot	285
Huile moteur	285
Liquide de refroidissement du moteur	287
Liquide de lave-glace	288
Freins	288
Liquide de frein	288
Batterie du véhicule	289
Batterie haute tension	291
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)	292
Remplacement des balais d'essuie-glace	292

Remplacement des ampoules ... 293

Phares halogènes	293
Phares à DEL	296

Phares antibrouillard	296
Feux arrière	296
Feux de direction latéraux	299
Éclairage de plaque d'immatriculation	300
Éclairage intérieur	300

Circuit électrique 300

Fusibles	300
----------------	-----

Outillage du véhicule 301

Outillage	301
-----------------	-----

Jantes et pneus 301

Pneus d'hiver	301
Désignations des pneus	302
Pression des pneus	302
Système de détection de dégonflage des pneus	303
Profondeur de sculptures	304
Changement de taille de pneus et de jantes	305
Enjoliveurs	305
Chaînes à neige	306
Kit de réparation des pneus ...	306
Changement d'une roue	309
Roue de secours	311

Démarrage par câbles auxiliaires 315

Remorquage 317

Remorquage du véhicule	317
Remorquage d'un autre véhicule	318

Soins extérieurs et intérieurs 319

Entretien extérieur	319
Entretien intérieur	321
Tapis de sol	322

Informations générales

Accessoires et modifications du véhicule

Nous vous recommandons d'utiliser les pièces et accessoires d'origine et les pièces homologuées par l'usine correspondant spécifiquement à votre type de véhicule. Nous ne pouvons porter aucun jugement sur la fiabilité d'autres pièces, même s'ils disposent d'un agrément officiel ou autre devait exister, et nous ne pouvons pas non plus en répondre.

Toute modification, conversion ou autres changements apportés aux spécifications standard du véhicule (y compris, mais sans s'y limiter, des modifications de logiciel, des modifications des unités de commande électroniques) peuvent invalider la garantie proposée par Opel. En outre, de telles modifications peuvent avoir un impact sur les systèmes d'aide à la conduite, la consommation de carburant, les émissions de CO₂ et les autres émissions du véhicule, ce qui peut rendre le véhicule non conforme

à l'homologation et remettre en question la validité de l'enregistrement du véhicule.

Avertissement

L'accès à la prise de diagnostic associée à l'électronique embarquée est réservé aux techniciens qualifiés et aux outils agréés.

Avertissement

Les bavettes garde-boue peuvent être endommagées lors du transport du véhicule sur un train ou sur une dépanneuse.

Caches de protection par temps froid

Afin d'éviter l'accumulation de neige sur le ventilateur de refroidissement du radiateur, il est recommandé d'installer des caches de protection amovibles.

Les couvercles de protection doivent être posés dans un atelier.

Avertissement

Les caches de protection contre le froid doivent être retirés dans l'une des situations suivantes :

- La température ambiante dépasse 10 °C.
- Le véhicule tracte une remorque.
- Le véhicule est conduit à des vitesses supérieures à 120 km/h.

Stockage du véhicule

Stockage pendant une période prolongée

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

- Laver le véhicule.
- Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
- Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
- Remplir complètement le réservoir à carburant.

- Remplacer l'huile moteur.
 - Vider le réservoir de liquide de lave-glace.
 - Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
 - Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.
1. Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.
 2. Ne pas serrer le frein de stationnement.
 3. Couper le contact et tous les consommateurs électriques.
 4. Attendre quatre minutes.
 5. Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.

6. Soulever le cache en plastique de la borne positive de la batterie du véhicule dans le compartiment moteur.
7. Soulever complètement le levier et retirer la cosse de la borne.

Entreposage pendant une période prolongée (véhicule électrique)

Si le véhicule doit être stocké pendant plusieurs mois :

- Laver et lustrer le véhicule.
- Faire vérifier la protection à la cire dans le compartiment moteur et sur le soubassement.
- Nettoyer et protéger les joints d'étanchéité en caoutchouc.
- Vider le réservoir de liquide de lave-glace.
- Vérifier la protection antigel et anticorrosion du liquide de refroidissement.
- Régler la pression de gonflage des pneus à la valeur pour la pleine charge.

- Garer le véhicule dans un local sec et bien ventilé. Engager la 1ère ou la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**. Empêcher tout déplacement du véhicule grâce à des cales.
- Ne pas serrer le frein de stationnement.
- Ouvrir le capot, fermer toutes les portes et verrouiller le véhicule.

Jusqu'à quatre semaines

Brancher le câble de chargement.

Quatre semaines à douze mois

- Décharger la batterie haute tension jusqu'à ce qu'il reste 30% sur le témoin d'autonomie de batterie (symbole de batterie) du combiné d'instruments.
- Ne pas brancher le câble de chargement.
- Toujours entreposer le véhicule dans un endroit où la température se situe entre -10 °C et 30 °C .
- Le stockage du véhicule par des températures extrêmes peut endommager la batterie haute tension.

- Déposer le câble noir négatif (-) de la batterie 12 V du véhicule et fixer un chargeur aux cosses de la batterie du véhicule ou bien garder les câbles de la batterie 12 V du véhicule connectés et charger depuis les cosses positive (+) et négative (-) dans le compartiment moteur.
- Tous les trois mois, vérifier l'état de chargement de la batterie. Si l'état de chargement est inférieur à 30 pour cent, recharger la batterie à 30 pour cent.

Remise en service

Quand le véhicule est remis en circulation :

1. Rebrancher la cosse sur la borne positive de la batterie du véhicule dans le compartiment moteur.
 2. Initialiser les lève-vitres électriques ↻ 29.
- Vérifier la pression des pneus.
 - Remplir le réservoir de lave-glace.
 - Vérifier le niveau d'huile du moteur.

- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

Remise en service (véhicule électrique)

Quand le véhicule est remis en circulation :

- Rebrancher la borne négative de la batterie. Initialiser les lève-vitres électriques ↻ 29.
- Vérifier la pression des pneus.
- Remplir le réservoir de lave-glace.
- Contrôler le niveau de liquide de refroidissement.
- Le cas échéant, poser la plaque d'immatriculation.

Reprise des véhicules hors d'usage

Vous trouverez des informations sur la reprise des véhicules hors d'usage et leur recyclage sur notre site, lors-

que cela est exigé par la loi. Ne confier ce travail qu'à un centre de recyclage agréé.



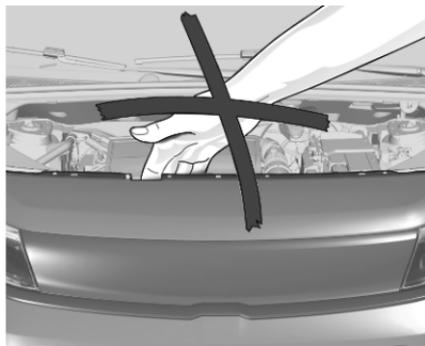
Batterie haute tension

La batterie haute tension est conçue pour la durée de vie du véhicule si les recommandations sont suivies. S'il est nécessaire de remplacer la batterie haute tension, prendre contact avec un atelier pour des instructions sur sa mise au rebut. Une mise au rebut inappropriée comporte des risques de brûlures graves, de chocs électriques et de dommages à l'environnement.

Recommandations ↻ 291.

Contrôles du véhicule

Exécution du travail



⚠ Attention

N'effectuer des contrôles dans le compartiment moteur que lorsque le contact est coupé.

Le ventilateur de refroidissement peut également fonctionner lorsque le contact est coupé.

⚠ Danger

Le système d'allumage utilise une tension extrêmement élevée. Ne pas toucher.

Véhicule électrique



⚠ Danger

Ne jamais tenter d'effectuer soi-même la maintenance de composants sous haute tension. Ceci pourrait provoquer des blessures ou endommager le véhicule. L'entretien et la réparation de ces composants sous haute tension ne doivent être exécutés que par un technicien formé, possédant les connaissances nécessaires et les outils adéquats. L'exposition à une haute tension peut causer un

choc électrique, des brûlures, voire la mort. Les composants haute tension du véhicule ne peuvent être entretenus que par des techniciens ayant suivi une formation spéciale.

Les composants haute tension sont identifiés par des étiquettes. Ne pas déposer, ouvrir, séparer ou modifier ces composants. Les câbles et fils haute tension sont recouverts de gaines orange. Ne pas mesurer, altérer, couper ou modifier le câblage haute tension.

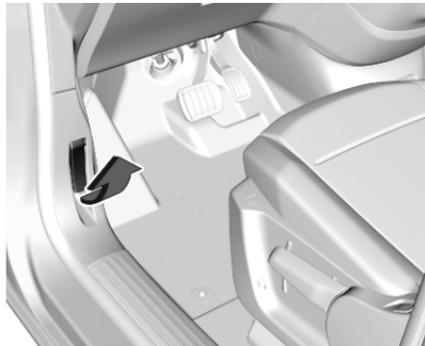
Avertissement

Même une contamination de faible importance des liquides peut endommager les systèmes du véhicule. Ne pas laisser des contaminants entrer en contact avec les liquides, les bouchons de réservoir ou les jauges.

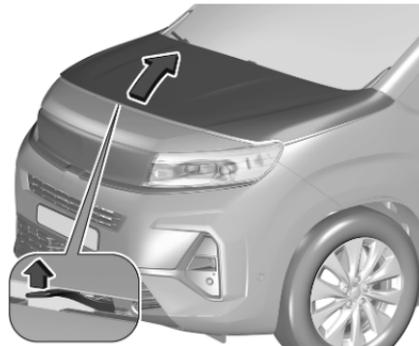
Capot

Ouverture

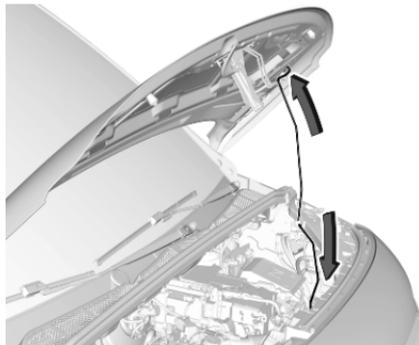
Ouvrir la porte avant gauche.



Tirer le levier de déverrouillage et le ramener dans sa position de départ.



Pousser le verrou de sécurité vers le haut et ouvrir le capot moteur.



Fixer la béquille de capot.

Fermeture

Avant de refermer le capot, enfoncer la béquille dans son support.

Abaisser le capot et le laisser tomber dans le verrou depuis une faible hauteur (20-25 cm). Vérifier le verrouillage.

Avertissement

Ne pas enfoncer le capot dans la serrure pour éviter les bosses.

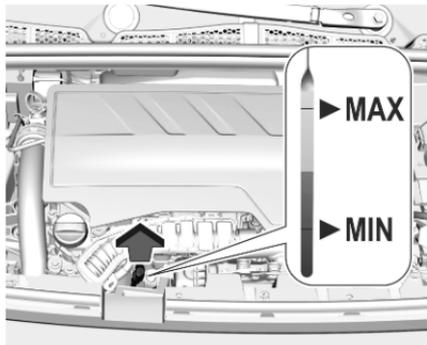
Huile moteur

Contrôler régulièrement le niveau d'huile moteur afin de protéger le moteur contre toute détérioration. Veiller à ce que l'huile moteur utilisée respecte les valeurs spécifiées.

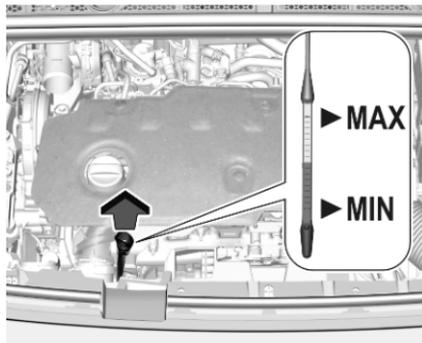
Fluides et lubrifiants recommandés
◇ 325.

La consommation maximale d'huile moteur est de 0,6 l par 1 000 km.

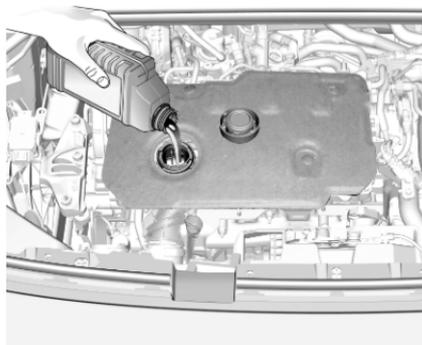
Contrôle à effectuer uniquement lorsque le véhicule est à l'horizontale. Le moteur doit avoir atteint sa température de fonctionnement et être arrêté depuis au moins cinq minutes.



Extraire la jauge de niveau d'huile, l'essuyer, la réinsérer complètement, l'extraire à nouveau et lire le niveau d'huile moteur.



En fonction du moteur, différentes jauges d'huile sont utilisées.



⚠ Attention

Introduire complètement la jauge jusqu'à la butée sur la poignée. S'assurer que l'huile moteur n'entre pas dans le compartiment moteur, car cela augmente le risque d'incendie.

Lorsque le niveau d'huile moteur est descendu sous le repère **MIN**, faire l'appoint d'huile moteur.

Nous vous recommandons d'utiliser la même qualité d'huile moteur que celle utilisée lors de la dernière vidange.

Le niveau d'huile moteur ne doit pas dépasser le repère **MAX** de la jauge.

Avertissement

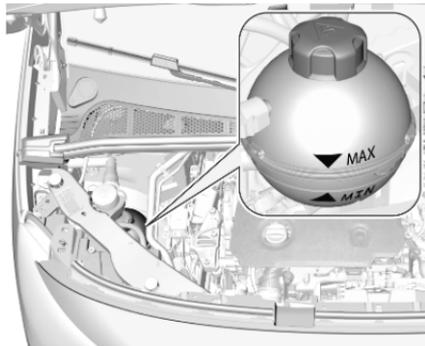
Un excès d'huile moteur doit être vidangé ou aspiré. Si l'huile moteur dépasse le niveau maximum, ne pas faire démarrer le véhicule et s'adresser à un atelier.

Capacités de remplissage ⇨ 332.

Remettre le bouchon droit et le serrer.

Liquide de refroidissement du moteur

Niveau du liquide de refroidissement BEV



Si le niveau du liquide de refroidissement est au niveau du repère **MIN** ou en dessous, demander l'assistance d'un atelier pour faire l'appoint de liquide de refroidissement du moteur.

Avertissement

L'utilisation d'un liquide de refroidissement du moteur inadéquat peut causer de graves dommages à la batterie haute tension. Seuls des mécaniciens expérimentés sont autorisés à ouvrir le réservoir de liquide de refroidissement et à faire l'appoint de liquide de refroidissement.

Types de propulsion ⇨ 4.

Niveau du liquide de refroidissement ICE

Le liquide de refroidissement rempli à l'usine offre une protection contre le gel allant jusqu'à environ -37 °C.

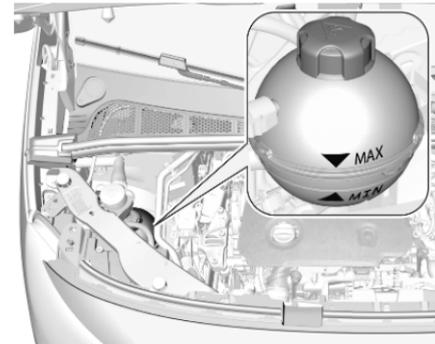
Avertissement

N'employer que du produit antigel homologué.

Liquide de refroidissement et antigel
⇨ 325.

Avertissement

Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement peut provoquer des dommages au moteur.



Si le système de refroidissement est froid, le niveau de liquide de refroidissement doit se trouver au-dessus du repère **MIN**. Faire l'appoint si le niveau est bas.

⚠ Attention

Laisser refroidir le moteur avant d'ouvrir le bouchon. Ouvrir le bouchon avec précaution, en laissant la pression s'évacuer lentement.

Pour faire l'appoint, utiliser un mélange 1:1 de concentré de liquide de refroidissement recommandé et d'eau de ville propre. Si du concentré de liquide de refroidissement n'est pas disponible, utiliser de l'eau de ville propre. Serrer fermement le bouchon. Faire contrôler la concentration de liquide de refroidissement et faire remédier à la cause de la perte de liquide de refroidissement par un atelier.

Liquide de lave-glace



Remplir avec de l'eau propre mélangée d'une quantité adéquate de produit de lave-glace homologué contenant de l'antigel.

Le niveau de liquide de lave-glace doit être inférieur au repère **MAX**.

Avertissement

Seule une concentration d'antigel adéquate dans le produit de lave-glace garantit la protection nécessaire à basses températures ou en cas de baisses soudaines de température.

Produit de lave-glace ↗ 325.

Freins

Si la garniture de frein atteint une épaisseur minimale, un bruit de crissement retentit pendant le freinage.

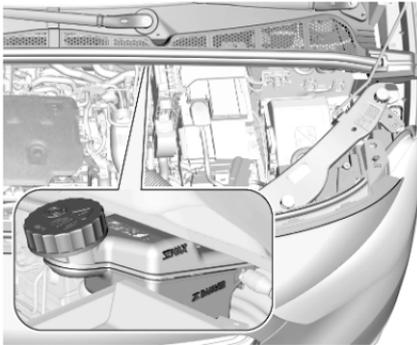
On peut poursuivre sa route, mais il faut faire remplacer les garnitures de frein dès que possible.

Une fois que des garnitures de frein neuves ont été montées, ne pas effectuer de freinage d'urgence inutile pendant les premiers déplacements.

Liquide de frein

⚠ Attention

Le liquide de frein est nocif et corrosif. Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes.



Le niveau de liquide de frein doit se situer entre les repères **DANGER** et **MAX**.

Si le niveau de liquide est en dessous du niveau **DANGER**, contacter un atelier.

Liquide de frein/ d'embrayage ⇨ 325.

Batterie du véhicule

La batterie du véhicule ne nécessite aucun entretien, à condition que le style de conduite adopté garantisse une charge suffisante de la batterie. Les petits trajets et les démarrages fréquents peuvent entraîner la

décharge de la batterie. Éviter d'utiliser les consommateurs électriques non indispensables.



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles doivent être recyclées via les centres de collecte appropriés.

Si le véhicule n'est pas utilisé pendant plus de quatre semaines, la batterie peut se décharger. Débrancher la cosse de la borne négative de la batterie du véhicule.

Ne brancher et débrancher la batterie que quand le contact est coupé.

Protection contre la décharge de la batterie ⇨ 132.

Remplacement de la batterie du véhicule

Remarque

Toute dérogation aux instructions données dans cette section peut entraîner une désactivation ou une perturbation du système d'arrêt/démarrage.

Quand la batterie du véhicule est remplacée, s'assurer qu'il n'y a pas de trous de ventilation ouverts à proximité de la borne positive. Si un trou de ventilation est ouvert dans cette zone, il doit être obturé par un capuchon borgne et la ventilation à proximité de la borne négative doit être ouverte.

Veiller à ce que la batterie soit toujours remplacée par le même type de batterie.

La batterie du véhicule doit être remplacée par un atelier.

Système Stop/Start ⇨ 193.

Charge de la batterie du véhicule

⚠ Attention

Sur les véhicules dotés du système d'arrêt-démarrage, s'assurer que le potentiel de charge ne dépasse pas 14,6 V si un chargeur de batterie est utilisé. Dans le cas contraire, la batterie du véhicule peut être endommagée.

Démarrage par câbles auxiliaires
 ⇨ 315.

Protection contre le déchargement

Tension de batterie

Lorsque la tension de la batterie du véhicule est faible, un message d'avertissement s'affiche sur le centre d'informations du conducteur.

En conduisant le véhicule, la fonction de réduction de charge désactive temporairement certaines fonctions, par exemple la lunette arrière chauffante.

Les fonctions désactivées sont réactivées automatiquement dès que la situation le permet.

Augmentation du ralenti

Si un chargement de batterie du véhicule est nécessaire en raison de la condition de la batterie, la puissance délivrée par l'alternateur doit être augmentée. Ceci est effectué par une augmentation du ralenti qui peut être entendue.

Un message s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Prise de courant

Les prises de courant sont désactivées si la tension de la batterie du véhicule est faible.

Étiquette d'avertissement



Signification des symboles :

- Pas d'étincelles ni de flammes nues et ne pas fumer.
- Toujours se protéger les yeux. Les gaz explosifs peuvent causer une cécité ou des blessures.
- Conserver la batterie du véhicule hors de portée des enfants.
- La batterie du véhicule contient de l'acide sulfurique qui peut rendre aveugle ou causer de graves brûlures.

- Pour plus d'informations, consulter le manuel d'utilisation.
- Du gaz explosif peut être présent aux alentours de la batterie du véhicule.

Mode économie d'énergie

Ce mode désactive les consommateurs électriques afin d'éviter une décharge excessive de la batterie du véhicule. Ces consommateurs, comme l'infotainment system, l'essuie-glace, les feux de croisement, les lampes de courtoisie, etc., peuvent être utilisés pour une durée maximale totale d'environ 40 minutes une fois le contact coupé.

Passage en mode économie d'énergie

Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, un message s'affiche au centre d'informations du conducteur indiquant **l'activation du mode d'économie d'énergie**.

Un appel téléphonique actif à l'aide de l'option mains libres sera maintenu pendant environ dix minutes de plus.

Désactivation du mode économie d'énergie

Le mode économie d'énergie est désactivé automatiquement lorsque le moteur est redémarré. Faire tourner le moteur pour disposer d'une charge suffisante :

- pendant moins de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant environ cinq minutes
- pendant plus de dix minutes pour utiliser les consommateurs pendant un maximum d'environ 30 minutes

Fonctionnalités de réchauffage

Remarque

Les fonctionnalités de chauffage individuelles, telles que les sièges chauffants ou le volant chauffé, peuvent être temporairement indisponibles en cas d'insuffisance de charge électrique. Les fonctionnalités sont alors rétablies après quelques minutes.

Batterie haute tension

Pour préserver l'autonomie et la durée de vie de la batterie haute tension, il est recommandé ce qui suit :

- Ne pas effectuer uniquement des charges partielles. Effectuer une charge complète (100 %) tous les 3000 km.
- Ne pas décharger complètement la batterie haute tension.
- Ne pas laisser le véhicule pendant une période prolongée sans l'utiliser (plus de douze heures) lorsque le niveau de charge de la batterie haute tension est faible ou élevé. Un niveau de charge entre 20 et 40 % est préférable.
- Limiter l'utilisation de la charge rapide.
- Ne pas exposer le véhicule à des températures inférieures à -30 °C et supérieures à 60 °C pendant plus de 24 heures.

- Éviter de charger le véhicule à basse température (sauf si le véhicule a roulé plus de 20 minutes) ou à plus de 30 °C.
- Ne pas utiliser la batterie haute tension comme générateur d'énergie.
- Ne pas utiliser un générateur pour recharger la batterie haute tension.

Stockage du véhicule ⇨ 281.

Fuite

Une batterie haute tension endommagée peut entraîner la fuite immédiate ou ultérieure de gaz ou de liquides toxiques. Ce qui suit est recommandé :

- En cas d'incident, toujours informer les services d'incendie et d'urgence que le véhicule est équipé d'une batterie haute tension.
- Ne jamais toucher des liquides qui s'échappent de la batterie haute tension.

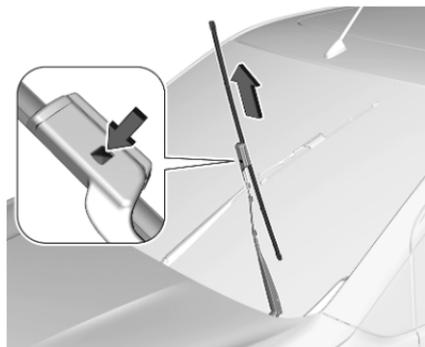
- Ne pas inhaler les gaz émis par la batterie haute tension ; ils sont toxiques.
- S'éloigner du véhicule en cas d'incident ou d'accident, car les gaz émis sont inflammables et peuvent provoquer un incendie.
- Un niveau insuffisant de liquide de refroidissement doit être complété et la cause de la perte de liquide de refroidissement doit être réparée par un atelier.

Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)

Si le réservoir a été vidé, le circuit de gazole (diesel) doit être purgé de son air. Mettre le contact trois fois, chaque fois pour une durée de 15 secondes. Puis démarrer le moteur pendant 40 secondes au maximum. Répéter cette procédure après avoir attendu au moins cinq secondes. Si le moteur ne démarre pas, prendre contact avec un atelier.

Remplacement des balais d'essuie-glace

Pare-brise



Couper le contact.

Sous une minute après avoir coupé le contact, actionner la manette d'essuie-glace afin de placer les balais d'essuie-glace à la verticale sur le pare-brise.

Soulever le bras d'essuie-glace jusqu'il reste en position soulevée, enfoncer le bouton pour libérer le balai d'essuie-glace et l'enlever.

Fixer le balai de l'essuie-glace sur le bras de l'essuie-glace et le pousser jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Lunette arrière



Soulever le bras d'essuie-glace. Dégager le balai d'essuie-glace comme illustré et l'enlever.

Fixer le balai de l'essuie-glace légèrement à un angle par rapport au bras de l'essuie-glace jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

Abaisser le bras d'essuie-glace avec précaution.

Remplacement des ampoules

Avant de remplacer une ampoule, s'assurer que tout l'éclairage extérieur et intérieur est coupé ainsi que le contact. Toutes les portes doivent être fermées.

Maintenir une ampoule uniquement par son culot. Ne pas toucher le verre de l'ampoule avec les doigts nus.

Ne remplacer les ampoules que par des ampoules du même type.

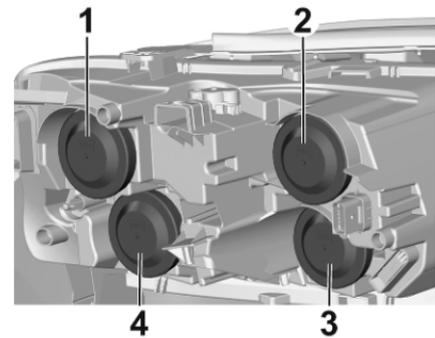
Remplacer les ampoules de phare depuis l'intérieur du compartiment moteur.

Vérification d'ampoule

Après le remplacement d'une ampoule, mettre le contact, opérer et vérifier les feux.

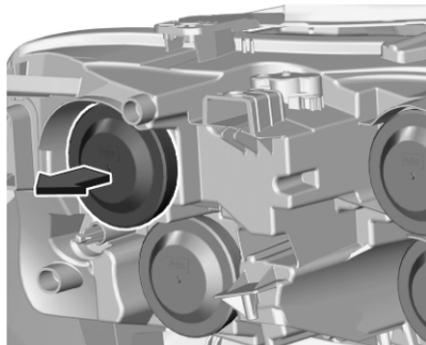
Phares halogènes

Phares halogènes avec ampoules séparées pour les feux de croisement, les feux de route, les feux de direction avant et les feux de jour.



- 1 : Feux de croisement
- 2 : Feux de route
- 3 : Clignotant avant
- 4 : Feux latéraux / feux de jour

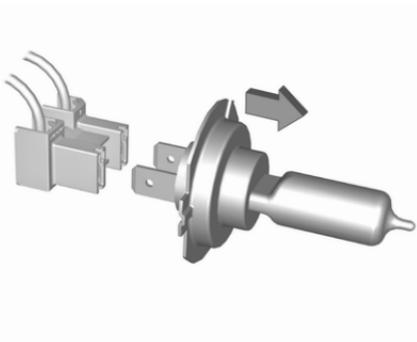
Feux de croisement (1)



1. Extraire le cache de protection en le tirant.

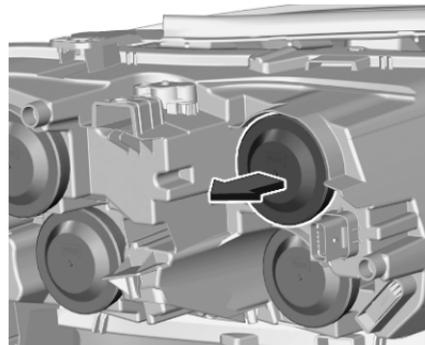


2. Retirer la douille de l'ampoule du boîtier de réflecteur.

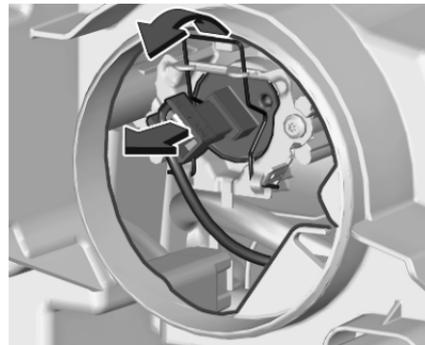


3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le couvercle de protection.

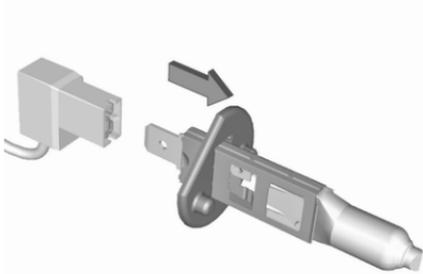
Feux de route (2)



1. Extraire le cache de protection en le tirant.

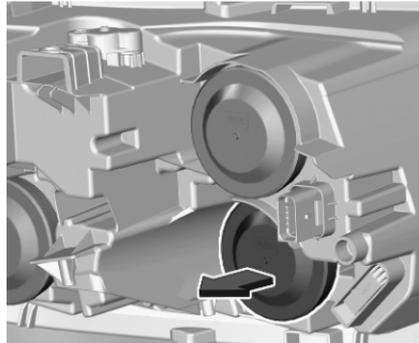


2. Désengager l'agrafe à ressort de la pièce de retenue en la déplaçant vers le côté droit. Faire pivoter l'agrafe à ressort vers le bas. Retirer la douille de l'ampoule du boîtier de réflecteur.

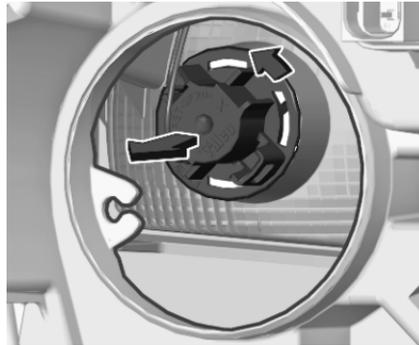


3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le couvercle de protection.

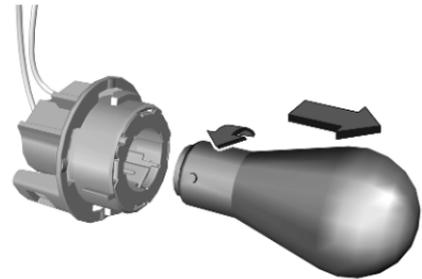
Feu de direction avant (3)



1. Extraire le cache de protection en le tirant.

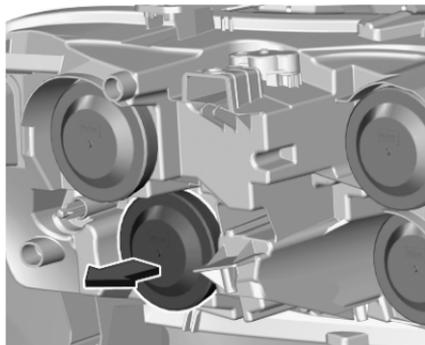


2. Faire tourner la douille dans le sens anti-horaire pour la dégager et la retirer du réflecteur.



3. Faire tourner la douille d'ampoule inférieure dans le sens anti-horaire pour la dégager et enlever l'ampoule.
4. Replacer l'ampoule neuve dans sa douille.
5. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier de réflecteur et tourner dans le sens horaire.
6. Remettre le couvercle de protection.

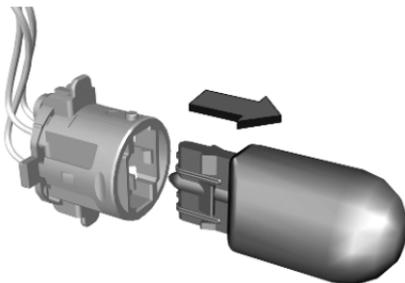
Feu latéral / feu de jour avec ampoules (4)



1. Extraire le cache de protection en le tirant.



2. Retirer la douille de l'ampoule du boîtier de réflecteur.



3. Séparer l'ampoule de la douille d'ampoule et remplacer l'ampoule.
4. Introduire la douille d'ampoule dans le boîtier du réflecteur.
5. Remettre le couvercle de protection.

Phares à DEL

Les feux de jour et de position sont conçus comme des DEL (diode électroluminescente) et ne peuvent pas être changés.

En cas de défaillance, faire réparer les éclairages par un atelier.

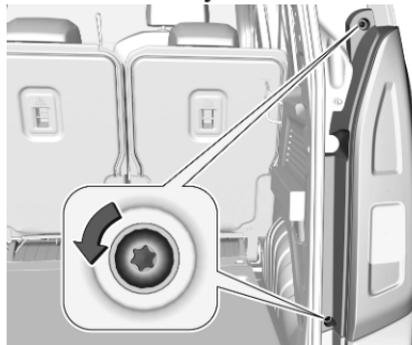
Phares antibrouillard

En cas de défaillance, faire réparer les éclairages par un atelier.

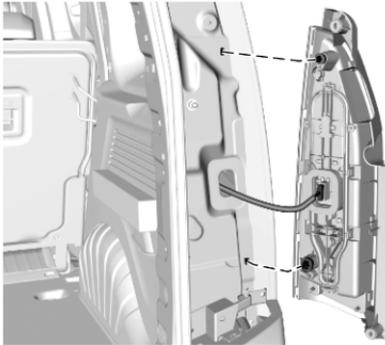
Feux arrière

Bloc optique dans la carrosserie

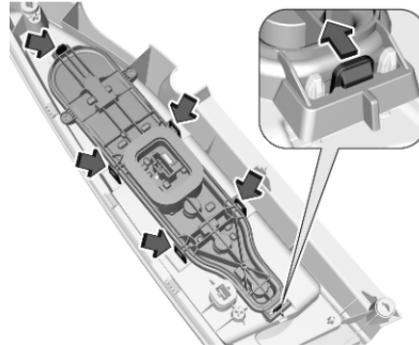
Véhicule avec hayon



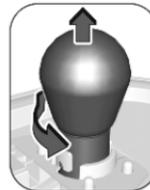
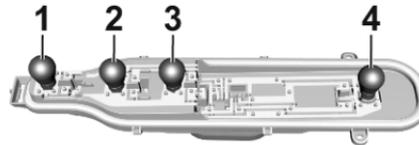
1. Dévisser et retirer les deux vis.



2. Retirer avec précaution l'ensemble de feu arrière du renforcement et le déposer. Veiller à ce que la goulotte de câbles reste en place.
3. Détacher le câble du support.



4. Appuyer sur la patte de retenue vers l'arrière, tirer sur le support d'ampoule et désengager les pattes restantes de retenue.

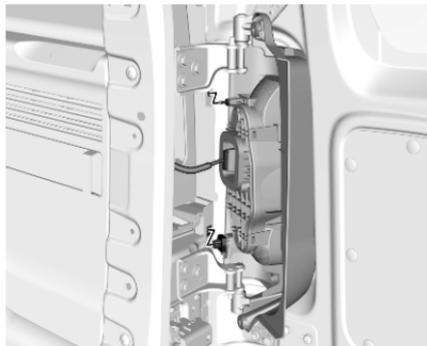


5. Enfoncer légèrement l'ampoule, la faire tourner et la retirer du support d'ampoule. Remplacer l'ampoule:
 Feu antibrouillard arrière (1)
 Feu de recul (2)
 Clignotement des feux de direction / de détresse (3)
 Feu arrière / feu stop (4)
6. Fixer le support d'ampoule à l'ensemble de feu.
7. Fixer le câble au dispositif de retenue.
8. Fixer l'ensemble de feu à la carrosserie du véhicule et serrer les deux vis.

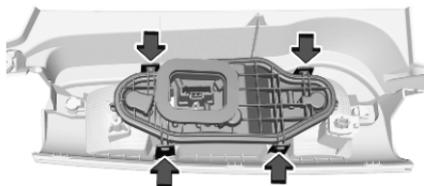
Véhicule avec portes arrière



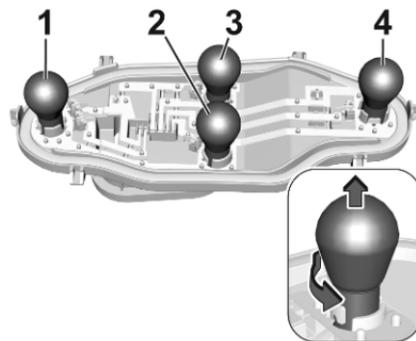
1. Dévisser et retirer les deux vis.



2. Retirer avec précaution l'ensemble de feu arrière du renforcement et le déposer. Veiller à ce que la goulotte de câbles reste en place.
3. Détacher le câble du support.



4. Désengager les pattes de retenue pour déposer le support d'ampoule.



5. Enfoncer légèrement l'ampoule, la faire tourner et la retirer du support d'ampoule. Remplacer l'ampoule:

Feu arrière / feu stop (1)

Ampoule extérieure de feu de direction/détresse (2)

Ampoule intérieure de feu de recul (3)

Feu antibrouillard arrière (4)

6. Fixer le support d'ampoule à l'ensemble de feu.

7. Fixer le câble au dispositif de retenue.
8. Fixer l'ensemble de feu à la carrosserie du véhicule et serrer les deux vis.

3ème feu de stop

Le troisième feu de stop est constitué d'ampoules LED qui ne peuvent pas être remplacées.

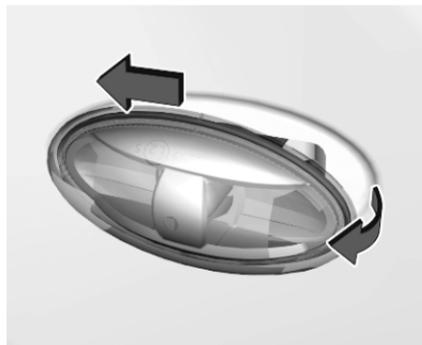
En cas de défaillance, faire réparer les éclairages par un atelier.

Vérification d'ampoule

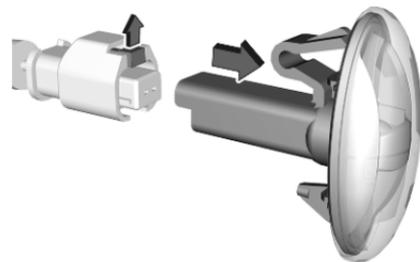
Mettre le contact, faire fonctionner et vérifier tous les feux.

Feux de direction latéraux

Pour remplacer l'ampoule, déposer le logement de feu :



1. Faire glisser le logement de feu vers l'avant et le retirer à l'arrière.



2. Pousser la patte restante vers le haut et retirer la douille d'ampoule du connecteur de prise.
3. Remplacer l'unité complète.
4. Insérer l'extrémité gauche du feu, faire glisser vers la gauche et insérer l'extrémité droite.

Éclairage de plaque d'immatriculation



1. Insérer un tournevis, dans l'évidement du couvercle et le retirer.



2. Extraire l'ampoule de la douille et la remplacer.
3. Fixer le couvercle.

Éclairage intérieur

Faire remplacer les ampoules suivantes par un atelier :

- éclairage de courtoisie, spots de lecture
- éclairage du coffre
- éclairage du tableau de bord

Circuit électrique

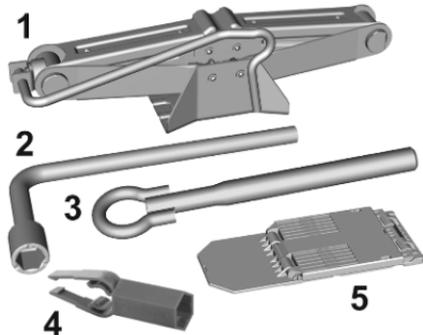
Fusibles

Un fusible défectueux doit être remplacé par un atelier.

Outillage du véhicule

Outillage

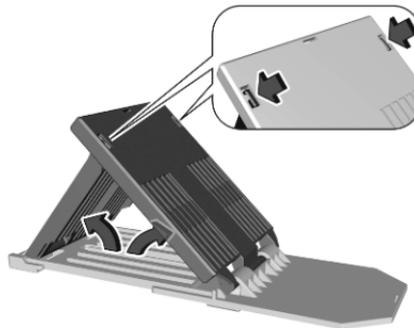
La boîte à outils se trouve sous le siège du conducteur ou du passager. Le cric se trouve sous le siège du passager.



Composition de la boîte à outils :

- Cric
- Œillet de remorquage
- Outil pour accéder aux phares
- Clé

- Outil de dépose de cache de boulon de roue
- Cale



Pour utiliser la cale, il faut la plier et la fixer.

Jantes et pneus

État des pneus, état des jantes

Franchir les arêtes vives lentement et si possible à angle droit. Rouler sur des arêtes vives peut endommager les pneus et les jantes. Ne pas écraser un pneu contre une bordure de trottoir lors du stationnement.

Contrôler régulièrement l'état des pneus. En cas de dégâts ou d'usure anormale, prendre contact avec un atelier.

Pneus d'hiver

Les pneus d'hiver améliorent la sécurité de conduite à des températures inférieures à 7 °C et devraient donc être montés sur toutes les roues.

Selon la réglementation spécifique du pays, apposer l'autocollant de vitesse dans le champ de vision du conducteur, si le code de vitesse des pneus est inférieur à la vitesse maximale du véhicule.

Toutes les tailles de pneus sont permises comme pneus d'hiver
⇨ 333.

Désignations des pneus

Par exemple **225/55 R 18 98 V**

225 : largeur des pneus, mm

55 : rapport de la section (hauteur du pneu sur largeur du pneu), en %

R : type de carcasse : Radiale

RF : type : RunFlat

18 : diamètre des jantes, en pouces

98 : indice de capacité de charge par exemple : 98 correspond à 750 kg

V : indicatif de vitesse

Indicatif de vitesse :

Q : jusqu'à 160 km/h

S : jusqu'à 180 km/h

T : jusqu'à 190 km/h

H : jusqu'à 210 km/h

V : jusqu'à 240 km/h

W : jusqu'à 270 km/h

Choisir un pneu approprié à la vitesse maximale du véhicule. Voir le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux. Des équipements optionnels peuvent réduire la vitesse maximale du véhicule.

Pneus à sens de roulement imposé

Les pneus directionnels doivent être montés de telle sorte qu'ils tournent dans le bon sens de rotation. Le sens de rotation correct est reconnaissable au symbole (p.ex. une flèche) placé sur le flanc du pneu.

Pression des pneus

Vérifier la pression des pneus (à froid) au moins tous les 14 jours et avant chaque long voyage. Ne pas oublier la roue de secours. Cela vaut également pour les véhicules avec système de surveillance de la pression des pneus.



Pression des pneus ⇨ 333.

L'étiquette d'informations sur la pression des pneus apposée sur l'encadrement de la porte gauche indique l'équipement pneumatique d'origine du véhicule et les pressions de gonflage correspondantes.

Les données de pression de gonflage se rapportent aux pneus froids. Elles s'appliquent tant aux pneus d'été qu'aux pneus d'hiver.

Toujours gonfler la roue de secours à la pression de gonflage pour pleine charge.

Le surgonflage ou le sous-gonflage des pneus par rapport aux pressions prescrites influence défavorablement la sécurité, la tenue de route, le confort routier et la consommation et augmente l'usure des pneus.

La pression des pneus change selon les différentes options. Pour obtenir une valeur de pression des pneus correcte, appliquer la procédure ci-après :

1. Selon la version du véhicule, c'est-à-dire Combo CARGO ou Combo LIFE, identifier la charge utile ↪ 333.
2. Identifier les pneus correspondants.

Les tableaux de pression des pneus indiquent toutes les combinaisons de pneus possibles ↪ 333.

Pour les pneus homologués pour votre véhicule, consulter le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Le conducteur est responsable du bon réglage de la pression des pneus.

⚠ Attention

Un gonflage insuffisant peut provoquer un échauffement considérable du pneu ainsi que des dommages internes entraînant le décollement de la bande de roulement et même l'éclatement du pneu à grande vitesse.

⚠ Attention

En cas de pneus spécifiques, la pression des pneus recommandée indiquée sur le tableau de pression des pneus peut dépasser la pression des pneus maximale indiquée sur le pneu. Ne jamais dépasser la pression des pneus indiquée sur le pneu.

Importance de la température

La pression des pneus dépend de la température du pneu. Pendant la conduite, la pression et la température des pneus augmentent. Les valeurs de pression des pneus données sur l'étiquette d'informations

et dans le tableau de pression des pneus sont valables pour les pneus à froid, c'est-à-dire à 20 °C.

La pression augmente de près de 10 kPa pour une augmentation de température de 10 °C. Cet élément doit être pris en compte lors de la vérification de pneus chauds.

Système de détection de dégonflage des pneus

Le système de détection de dégonflage des pneus vérifie en permanence le régime de rotation des quatre roues et avertit en cas de basse pression de pneu pendant le trajet. Ceci s'obtient en comparant la circonférence de roulement du pneu à des valeurs de référence et des signaux ultérieurs.

Si un pneu perd de la pression, le témoin (⚠) s'allume, un signal sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche au centre d'informations du conducteur.

Témoin (⚠) ↪ 107.

Dans ce cas, réduire la vitesse, éviter les virages serrés et un freinage brutal. Arrêter dès que possible et vérifier la pression des pneus.

Après avoir réglé la pression des pneus, initialiser le système pour éteindre le témoin et relancer le système.

Avertissement

Le système de détection de dégonflage des pneus se contente d'avertir au sujet de l'état de pression des pneus et ne remplace pas l'entretien régulier des pneus par le conducteur.

En cas de défaillance du système, un message est affiché au centre d'informations du conducteur. Régler la pression des pneus et réinitialiser le système. Si une défaillance continue à s'afficher, consulter un atelier. Le système ne fonctionne pas en cas de défaillance ABS ou ESC ainsi qu'en cas d'utilisation d'une roue de secours temporaire. Une fois le pneu

de route remis en place, vérifier la pression de pneu à froid et initialiser le système.

Initialisation du système

Après la correction de la pression de pneu ou le changement de roue, le système doit être initialisé pour apprendre les nouvelles valeurs de référence de circonférence :

1. Toujours confirmer que les quatre pneus présentent la pression correcte ⇨ 333.
2. Serrer le frein de stationnement.
3. Selon la version, entamer la procédure d'initialisation :

Initialiser le système de détection de dégonflage dans l'affichage d'informations ⇨ 111.

Initialiser le système de détection de dégonflage dans la personnalisation du véhicule ⇨ 118.

4. La réinitialisation est confirmée par une indication instantanée.

Après l'initialisation, le système s'établit automatiquement pour les nouvelles pressions de pneu en roulant. Ensuite le système adopte et surveille les nouvelles pressions.

Les pneus doivent être froids pour vérifier leur pression.

Le système doit être réinitialisé dans les cas suivants :

- La pression des pneus a été modifiée
- La condition de charge a été modifiée
- Les roues ont été permutées ou échangées

Le système n'avertit pas instantanément en cas d'éclatement ou de dégonflage rapide de pneu. Ceci est dû à la durée du calcul.

Profondeur de sculptures

Contrôler régulièrement la profondeur des sculptures.

Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas dépasser un écart de plus de 2 mm entre les profondeurs de sculpture de pneu d'un même essieu.



La profondeur minimale de sculpture légalement autorisée (1,6 mm) est atteinte lorsque le profil est usé jusqu'au repère d'usure (TWI = Tread Wear Indicator). La position des repères d'usure est indiquée par des marques sur les flancs du pneu.

Si l'usure est plus importante à l'avant qu'à l'arrière, permuter régulièrement les roues avant avec les roues arrière. S'assurer que le sens de rotation des roues reste le même.

Les pneus vieillissent même s'ils ne roulent pas. Nous recommandons de remplacer les pneus tous les six ans.

Changement de taille de pneus et de jantes

Si des pneus d'une taille différente de ceux montés d'origine sont utilisés, il peut être nécessaire de reprogrammer les systèmes et d'effectuer d'autres modifications sur le véhicule.

Faire remplacer l'étiquette d'indication de pression des pneus.

⚠ Attention

L'utilisation de pneus ou de jantes non adaptés peut donner lieu à des accidents et entraîner la perte de l'homologation d'usage du véhicule.

Enjoliveurs

Utiliser des enjoliveurs et des pneus homologués en usine pour le véhicule correspondant afin de répondre à toutes les exigences concernant chaque combinaison roue et pneu.

Si des enjoliveurs ou des pneus non homologués en usine sont utilisés, les pneus ne peuvent pas présenter de bourrelet de protection de jante.

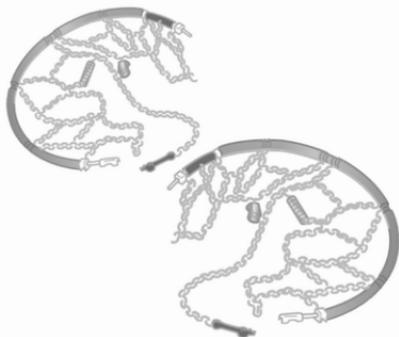
Les enjoliveurs ne doivent pas entraîner le refroidissement des freins.

⚠ Attention

Des pneus ou des enjoliveurs non adéquats peuvent conduire à un dégonflage soudain des pneus et donc à des accidents.

Véhicules avec roues en acier : Si des écrous de blocage de roue sont utilisés, ne pas poser les enjoliveurs.

Chaînes à neige



Les chaînes à neige ne sont autorisées que sur les roues avant.

Utiliser des chaînes à neige à mailles fins qui ne dépassent pas la bande de roulement et les flancs intérieurs des pneus de plus de 9 mm, fermoir de chaîne compris.

⚠ Attention

Un pneu endommagé est un pneu qui peut éclater.

Les chaînes à neige sont autorisées sur tous les pneus autorisés pour le véhicule.

Roue de dépannage temporaire

L'utilisation de chaînes à neige sur la roue de dépannage n'est pas autorisée.

Kit de réparation des pneus

De petits dégâts sur la bande de roulement du pneu peuvent être réparés avec le kit de réparation de pneus.

Ne pas enlever les corps étrangers du pneu.

Les dégâts au pneu d'une taille supérieure à 4 mm ou se situant dans le flanc du pneu ne peuvent pas être réparés à l'aide du kit de réparation des pneus.

⚠ Attention

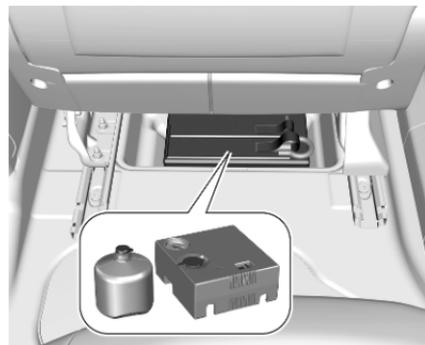
Ne pas dépasser 80 km/h.

Ne pas utiliser pendant une longue période.

Cela risque d'affecter la direction et la manœuvrabilité.

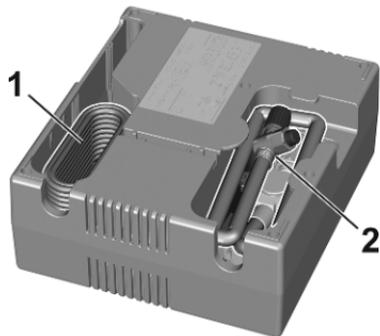
En cas de pneu plat :

Serrer le frein de stationnement, engager la 1^{re}, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**

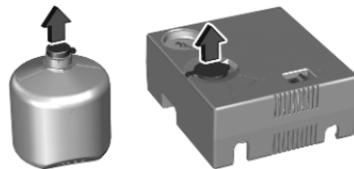


Le kit de réparation des pneus se trouve dans le compartiment de rangement sous le siège du passager avant.

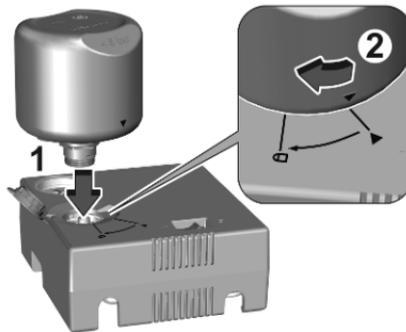
1. Déposer le flacon de produit d'étanchéité et le compresseur.
2. Extraire l'étiquette de limite de vitesse du flacon de produit d'étanchéité et le placer dans le champ de vision du conducteur.



3. Retirer le câble de raccordement électrique (1) et le flexible d'air (2) de leur compartiment de rangement sur la face inférieure du compresseur.

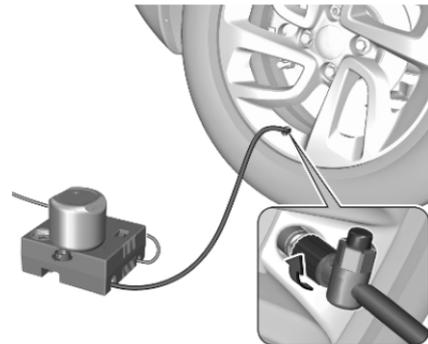


4. Ouvrir la bouteille de produit d'étanchéité et lever le couvercle.



5. En premier lieu, insérer la bouteille de produit d'étanchéité dans le compresseur et aligner les symboles triangulaires. Ensuite, abaisser la bouteille de produit d'étanchéité et la tourner dans la position de verrouillage.

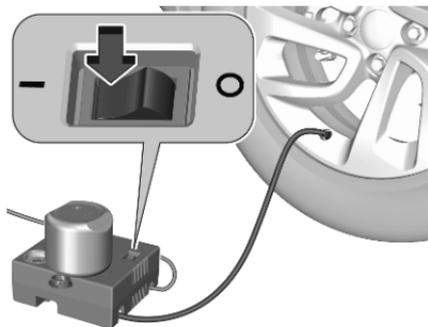
6. Placer le compresseur près du pneu, de sorte que la bouteille de produit d'étanchéité soit verticale.
7. Dévisser le capuchon de valve de la roue défectueuse.



8. Visser le flexible de remplissage sur la valve de pneu.
9. Le commutateur du compresseur doit être placé sur O.
10. Brancher la fiche du compresseur sur la prise pour accessoires 12 V ou sur la prise d'allume-cigares ↗ 92.

Pour éviter de décharger la batterie du véhicule, il est recommandé d'utiliser le kit de réparation des

pneus uniquement lorsque le moteur à combustion tourne ou lorsque le moteur électrique est prêt.



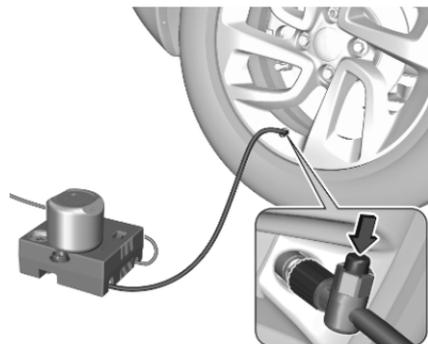
11. Placer le commutateur à bascule du compresseur sur I. Le pneu est rempli de produit d'étanchéité.
12. Le manomètre du compresseur indique brièvement une pression jusqu'à 600 kPa (6 bars) pendant que la bouteille de produit d'étanchéité se vide (environ 30 secondes). Ensuite, la pression commence à chuter.
13. Le produit d'étanchéité a été complètement pompé dans le pneu. Le pneu est gonflé.

14. La pression des pneus prescrite devrait être atteinte dans les dix minutes.

Pression des pneus ⇨ 333.

Quand la pression correcte est atteinte, éteindre le compresseur.

Si la pression des pneus prescrite n'est pas atteinte dans les dix minutes, démonter le kit de réparation de pneus. Avancer ou reculer le véhicule d'un tour de roue. Brancher à nouveau le kit de réparation des pneus et poursuivre la procédure de remplissage pendant dix minutes. Si la pression de gonflage prescrite n'est toujours pas atteinte, c'est que le pneu est trop fortement endommagé. Prendre contact avec un atelier.



Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique.

Ne pas faire fonctionner le compresseur pendant plus de dix minutes.

15. Détacher le kit de réparation des pneus. Retirer le flacon de produit d'étanchéité du compresseur. Visser le flexible de remplissage sur le raccord libre du flacon de produit d'étanchéité. Ceci empêche que le produit d'étanchéité ne s'échappe pas. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.

16. Essuyer avec un chiffon le produit d'étanchéité excédentaire.
17. Reprendre la route sans délai afin que le produit d'étanchéité se répartisse uniformément dans le pneu. Conduire entre 20 km/h et 60 km/h. Après un trajet d'environ 5 km mais de moins de dix minutes, s'arrêter et contrôler la pression des pneus. À cet effet, visser directement le flexible d'air sur la valve du pneu. Remplir le pneu comme décrit plus haut. Réduire l'excédent de pression de pneu au moyen du bouton du flexible pneumatique.
Si la pression des pneus n'est pas tombée sous 200 kPa (2 bar), la régler à la pression correcte. Sinon, le véhicule ne peut être utilisé. Prendre contact avec un atelier.
Répéter la vérification une fois de plus après avoir roulé 10 km sans dépasser dix minutes pour vérifier que la pression n'a plus baissé.
Si la pression des pneus est descendue au-dessous de 200 kPa (2 bar), il ne faut plus

utiliser le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

18. Ranger le kit de réparation des pneus dans le coffre.

Remarque

Les caractéristiques de conduite du pneu réparé sont fortement dégradées, c'est pourquoi il convient de remplacer ce pneu.

En cas de bruits anormaux ou de fort échauffement du compresseur, l'arrêter pendant au moins 30 min.

La valve de sécurité intégrée s'ouvre à une pression de 700 kPa (7 bars).

Être attentif à la date d'expiration du kit. Au-delà de cette date, sa capacité d'étanchéité n'est plus garantie. Tenir compte des consignes de stockage mentionnées sur la bouteille du produit d'étanchéité.

Remplacer le flacon de produit de colmatage. Mettre la bouteille au rebut conformément aux prescriptions légales.

Le compresseur et le produit d'étanchéité peuvent être utilisés jusqu'à environ -30 °C.

Changement d'une roue

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1^{ère}, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur approximative de 1 cm sous le cric.
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.

- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les écrous de roue, les nettoyer.

⚠ Attention

Ne pas graisser les vis de roue.

Couples de serrage

⚠ Attention

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.

Avertissement

Si le véhicule est équipé de jantes en alliage, serrer les boulons de roue à la main pour les cinq premiers tours au minimum.

Selon le matériau des jantes, deux boulons différents sont disponibles.



Le couple de serrage des jantes en alliage est de 115 Nm.

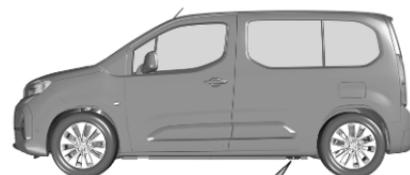


Le couple de serrage des jantes en acier est de 115 Nm.

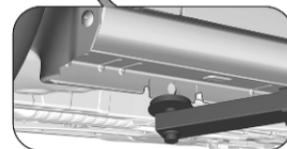
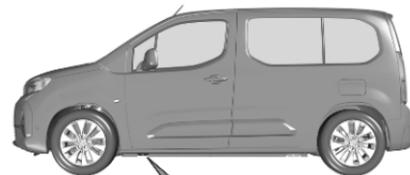
Utiliser les boulons de roue adaptés aux jantes respectives.

Positions de mise sur cric

Les positions de mise sur cric affichées concernent l'utilisation de bras de levage et de crics accessoires utilisés pour remplacer les pneus d'hiver/été.



La position de bras arrière de la plateforme de levage est centrale sous le point concerné de levage du véhicule.



La position de bras avant de la plateforme de levage est centrale sous le point concerné de levage du véhicule.

Roue de secours

La roue de secours peut être qualifiée de roue de dépannage en raison de sa taille par rapport aux autres roues du véhicule et selon les réglementations nationales. Dans ce cas, la vitesse est limitée même en l'absence d'étiquette à ce sujet sur la roue de secours.

Si une étiquette est apposée sur la roue de secours, la vitesse autorisée dépend de la réglementation du pays.

Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. Prendre les virages à vitesse modérée. Ne pas utiliser pendant une période prolongée.

Avertissement

L'utilisation d'une roue de secours plus petite que les autres roues ou conjointement avec des pneus

d'hiver peut altérer la tenue de route. Faire remplacer le pneu défectueux dès que possible.

La roue de secours se trouve dans une niche sous le plancher du véhicule.

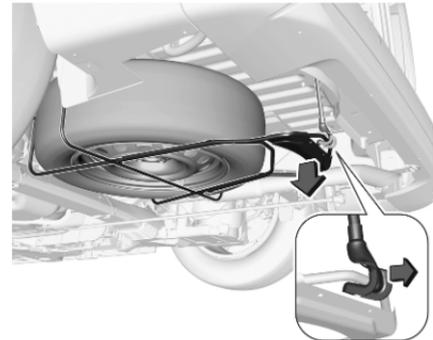
Outillage de bord ↗ 301.

1. Selon la version, ouvrir le hayon ou les portes arrière ↗ 18, ↗ 20.

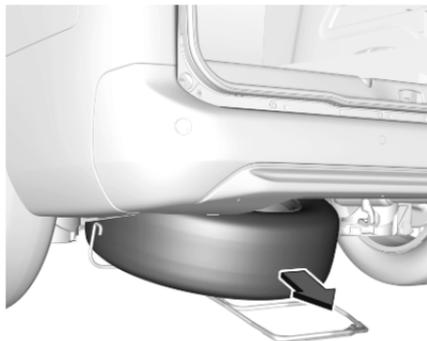


2. Placer la clé de roue sur un boulon hexagonal. Tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le support de roue de secours soit

suffisamment abaissé pour permettre le décrochage du crochet.



3. Lever le support de roue de secours et décrocher l'attache. Abaisser le support de roue de secours.



4. Sortir la roue de secours.
5. Changer la roue.
6. Placer la roue endommagée avec le côté extérieur vers le bas dans le support de roue de secours.
7. Soulever le support de roue de secours et l'accrocher dans le crochet. Le côté ouvert du crochet doit pointer dans le sens de la marche.
8. Fermer le support de roue de secours en faisant tourner le boulon hexagonal dans le sens horaire en utilisant la clé de roue.

9. Ranger la clé de roue dans l'espace de rangement.
10. Fermer le hayon ou les portes arrière.

Ne monter qu'une seule roue de dépannage temporaire. La vitesse maximale autorisée sur l'étiquette de la roue de dépannage temporaire est uniquement valable pour la taille de pneu posée en usine.

Placer la roue de secours

Effectuer les préparatifs suivants et suivre les conseils ci-après :

- Garer le véhicule sur un sol ferme, plat et non glissant. Mettre les roues avant en position droite.
- Serrer le frein de stationnement, engager la 1^{ère}, la marche arrière ou placer le levier sélecteur sur **P**.
- Placer une cale sous la roue diagonalement opposée à la roue à changer.
- Sortir la roue de secours.
- Ne jamais changer simultanément plusieurs roues.

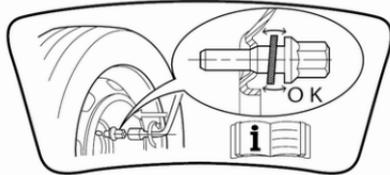
- N'utiliser le cric que pour remplacer les pneus crevés, pas pour monter des pneus d'hiver ou d'été au changement de saison.
- Le cric ne nécessite aucune maintenance.
- Si le sol n'est pas ferme, placer une planche solide d'une épaisseur approximative de 1 cm sous le cric.
- Sortir les objets lourds du véhicule avant de le monter sur cric.
- Aucune personne ni aucun animal ne doivent se trouver à l'intérieur du véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas se glisser sous un véhicule soulevé par un cric.
- Ne pas démarrer un véhicule soulevé par un cric.
- Avant de serrer les écrous de roue, les nettoyer.

Attention

Ne pas graisser les vis de roue.

⚠ Attention

Veiller à toujours utiliser les vis de fixation de roue adéquates lors des changements de roues. Lors du montage de la roue de secours pour un usage temporaire, les boulons pour jantes en alliage peuvent également être utilisés.



- Noter que la roue de secours est fixée par le contact conique de chaque boulon si des boulons de roue sont utilisés pour les jantes en alliage. Dans ce cas, les

rondelles ne viennent pas en contact avec la jante de roue de secours.

1. Extraire les caches vis de roue à l'aide de l'extracteur de caches vis de roue.

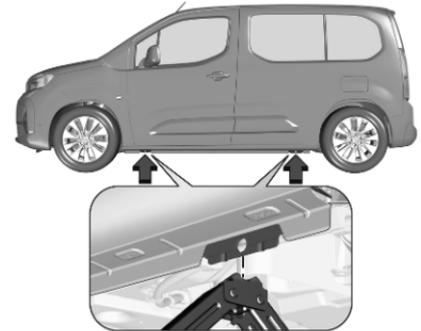
Jantes en acier avec enjoliveur :
Sortir l'enjoliveur.



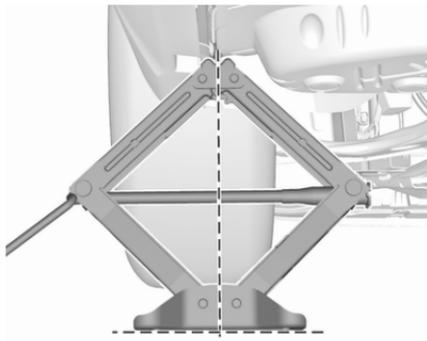
2. Placer la clé de roue et desserrer chaque boulon de roue d'un demi-tour.

Il se peut que les roues soient protégées par des écrous de blocage. Pour desserrer ces écrous spécifiques, commencer par placer l'adaptateur sur la tête

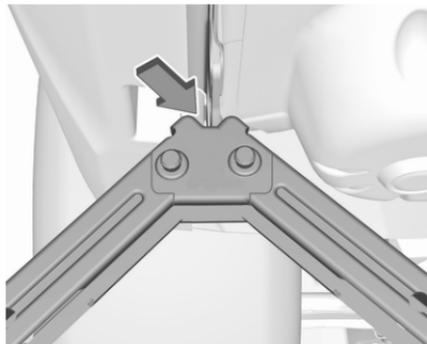
de l'écrou avant de poser la clé de roue. L'adaptateur se trouve dans la boîte à outils.



3. Vérifier que le cric est bien positionné sous le point de levage adéquat.



4. Régler le cric à la hauteur requise. Le positionner directement sous le point de levage de manière telle qu'il ne glisse pas.



S'assurer que le bord de la carrosserie soit adapté à l'encoche dans le cric.



Quand le cric est correctement aligné, soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue ne touche plus le sol.

5. Dévisser les écrous de roue.
6. Changer la roue.
7. Visser les écrous de roue.
8. Abaisser le véhicule et retirer le cric.

9. Poser la clé de roue en s'assurant qu'elle est bien logée sur la tête de vis et serrer chaque vis en quinconce. Le couple de serrage est de 115 Nm.

10. Aligner le trou de valve de l'enjoliveur avec la valve de pneu avant de l'installer.

Placer les capuchons des écrous de roue.

11. Ranger la roue remplacée, l'outillage du véhicule et l'adaptateur des écrous de blocage des roues.
12. Vérifier la pression de gonflage du pneu et le couple de serrage des écrous de roue dès que possible.

Démarrage par câbles auxiliaires

Ne jamais démarrer à l'aide d'un chargeur rapide.

Lorsque la batterie d'un véhicule est déchargée, démarrer le moteur à l'aide de câbles auxiliaires de démarrage et de la batterie d'un autre véhicule.

Avertissement

Ne faire démarrer un autre véhicule par câbles auxiliaires qu'avec un véhicule ICE.

⚠ Attention

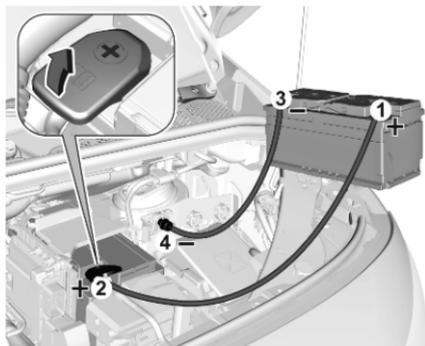
Le démarrage avec des câbles auxiliaires de démarrage doit être effectué avec la plus grande prudence. Tout non-respect des instructions suivantes peut entraîner des accidents ou des dégâts par explosion des batteries, ainsi que des dommages aux circuits électriques des deux véhicules.

⚠ Attention

Éviter les contacts avec les yeux, la peau, les tissus et les surfaces peintes. Le liquide de batterie contient de l'acide sulfurique qui peut provoquer des blessures et des dégâts en cas de contact direct.

- Pas de flamme nue ni d'étincelles à proximité de la batterie du véhicule.
- Une batterie déchargée peut commencer à geler à une température de 0 °C. Dégeler la batterie gelée avant de raccorder les câbles de démarrage.
- Pour travailler à proximité de la batterie, porter des lunettes et des vêtements de protection.
- Utiliser une batterie de démarrage de même tension (12 V). Sa capacité (Ah) ne peut pas être trop inférieure à celle de la batterie déchargée.

- Utiliser des câbles auxiliaires de démarrage avec pinces-crocodiles isolées et présentant une section d'au moins 16 mm² et de 25 mm² pour les moteurs diesel.
- Ne pas débrancher la batterie de véhicule déchargée du réseau de bord.
- Arrêter les appareils électriques non indispensables.
- Pendant toute l'opération, ne pas se pencher sur la batterie du véhicule.
- Veiller à ce que les pinces-crocodiles des câbles auxiliaires de démarrage ne se touchent pas.
- Les véhicules ne doivent pas se toucher pendant le démarrage à l'aide des câbles auxiliaires.
- Serrer le frein de stationnement, placer la boîte manuelle au point mort ou la boîte automatique en position **P**.



Ouvrir les capuchons de protection de borne positive des deux batteries de véhicule.

Séquence de raccordement des câbles :

1. Connecter le fil conducteur rouge à la borne positive de la batterie de démarrage (1).
2. Connecter l'autre extrémité du fil conducteur rouge à la borne positive de la batterie déchargée (2).

3. Connecter le fil conducteur noir à la borne négative de la batterie de démarrage (3).
4. Connecter l'autre extrémité du fil conducteur noir au point de masse de votre véhicule dans le compartiment moteur (4).

Placer les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être happés par des pièces en mouvement dans le compartiment moteur.

Démarrage du moteur :

1. Mettre en marche le moteur du véhicule procurant le courant.
2. Au bout de cinq minutes, démarrer l'autre moteur. Les tentatives de démarrages ne doivent pas dépasser 15 s avec un intervalle de 1 min entre elles.
3. Faire tourner les deux moteurs pendant environ trois minutes au ralenti avec les câbles branchés.

4. Allumer les consommateurs électriques par exemple phares, lunette arrière chauffante sur le véhicule démarré avec les câbles.
5. Le retrait des câbles se fait exactement dans l'ordre inverse de l'installation.

Remorquage

Remorquage du véhicule



Envelopper d'un linge l'extrémité d'un tournevis plat pour ne pas endommager la peinture. Insérer le tournevis dans la fente sur la partie basse du capuchon. Relâcher prudemment le capuchon.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ↗ 301.



Visser l'œillet de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

Fixer un câble de remorquage ou mieux une barre de remorquage à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer le véhicule enlisé.

Mettre le contact afin de pouvoir débloquer le volant et actionner les feux stop, l'avertisseur sonore et l'essuie-glace avant.

Avertissement

Désactiver les systèmes d'assistance au conducteur comme le freinage d'urgence actif ↗ 230, sans quoi le véhicule est susceptible de freiner automatiquement pendant le remorquage.

Placer le levier sélecteur au point mort.

Desserrer le frein de stationnement.

Avertissement

Ne jamais remorquer un véhicule équipé d'une transmission intégrale (AWD) avec les roues avant et arrière sur la route. Si un véhicule équipé d'une transmission intégrale (AWD) est remorqué avec les roues avant ou arrière roulant sur la route, le système d'entraînement du véhicule peut être gravement endommagé. Lors du remorquage

de véhicules équipés d'une transmission intégrale (AWD), les pneus ne peuvent pas être en contact avec la route.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Quand le moteur est arrêté, le freinage et la direction nécessitent de plus grands efforts.

Mettre en marche le système de recyclage de l'air et fermer les fenêtres afin d'éviter toute pénétration des gaz d'échappement du véhicule tracteur.



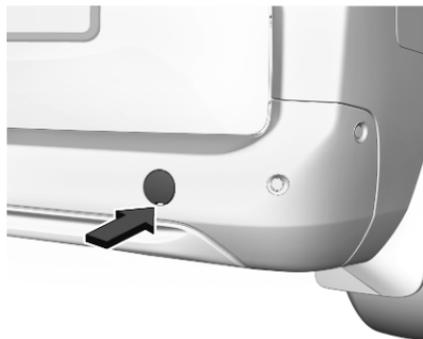
Lors du remorquage d'un véhicule électrique ou à boîte automatique, transporter le véhicule sur un plateau ou le remorquer avec les roues avant soulevées.

Prendre contact avec un atelier.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

Remorquage d'un autre véhicule



Envelopper d'un linge l'extrémité d'un tournevis plat pour ne pas endommager la peinture. Insérer le tournevis dans la fente sur la partie basse du capuchon. Relâcher prudemment le capuchon.

L'œillet de remorquage se trouve dans l'outillage du véhicule ↪ 301.



Visser l'œillet de remorquage au maximum et jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

L'anneau d'arrimage situé à l'arrière sous le véhicule ne doit en aucun cas être utilisé comme œillet de remorquage.

Fixer un câble de remorquage ou mieux une barre de remorquage à l'œillet de remorquage.

L'œillet de remorquage ne doit être utilisé que pour le remorquage et non pour récupérer un véhicule enlisé.

Avertissement

Démarrer lentement. Ne pas conduire par à-coups. Des forces de traction trop importantes peuvent endommager les véhicules.

Après le remorquage, dévisser l'œillet de remorquage.

Introduire le capuchon avec le bord supérieur dans la rainure et fixer le capuchon en poussant.

Soins extérieurs et intérieurs

Entretien extérieur

Serrures

Les serrures sont lubrifiées en usine en utilisant une graisse pour barilletts de haute qualité. N'utiliser des produits dégivants que si cela est absolument nécessaire car leur effet dégraissant entrave le fonctionnement des barilletts. Après avoir utilisé un produit dégivrant, faire regraisser les barilletts par un atelier.

Lavage

La peinture du véhicule est soumise à des agressions extérieures.

Éliminer immédiatement les fientes, les insectes morts, les résines, le pollen, etc. car ils contiennent des composants corrosifs qui peuvent endommager la peinture.

En cas de passage à la station de lavage, suivre les instructions du fabricant. Les essuie-glaces avant et

arrière doivent être arrêtés. Enlever l'antenne et les accessoires externes tels que galerie de toit, etc.

En cas de lavage à la main, rincer abondamment les parties intérieures des passages de roue.

Lustrer régulièrement les pièces peintes du véhicule.

Nettoyer à fond les rebords et replis intérieurs des portes, le capot ainsi que les parties de la carrosserie qu'ils recouvrent.

Nettoyer les moulures en métal brillant avec une solution de nettoyage homologuée pour l'aluminium afin d'éviter tout dommage.

Avertissement

Toujours utiliser un produit de nettoyage dont le pH est compris entre 4 et 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage sur des surfaces brûlantes.

Ne pas nettoyer le compartiment moteur avec un jet de vapeur ou haute pression.

Rincer abondamment le véhicule et l'essuyer à la peau de chamois. Rincer la peau de chamois. Utiliser des peaux de chamois différentes pour les surfaces peintes et pour les surfaces vitrées : des résidus de cire sur les vitres altèrent la vision.

Faire graisser les charnières de toutes les portes par un atelier.

Ne pas éliminer les taches de goudron avec des objets durs. Utiliser un spray éliminant le goudron sur les surfaces peintes.

Éclairage extérieur

Les lentilles des phares et des autres lampes sont en plastique. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs ni de grattoirs et ne pas effectuer de nettoyage à sec.

Polissage et lustrage

Un polissage n'est rendu nécessaire que lorsque la peinture est souillée par des substances solides ou a pris un aspect mat et perdu son éclat.

Les parties de la carrosserie en plastique ne doivent pas être traitées avec des produits de lustrage ou de polissage.

Vitres et balais d'essuie-glace

Arrêter l'essuie-glace avant d'intervenir dans leurs zones.

Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux ou d'une peau de chamois avec du produit de nettoyage pour vitres et du produit d'élimination des insectes.

Lors du nettoyage de la vitre arrière depuis l'intérieur, toujours passer le chiffon parallèlement à l'élément de chauffage pour éviter tout dommage.

Utiliser un grattoir à arêtes vives pour éliminer le givre (la glace) de façon mécanique. Appuyer le grattoir fermement sur la vitre afin que la crasse ne puisse pas passer en dessous et rayer ainsi la vitre.

Nettoyer les balais d'essuie-glaces gras avec un chiffon doux et un produit de nettoyage pour vitres. S'assurer également de bien retirer tous les résidus de cire, insectes et autres de la vitre.

Les résidus de glace, la pollution et les balayages répétés sur des vitres sèches peuvent endommager, voire casser les balais d'essuie-glace.

Toit ouvrant

Utiliser un linge souple non pelucheux ou une peau de chamois avec un produit de nettoyage pour les vitres afin de nettoyer le panneau vitré.

Jantes et pneus

Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Nettoyer des jantes avec un nettoyant pour jantes à pH neutre.

Les jantes sont peintes et peuvent être nettoyées avec les mêmes produits que la carrosserie.

Dégâts à la peinture

Corriger les petits dégâts de peinture avec un crayon de retouche avant que la rouille ne se forme. Les grands dégâts de peinture ou la rouille doivent être réparés par un atelier.

Soubassement

Le soubassement est partiellement revêtu de PVC ou d'une couche de cire de protection permanente dans les zones les plus critiques.

Vérifier le soubassement après son lavage et le faire cirer le cas échéant.

Les matériaux en bitume caoutchouc peuvent abîmer la couche de PVC. Faire effectuer les travaux au soubassement par un atelier.

De préférence, laver le soubassement au début et à la fin de l'hiver et faire vérifier la couche de cire de protection.

Système de gaz de pétrole liquéfié

Danger

Le gaz de pétrole liquéfié est plus lourd que l'air et peut stagner dans les points bas.

Être prudent en cas de travail sous le véhicule dans une fosse.

Pour les travaux de peinture quand une cabine de séchage à plus de 60 °C est utilisée, le réservoir de gaz de pétrole liquéfié doit être démonté.

N'apporter aucune modification au système de gaz liquéfié.

Dispositif d'attelage

Ne pas nettoyer la barre d'attelage avec un jet de vapeur ou haute pression.

Entretien intérieur

Intérieur et garnitures

Ne nettoyer l'habitacle, y compris le revêtement de tableau de bord et les revêtements qu'à l'aide d'un chiffon sec ou de produit de nettoyage intérieur.

Nettoyer les garnitures en cuir à l'eau propre et avec un chiffon doux. Pour les taches tenaces, utiliser un produit d'entretien pour cuir.

Nettoyer le combiné d'instruments et les écrans uniquement avec un chiffon doux humide. Le cas échéant, utiliser une solution savonneuse douce.

Les garnitures en tissu se nettoient le mieux à l'aspirateur et à la brosse. Pour éliminer les taches, utiliser un produit de nettoyage pour tissu.

Il se peut que les tissus ne soient pas grand teint. Cela peut provoquer des décolorations visibles, notamment sur les garnitures de couleur claire. Éliminer les taches et les décolorations dès que possible.

Nettoyer les ceintures de sécurité à l'eau tiède ou avec un produit de nettoyage pour intérieur.

Avertissement

Attacher les fermetures Velcro des vêtements car elles peuvent abîmer le garnissage du siège si elles restent ouvertes.

La même chose s'applique aux vêtements avec des objets aux bords tranchants, tels que fermetures éclair, ceintures ou jeans cloutés.

Éléments en matière plastique et en caoutchouc

Les pièces en plastique et en caoutchouc peuvent être entretenues avec les mêmes produits que la carrosserie. Le cas échéant, utiliser un produit de nettoyage pour intérieur. Ne pas utiliser d'autres produits. Éviter notamment les solvants et l'essence. Ne pas utiliser de nettoyeurs à haute pression.

Tapis de sol

⚠ Attention

Si un tapis de sol n'est pas de la bonne taille ou n'est pas positionné correctement, il peut interférer avec les pédales, ce qui peut entraîner une accélération non

désirée ou un allongement de la distance de freinage et provoquer une collision et des blessures.

Se baser sur les recommandations suivantes pour une utilisation correcte des tapis de sol.

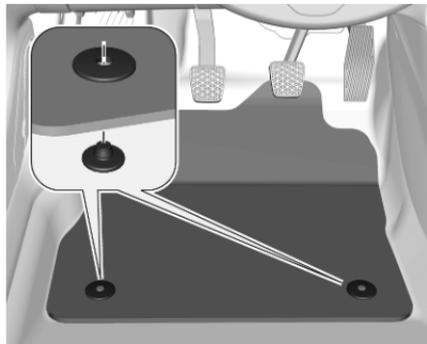
- Les tapis de sol d'origine ont été conçus pour ce véhicule. Si les tapis de sol doivent être remplacés, il est recommandé d'acheter des tapis de sol certifiés qui s'adaptent correctement et qui sont fixés par des dispositifs de maintien du côté conducteur. Toujours veiller à ce que les tapis de sol n'interfèrent pas avec les pédales.
- Utiliser le tapis de sol en l'orientant du bon côté. Ne pas le retourner.
- Ne rien placer sur le tapis de sol du côté du conducteur.
- N'utiliser qu'un seul tapis de sol du côté du conducteur.

Pose et dépose des tapis de sol

Le tapis de sol du côté du conducteur est maintenu en place par deux fixations.

Pour poser le tapis de sol :

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.



2. Aligner les fentes dans le tapis avec les fixations comme indiqué.
3. Pousser le tapis sur le sol.

Dépose

1. Déplacer le siège vers l'arrière aussi loin que possible.
2. Retirer le tapis.

Service et maintenance

Informations générales	324
Informations sur l'entretien	324
Fluides, lubrifiants et pièces recommandés	325
Fluides et lubrifiants recommandés	325

Informations générales

Informations sur l'entretien

Pour garantir un fonctionnement économique et sûr du véhicule, et pour conserver sa valeur, il est très important que tous les travaux d'entretien soient effectués aux intervalles corrects.

Le dernier plan d'entretien détaillé pour votre véhicule est disponible auprès de votre atelier.

Des conditions de fonctionnement intenses existent si une ou plusieurs des circonstances suivantes se produisent fréquemment : Démarrage à froid, utilisation de l'arrêt / démarrage, comme pour les taxis et véhicules de police, utilisation d'une remorque, conduite en montagne, conduite sur des surfaces routières en mauvais état et sableuses, augmentation de la pollution de l'air, présence de sable dans l'air et haute teneur en poussières, conduite à haute altitude et variations importantes de température.

Dans ces conditions d'utilisation intenses, certains entretiens peuvent être plus souvent nécessaires que l'intervalle d'entretien habituel indiqué dans l'affichage de service. Contacter un atelier pour établir un plan d'entretien personnalisé.

Affichage d'entretien ↪ 98.

Confirmations

La confirmation du service est enregistrée dans le carnet d'entretien et de garantie. La date et le kilométrage sont ajoutés ainsi que la signature et le cachet de l'atelier ayant effectué l'entretien.

S'assurer que le carnet d'entretien et de garantie est correctement rempli car la preuve d'un entretien suivi est essentielle en cas d'appel à la garantie ou de demande de geste commercial et cela constituera aussi un argument positif lors de la revente éventuelle du véhicule.

Fluides, lubrifiants et pièces recommandés

Fluides et lubrifiants recommandés

Utiliser uniquement des produits satisfaisant les spécifications recommandées.

⚠ Attention

Les produits nécessaires au fonctionnement du véhicule sont dangereux et peuvent être nocifs. Manipuler avec prudence. Respecter les consignes figurant sur les récipients.

Huile moteur

L'huile moteur est identifiée par sa qualité et par sa viscosité. Lors du choix de l'huile moteur à utiliser, la qualité est plus importante que la viscosité. La qualité de l'huile moteur garantit par exemple la propreté du moteur, la protection contre l'usure et le contrôle du vieillissement de l'huile moteur, tandis que l'indice de visco-

sité indique la capacité d'écoulement de l'huile moteur sur une plage de températures donnée.

Utiliser l'huile moteur adéquate indiquée sur la fiche du plan d'entretien remise par le concessionnaire vendeur.

Appoint d'huile moteur

Avertissement

Si de l'huile moteur se répand, l'éponger et la mettre au rebut correctement.

Les huiles moteur de différentes marques et différents producteurs peuvent être mélangées pour autant que vous respectiez les critères d'huile moteur spécifiés en terme de qualité et de viscosité.

Additifs supplémentaires d'huile moteur

L'utilisation d'additifs supplémentaires d'huile moteur peut entraîner des dégâts et rendre la garantie caduque.

Classes de viscosité d'huile moteur

L'indice de viscosité SAE correspond à la capacité d'écoulement d'une huile moteur.

L'huile moteur multigrade est représentée par deux chiffres, par ex. SAE 5W-30. Le premier chiffre, suivi d'un W, indique la viscosité à basse température et le second chiffre, la viscosité à haute température.

Liquide de refroidissement et antigel

Utiliser uniquement un antigel approuvé pour le véhicule. Prendre contact avec un atelier.

Le système est rempli en usine d'un liquide de refroidissement assurant une excellente protection contre la corrosion et contre le gel jusqu'à -37 °C environ. Cette concentration doit être conservée tout au long de l'année. L'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement dont le but est de procurer une protection supplémentaire contre la corrosion ou d'assurer l'étanchéité en cas de petites fuites peut provoquer des problèmes de fonctionnement.

Nous déclinons toute responsabilité quant aux conséquences liées à l'utilisation d'additifs supplémentaires pour liquide de refroidissement.

Liquide de lave-glace

Utiliser uniquement du liquide de lave-glace agréé pour le véhicule pour éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, la peinture, les pièces en plastique et en caoutchouc. Prendre contact avec un atelier.

Liquide de frein

Au fil du temps, le liquide de frein absorbe l'humidité, ce qui réduit l'efficacité du freinage. Le liquide de frein doit donc être remplacé à l'intervalle spécifié.

AdBlue

Utiliser uniquement AdBlue pour réduire les oxydes d'azote dans les émissions de gaz d'échappement
⇨ 198.

Caractéristiques techniques

Identification du véhicule	327
Numéro d'identification du véhicule	327
Plaque d'identification	327
Identification du moteur	328
Données du véhicule	329
Données du moteur	329
Dimensions du véhicule	331
Capacités	332
Pressions des pneus	333

Identification du véhicule

Numéro d'identification du véhicule

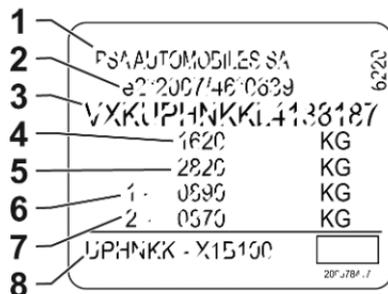


Le numéro d'identification du véhicule peut être estampé sur le tableau de bord, il est alors visible à travers le pare-brise.

Plaque d'identification



La plaque signalétique se trouve sur l'encadrement de la porte avant gauche ou droite. La disposition et la position diffèrent pour certains pays d'exportation.



Données de la plaquette signalétique :

- 1 : constructeur
- 2 : numéro d'homologation
- 3 : numéro d'identification du véhicule
- 4 : poids nominal brut autorisé du véhicule en kg
- 5 : poids total roulant autorisé en kg
- 6 : charge maximale autorisée sur l'essieu avant en kg
- 7 : charge maximale autorisée sur l'essieu arrière en kg
- 8 : adresse du fabricant, données spécifiques au véhicule ou au pays

La charge sur essieu avant et la charge sur essieu arrière ne doivent pas dépasser ensemble le poids total autorisé en charge.

Le poids en ordre de marche du véhicule dépend des caractéristiques du véhicule, par exemple des accessoires et équipements facultatifs. Voir le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Les caractéristiques techniques ont été établies selon les normes de la Communauté Européenne. Tous droits de modification réservés. Les indications figurant sur les papiers du véhicule ont toujours priorité sur celles du présent manuel.

Identification du moteur

Les tableaux de caractéristiques techniques présentent l'appellation du moteur.

Caractéristiques du moteur ⇨ 329.

Pour identifier le moteur, voir la puissance du moteur dans le certificat de conformité fourni avec votre véhicule et les autres documents d'enregistrement nationaux.

Données du véhicule

Données du moteur

	D12XHL F12XHL	F12XHT	F15DT	D15DTH
Appellation du moteur				
Désignation de vente	1.2 Turbo	1.2	1.5 Turbo	1.5 Turbo
Code technique	EB2ADT	EB2ADTS	DV5RCf	DV5RC
Cylindrée [cm ³]	1199	1199	1499	1499
Puissance du moteur [kW]	81	96	75	96
à un régime de	5500	5500	3750	3750
Couple [Nm]	205	230	240	300
à un régime de	1750	1750	1750	1750
Type de carburant	Essence	Essence	Gazole (diesel)	Gazole (diesel)
Indice d'octane RON ¹⁾²⁾				
recommandé	95	95		
autorisé	98	–		

1) Une étiquette spécifique au pays apposée sur la trappe à carburant peut annuler et remplacer l'exigence spécifique au moteur.

2) Dans certains pays, l'utilisation d'un carburant particulier, par ex. avec une teneur spécifique en octane, peut être nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du moteur.

330 Caractéristiques techniques

Appellation du moteur	A16DT	Véhicule électrique
Désignation de vente	1.6 Turbo	–
	DV6DR	–
Code technique	DV6DRM	
Cylindrée [cm ³]	1560	–
Puissance du moteur [kW]	68	100
à un régime de	4000	–
Couple [Nm]	230	270
à un régime de	1750	–
Type de carburant	Gazole (diesel)	–

Dimensions du véhicule

Taille	L1	L2
Voiture de tourisme Longueur [mm]	4410	4760
Véhicule utilitaire Longueur [mm]	4401	4751
Largeur sans rétroviseurs [mm]	1848	1848
Largeur avec rétroviseurs extérieurs [mm]	2107	2107
Voiture de tourisme Hauteur sans rails de toit [mm]	1775	1787
Voiture de tourisme Hauteur avec rails de toit [mm]	1812	1818
Véhicule utilitaire Hauteur sans pack worksite	1796-1825	1812-1820
Véhicule utilitaire Hauteur avec pack worksite	1840-1860	1849-1860
Empattement [mm]	2785	2975
Diamètre de braquage [m]	_3)	_3)

3) Non disponible au moment de la mise sous presse.

Capacités

Huile moteur

Moteur	DV5RC DV5RCf	EB2ADT EB2ADTS	DV6DR DV6DRM
filtre inclus [l]	3,95 ⁴⁾ 5,3 ⁵⁾	3,5	3,75
entre MIN et MAX [l]	1	1	

4) Voiture personnelle

5) Véhicule utilitaire

Réservoir de carburant

Essence / Diesel, quantité de remplissage [l] 60 / 53

Réservoir d'AdBlue

AdBlue, quantité de remplissage [l] 17

Batterie haute tension

Capacité de batterie (BEV) [kWh] 50

Pressions des pneus

Véhicule utilitaire

Pneus	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge		Roue de secours
	avant	arrière	avant	arrière	
	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	
195/65 R 15	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)
205/55 R17	250/2,5 (36) ⁶⁾	270/2,7 (39) ⁶⁾	250/2,5 (36) ⁶⁾	290/2,9 (42) ⁶⁾	290/2,9 (42) ⁶⁾
205/60 R16	250/2,5 (36)	250/2,5 (36) ⁷⁾ 290/2,9 (42)	250/2,5 (36)	290/2,9 (42) 320/3,2 (46) ⁷⁾	290/2,9 (42) 320/3,2 (46) ⁷⁾
215/65 R16	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	280/2,8 (41)
215/60 R17	240/2,4 (35) ⁶⁾	240/2,4 (35) ⁶⁾	250/2,5 (36) ⁶⁾	320/3,2 (46) ⁶⁾	320/3,2 (46) ⁶⁾

6) Uniquement version MPV.

7) Charge utile 650 kg.

Voiture de tourisme

Pneus	Véhicule avec jusqu'à 3 personnes		À pleine charge		Roue de secours
	avant [kPa/bar] ([psi])	arrière [kPa/bar] ([psi])	avant [kPa/bar] ([psi])	arrière [kPa/bar] ([psi])	
205/60 R16	250/2,5 (36)	250/2,5 (36) ⁸⁾ 270/2,7 (39) ⁹⁾	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)	320/3,2 (46)
205/55 R17	250/2,5 (36)	250/2,5 (36) ¹⁰⁾ 280/2,8 (41) ¹¹⁾ 290/2,9 (42) ¹²⁾	260/2,6 (38)	320/3,2 (46)	320/3,2 (46)
215/65 R16	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)	240/2,4 (35) ¹²⁾ 260/2,6 (38) ¹³⁾	320/3,2 (46)	320/3,2 (46)
215/60 R17	230/2,3 (33) ¹²⁾ 250/2,5 (36) ¹³⁾	230/2,3 (33) ¹²⁾ 250/2,5 (36) ¹³⁾	250/2,5 (36) ¹²⁾ 260/2,6 (38) ¹³⁾	320/3,2 (46)	320/3,2 (46)

8) Uniquement pour les véhicules à 5 sièges.

9) Uniquement pour les véhicules à 7 sièges.

10) Uniquement pour les BEV à 5 sièges.

11) Uniquement pour les BEV à 7 sièges.

12) Uniquement pour les véhicules à moteur thermique (ICE).

13) Uniquement pour les BEV.

Informations au client

Informations au client	335
Déclaration de conformité	335
REACH	335
Mise à jour logicielle	336
Marques commerciales déposées	337
Enregistrement des données du véhicule et vie privée	337
Enregistrement des données des appels d'urgence et protection de la vie privée	337
Enregistrements des données d'événements	338
Identification de fréquence radio (RFID)	343

Informations au client

Déclaration de conformité

Systèmes de transmission radio

Ce véhicule dispose de systèmes qui transmettent et / ou reçoivent des ondes radio soumises à la Directive 2014/53/EU et The Radio Equipment Regulations 2017 du Royaume-Uni. Les fabricants des systèmes mentionnés plus loin déclarent la conformité avec la Directive 2014/53/EU et The Radio Equipment Regulations 2017. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour chaque système est disponible à l'adresse internet suivante : www.opel.com/conformity.

L'importateur est Opel Automobile GmbH, Bahnhofplatz, 65423 Ruesselsheim am Main, Germany.

Numéros d'homologation de type de l'ICASA

Liste de tous les numéros d'homologation de type de l'Independent Communications Authority of South Africa (ICASA) :

TA-2016/121, TA-2016/3261, TA-2017/2387, TA-2017/2745, TA-2013/430, TA-2017/1106, TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) est un règlement de l'Union européenne adopté pour mieux protéger la santé humaine et l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Visiter le site www.opel.com pour de plus amples renseignements et pour accéder aux informations communiquées en application de l'article 33.

Mise à jour logicielle

L'Infotainment System peut télécharger et installer des mises à jour logicielles sélectionnées grâce à une connexion sans fil.

Remarque

La disponibilité de ces mises à jour logicielles sans fil pour le véhicule dépend du véhicule et du pays. Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Web.

Gestion à distance de l'appareil et mises à jour à distance du logiciel et du micrologiciel

En tant que partie intégrante du service se rapportant à l'exécution des contrats de service connectés souscrits, la gestion nécessaire de l'appareil et les mises à jour logicielles et micrologicielles nécessaires relatives au logiciel et au micrologiciel pour le service connecté désigné seront effectuées à distance, en particulier en utilisant la technologie sans fil.

Pour cela, une connexion réseau radio sécurisée entre le véhicule et le serveur de gestion de l'appareil sera

établie lorsque le contact est mis et qu'un réseau mobile est disponible. En fonction de l'équipement du véhicule, une connexion doit être paramétrée sur le **Connected vehicle** pour permettre l'établissement de la connexion au réseau radio.

Indépendamment d'un abonnement valide à un service connecté, la gestion à distance des appareils relative à la sécurité des produits ou à la sûreté des produits et les mises à jour logicielles et micrologicielles sont effectuées lorsque le traitement est nécessaire pour le respect d'une obligation légale à laquelle le fabricant est soumis (par ex. loi applicable sur la responsabilité du fait du produit, réglementation d'appel d'urgence) ou lorsque le traitement est nécessaire pour protéger les intérêts vitaux des utilisateurs et passagers respectifs du véhicule.

L'établissement d'une connexion réseau radio sécurisée et les mises à jour à distance relatives ne sont pas affectées par les paramètres de confidentialité et seront effectués en prin-

cipe après une activation par l'utilisateur du véhicule suite à une notification spécifique.

Le système est en mesure de notifier la réception d'une mise à jour dès qu'il est raccordé à un réseau Wi-Fi extérieur ou à un réseau mobile. Les mises à jour volumineuses sont téléchargées uniquement via le réseau Wi-Fi.

La disponibilité d'une mise à jour est notifiée sur l'affichage d'informations à la fin d'un trajet avec un choix d'installation immédiate ou d'installation reportée.

La durée de l'installation est variable et peut prendre quelques minutes avec un maximum de 30 minutes environ. Une notification fournira une estimation de la durée et une description de la mise à jour.

Les mises à jour peuvent être vérifiées manuellement via l'affichage d'informations. Suivre les invites à l'écran dans le menu correspondant.

Affichage d'informations ⇨ 111.

Remarque

Les étapes de téléchargement et d'installation des mises à jour varient en fonction du véhicule.

Pour des raisons de sécurité et parce qu'elle requiert l'attention soutenue du conducteur, l'installation doit être effectuée avec le contact mis sans démarrer le moteur. L'installation ne peut pas être effectuée dans les cas suivants :

- moteur tournant
- appel d'urgence en cours
- charge insuffisante de la batterie du véhicule
- chargement de la batterie haute tension du véhicule en cours

Remarque

Pendant le processus d'installation, le véhicule peut ne pas fonctionner correctement.

Si la mise à jour a échoué, prendre contact avec un atelier.

Marques commerciales déposées**Apple Inc.**

Apple CarPlay™ est une marque commerciale d'Apple Inc.

App Store® et iTunes Store® sont des marques déposées d'Apple inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® et Siri® sont des marques déposées d'Apple inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® est une marque commerciale déposée de Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® et DivX Certified® sont des marques déposées de DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ et Google Play™ Store sont des marques déposées de Google Inc.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® est une marque commerciale déposée de VDA.

Enregistrement des données du véhicule et vie privée**Enregistrement des données des appels d'urgence et protection de la vie privée****Traitement des données**

Tout traitement d'informations personnelles par la fonction d'appel d'urgence respecte le cadre de protection des informations personnelles établi par le règlement 2016/679 (RGPD) et la directive 2002/58/CE du Parlement européen et du Conseil, et en particulier, cherche à protéger les intérêts vitaux de la personne concernée, conformément à l'article 6.1, paragraphe d) du règlement 2016/679.

Le traitement des informations personnelles est strictement limité aux exigences de la fonction d'appel d'urgence utilisée avec le numéro d'appel d'urgence européen.

La fonction d'appel d'urgence est uniquement en mesure de collecter et de traiter les données suivantes relatives au véhicule : numéro de châssis, type (véhicule de tourisme ou véhicule utilitaire léger), type de carburant ou source d'énergie, trois derniers lieux et sens de déplacement, nombre de passagers et un fichier journal horodaté enregistrant les données techniques liées au fonctionnement du système.

Les destinataires des données traitées sont les centres de traitement des appels d'urgence désignés par les autorités nationales compétentes sur le territoire où ils sont situés, permettant l'acheminement et le traitement prioritaires des appels au numéro d'urgence.

Conservation des données

Les données contenues dans la mémoire du système ne sont pas accessibles de l'extérieur du système tant qu'un appel n'est pas effectué. Le système n'est pas traçable et n'est pas surveillé en permanence dans son mode de fonctionnement normal.

Les données contenues dans la mémoire interne du système sont automatiquement et continuellement effacées. Seuls les trois emplacements les plus récents du véhicule, nécessaires au fonctionnement normal du système, sont mémorisés.

Lorsqu'un appel d'urgence est déclenché, le journal des données est conservé pendant 13 heures au maximum.

Accès aux données

Le conducteur a le droit d'accéder aux données et, si nécessaire, de soumettre une demande de rectification, d'effacement ou de restriction du traitement de toute information personnelle non traitée conformément aux dispositions du règlement 2016/679 (RGPD). Les tiers auxquels des données ont été communiquées sont informés de toute rectification, tout effacement ou toute restriction effectués conformément à la directive susmentionnée, à moins que cela ne soit impossible ou n'exige un effort disproportionné.

Le conducteur a également le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité compétente en matière de protection des données.

Pour faire valoir ces droits, nous contacter par e-mail à l'adresse privacyrights@mpsa.com.

Pour plus d'informations concernant nos coordonnées, prière de consulter notre politique de confidentialité et de cookies sur notre site web.

Enregistrements des données d'événements

Des unités de commande électronique sont installées dans votre véhicule. Les unités de commande traitent les données qui sont reçues par les capteurs du véhicule et autres composants, ou qui sont générées d'elles-mêmes ou encore qui s'échangent entre elles. Certaines commandes sont nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule, d'autres vous assistent en conduisant

(systèmes d'assistance au conducteur), d'autres encore assurent des fonctions de confort ou de l'Infotainment System.

Ce qui suit contient des informations générales au sujet du traitement des données dans le véhicule. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les données spécifiques qui sont téléchargées, stockées et transmises à des tiers et à quelles fins dans votre véhicule sous le mot-clé Protection des données, étroitement liées aux références des caractéristiques fonctionnelles concernées dans le manuel d'utilisation concerné ou dans les conditions générales de vente. Elles sont également disponibles en ligne.

Données de fonctionnement dans le véhicule

Les unités de commande traitent les données de fonctionnement du véhicule.

Ces données sont par ex. :

- l'information sur l'état du véhicule (par exemple la vitesse, le délai de déplacement, l'accélération

latérale, le taux de rotation de roue, l'affichage de bouclage de ceinture de sécurité)

- conditions ambiantes (par exemple la température, le capteur de pluie, le capteur de distance)

En règle générale, ces données sont temporaires et ne sont pas stockées au-delà d'un cycle opérationnel. Elles ne sont donc traitées qu'à bord du véhicule lui-même. Les unités de commande incluent souvent du stockage de données (y compris la clé de véhicule). Cette fonction permet de documenter temporairement ou en permanence les informations relatives à l'état du véhicule, aux contraintes des composants, aux exigences d'entretien ainsi qu'aux événements et erreurs techniques.

Selon le niveau de l'équipement technique, les données stockées sont les suivantes :

- État de fonctionnement de composants de système (par exemple niveau de remplissage, pression des pneus, état de la batterie)

- défaillances et défauts dans d'importants composants de système (par exemple les feux, les freins)
- réactions de système dans des situations de conduite spéciales (par exemple le déclenchement d'un coussin gonflable, la commande des systèmes de commande de stabilité)
- information sur des événements qui endommagent le véhicule
- pour les véhicules électriques, la quantité de charge de la batterie haute tension, d'autonomie estimée

Dans des cas particuliers (par exemple si le véhicule a détecté un dysfonctionnement), il peut s'avérer nécessaire d'enregistrer des données qui seraient autrement simplement volatiles.

Lorsque vous utilisez des services (par exemple des réparations, une maintenance), les données d'exploitation sauvegardées peuvent être lues avec le numéro d'identification du véhicule et utilisées si nécessaire. Le personnel travaillant pour le réseau de service (par exemple les

garages, les fabricants) ou des tiers (par exemple un service de dépannage) peut lire les données du véhicule. Ceci s'applique également au travail sous garantie et aux mesures d'assurance de qualité.

Les données sont généralement lues via le port OBD (On-Board Diagnostics) prescrit par la loi dans le véhicule. Les données d'exploitation lues documentent l'état technique du véhicule ou de ses composants et facilitent le diagnostic des défauts, le respect des obligations de garantie et l'amélioration de la qualité. Ces données, en particulier les informations relatives à la contrainte des composants, aux événements techniques, aux erreurs de l'opérateur et à d'autres défauts, sont transmises au constructeur, le cas échéant, avec le numéro d'identification du véhicule. La responsabilité du fabricant est également engagée. Le fabricant peut également utiliser les données d'exploitation provenant des véhicules pour les rappels de produits. Ces données peuvent

également être utilisées pour vérifier la garantie du client et les demandes sous garantie.

Les mémoires de défauts dans le véhicule peuvent être mises à zéro par une entreprise de service après-vente lors d'un entretien ou d'une réparation ou à votre demande.

Fonctions de confort et de l'Infotainment System

Les réglages de confort et les réglages personnalisés peuvent être enregistrés dans le véhicule et modifiés ou réinitialisés à tout moment.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- réglages de position de siège et de volant
- réglages de châssis et de climatisation
- réglages personnalisés tels que l'éclairage intérieur

Vous pouvez saisir vos propres données dans les fonctions de l'Infotainment System pour votre véhicule dans le cadre des caractéristiques sélectionnées.

Selon le niveau d'équipement du véhicule, ceci peut inclure :

- données multimédia telles que la musique, les vidéos ou les photos à lire dans un système multimédia intégré
- données du carnet d'adresses à utiliser avec un système mains libres intégré ou un système de navigation intégré
- saisie des destinations
- données sur l'utilisation des services en ligne

Ces données pour les fonctions de confort et de l'Infotainment System peuvent être mémorisées localement dans le véhicule ou conservées sur un appareil que vous avez connecté au véhicule (par exemple un smartphone, une clé USB ou un lecteur MP3). Les données que vous avez saisies vous-même peuvent être supprimées à tout moment.

Ces données peuvent également être transmises hors du véhicule à votre demande, particulièrement en utilisant des services en ligne en accord avec les réglages que vous avez sélectionnés.

Intégration smartphone, par exemple Android Auto ou Apple CarPlay

Si votre véhicule est équipé en conséquence, vous pouvez connecter votre smartphone ou un autre appareil mobile au véhicule afin de pouvoir le contrôler via les commandes intégrées au véhicule. L'image et le son du smartphone peuvent être émis via le système multimédia. Simultanément, une information spécifique est transmise à votre smartphone. Selon le type d'intégration, ceci inclut des données telles que les données de position, le mode jour/nuit et d'autres informations générales au sujet du véhicule. Pour plus d'information, veuillez consulter les consignes d'utilisation du véhicule et de l'Infotainment System.

L'intégration permet aux applications smartphone sélectionnées d'être utilisées, telles que la navigation ou la lecture de musique. Aucune autre intégration n'est possible entre le smartphone et le véhicule, en particulier l'accès actif aux données du véhicule. La nature du traitement ultérieur des données est déterminée par le fournisseur de l'application utilisée. La possibilité de définir certains paramètres dépend de l'application en question et du système d'exploitation de votre smartphone.

Services en ligne

Si votre véhicule est relié à un réseau radio, cela permet l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. La connexion réseau radio est rendue possible grâce à un émetteur dans votre véhicule ou à un appareil mobile que vous fournissez (par exemple un smartphone). Les fonctions en ligne peuvent être utilisées via cette connexion au réseau radio. Il s'agit notamment des services et applications / apps en ligne qui vous sont fournies par le fabricant ou d'autres fournisseurs.

Services exclusifs

Dans le cas des services en ligne du fabricant, les fonctions correspondantes sont décrites par le fabricant dans un lieu adéquat (par exemple le manuel d'utilisation, le site web du fabricant) et les informations relatives à la protection des données sont fournies. Les données personnelles peuvent être utilisées pour les services en ligne. L'échange de données à cet effet s'effectue via une connexion sécurisée, par exemple à l'aide des systèmes informatiques du fabricant prévus à cet effet. La collecte, le traitement et l'utilisation des données à caractère personnel aux fins de l'élaboration des services sont effectués uniquement sur la base d'une autorisation légale, par exemple dans le cas du système de communication d'urgence légal ou d'un accord contractuel ou encore en vertu du consentement.

Vous pouvez activer ou désactiver les services et fonctions (qui sont facturés dans une certaine mesure) et dans certains cas, l'ensemble de la connexion au réseau radio du

véhicule. Ceci n'inclut pas les fonctions statutaires et services telles que le système de communication d'urgence.

Services tiers

Si vous utilisez des services en ligne d'autres fournisseurs (tiers), ces services sont soumis à la responsabilité, à la protection des données et aux conditions d'utilisation du fournisseur en question. Le fabricant n'a souvent aucune influence sur le contenu échangé à cet égard.

Veuillez donc noter la nature, l'étendue et le but de la collecte et de l'utilisation des données personnelles dans le cadre des services tiers fournis par le prestataire de services en question.

En cas d'accident

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur des données d'événements. Ce système recueille et enregistre certaines données du véhicule sur une courte période (pendant quelques secondes) avant, pendant et après un événement, en cas d'accident ou de

collision. Pour mieux comprendre les circonstances entourant l'événement, le système enregistre le fonctionnement des différents systèmes du véhicule au moment de l'événement, y compris :

- tout déploiement d'un système de retenue (airbag, ceinture de sécurité, etc.)
- l'état de toutes les ceintures de sécurité (attachées / détachées)
- le contact ou l'intensité de la pression exercée sur la ou les pédales engagées par le conducteur
- la vitesse du véhicule
- l'état de quelques systèmes de conduite et d'assistance au conducteur.

Les données suivantes ne sont pas enregistrées :

- les données sur les conditions de conduite normales, autrement dit les données n'étant pas directement liées à l'événement

- les données personnelles concernant le conducteur et les autres occupants
- l'emplacement géographique du véhicule au moment de l'événement.

La lecture des données enregistrées par l'enregistreur des données d'événements nécessite à la fois :

- d'accéder à l'intérieur du véhicule ou à l'enregistreur des données d'événements
- un équipement spécial qui peut être acheté au fabricant Bosch.

Outre le fabricant du véhicule, d'autres parties telles que les services de police peuvent accéder à ces données pour analyser l'événement.

Identification de fréquence radio (RFID)

La technologie RFID est utilisée sur certains véhicules pour des fonctions telles que la surveillance de la pression des pneus et le blocage de démarrage. Il est également utilisé en association avec des fonctions de confort comme les télécommandes radio pour le verrouillage/déverrouillage des portes et le démarrage. La technologie RFID des véhicules Opel n'utilise pas et n'enregistre pas d'informations personnelles, pas plus qu'elle n'établit de liens vers d'autres systèmes Opel contenant des informations personnelles.

Index alphabétique

A

Accessoires et modifications du véhicule	281
Accoudoir.....	38
Accouplement de remorque.....	274
AdBlue.....	107, 198
Affichage d'informations....	111, 133, 144
Affichage de service	98
Aide au démarrage en côte	213
Aide au stationnement	106, 235
Aide au stationnement à ultrasons.....	235
Airbags et rétracteurs de ceinture	102
Alarme antivol	22
Alerte d'angle mort latéral... ..	109, 244
Alerte de sécurité pour piétons.....	88
Alerte du conducteur.....	110, 259
Allume-cigares	94
Anneaux d'arrimage	73
Annonces sur la circulation.....	159
Antiblocage de sécurité	210
Antiblocage de sécurité (ABS) . .	105
Aperçu du tableau de bord	85
Appel d'urgence.....	119
Appel de phares	124
Appuis-tête	33
Arrêt automatique.....	108
Arrêter le moteur.....	104

Assistance au freinage	213
Assistance au maintien de trajectoire.....	105, 256
Assistance routière.....	120
Assistant de détection des panneaux routiers.....	109
Assistant pour les panneaux de signalisation.....	251
Audio.....	140, 151, 159
Audio en streaming Bluetooth....	162
Autostop.....	193
Avertissement de franchissement de ligne.....	254
Avertisseur sonore	88

B

Barre de remorquage.....	274
Batterie du véhicule	289
Batterie haute tension.....	283, 291
Blocage du démarrage	25
BlueInjection.....	198
Boîte à gants	64
Boîte automatique	204
Boîte manuelle	208
Bouches d'aération.....	184
Bouches d'aération fixes	185
Bouches d'aération réglables	184
Bouton d'alimentation.....	189

C		
Cache-bagages	70	
Câble de chargement.....	263	
Câble de chargement branché... 108		
Caméra arrière	249	
Caméra côté passager.....	245	
Capacités	332	
Capot	285	
Caractéristiques de conduite et conseils pour le remorquage .. 275		
Caractéristiques spécifiques du véhicule	3	
Carburant.....	270	
Carburant pour moteurs à essence	270	
Carburant pour moteurs diesel .. 271		
Catalyseur	197	
Ceinture de sécurité à trois points 44		
Ceintures de sécurité	43	
Cendriers	94	
Centre d'informations du conducteur.....	110	
Chaînes à neige	306	
Changement d'une roue	309	
Changement de rapport.....	105	
Changement de taille de pneus et de jantes	305	
Charge au toit.....	80	
Chargement.....	36, 39, 40, 265	
Chargement inductif.....	93	
Chargement programmable.....	268	
Chauffage	38	
Chauffage de siège.....	38	
Chauffage et ventilation	173	
Clés	6	
Clés, serrures.....	6	
Climatisation	175	
Climatisation électronique	177	
Coffre	20, 69	
Commande automatique des feux	123	
Commande d'éclairage du tableau de bord	130	
Commande de suspension sélective.....	216	
Commandes au volant 87, 133, 144		
Commutateur d'éclairage	122	
Compte-tours	96	
Compteur de vitesse	95	
Compteur kilométrique	95	
Compteur kilométrique journalier . 95		
Connexion Bluetooth. . 143, 153, 167		
Connexion d'un téléphone.. 143, 153		
Consommation de carburant - Émissions de CO ₂	274	
Contrôle d'adhérence en descente.....	215	
Contrôle du système.....	104	
Contrôle du véhicule	188	
Contrôles du véhicule.....	284	
Couplage d'un téléphone.... 143, 153		
Coupure d'alimentation en décélération	192	
Crevaion.....	311	
Cric de véhicule.....	301	
D		
DAB.....	159	
Danger, attention et avertissement 4		
Déclaration de conformité.....	335	
DEF.....	198	
Défaillance d'alerte de sécurité pour piétons.....	109	
Défaillance du frein de stationnement électrique.....	105	
Démarrage du moteur	191	
Démarrage et utilisation.....	188	
Démarrage par câbles auxiliaires	315	
Dépose des sièges.....	40	
Désactivation d'airbag	51, 103	
Désignations des pneus	302	
Détecteur de pluie.....	109	
Deuxième rangée de sièges	39	
Dimensions du véhicule	331	
Direction.....	188	
Dispositif antivol	22	
Dispositif d'attelage	276	
Données du moteur	329	

E

Éclairage de la console centrale	131
Éclairage de localisation du véhicule.....	132
Éclairage de plaque d'immatriculation	300
Éclairage en virage.....	125
Éclairage extérieur	108, 122
Éclairage intérieur.....	130, 300
Éclairage pour entrer dans le véhicule	131
Éclairage pour quitter le véhicule	131
Écran de vue arrière.....	28, 113
Electronic Stability Control et système antipatinage.....	106, 214
Éléments de commande	87, 133, 144
Emplacements de montage d'un système de sécurité pour enfant	57
Emploi d'une remorque	275
En cas de panne.....	317
Enjoliveurs	305
En quittant le véhicule.....	195
Enregistrement des données des appels d'urgence et protection de la vie privée.....	337
Enregistrement des données du véhicule et vie privée.....	338
Enregistrements des données d'événements.....	338
Entretien.....	324

Entretien extérieur	319
Entretien intérieur	321
Équipement électrique.....	300
Équipements d'éclairage.....	131
Espaces de rangement.....	64
Essuie-glace et lave-glace avant .	89
Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière	91
État de chargement.....	270
Étiquette d'airbag.....	46
Exécution du travail	284

F

Faire le plein	272
Feu antibrouillard arrière . .	109, 128, 296
Feux arrière	296
Feux de croisement.....	109
Feux de détresse	127
Feux de direction	101, 127
Feux de direction latéraux	299
Feux de jour	125
Feux de position.....	122
Feux de recul	129
Feux de route	109, 123
Feux de route automatiques	109, 123
Feux de stationnement	129
Filet de sécurité	75
Filtre à particules.....	197
Filtre d'échappement.....	106, 197

Fluide d'échappement diesel.....	198
Fluides et lubrifiants recommandés	325
Fonctionnement automatique du frein de stationnement désactivé.....	105
Fonctionnement normal de la climatisation	186
Forme convexe	25
Frein à main.....	210
Freinage d'urgence actif....	109, 230
Freinage régénératif.....	213
Frein de stationnement.....	104, 210
Frein de stationnement électrique.....	104, 209, 210
Freins	209, 288
Fusibles	300

G

Galerie de toit	80
Garnitures.....	321
Gaz d'échappement	197
Grille de coffre.....	76
Guidage.....	142

H

Hayon.....	20
Horloge.....	91
Huile moteur	285, 325

- I**
- Identification de fréquence radio (RFID)..... 343
 - Identification du moteur..... 328
 - Indicateur d'alimentation..... 97
 - Indicateur de batterie haute tension..... 96
 - Indicateur de consommation de confort..... 97
 - Indicateur de surcharge..... 81, 105
 - Informations générales 274
 - Informations sur l'entretien 324
 - Informations sur le chargement ... 80
 - Introduction 3
- J**
- Jantes et pneus 301
 - Jauge à carburant 96
 - Jauge de température de liquide de refroidissement du moteur .. 98
 - Jauges et cadrans..... 95
- K**
- Kit de réparation des pneus 306
- L**
- Lampes de lecture 130
 - Lampes de pare-soleil 131
 - Lecture de sons..... 140, 151, 159
 - Lentilles de feu embuées 129
 - Lève-vitres électriques 29
- Limiteur de vitesse..... 221**
- Liquide de frein 288, 325**
- Liquide de lave-glace 288**
- Liquide de refroidissement du moteur 287**
- Liquide de refroidissement et antigel..... 325**
- Lunette arrière chauffante 31**
- M**
- Marques commerciales déposées..... 337
 - Messages du véhicule 116
 - Miroir de surveillance d'enfant..... 28
 - Mise à jour logicielle..... 336
 - Modes d'entraînement..... 208
 - Mode station de lavage..... 202, 204
 - Multimedia..... 154
 - Multimédia..... 118
 - Multimedia Navi Pro..... 118
 - Multimedia Pro..... 144
- N**
- Navigation..... 142
 - Niveau bas de carburant 108
 - Notification automatique de collision..... 119
 - Numéro d'identification du véhicule 327
- O**
- Opel Connect..... 120
 - Ordinateur de bord 117
 - Outils 301
 - Outils de bord..... 301
- P**
- Panneau vitré 32
 - Pare-brise..... 28
 - Pare-brise chauffant..... 31
 - Pare-soleil 32
 - Périphériques..... 141
 - Périphériques externes..... 152, 162
 - Périphériques USB..... 162
 - Personnalisation du véhicule 118
 - Phares..... 122
 - Phares à DEL..... 109, 296
 - Phares à DEL-matrice..... 125
 - Phares antibrouillard . 109, 128, 296
 - Phares halogènes 293
 - Phares pour conduite à l'étranger 125
 - Plaquette d'identification 327
 - Pneus d'hiver 301
 - Porte coulissante 17
 - Porte-gobelets 64
 - Porte latérale coulissante..... 17
 - Porte ouverte 110
 - Portes..... 17, 18, 20
 - Portes arrière 18

Port USB.....	92
Position de siège	34
Position nuit automatique	27
Position nuit manuelle	27
Positions de la serrure de contact	188
Préchauffage	106
Préconditionnement de la température.....	182
Premiers secours.....	79
Pression d'huile moteur	107
Pression des pneus	302
Pressions des pneus	333
Prise d'air	186
Prises de courant	92
Prochain entretien du véhicule ..	103
Profils utilisateur.....	133, 144
Profondeur de sculptures	304
Programme de stabilité de la remorque	279
Projection de téléphone.....	141, 152, 162
Protection contre la décharge de la batterie	132
Puissance réduite du moteur.....	108
Purge du système d'alimentation en gazole (diesel)	292

R

Rabattement	26
Rabattement des sièges.....	39, 40
Rabattement du siège	36
Rabattement du siège passager avant.....	36
Radio.....	140, 151, 159
Rangement.....	64
Rangement à l'avant.....	65
Rangement dans l'espace des pieds.....	68
Rangement dans la console centrale	68
Rappel de ceinture de sécurité ..	102
RDS.....	159
REACH.....	335
Recommandations pour la conduite.....	188
Reconnaissance vocale.....	143, 153, 165
Réduction catalytique sélective ..	198
Réglage de la portée des phares	124
Réglage de siège	35
Réglage du volant	87
Réglage électrique	25
Réglages audio.....	140, 151, 159
Réglages du son.....	140, 151, 159
Régulateur de vitesse	218
Régulateur de vitesse adaptatif ..	223
Remarques générales.....	261

Remorquage.....	274, 317
Remorquage d'un autre véhicule	318
Remorquage du véhicule	317
Remplacement des ampoules ...	293
Remplacement des balais d'essuie-glace	292
Repose des sièges.....	40
Reprise des véhicules hors d'usage	283
Rétroviseur intérieur.....	27
Rétroviseurs chauffés	27
Rétroviseurs extérieurs.....	25
Rodage d'un véhicule neuf	188
Roue de secours	311
Roue libre.....	204

S

Sécurité du véhicule.....	22
Sécurité enfants	16
Sélecteur.....	204
Service	186
Siège du passager avant Position tablette.....	36
Sièges avant.....	34
Signaux sonores	116
Smartphone Projection de téléphone ..	141, 152
Soin à la carrosserie.....	319
SOS.....	119
Station de smartphone.....	172

Stationnement	196
Stockage du véhicule.....	281
Stores	32
Surveillance du niveau d'huile moteur.....	98
Symboles	4
Système à clé électronique.....	9
Système avancé d'assistance au stationnement.....	239
Système d'adhérence en descente	105
Système d'airbag	46
Système d'airbag frontal	49
Système d'airbag latéral	50
Système d'airbag rideau	51
Système d'arrêt-démarrage.....	193
Système de charge	103
Système de détection de dégonflage des pneus.....	107, 303
Système de freinage et d'embrayage	104
Système de navigation.....	133
Système de vue panoramique....	246
Système flexible de compartimentage du coffre	73
Systèmes d'assistance au conducteur.....	218
Systèmes de climatisation.....	173
Systèmes de contrôle de conduite.....	214

Systèmes de détection d'objets..	235
Systèmes de sécurité pour enfant	53

T

Tapis de sol.....	322
Télécommande radio	7
Téléphone.....	143, 153, 167
Témoin de dysfonctionnement . .	103
Témoins.....	99
Température de liquide de refroidissement du moteur	106
Température élevée de la batterie haute tension.....	108
Température extérieure	91
Toit.....	32
Trappe d'échelle.....	69
Triangle de présignalisation	79
Troisième rangée de sièges	40
Trousse de secours	79
Types de chargement.....	262
Types de propulsion.....	4

U

Unité d'entraînement électrique .	202
Utilisation de ce manuel	3

V

Véhicule prêt.....	108
Verrouillage automatique	15
Verrouillage central	10
Vide-poches.....	64

Vide-poches de pavillon	66
Vide-poches sous le siège	67
Vitres.....	28
Vitres arrière	31
Volant chauffé	88



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Les données mentionnées dans cette publication correspondent à la situation indiquée. Opel Automobile GmbH se réserve le droit d'apporter des modifications techniques, de l'équipement et de la forme du véhicule par rapport aux indications reprises dans cette publication ainsi que des modifications de cette publication proprement dite.

Situation : février 2024, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Imprimé sur papier blanchi sans chlore.

OCOMBEO2402fr

